



समारिका

SOUVENIR



SECOND INTERNATIONAL SANSKRIT CONFERENCE ON

Sanskrit Studies Across The World

(संस्कृत का वैश्विक परिदृश्य)

MARCH 01-02, 2022

2ND ISC ON SANSKRIT STUDIES ACROSS THE WORLD

SECOND INTERNATIONAL SANSKRIT CONFERENCE ON
Sanskrit Studies Across The World
(संस्कृत का वैश्विक परिदृश्य)
MARCH 01-02, 2022



ORGANIZING INSTITUTIONS



Department of Sanskrit
Maitreyi College (University of Delhi)
Chanakypuri, New Delhi, BHARAT



School of Indic Studies
(Institute of Advanced Sciences),
Faunce Corner, Mall Road, Dartmouth, USA



Department of Sanskrit
Ram Bachan Singh Govt. Girls Degree College
Bagali Pijra, Mau, UP, BHARAT



Department of Sanskrit
Shri Guru Govind Singh Ji Maharaj Govt. Degree
College, Palia Kalan, Lakhimpur Kheri, UP, BHARAT



Institute of Advanced Sciences

MESSAGE



Date: February 25, 2022

Message for the Second International Research Conference on Sanskrit Studies Across the World

It gives me immense pleasure and satisfaction to see such an enthusiasm and dedication in young Sanskrit scholars to take the initiative of Sanskrit Studies Across the World through a research conference being organized for the second year in a row.

Sanskrit is a system, not just a language. It is a science, it is a sociology, it is a philosophy, and it is a physics. Sanskrit has inspired chemistry, and so much of knowledge has transpired through Sanskrit. These aspects need to be discussed, debated, and developed further for the benefit of humanity, the planet, and the entire universe in the best possible and practical way.

I would like to extend my congratulations to the team of convenors who are organizing this event, and wish the participants all the success in the deliberations, and expect great things to come out of this series of the research conference.

Sincerely,

Bal Ram Singh, PhD
Professor and President



MAITREYI COLLEGE, UNIVERSITY OF DELHI

MESSAGE

Prof. Haritma Chopra
Principal (Officiating)



Intellectual deliberation is crucial to education that is socially productive. It is an occasion of immense pride as Maitreyi College takes another step in this direction. I congratulate the Department of Sanskrit for organizing an international conference on "Sanskrit Studies Across the World". As scholars from across the globe come together and discuss the trajectory of Sanskrit studies, new perspectives are sure to emerge. Sanskrit language is amongst the most ancient and culturally rich languages of the world. Humanitarian ideas and scientific thought have found expression in various Sanskrit texts. Having played a crucial role in the origin of various other languages, Sanskrit has also significantly contributed to the development of intellectual thought across disciplines. This interdisciplinary relevance of the language continues to establish its salience till date. As a result, scholars ancient and contemporary, have paid close attention to works in the language. With a rich repertoire of cultural, intellectual and scientific thought, it becomes important that we acquaint ourselves with the debates in the field of Sanskrit studies and apprise our students of the same.

It is my immense pleasure to welcome scholars joining this conference from different parts of the world. With about hundred research papers scheduled to be presented, I am sure that this conference shall witness some significant interventions in the field of Sanskrit studies. As we embark on this journey of academic discussions across two days, I wish everyone the very best!

Haritma

Prof. Haritma Chopra
Principal (Officiating)
Maitreyi College, University of Delhi.



रामबचन सिंह राजकीय महिला महाविद्यालय

बगली पिजड़ा-मऊ - 275101



शुभकामना सन्देश

दिनांक: 26.02.2022

संस्कृत भाषा आदिकाल से ही एक गौरवमयी भाषा रही है, जो विविध ज्ञान विधाओं की आकर है। इस भाषा ने विश्व वाङ्मय को अनेक महत्वपूर्ण कृतियां प्रदान की हैं। वेद, उपनिषद्, रामायण, महाभारत, पाणिनीय अष्टाध्यायी इत्यादि अनेक ग्रन्थ विश्व पटल पर एक अप्रतिम स्थान रखते हैं। वर्तमान समय में भी न केवल भारतवर्ष में अपितु संपूर्ण विश्व में संस्कृत वाङ्मय का अध्ययन-अध्यापन और उसमें निहित गूढ़ तथ्यों पर शोध किया जा रहा है। मैत्रेयी महाविद्यालय और सहयोगी संस्थानों के द्वारा 1-2 मार्च 2022 को "संस्कृत का वैश्विक परिदृश्य" विषय पर आयोजित किया जा रहा अंतर्राष्ट्रीय शोधसंगोष्ठी नितान्त आवश्यक एवं महत्वपूर्ण है। निश्चित रूप से यह संगोष्ठी संस्कृत के वैश्विक स्वरूप को उद्घाटित करने में मील का पत्थर साबित होगा, साथ ही इसके द्वारा विश्व स्तर पर हो रहे वर्तमान कार्यों से संस्कृत जिज्ञासु लाभान्वित होंगे। मैं इस अंतर्राष्ट्रीय संगोष्ठी के सकुशल संपन्न होने की मंगल कामना करता हूँ और आयोजकों को इस भगीरथ उत्साह हेतु बधाई देता हूँ।

राम बचन सिंह राजकीय महिला महाविद्यालय
बगली पिजड़ा मऊ-275101



श्री गुरु गोविन्द सिंह जी महाराज
राजकीय स्नातकोत्तर महाविद्यालय पलियाकलां
लखीमपुर-खीरी (उ० प्र०)

☎ 05871-235698

Website- www.gdcpalia.com

Email- gdcpaliakala@gmail.com



सन्देश

दिनांक-26.02.2022

अत्यन्त हर्ष का विषय है कि मैत्रेयी महाविद्यालय दिल्ली का संस्कृत विभाग, उन्नत विज्ञान संस्थान अमेरिका, संस्कृत विभाग रामबचन सिंह राजकीय महिला महाविद्यालय बंगली पिजड़ा मऊ उ०प्र० एवं संस्कृत विभाग श्री गुरु गोविन्द सिंह जी महाराज राजकीय महाविद्यालय पलिया कलां लखीमपुर खीरी उ०प्र० के संयुक्त तत्वावधान में **"विश्व में संस्कृत का अध्ययन"** (Sanskrit studies Across the world) विषय में द्विदिवसीय द्वितीय अन्तराष्ट्रिय शोध संगोष्ठी का आयोजन कर रहा है तथा संगोष्ठी में प्राप्त हुए शोधपत्रों की सारांशिका प्रकाशित कर रहा है।

संस्कृत समस्त भाषाओं की जननी तथा सांस्कृतिक मूल्यों का विश्वकोष है। संस्कृत वाङ्मय में विद्यमान सामाजिक नैतिक मानव मूल्य सार्वदेशिक तथा सार्वकालिक हैं। द्विदिवसीय अन्तराष्ट्रिय सम्मेलन के माध्यम से विश्व में संस्कृत के अध्ययन का विमर्श करना प्रशंसनीय कार्य है।

अन्तराष्ट्रिय शोध संगोष्ठी के सफल आयोजन तथा शोध सारांशिका के सफल प्रकाशन हेतु मेरी कोटिश: हार्दिक शुभकामनायें।

सूर्यप्रकाश शुक्ल :

(डॉ० सूर्यप्रकाश शुक्ल)
प्राचार्य

ORGANISING AUTHORITIES



CHIEF-PATRON

Prof. Bal Ram Singh

President

Institute of Advanced
Sciences, Dartmouth, USA



PATRON & COORDINATOR

Prof. Haritma Chopra

Principal, Maitreyi College
(University of Delhi)
New Delhi, Bharat



PATRON

Dr. Muneeb Sharma

Principal

RBSGGD College
Mau, UP, Bharat

CONFERENCE CONVENERS



Dr. Umesh Kr. Singh
Assistant Professor, School of
Indic Studies, Institute of
Advanced Sciences, USA



Dr. Pramod Kr. Singh
Nodal Officer (PwDs), Maitreyi
College (University of Delhi),
New Delhi, Bharat



Dr. Awanindra Kr. Pandey
HoD (Sanskrit), RBSG Govt.
Degree College, Pagali Pijra,
Mau, UP, Bharat



Dr. Surya Prakash Shukla
Principal, SGGSM Govt.
Degree College, Palia Kalan,
Lakhimpur Kheri, UP, Bharat

2ND ISC ON SANSKRIT STUDIES ACROSS THE WORLD



SECOND INTERNATIONAL SANSKRIT CONFERENCE ON SANSKRIT STUDIES ACROSS THE WORLD (संस्कृत का वैश्विक परिदृश्य)



ORGANIZING INSTITUTIONS



Department of Sanskrit
Maitreyi College (University of Delhi)
Chanakyapuri, New Delhi, India



School of Indic Studies
(Institute of Advanced Sciences),
Faunce Corner, Mall Road, Dartmouth, USA



Department of Sanskrit
Ram Bachan Singh Govt. Girls Degree College
Bagali Pijra, Mau, UP, India



Department of Sanskrit
Shri Guru Govind Singh Ji Maharaj Govt. Degree
College, Palia Kalan, Lakhimpur Kheri, UP, India

DATE MARCH 01-02, 2022 (ON THE AUSPICIOUS OCCASION OF MAHASHIVARATRI)

BRIEF OUTLINE OF THE CONFERENCE-SCHEDULE

DAY & DATE	TIME (IST)	EVENTS
DAY-1. TUESDAY 1ST MARCH, 2022	11:00 AM – 12:30 PM	INAGURATION SESSION (Platform : ZOOM with YouTube Live)
	12:30 PM – 02:00 PM	BREAK
	02:00 PM – 04:00 PM	PARELLEL TECHNICAL SESSIONS- I TO X : PAPER PRESENTATION (Platform : Google Meet)
	04:00 PM – 05:00 PM	BREAK
	05:00 PM – 06:30 PM	SPECIAL TECHNICAL SESSION : PAPER PRESENTATION (Platform : ZOOM with YouTube Live)
DAY-2. WEDNESDAY 2ND MARCH, 2022	08:00 AM – 09:00 AM	SPECIAL LECTURE SESSION-I : INVITED LECTURES (Platform : ZOOM with YouTube Live)
	09:00 AM – 10:00 AM	BREAK
	10:00 AM – 12:00 PM	SPECIAL LECTURE SESSION-II : INVITED LECTURES (Platform : ZOOM with YouTube Live)
	12:00 PM – 04:00 PM	BREAK
	04:00 PM – 05:40 PM	VALEDICTORY FUNCTION (Platform : ZOOM with YouTube Live)

YOU ALL ARE CORDIALLY INVITED

2ND ISC ON SANSKRIT STUDIES ACROSS THE WORLD



SECOND INTERNATIONAL SANSKRIT CONFERENCE ON SANSKRIT STUDIES ACROSS THE WORLD (संस्कृत का वैश्विक परिदृश्य)



Department of Sanskrit
Maitreyi College (University of Delhi)
Chanakypuri, New Delhi, BHARAT



School of Indic Studies
(Institute of Advanced Sciences),
Faunce Corner, Mall Road, Dartmouth, USA



Department of Sanskrit
Ram Bachan Singh Govt. Girls Degree College
Bagali Pijra, Mau, UP, BHARAT



Department of Sanskrit
Shri Guru Govind Singh Ji Maharaj Govt. Degree
College, Palia Kalan, Lakhimpur Kheri, UP, BHARAT

DATE MARCH 01-02, 2022 (ON THE AUSPICIOUS OCCASION OF MAHASHIVARATRI)



INAUGURAL SESSION

SCHEDULE : March 01, 2022; 11:00 AM (IST) | THROUGH : Zoom Platform



CHIEF GUEST



Dr. Atul Kothari
NATIONAL SECRETARY
Shiksha Sanskriti Utthan Nyas
New Delhi, BHARAT

CHAIR



Prof. Bal Ram Singh
DIRECTOR
Institute of Advanced Sciences
Dartmouth, USA

GUEST OF HONOR



Prof. Balram Pani
DEAN OF COLLEGES
University of Delhi
Delhi, BHARAT

CHIEF PATRON



Prof. Haritma Chopra
PRINCIPAL
Maitreyi College
University of Delhi, BHARAT



PATRON
Dr. Muneeb Sharma
PRINCIPAL
Ram Bachan Singh Govt.
Girls Degree College
Bagali Pijara, Mau, UP, BHARAT

INVITED SPEAKER

Prof. Hari Dutt Sharma
FORMER ICCR CHAIR

Visiting Professor of Sanskrit
Sanskrit Studies Center,
Silpakorn University, Bangkok, THAILAND



CONVENERS

Dr. Umesh Kumar Singh
Assistant Professor, School of Indic Studies
Institute of Advanced Sciences, Dartmouth, USA

Dr. Pramod Kumar Singh
Assistant Professor, Department of Sanskrit
Maitreyi College (University of Delhi), New Delhi, BHARAT

Dr. Awanindra Kumar Pandey
Assistant Professor, Department of Sanskrit
RBS Govt. Girls Degree College, Mau, UP, BHARAT

Dr. Surya Prakash Shukla
Principal, Shri Guru Govind Singh Ji Maharaj
Govt. Degree College, Palia, Lakhimpur Kheri, UP, BHARAT

2ND ISC ON SANSKRIT STUDIES ACROSS THE WORLD



SECOND INTERNATIONAL SANSKRIT CONFERENCE ON SANSKRIT STUDIES ACROSS THE WORLD (संस्कृत का वैश्विक परिदृश्य)



Department of Sanskrit
Maitreyi College (University of Delhi)
Chanakypuri, New Delhi, BHARAT



School of Indic Studies
(Institute of Advanced Sciences),
Faunce Corner, Mall Road, Dartmouth, USA



Department of Sanskrit
Ram Bachan Singh Govt. Girls Degree College
Bagali Pijra, Mau, UP, BHARAT



Department of Sanskrit
Shri Guru Govind Singh Ji Maharaj Govt. Degree
College, Palia Kalan, Lakhimpur Kheri, UP, BHARAT

DATE MARCH 01-02, 2022 (ON THE AUSPICIOUS OCCASION OF MAHASHIVARATRI)



INAUGURAL SESSION

SCHEDULE : March 01, 2022; 11:00 AM (IST) | THROUGH : Zoom Platform



SCHEDULE

TIME (IST)	EVENTS
11:00 AM	Sanskrit Mangalacharan
11:03 AM	Release of Souvenir (Abstract book) of ISC-March, 2022 & Release of book title:
11:05 AM	Launch of Official Website of International Sanskrit Conference (ISC)
11:07 AM	About the ISC by Dr. Pramod Kumar Singh , Convener of the Conference
11:10 AM	Welcome Address by Prof. Haritma Chopra , Principal, Maitreyi College (University of Delhi), Chanakypuri, New Delhi, BHARAT
11:20 AM	Address by the Chief Guest : Dr. Atul Kothari , National Secretary, Shiksha Sanskriti Utthan Nyas New Delhi, BHARAT
11:40 AM	Address by the Guest of Honor : Prof. Balram Pani , Dean of Colleges, University of Delhi, Delhi, BHARAT
11:55 AM	Lecture by Prof. Hari Dutt Sharma , Former ICCR Chair Visiting Professor of Sanskrit, Sanskrit Studies Center, Silpakorn University, Bangkok, Thailand
12:10 PM	Concluding Remarks by the Chair : Prof. Bal Ram Singh , Director, Institute of Advanced Sciences, Dartmouth, USA
12:25 PM	Vote of thanks by Dr. Muneeb Sharma , Principal, Ram Bachan Singh Govt. Girls Degree College Bagali Pijara, Mau, UP, BHARAT
12:30 PM	Shantipatha

MODERATORS

Dr. Pramod Kumar Singh

Assistant Professor, Department of Sanskrit
Maitreyi College (University of Delhi), New Delhi, BHARAT

Dr. Awanindra Kumar Pandey

Assistant Professor, Department of Sanskrit
RBS Govt. Girls Degree College, Mau, UP, BHARAT

Zoom Meeting ID : 838 5842 7842

Meeting Passcode : 055080

2ND ISC ON SANSKRIT STUDIES ACROSS THE WORLD



SECOND INTERNATIONAL SANSKRIT CONFERENCE ON SANSKRIT STUDIES ACROSS THE WORLD (संस्कृत का वैश्विक परिदृश्य)



Department of Sanskrit
Maitreyi College (University of Delhi)
Chanakyapuri, New Delhi, BHARAT



School of Indic Studies
(Institute of Advanced Studies),
Faunce Corner, Mall Road, Dartmouth, USA



Department of Sanskrit
Ram Bachan Singh Govt. Girls Degree College
Bagali Pijra, Mau, UP, BHARAT



Department of Sanskrit
Shri Guru Govind Singh Ji Maharaj Govt. Degree
College, Palia Kalan, Lakhimpur Kheri, UP, BHARAT

DATE MARCH 01-02, 2022 (ON THE AUSPICIOUS OCCASION OF MAHASHIVARATRI)

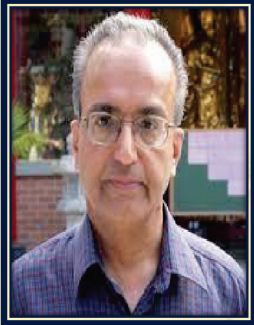


SPECIAL LECTURE SESSION-I

SCHEDULE : March 02, 2022; 08:00 AM (IST) | THROUGH : Zoom Platform

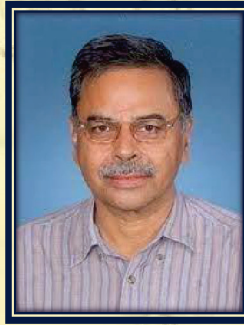


CHIEF GUEST



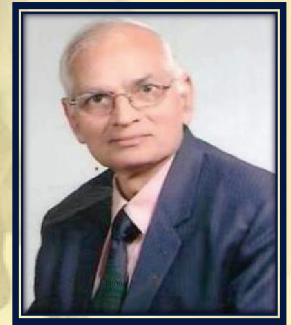
Prof. Ashok Aklujkar
PROFESSOR EMERITUS
University of British Columbia
Vancouver, CANADA

CHAIR



Prof. Mithilesh Chaturvedi
Former Head
Department of Sanskrit
University of Delhi, BHARAT

GUEST OF HONOR



Prof. Hari Dutt Sharma
FORMER ICCR CHAIR
Visiting Professor of Sanskrit
Sanskrit Studies Center,
Silpakorn University, Bangkok, THAILAND

SCHEDULE

TIME (IST)	EVENTS
08:00 AM	Sanskrit Mangalacharan
08:03 AM	Welcome Address by Dr. Pramod Kumar Singh , Nodal Officer, PwDs, Maitreyi College (University of Delhi), Chanakyapuri, New Delhi, BHARAT
08:06 AM	Special Lecture by the Chief Guest : Prof. Ashok Aklujkar , Professor Emeritus, Department of Asian Studies. University of British Columbia, Vancouver, CANADA
08:36 AM	Address by the Guest of Honor: Prof. Hari Dutt Sharma , Former ICCR Chair, Visiting Professor of Sanskrit, Sanskrit Studies Center, Silpakorn University, Bangkok, THAILAND
08:46 AM	Concluding Remarks by the Chair : Prof. Mithilesh Chaturvedi , Former Head, Department of Sanskrit, University of Delhi, BHARAT
08:56 AM	Vote of Thanks by Dr. Awanindra Kumar Pandey , Convener of the Conference
09:00 AM	Shantipatha

Zoom Meeting ID : 838 5842 7842

Meeting Passcode : 055080

2ND ISC ON SANSKRIT STUDIES ACROSS THE WORLD



SECOND INTERNATIONAL SANSKRIT CONFERENCE ON SANSKRIT STUDIES ACROSS THE WORLD (संस्कृत का वैश्विक परिदृश्य)



Department of Sanskrit
Maitreyi College (University of Delhi)
Chanakyaपुरी, New Delhi, BHARAT



School of Indic Studies
(Institute of Advanced Sciences),
Faunce Corner, Mall Road, Dartmouth, USA



Department of Sanskrit
Ram Bachan Singh Govt. Girls Degree College
Bagali Pijra, Mau, UP, BHARAT



Department of Sanskrit
Shri Guru Govind Singh Ji Maharaj Govt. Degree
College, Palia Kalan, Lakhimpur Kheri, UP, BHARAT

DATE MARCH 01-02, 2022 (ON THE AUSPICIOUS OCCASION OF MAHASHIVARATRI)

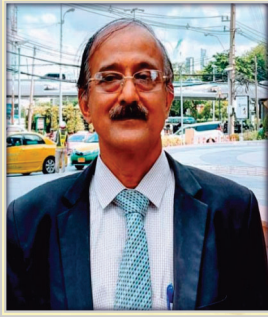


SPECIAL LECTURE SESSION-II

SCHEDULE : March 02, 2022; 10:00 AM (IST) | THROUGH : Zoom Platform



CHIEF GUEST



Prof. N.C. Panda
FORMER ICCR CHAIR
Visiting Professor of Sanskrit,
Sanskrit Studies Center,
Silpakorn University, Bangkok, Thailand

CHAIR



Prof. Ramakant Pandey
HEAD, DEPARTMENT OF SAHITYA
Central Sanskrit University Jaipur Campus
Jaipur, Rajasthan, India, BHARAT

GUEST OF HONOR



Dr. Priyamvada Kafle
ASSOCIATE PROFESSOR
Nepal Sanskrit University,
Kathmandu, NEPAL

DISTINGUISHED GUEST



Ms. Rupa Bhaty
ADJUNCT PROFESSOR
School of Indic Studies
Institute of Advanced Sciences
Dartmouth, USA

ESTEEMED SPEAKERS



Dr. Umesh Kumar Singh
ASSISTANT PROFESSOR
School of Indic Studies
Institute of Advanced Sciences
Dartmouth, USA

Shri Pawan K. Praveen
ACHARYA
Sanatan Dharm Sabha
Montagne
Blanche, MAURITIUS



CONVENERS

Dr. Awanindra Kumar Pandey
Assistant Professor, Department of Sanskrit
RBS Govt. Girls Degree College, Mau, UP, BHARAT

Dr. Pramod Kumar Singh
Assistant Professor, Department of Sanskrit
Maitreyi College (University of Delhi), New Delhi, BHARAT

2ND ISC ON SANSKRIT STUDIES ACROSS THE WORLD



SECOND INTERNATIONAL SANSKRIT CONFERENCE ON SANSKRIT STUDIES ACROSS THE WORLD (संस्कृत का वैश्विक परिदृश्य)



Department of Sanskrit
Maitreyi College (University of Delhi)
Chanakypuri, New Delhi, BHARAT



School of Indic Studies
(Institute of Advanced Sciences),
Faunce Corner, Mall Road, Dartmouth, USA



Department of Sanskrit
Ram Bachan Singh Govt. Girls Degree College
Bagali Pijra, Mau, UP, BHARAT



Department of Sanskrit
Shri Guru Govind Singh Ji Maharaj Govt. Degree
College, Palia Kalan, Lakhimpur Kheri, UP, BHARAT

DATE MARCH 01-02, 2022 (ON THE AUSPICIOUS OCCASION OF MAHASHIVARATRI)



SPECIAL LECTURE SESSION-II

SCHEDULE : March 02, 2022; 10:00 AM (IST) | THROUGH : Zoom Platform



SCHEDULE

TIME (IST)	EVENTS
10:00 AM	Sanskrit Mangalacharan
10:03 AM	Welcome Address by Dr. Pramod Kumar Singh , Convener of the Conference & Faculty, Maitreyi College (University of Delhi), Chanakypuri, New Delhi, BHARAT
10:05 AM	Special Lecture on “Sanskrit Studies & Research in Thailand” by the Chief Guest : Prof. Narasingha Charan Panda , Former ICCR CHAIR Visiting Professor of Sanskrit, Sanskrit Studies Center, Silpakorn University, Bangkok, Thailand
10:35 AM	Lecture on “Sanskrit Studies & Research in Nepal” by the Guest of Honor : Dr. Priyamvada Kafle , Associate Professor, Nepal Sanskrit University, Kathmandu, NEPAL
10:50 AM	Lecture on “The Etymology of Agastya is Astronomical in Nature” by Distinguished Guest : Ms. Rupa Bhaty , Adjunct Professor, School of Indic Studies Institute of Advanced Sciences Dartmouth, USA
11:10 PM	Lecture on “ ” by Esteemed Speaker : Dr. Umesh Kumar Singh , Assistant Professor, School of Indic Studies, Institute of Advanced Sciences, Dartmouth, USA
11:25 PM	Lecture on “Sanskrit Studies in Mauritius” by the Esteemed Speaker : Shri Pawan K. Praveen , Acharya, Sanatan Dharm Sabha Montagne Blanche, MAURITIUS
11:35 AM	Concluding Remarks by the Chair : Prof. Ramakant Pandey , Head, Department of Sahitya, Central Sanskrit University Jaipur Campus Jaipur, Rajasthan, India, BHARAT
11:55 AM	Vote of thanks by Dr. Awanindra Kumar Pandey , Assistant Professor, Department of Sanskrit, RBS Govt. Girls Degree College, Mau, UP, BHARAT
12:00 PM	Shantipatha

MODERATORS

Dr. Pramod Kumar Singh

Assistant Professor, Department of Sanskrit
Maitreyi College (University of Delhi), New Delhi, BHARAT

Dr. Anirudh Ojha

Assistant Professor, Department of Sanskrit
Maitreyi College (University of Delhi), New Delhi, BHARAT

Zoom Meeting ID : 838 5842 7842

Meeting Passcode : 055080

2ND ISC ON SANSKRIT STUDIES ACROSS THE WORLD



SECOND INTERNATIONAL SANSKRIT CONFERENCE ON SANSKRIT STUDIES ACROSS THE WORLD (संस्कृत का वैश्विक परिदृश्य)



Department of Sanskrit
Maitreyi College (University of Delhi)
Chanakyapuri, New Delhi, BHARAT



School of Indic Studies
(Institute of Advanced Sciences),
Faunce Corner, Mall Road, Dartmouth, USA



Department of Sanskrit
Ram Bachan Singh Govt. Girls Degree College
Bagali Pijra, Mau, UP, BHARAT



Department of Sanskrit
Shri Guru Govind Singh Ji Maharaj Govt. Degree
College, Palia Kalan, Lakhimpur Kheri, UP, BHARAT

DATE MARCH 01-02, 2022 (ON THE AUSPICIOUS OCCASION OF MAHASHIVARATRI)

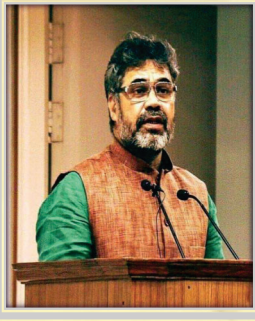


VALEDICTORY FUNCTION

SCHEDULE : March 02, 2022; 04:00 PM (IST) | THROUGH : Zoom Platform



CHIEF GUEST



Prof. Rajneesh Kumar Shukla
VICE-CHANCELLER
Mahatma Gandhi Antarrashtriya Hindi
Vishwa Vidyalaya, Wardha, BHARAT

DISTINGUISHED GUEST



Prof. Sachchidanand Mishra
MEMBER SECRETARY
Indian Council of Philosophical
Research, New Delhi, BHARAT

GUEST OF HONOR



Prof. Ranjan Kumar Tripathi
JOINT DEAN OF COLLEGES
University of Delhi
Delhi, BHARAT

CHIEF PATRON



Shri Vaibhav Srivastava
CHAIRPERSON
Maitreyi College
University of Delhi, BHARAT



CHAIR
Prof. Haritma Chopra
PRINCIPAL
Maitreyi College
University of Delhi
Chanakyapuri, New Delhi, BHARAT

PATRON

Dr. Muneeb Sharma
PRINCIPAL
Ram Bachan Singh Govt.
Girls Degree College
Bagali Pijara, Mau, UP, BHARAT



CONVENERS

Dr. Umesh Kumar Singh
Assistant Professor, School of Indic Studies
Institute of Advanced Sciences, Dartmouth, USA

Dr. Pramod Kumar Singh
Assistant Professor, Department of Sanskrit
Maitreyi College (University of Delhi), New Delhi, BHARAT

Dr. Awanindra Kumar Pandey
Assistant Professor, Department of Sanskrit
RBS Govt. Girls Degree College, Mau, UP, BHARAT

Dr. Surya Prakash Shukla
Principal, Shri Guru Govind Singh Ji Maharaj
Govt. Degree College, Palia, Lakhimpur Kheri, UP, BHARAT

2ND ISC ON SANSKRIT STUDIES ACROSS THE WORLD



SECOND INTERNATIONAL SANSKRIT CONFERENCE ON SANSKRIT STUDIES ACROSS THE WORLD (संस्कृत का वैश्विक परिदृश्य)



Department of Sanskrit
Maitreyi College (University of Delhi)
Chanakyapuri, New Delhi, BHARAT



School of Indic Studies
(Institute of Advanced Sciences),
Faunce Corner, Mall Road, Dartmouth, USA



Department of Sanskrit
Ram Bachan Singh Govt. Girls Degree College
Bagali Pijra, Mau, UP, BHARAT



Department of Sanskrit
Shri Guru Govind Singh Ji Maharaj Govt. Degree
College, Palia Kalan, Lakhimpur Kheri, UP, BHARAT

DATE MARCH 01-02, 2022 (ON THE AUSPICIOUS OCCASION OF MAHASHIVARATRI)



VALEDICTORY FUNCTION

SCHEDULE : March 02, 2022; 04:00 PM (IST) | THROUGH : Zoom Platform



SCHEDULE

TIME (IST)	EVENTS
04:00 PM	Sanskrit Mangalacharan
04:03 PM	Short journey of the International Sanskrit Conference (ISC) : A Virtual Tour
04:06 PM	Announcement of the Third ISC (International Sanskrit Conference) on Anecdotes related to Sanskrit to be held from 12.08.2022 to 15.08.2022
04:07 PM	Vision & Mission of the third ISC by Dr. Pramod Kr. Singh , Convener of the Conference
04:10 PM	Welcome Address by Prof. Haritma Chopra, Principal , Maitreyi College (University of Delhi), Chanakyapuri, New Delhi, BHARAT
04:21 PM	Address by the Chief Guest : Prof. Rajneesh Kumar Shukla, Vice-Chancellor , Mahatma Gandhi Antarrashtriya Hindi Vishwa Vidyalaya, Wardha, BHARAT
04:45 PM	Address by the Distinguished Guest & Esteemed Speaker Prof. Sachchidanand Mishra, Member Secretary , Indian Council of Philosophical Research, New Delhi, BHARAT
05:05 PM	Concluding Remarks by the Guest of Honor : Prof. Ranjan Kumar Tripathi , Joint Dean of Colleges, University of Delhi, Delhi, BHARAT
05:25 PM	Address by the Chief Patron: Shri Vaibhav Srivastava , Chairperson, Maitreyi College, BHARAT Announcement of the Winners of ISC Distinguished Writer Awards & Lord Buddha Foundation Outstanding Paper Presenter Awards in various categories i.e faculty, researchers & students
05:35 PM	Vote of thanks by Dr. Umesh Kumar Singh , Assistant Professor, School of Indic Studies, Institute of Advanced Sciences, Dartmouth, USA
05:40 PM	Shantipatha

MODERATORS

Dr. Pramod Kumar Singh

Assistant Professor, Department of Sanskrit
Maitreyi College (University of Delhi), New Delhi, BHARAT

Dr. Awanindra Kumar Pandey

Assistant Professor, Department of Sanskrit
RBS Govt. Girls Degree College, Mau, UP, BHARAT

Zoom Meeting ID : 838 5842 7842

Meeting Passcode : 055080

2ND ISC ON SANSKRIT STUDIES ACROSS THE WORLD



SECOND INTERNATIONAL SANSKRIT CONFERENCE ON
Sanskrit Studies Across The World
(संस्कृत का वैश्विक परिदृश्य)
MARCH 01-02, 2022

ABSTRACT

शोधसार

SECOND INTERNATIONAL SANSKRIT CONFERENCE ON

SANSKRIT STUDIES ACROSS THE WORLD

(संस्कृत का वैश्विक परिदृश्य)

THEME

- Sanskrit Studies across the world

SUB-THEMES

- Sanskrit Research works in the world literature
- Studies of Vedas, Upanishadas in the world
- Studies of Ramayana & Mahabharata in the world
- Gita & Hindu Religion in the world literature
- Sanskrit fables in the world literature
- Literature of Sanskrit Poets in the world studies
- Critical Survey of Sanskrit literature in the world
- Perspective of Sanskrit in Science
- Influence of Indian Philosophy in the world
- Sanskrit writing & speaking in the world scenario
- Any other relevant topic

वैदिक प्रतीकों एवं सूक्तियों का वैश्विक अनुप्रयोग

डॉ. ममता मेहरा

अणुसङ्केत : gloriousorchid.mamta@gmail.com

समसामयिक परिस्थिति में वैदिक विचारधारा तथा संस्कृति के विश्वव्यापी बढ़ते महत्व एवं प्रभुत्व के कारण देश में ही नहीं अपितु विदेशों में भी वैदिक प्रतीकचिह्नों तथा चिंतनों का ध्येयवाक्य के रूप में विश्वस्तरीय प्रयोग विश्वभर में देखने को मिलता है। विभिन्न राष्ट्रीय एवं अंतर्राष्ट्रीय संस्थाओं के ध्येयवाक्यों के रूप में वेदों, उपनिषदों, पुराणों, स्मृतिग्रंथों तथा लौकिक संस्कृत साहित्य आदि से सूक्तियों का ग्रहण किया जाना हमारे प्राचीन विचारों एवं ऋषिचिंतन की सर्वग्राह्यता को दर्शाता है। इस प्रकार विश्व के कई देशों की भिन्न भिन्न संस्थाओं, संगठनों अथवा उद्देश्यों के लिये प्रतीक चिह्नों में संस्कृत का प्रयोग भावाभिव्यक्ति एवं विशिष्ट संदेशों के प्रवर्तन हेतु संस्कृत भाषा की महत्ता को दर्शाता है तथा प्रतीकों की महनीय परम्परा को भी सूचित करता है। वैदिक ऋषियों ने समष्टिगत चेतना और उसके अनुशासनों का बोध प्रतीकों के माध्यम से कराने की प्रक्रिया आरम्भ की। मन प्रतीकों से ही एकाग्र होता है, अतः आज विश्व के प्रत्येक कोने में ध्यान की एकाग्रता के लिये मेडिटेशन कराने की प्रक्रिया अपनाई जाने लगी और वैदिक प्रतीक 'ॐ' का प्रयोग किया जाना आरम्भ हो गया। इसी प्रकार स्वस्तिक, तिलक, शिखा आदि अनेक देव संस्कृति के प्रतीकों का प्रयोग आज विश्व भर के लोग आध्यात्म की ओर उन्मुख होते हुए करते हैं। इसके साथ ही भारत ही नहीं श्रीलंका, इंडोनेशिया, नेपाल आदि देशों में प्रयुक्त विभिन्न शैक्षणिक तथा प्रशासनिक संस्थाओं में प्रयुक्त प्रतीकचिह्नों के ध्येयवाक्य में प्रयुक्त संस्कृत सूक्तियां वैदिक एवं सनातनी विचारधारा के विश्वव्यापी प्रभुत्व की ओर ही संकेत करती हैं। उदाहरणार्थ - नेपाल देश के राष्ट्रीय चिह्न में “जननी जन्मभूमिश्च स्वर्गादपि गरीयसी” यह ध्येयवाक्य लिखित है, जो रामायण के युद्धकाण्ड का 12/17 वां श्लोक है। इसका अभिप्राय है कि जन्म देने वाली माता और जन्मभूमि स्वर्ग से भी अधिक श्रेयस्कर हैं। इसी चिंतन दृष्टि को केंद्र में रखकर प्रस्तुत शोधपत्र में विभिन्न राष्ट्रीय संस्थाओं एवं विश्व के अन्य देशों के विभिन्न संगठनों में प्रयुक्त प्रतीकचिह्नों के ध्येयवाक्यों में वैदिक प्रतीकों तथा वैदिक सूक्तियों के किये गये वैश्विक प्रयोग को संकेतित करते हुए उन सूक्तियों की संदर्भ एवं अर्थ सहित व्याख्या की जायेगी।

कूटशब्द : वैदिक प्रतीक, सूक्ति, विचारधारा, ध्येयवाक्य, वैश्विक।



विश्व के अन्य धर्मों में वैदिक तत्व

निधि सिंह, डॉ. प्रमोद कुमार सिंह

अणुसङ्केत : nidhisingh.sanskrit@gmail.com

वेद शब्द 'विद्' धातु से 'घञ् (अ)' प्रत्यय करने पर निष्पन्न होता है, जिसका अर्थ है -ज्ञान। वेद अपौरुषेय हैं, जो हमारे ऋषियों-महर्षियों की तपःसाधना से निःसृत हैं। वेदों की संख्या चार स्वीकृत है- ऋग्वेद, यजुर्वेद, सामवेद, अथर्ववेद। वेदों में मुख्यतया देवताओं के स्तुतिपरक मन्त्र सन्निहित हैं, जिनका सङ्ग्रह सूक्तों में हुआ है। वैदिक सूक्तों में दार्शनिक, वैज्ञानिक, आध्यात्मिक, सामाजिक इत्यादि विषयों का सूक्तों के माध्यम से उपस्थापन किया गया है। वेद भारतीय संस्कृति के प्रति मानव जीवन को प्रेरणा प्रदान करते हैं। वेदों में विवेचित तत्वों एवं वैदिक देवताओं का प्रभाव न केवल भारत में, वरन् विश्व के अन्य देशों की सभ्यता, संस्कृति, धर्म एवं भाषा में भी परिलक्षित होता है। ग्रीक, अवेस्ता, रोमन इत्यादि भाषाओं में वैदिक देवताओं सूर्य, चन्द्रमा, अग्नि, इन्द्र, अश्विन्, वायु, उषस्, जल, वरुण, इत्यादि देवों की उपासना प्राप्त होती है, परन्तु नामों में कुछ परिवर्तन देखा जाता है। उदाहरण के लिए सूर्य के लिए अवेस्ता में ह्वर, ग्रीक में हेलियोस्, लैटिन में सोल, गॉथिक में सोयल, पर्शियन में साउले, लिथुआनीयन में साउले, स्लेवानिक में साल्जे इत्यादि। चन्द्रमा के लिए लिथुआनीयन में मेनू, ग्रीक में मेने, वरुण देवता के लिए ग्रीक में उरानस और अग्नि के लिए लैटिन में इग्निस्, लिथुआनीयन में उग्निस्, स्लेवानिक में 'ओग्नि का प्रयोग प्राप्त होता है। वैदिक देवताओं तरह वैदिक अनेक तत्वों का भी विवेचन विश्व की विभिन्न सभ्यताओं, धर्मों एवं भाषाओं में यत्किंचित् परिवर्तन के साथ मिलता है। प्रस्तुत शोधपत्र में वैदिक तत्वों एवं देवताओं का विश्व के अन्य धर्मों में उपलब्धता पर विभिन्न प्रामाणिक तथ्यों एवं उद्धरणों के आलोक में सविस्तर प्रकाश डाला जाएगा।

कूटशब्द : विश्व, धर्म, वेद, वैदिक देवता, वैदिक तत्व।



प्राचीन पूर्वी व पश्चिमी सभ्यताओं में वैदिक सांस्कृतिक तत्त्व

डॉ. रंजनलता

अणुसङ्केत – ranjanjnu13@gmail.com

भारतीय संस्कृति जिसे वैदिक संस्कृति के नाम से भी जाना जाता है, वह भारत मात्र की न होकर समस्त विश्व की संस्कृति कही जा सकती है। 'सा प्रथमा संस्कृति विश्ववारा' अर्थात् यह विश्व की प्रथम संस्कृति है। यह संस्कृति सभी मानवों को एक मानती हुई समस्त मानवों के कल्याण की कामना करती दिखाई देती है। वैदिक संस्कृति के अनेक तत्त्वों का प्रभाव पश्चिमी संस्कृति पर स्पष्टतः परिलक्षित होता है। वैदिक संस्कृति के निर्धारक तत्त्व विभिन्न प्रकार के हैं, जिनके सम्बन्ध में हम सभी परिचित भी हैं तथा शोध-पत्र में चर्चा भी करेंगे। इसी प्रकार पाश्चात्य विद्वान् एच. एम. जॉनसन संस्कृति के निर्धारक तत्त्व निम्न बताते हैं –

1. ज्ञानात्मक तत्त्व – समाज के सभी प्रकार के ज्ञान संस्कृति के अभिन्न अंग हैं। जैसे - मानवशास्त्र, समाजशास्त्र, शिक्षाशास्त्र, चिकित्साशास्त्र, अर्थशास्त्र, धर्मशास्त्र तथा विज्ञान के सभी आयाम।
 2. विश्वास – प्रत्येक संस्कृति की कुछ मान्यताएं तथा विश्वास होते हैं। जैसे- देवी देवताओं में विश्वास, परमात्मा अथावा विश्व की एक अदृश्य शक्ति का विचार।
 3. मूल्य एवं मानदण्ड - प्रत्येक संस्कृति के कुछ नैतिक मूल्य, लोकाचार तथा नियम होते हैं, जो उस समाज को बनाने व बनाये रखने के लिए अत्यन्त आवश्यक होते हैं।
 4. द्वितीयक मूल्य एवं प्रभावी मूल्य – ये मूल्य बदलते रहते हैं। ये मूल्य शाश्वत न होकर देश, काल, परिस्थिति के अनुकूल बदलते रहते हैं।
 5. प्रतीक व संकेत – प्रतीक तथा संकेतों के माध्यम से भी संस्कृतियाँ अपने तत्त्वों को व्यक्त करती हैं।
 6. मौखिक माध्यम-अनेक संस्कृतियों का आधार तो प्राचीन काल से ही मौखिक ही रहा है। इस प्रकार की संस्कृतियों में ज्ञान-विज्ञान का आधार तथा लोकाचार का माध्यम भी मौखिक ही रहा है।
 7. लिखित माध्यम – अनेक संस्कृतियाँ जो बहुत बाद में विकसित हुई हैं उनका आधार लिपि का माध्यम ही है।
- इस प्रकार के संस्कृति के वैदिक तत्त्वों का ही पूर्वी व पाश्चात्य सभ्यताओं में अन्वेषण करना प्रस्तुत शोध-पत्र का विषय रहेगा।

कूटशब्द : पश्चिमी सभ्यता, सांस्कृतिक तत्त्व, वैदिक संस्कृति, मानव कल्याण।



वैदिक भाष्यों का वैश्विक स्वरूप

डॉ. राजवीर शास्त्री

अणुसङ्केत : drrajvirshastri@gmail.com

वेद भारतीय संस्कृति और सभ्यता का आधारभूत ग्रन्थ है। भारतीय ज्ञान का यह प्राचीनतम स्रोत व अपार भण्डार है। ज्ञान की विविध शाखाएं इससे निःसृत होकर उसी में तिरोहित दिखाई पड़ती हैं। बलदेव उपाध्याय लिखते हैं कि अपने प्रातिभ चक्षु के सहारे साक्षात्कृतधर्मा ऋषियों के द्वारा अनुभूत अध्यात्मशास्त्र के तत्वों की विशाल विमल राशि का नाम वेद है। भारतीय परम्परा वेदों को अपौरुषेय मानती है तथा श्रुति परम्परा से प्रवाहित होती हुई यह आज हमें संकलितरूप में प्राप्त है। वेदों की संख्या चार है- ऋग्वेद, यजुर्वेद, सामवेद तथा अथर्ववेद। चार वेदों के अतिरिक्त आरण्यकों, ब्राह्मण ग्रन्थों और उपनिषद् ग्रन्थों का परिगणन वैदिक साहित्य के अन्तर्गत समाहित है। अठारहवीं शताब्दी के उत्तरार्ध में विशेषतः 1784 ई० में सर विलियम जोन्स द्वारा कलकत्ता में स्थापित बंगाल एशियाटिक सोसायटी के द्वारा पाश्चात्य विद्वान् संस्कृत भाषा तथा साहित्य की ओर आकृष्ट हुए तथा इसके बाद ही पश्चिमी जगत् वैदिक ग्रन्थों के पठन-पाठन, अध्ययन, अनुशीलन, मनन, विमर्श, लेखनादि की ओर प्रवृत्त हुए। भारत में यद्यपि वैदिक ग्रन्थों पर पूर्व मध्यकाल से ही भाष्य, अनुवाद, व्याख्या (टीका) आदि लिखे जा रहे थे, किन्तु पाश्चात्य जगत् जब वैदिक ग्रन्थों के सम्पर्क में आया तब वहाँ के आचार्यों ने भी वैदिक ग्रन्थों पर अनुवाद, टीका भाष्यादि का प्रणयन किया। प्रस्तुत शोधपत्र के द्वारा वैश्विक स्तर पर हुए वैदिक भाष्यों, टीकाओं आदि को संकलित कर प्रस्तुत करने का विशेष प्रयास किया जाएगा।

कूटशब्द : वेद, भारतीय ज्ञान, सभ्यता, अध्यात्म।



पाश्चात्य विद्वानों का वेदविषयक अवदान

डॉ. शिल्पा सिंह

अणुसङ्केत : shilpas289@gmail.com

समस्त ज्ञान-विज्ञान का मूल अपौरुषेय वेद के क्षेत्र में पाश्चात्य विद्वानों के द्वारा किये गये कार्यों पर विचार-विमर्श करना अत्यन्त आवश्यक है। यद्यपि भारतीय आचार्यों, महापण्डितों द्वारा वेदविषयक अनेक कार्य होते आ रहे हैं। जिससे वेद का निरन्तर संरक्षण, संवर्द्धन हो रहा है। इसी क्रम में यह विचार

करना कि वेद पाश्चात्य विद्वानों को कितना प्रभावित कर सका है। जर्मनी देश को वैदिक-अध्ययन-अध्यापन के लिये 'Second home of the Vedas' भी कहा जाता है। वैदिक-वाङ्मय के आलोडन तथा गवेषणा में पाश्चात्य विद्वानों द्वारा बहुत ही ख्याति प्राप्त की गयी। इसका मुख्य कारण पाश्चात्य विद्वानों के विचार-चातुरी, कहीं बहुप्रकारता, कहीं एकदेश व्यवहार रहा है। जर्मनी, फ्रांस, अमेरिका, इटली, रूस, इंग्लैण्ड आदि देशों के विद्वानों द्वारा वेदानुसन्धान किया गया, उनमें परस्पर परम्परा भेद और सिद्धान्त भेद भी दृष्टगत होता है। पाश्चात्य वेद-विद्वानों के अध्यवसाय तपस्या से सम्प्रकाशित वैदिक-कार्यों को उपस्थापित करने का प्रयास प्रस्तुत शोध-पत्र में किया जायेगा। इन विद्वानों में फादर पौस, राबर्ट डी नोबिली, वॉलटायर, फादर कॉलमेट, कोलब्रुक, फ्रेडरिक रोज़ेन, जॉन म्यूर, विल्सन, डॉ. पोले, रोएर, मैक्समूलर, रूडॉल्फ रॉथ आदि के कार्यों की उपस्थापना की जायेगी।

कूटशब्द : वेद, पाश्चात्य विद्वान्, वैदिक वाङ्मय, वैदिक कार्य।



वैदिक (हिन्दू) धर्म का विश्व-साहित्य में स्थान

राजय कुमार देवांगन

अणुसङ्केत : ajaykumar79@gmail.com

वैदिक धर्म तथा इसका विश्व के समूचे साहित्य जगत में अथवा समूचे धार्मिक जगत में क्या स्थान है? डाल लेनी चाहिए। धर्म के दार्शनिक लक्षणों से इतर यदि धर्म के स्वरूप की बात की जाए तो हम यह कह सकते हैं कि इस संसार को अथवा इस संसार के समस्त प्राणिमात्र को जिसने अपने अन्दर धारण किया हुआ है अथवा समाहित किया हुआ है, वह धर्म है। इसमें कोई सन्देह नहीं है कि, धर्म ने ही हमें धारण किया हुआ है, न कि हमने धर्म को। क्योंकि समाज के किसी भी वर्ग, जाति या स्थान का कोई भी व्यक्ति यह दावा नहीं कर सकता कि वह धर्म से ऊँचा है अथवा उसने धर्म की रचना की है। क्योंकि किसी भी सर्वसाधारण मनुष्य में इतनी क्षमता नहीं है कि वह किसी धर्म को साङ्गोपाङ्ग आत्मसात कर ले अथवा धर्म की रचना कर ले। तो अब यह प्रश्न उठता है कि धर्म की उत्पत्ति कैसे हुई? अथवा धर्म का मूल क्या है? सामान्यतः देखा जाता है कि किसी भी तथ्य के मूल तक पहुँचने के लिए वर्तमान में प्रचलित मुख्य-मुख्य तथ्यों से उसके उत्पत्तिस्थल की खोज की जाती है। जैसे नवीन मतों का पता उससे पुराने मतों से तथा उन पुराने मतों का पता और अधिक प्राचीन मतों से किया जा सकता है। इसप्रकार विविध धर्मों के मिलान तथा विविधता के अनुशीलन से ज्ञात होता है कि सभी धर्मों तथा

समस्त सम्प्रदायों का मूल वेद ही है, तथा यही सत्य सनातन वैदिकधर्म आदिस्त्रोत है जिससे धार्मिक ज्ञान की अविरल धारा जरदुश्ती, यहूदी, बौद्ध, ईसाई और मुस्लिम मतों की सरिता से होकर बहती हुई कल-कल ध्वनि करती हुई विभिन्न छोटे-छोटे मतों तथा सम्प्रदायों में फैली हुई है। स्थूल से सूक्ष्म की ओर जाते हुए अथवा यह कहें कि विकसित से उत्पत्ति की ओर अग्रसर होते हुए धर्मक्रम का उल्लेख करने पर यह ज्ञात होता है कि बौद्धमत ईसाईमत से पुराना है तथा ईसाईमत इस्लाममत से प्राचीन है। लेकिन यह बात उतनी सुपरिचित नहीं होगी कि यहूदीमत से प्राचीन मत जरदुश्तीमत है तथा जरदुश्तीमत से भी प्राचीन धर्म सत्य सनातन पवित्र वैदिकधर्म है। प्रस्तुत शोधपत्र में विश्व साहित्य में उपलब्ध विभिन्न प्रमाणिक तथ्यों द्वारा यह स्पष्ट किया जाएगा कि धार्मिक ज्ञान का उत्पत्ति स्थल वेद ही है, तथा इसकी उत्पत्ति ईश्वर से हुई है, फलतः वेदोत्पन्न सनातन धर्म ही सबसे प्राचीन है।

कूटशब्द : वैदिक धर्म, विश्व साहित्य, सनातन, हिन्दु।



भारोपीय भाषाओं में संस्कृत शब्दों की उपस्थिति

विवेक विक्रम सिंह, डॉ. प्रमोद कुमार सिंह

अणुसङ्केत : vivekvikramsingh2012@gmail.com

भारोपीय परिवार को इण्डो-जर्मनिक, आर्य परिवार, भारत-हिती परिवार आदि नामों से अभिहित किया जाता है। भारोपीय परिवार की 10 शाखाएँ हैं, जिन्हें ध्वनि के आधार पर 'शतम्' (सतम्) और 'केन्तुम्' दो वर्गों में बाँटा जाता है। सतम्वर्ग के अंतर्गत चार शाखाएँ आती हैं- भारत-ईरानी (आर्य), बाल्टो-स्लाविक, आर्मिनी, अल्बानी (इलीरियन) तथा केन्तुम्वर्ग के अंतर्गत छह शाखाएँ आती हैं- जर्मनिक (ट्यूटानिक), केल्टिक, ग्रीक, तोखरी, हिटाइट, इटालिक। विश्व की अनेक भाषाओं पर संस्कृत का व्यापक प्रभाव है। संस्कृत भाषा का विश्व की भाषाओं को समृद्ध करने में जो योगदान रहा है, वह अतुलनीय है। वैदिक संस्कृत और अवेस्ता (प्राचीन इरानी) में काफी समानता है। भारत के पड़ोसी देशों श्रीलंका, म्यान्मार, नेपाल, थाईलैंड आदि की भाषाओं पर संस्कृत का प्रभाव स्पष्ट रूप से दिखाई पड़ता है। इसी तरह यूरोप की कई भाषाओं पर संस्कृत का प्रभाव दिखता है। इसके साथ-साथ भारत की लगभग सभी प्रमुख भाषाओं पर संस्कृत भाषा का प्रभाव स्पष्टतः परिलक्षित होता है। कुछ उदाहरण के माध्यम से इसको देखा जा सकता है। संस्कृत भाषा का 'मातृ' शब्द थोड़े-बहुत परिवर्तन के साथ कई भाषाओं में दिखाई देता है, जैसे- हिन्दी में 'माता', मलयालम में 'अम्मा', लैटिन में 'मातेर', अंग्रेजी में 'मदर', जर्मन में 'मुटेर' आदि। इसी तरह संस्कृत के 'पितृ' शब्द को देखा जा सकता है। हिन्दी में 'पिता', मलयालम

में 'अच्चन', लैटिन में 'पातेर', अंग्रेजी में 'फादर', जर्मन में 'फ़ाटेर' आदि के रूप में प्रयोग किया जाता है। ऐसे ही अनेकानेक शब्द हैं, जो मूल रूप से हैं तो संस्कृत भाषा के, किन्तु भारोपीय भाषाओं में बहुधा प्रयुक्त हुए हैं। प्रस्तुत शोध-पत्र में भारोपीय भाषाओं में संस्कृत शब्दों की विद्यमान का अनुशीलन किया जाएगा।

कूटशब्द : भारोपीय भाषा, संस्कृत, सतम्, केन्तुम्।



उपनिषदों का वैश्विक परिदृश्य : ब्रह्म के सन्दर्भ में

डॉ. खुशबू कुमारी

अणुसङ्केत : khushbookumarijnu@gmail.com

वेद विश्व के सर्वाधिक प्राचीन ग्रन्थ एवं भारतीय संस्कृति के प्राणभूत आधारतत्त्व हैं। वैदिक वाङ्मय के क्रमिक विकास के अन्तर्गत उपनिषदों का स्थान अन्त में अवस्थित है। अतः मूलतः वेदों का सर्वोत्कृष्ट सारतत्त्वनिहित होने के कारण इसे वेदान्त की संज्ञा से अभिहित किया गया है। सभी उपनिषदों का सम्बन्ध मुख्यतः ब्रह्मविद्यातथा ज्ञानप्राप्ति से है। मनीषियों द्वारा दार्शनिक तथा आध्यात्मिक जिज्ञासाओं की शान्ति हेतु एकान्त में ध्यानयोगसेनिदिध्यासन किया गया तो उन्होंने स्वयं के गुणों से व्याप्त एक देवात्मशक्ति का साक्षात्कार किया, जो सम्पूर्ण विश्वको नियन्त्रित करती है। यह परमसत्ता ही सच्चिदानन्द अथवा ब्रह्म के रूप में स्वीकृत है। ईशावास्योपनिषद् में ब्रह्म के स्वरूप को विवेचित करते हुए कहा गया है कि ब्रह्म सर्वगत, शुद्ध, अशरीरी, अक्षत, स्नायुरहित, निर्मल, अपापहत, सर्वद्रष्टा, सर्वज्ञ, सर्वोत्कृष्ट तथा स्वयम्भू है। बृहदारण्यकोपनिषद् में भी ब्रह्मकी सत्ता को परिलक्षित करते हुए कहा गया है कि वह न स्थूल है, न सूक्ष्म है, न गुरु है, न लघु है, उसमें न रस है, न गन्ध है, उसके न आँख हैं, न कान हैं। वह नाम, रूप, रङ्ग व कालादि से परे है अर्थात् वह नित्य है। कठोपनिषद् में ब्रह्म के सन्दर्भ में कहा गया है कि 'अङ्गुष्ठमात्रः पुरुषो मध्य आत्मनि तिष्ठति' अर्थात् परमशक्ति का अनुभव मनुष्य अपने हृदयकमल में ही कर सकता है, जो अङ्गुष्ठ के समान परिमाण वाला है। इसके अतिरिक्त परमात्माको अणु से भी सूक्ष्मतथा महान् से भी महान् कहा गया है। शोधपत्र में ब्रह्म का स्वरूप, ब्रह्म तथा आत्मा की एकता, ब्रह्म की प्राप्ति का साधन 'ज्ञान' एवं उसकी आवश्यकता की समीक्षा का विस्तारपूर्वक विश्लेषण किया जाएगा।

कूटशब्द : उपनिषद्, ब्रह्म, सच्चिदानन्द, स्वयम्भू, अक्षत, सर्वज्ञ।



औपनिषदिक ज्ञान परम्परा में दाराशिकोह का योगदान

प्रो. सुषमा चौधरी

अणुसङ्केत : sushma.choudhary2@gmail.com

उपनिषद्भारतीय संस्कृति, ज्ञान एवं अध्यात्म का अद्वितीय स्रोत है। औपनिषदिक संस्कृति धर्म प्रधान संस्कृति थी। धर्म, अर्थ, काम एवं मोक्ष इन पुरुषार्थ चतुष्टय की कल्पना ऋषियों ने मानव के ऐहिक और पारलौकिक, भौतिक एवं आध्यात्मिक दोनों पक्षों में संतुलन स्थापित करने के लिए की थी। 'प्रेयस्' मार्ग का अनुसरण करते हुए भी कैसे 'श्रेयस्' पथ का पथिक बनकर वह 'निःश्रेयस्' को प्राप्त कर सकता है, यही औपनिषदिक ज्ञान-परम्परा का 'लक्ष्य' है। विश्व क्षितिज पर उपनिषदों का प्रचार-प्रसार अनुवाद के माध्यम से ही संभव हो पाया है। ज्ञान की इस परम्परा को अग्रसारित करने लिये मुगल बादशाह 'शाहजहाँ' के पुत्र 'दाराशिकोह' ने सर्वप्रथम '50 उपनिषदों' का 'फारसी' में अनुवाद करवाया था। इस ग्रंथ का नाम 'सिरे अकबर' रखा जिसका अर्थ है 'महान रहस्य'। दाराशिकोह के इस कार्य का प्रयोजन 'एकेश्वरवाद' की खोज करना था। 'सिरे अकबर' से प्रारंभ हुई इस अनुवाद की परम्परा ली ऐंकील, ई.रोअर, एफ. मक्समूलर, पॉल डायसन आदि से होती हुई अद्यतन प्रवाहमान है। प्रस्तुत शोधपत्र में औपनिषदिक ज्ञान परम्परा में दाराशिकोह के अवदान पर विस्तृत विचार किया जाएगा।

कूटशब्द : उपनिषद्, औपनिषदिक ज्ञान, संस्कृति, दाराशिकोह।



उपनिषदों का पाश्चात्य चिन्तनपरम्परा पर प्रभाव

डॉ. प्रीति वर्मा

अणुसङ्केत : preeti@bhu.ac.in

समस्त वैदिक ज्ञानपरम्परा का सारभूत संग्रह उपनिषद् हैं। पाश्चात्य जगत् में उपनिषदों के ज्ञानप्रसार में सदियों लगीं। 17 वीं शताब्दी तक यूरोप के लिए उपनिषद् प्रायः व्यावहारिक रूप से अज्ञात थे।

अधिकांश भारतीय इस विषय से अनभिज्ञ हैं कि यह उपनिषदों का फारसी अनुवाद ही था जिसने प्रथमतया पश्चिम को उपनिषदों से परिचित कराया। उपनिषदों को एक ऐसी भाषा में उपलब्ध कराया गया जिसमें यूरोपीय विद्वान् कुशल थे। अधिकांश यूरोपीय विद्वानों के लिए संस्कृत एक विदेशी भाषा थी। यह अनुवाद, दीर्घकाल से विस्मृत मुगल राजकुमार दाराशिकोह द्वारा वर्ष 1657 में किया गया था। इसके लगभग एक सौ साल बाद एक फ्रांसीसी व्यक्ति इब्राहीम हयाकिंथ एंक्वेटिल-डुपरॉन ने दारा शिकोह के फारसी अनुवादों का लैटिन में अनुवाद किया। यह उपनिषदों का लैटिन अनुवाद “Oupnek'hat” था जिसने प्राचीन भारतीय संस्कृति में यूरोपीय लोगों की रुचि जागृत की।

यूरोपीय विद्वानों पर उपनिषद् का इतना गहन व व्यापक प्रभाव हुआ कि उनकी स्वधर्म विषयक मौलिक अवधारणाएँ पुनर्विचारणीय हो गयीं। उपनिषदों ने पश्चिम में पहुँचने के दो सौ से अधिक वर्षों की अवधि में, अनेक विद्वानों को, अपने स्वयं के स्थापित धर्मों ने उन्हें जो कुछ सिखाया था, उससे मौलिक रूप से पृथक् चिन्तन-मनन के लिए प्रेरित किया है। औपनिषदिक चिन्तन के विभिन्न पक्षों, यथा-आत्मा और उस आत्मतत्त्व के सर्वोच्च होने की अवधारणा, साथ ही पुनर्जन्म और कर्म के सिद्धान्त ने अनेक पाश्चात्य दार्शनिकों तथा कवियों को आकर्षित किया। दाराशिकोह के द्वारा किये गये उपनिषद् के फारसी संस्करण का लैटिन अनुवाद पढ़ने के बाद जर्मन दार्शनिक शोपेनहावर उपनिषदों के उच्च कोटि के समर्थक व प्रशंसक हुए। अठारहवीं और उन्नीसवीं शताब्दी में अन्य अनेक यूरोपीय कवि और दार्शनिक हुए जो उपनिषदों से इस प्रकार प्रभावित हुए कि उनके लेखन और कविताओं पर भी उपनिषदों का चिन्तन प्रतिबिम्बित होता था। अमेरिकी कवि राल्फ डब्ल्यू इमर्सन, वॉल्ट व्हिटमैन और हेनरी डेविड थोरो इत्यादि ऐसे विद्वान् रहे हैं, जिन्होंने 1893 में भारतीय प्रतिनिधि स्वामीविवेकानंद के आगमन से पूर्व अमेरिका में उपनिषदों की स्वीकृति के लिए मानों एक आधार तैयार कर दिया था। उनकी अनेकानेक कविताएँ उपनिषदों की शिक्षाओं से प्रभावित थीं।

प्रस्तुत शोधपत्र में पाश्चात्य चिन्तन परम्परा पर उपनिषदों के प्रभावों को विस्तार से प्रतिपादित किया जाना अभीष्ट है, जिसके माध्यम से वैदिक ज्ञानपरम्परा के सुदूरविस्तार तथा व्यापकता का आकलन किया जा सकता है।

कूटशब्द : उपनिषद्, औपनिषदिक चिन्तन, वैदिक ज्ञानपरम्परा, पाश्चात्य चिन्तन-परम्परा।



उपनिषदों में जगत् कल्याण की अवधारणाएँ

संगीता दास

अणुसङ्केत : sangitadaslog@gmail.com

संस्कृत भारतीय धर्म और उसकी संस्कृति की प्राथमिक एवं पवित्र भाषा है। संस्कृत का सबसे प्राचीन रूप है वैदिक संस्कृत। विश्व का सर्वप्रथम वाङ्मय "वेद" है। भारतीय हिंदू धर्म और उसकी संस्कृति के मूल आधार ग्रंथ "वेद" ही हैं। मानव सृष्टि के पूर्व परमेश्वर ने उनके कल्याणार्थ वेद का आविष्कार किया।

अत एव "वेद" को 'अनादि' और 'अपौरुषेय' कहा जाता है। वैदिक साहित्य के साथ विदेशियों का प्रथम परिचय होता है उपनिषदों के द्वारा। उपनिषदों के सिद्धांत इतने गूढ़ और सार्वभौम हैं कि उनका विद्वानों पर, चाहे वह किसी देश के निवासी और किसी भी धर्म अनुयायी क्यों ना हो, गहरा प्रभाव पड़ा है। किसी दूसरे धर्मग्रंथ को इतर धर्मात्मियों से ऐसा हार्दिक और अकृत्रिम आदर नहीं प्राप्त हुआ है। वेदों की "संहिता" एवं "ब्राह्मण" भागों में अधिकतर प्राकृतिक देवताओं का और बहुत थोड़े स्थलों में परब्रह्म का उल्लेख है; परंतु उपनिषदों तो परब्रह्म, उनके स्वरूप, जीवात्मा के स्वरूप, ब्रह्म साक्षात्कार के उपाय तथा ब्रह्म साक्षात्कार के बाद जीवात्मा की स्थिति आदि के वर्णन से भरे पड़े हैं। विदेशी विद्वान् बहुत से ऐसे प्रश्नों का समाधान पाकर चकित रह गए हैं, जिनका उत्तर अन्य धर्म तथा दर्शनों में या तो उन्हें मिला ही न था और यदि मिला भी था तो बहुत असंतोषजनक रूप में। उदाहरणार्थ - ब्रह्म अथवा ईश्वर का स्वरूप क्या है? जीवात्मा किस तत्व से बना है? विश्व की रचना किस तत्व से हुई है? जीव की स्वर्ग या नरक में स्थिति कितने साल तक रहती है? उसके बाद क्या होता है? इसी प्रकार के कई अन्य प्रश्न ऐसे हैं, जो सूक्ष्म दृष्टि से दर्शनशास्त्र का अध्ययन करने वाला प्रत्येक व्यक्ति के मन में अवश्य उठते हैं। वेदान्तदर्शन में इनका इतना पूर्ण वैज्ञानिक एवं संतोषप्रद उत्तर है कि जिसका प्रत्येक जिज्ञासु के मन पर प्रभाव पड़े बिना रह नहीं सकता। इन सभी उपनिषदों की सारतत्त्व स्वरूपा है "गीता"। गीता महाभारत की मुकुट मणि है। गीता विश्वसंस्कृति की कुंजी है और गीता के प्रकाशक स्वयं भगवान श्रीकृष्ण हैं। यह समूची मानव जाति का धर्मग्रंथ है। यह एक उपनिषद् है, ज्ञान का उज्ज्वल प्रदीप है। यही ब्रह्मविद्या योगशास्त्र एवं आध्यात्मिक जीवन का दिव्य संदेश है। उपनिषदों का परम ध्येय जगत्कल्याण की कामना ही है। प्रस्तुत शोधपत्र में उपनिषदों में समाहित जगत्कल्याण की प्रमुख अवधारणाओं का उपस्थापन किया जाएगा।

कूटशब्द : संस्कृत, उपनिषद्, जगत्कल्याण, दर्शन, ब्रह्म, ईश्वर।



वैश्विक सन्दर्भ में ईशावास्योपनिषद् की प्रासंगिकता

डॉ. देवेन्द्र कुमार

अणुसङ्केत : chandanamdev2012@gmail.com

वैदिक वाङ्मय भारतीय धर्म तथा दर्शन का प्राण तत्व है। यह भारतीय संस्कृति और सभ्यता का आधार है। यह युगों-युगों से प्रवाहित होने वाली वह पवित्र धारा है जो कि अनेक संक्रमण-व्युत्क्रमणों को पार करती हुई आज भी प्रवाहित हो रही है। इस धारा में अवगाहन कर मानव हृदय को परम विश्रान्ति

प्राप्त होती है। वर्तमान समय में मनुष्य के जीवन का प्रत्येक क्षेत्र हिंसादि जैसी समस्याओं से ग्रसित है। प्रत्येक मानव का किसी न किसी रूप में दुःख से पोर-पोर कराह रहा है। उसे कहीं भी सुख-शान्ति प्राप्त नहीं हो रही है। अतः वैदिक वाङ्मय मानव की सुख-शान्ति उसके अस्तित्व की रक्षा और त्रिविध दुःखों का नाश कर उसे स्वस्थ एवं शान्तचित होकर एक आदर्शमय जीने की प्रेरणा देता है। वैदिक साहित्य में उपनिषदों का महत्वपूर्ण स्थान है। उपनिषद् वेद के अन्तिम भाग हैं। इनके द्वारा मनुष्य लौकिक तथा पारलौकिक कल्याण की प्राप्ति कर सकता है। उपनिषद् शब्द 'उप' (समीप), नि (निष्ठा) उपसर्ग पूर्वक सद् (सद्बुविषरणगत्यवसादनेषु) धातु से क्विप् प्रत्यय होकर बनता है। यहाँ सद् धातु के तीन अर्थ हैं- विषरण, गति, और अवसादन। विषरण का अर्थ है- नाश। गति का अर्थ है- प्राप्त होना तथा अवसादन का अर्थ है- शिथिल करना। इस प्रकार उपनिषद् का अर्थ हुआ- ऐसा ज्ञान या ऐसी विद्या जिसके द्वारा अविद्या का नाश, ब्रह्म की प्राप्ति तथा सांसारिक बन्धनों को शिथिल किया जा सके। उपनिषदों की संख्या के विषय में कहा जाय तो इनकी संख्या 108 से लेकर 200 तक मानी गई है, किन्तु जिनमें एकादश उपनिषद् प्रमुख हैं- ईश, केन, कठ, प्रश्न, मुण्डक, माण्डूक्य, तैत्तिरीय, एतरेय, छान्दोग्य, बृहदारण्यक और श्वेताश्वतर उपनिषद्। उपनिषदों में ईशावास्योपनिषद् लघुकाय एवं एक महत्वपूर्ण उपनिषद् है। जो शुक्लयजुर्वेद की माध्यन्दिन शाखा का चालीसवाँ अध्याय है। यह एक ऐसा पूर्ण उपनिषद् है कि मानो परमार्थिक जीवन का एक परिपूर्ण नक्शा थोड़े में ही खींचा गया हो। वह वेदों का सार एवं गीता का बीज है। ईशावास्योपनिषद् शुक्ल यजुर्वेद की काण्वशाखीय संहिता का चालीसवाँ अध्याय है। इसे प्रथम उपनिषद् के रूप में मान्यता प्राप्त है। इसके प्रथम मन्त्र में "ईशावास्यम्" पद सर्वप्रथम आने से इसका नामकरण हुआ है। ईशा= ईश्वर के द्वारा, वास्य = व्याप्त है अर्थात् यह सब कुछ ईश्वर के द्वारा व्याप्त है। इसमें ईश्वर, ब्रह्म, माया, विद्या, अविद्या, धर्म, अधर्म इत्यादि का उपदेश सन्निहित है, जो मानवमात्र के कल्याण के लिए प्रदर्शित हैं। इसमें सभी कालों में सत्कर्मों को करने की आवश्यकता पर बल दिया गया है। सभी प्राणियों में आत्मा को परमात्मा अंश जानकर अहिंसा की शिक्षा दी गई है। समाधि द्वारा परमेश्वर को अपने अन्तःकरण में जानने और शरीर की नश्वरता का उल्लेख किया गया है। ईशावास्योपनिषद्की शिक्षाएं वर्तमान काल में भी अतीव प्रासङ्गिक हैं, जिनको अपनाकर समूचे विश्व का कल्याण किया जा सकता है। प्रस्तुत शोधपत्र में मुख्यतया इसी तथ्य का अन्वेषण किया गया है।

कूटशब्द : वैदिक वाङ्मय, धर्म-दर्शन, ईशावास्योपनिषद्, ईश्वर, विश्व।



उपनिषदों की वैश्विक नैतिक दृष्टि का दार्शनिक आधार : आत्मप्रबन्धन के परिप्रेक्ष्य में

डॉ. श्रुति राय

अणुसङ्केत : shrutijnu@gmail.com

भारतीय अध्यात्मशास्त्र का मुख्य उद्देश्य मुक्ति है। मुक्ति की प्राप्ति के लिए जिस अधिकारीत्व की अपेक्षा है, उसमें नैतिकता का विशेष स्थान है। ईशावास्योपनिषद् में कर्मयोग पर प्रकाश डाला गया है, जिसके अन्तर्गत एषणाओं के त्याग से जीवन जीने के लिये प्रेरित किया गया है। 'कस्यस्विद्धनम्' कहकर धन का लोभ न करें- इस प्रकार का उपदेश दिया गया है। 'अग्ने नय सुपथा' कहकर सन्मार्ग पर चलाने के लिये ईश्वर से प्रार्थना की गयी है। कठोपनिषद् में अन्तःसमीक्षण, श्रेयस् और प्रेयस् का विवेक तथा दुश्चरित्र से बचने की अनिवार्य आवश्यकता पर बल दिया है। प्रश्नोपनिषद् में अनृतवचन के दुःपरिणाम की चर्चा है। ध्यातव्य है कि नैतिकदृष्टि का आधार दार्शनिक सिद्धान्त है। आत्मस्वरूप में पुनः प्रतिष्ठित होने के लिये व्यक्ति को पूर्णरूपेण स्वस्थ होना परम आवश्यक है। श्रेयमार्ग से प्रेयमार्ग के विवेक के लिये जिस आत्मशक्ति की आवश्यकता है, उसके विकास में नैतिक-मूल्यों का अभूतपूर्व योगदान है। यही नैतिक-मूल्य तथा दार्शनिक सिद्धान्त भारतीय आत्मप्रबन्धन की आधारशिला हैं। प्रस्तुत लेख में इसी दृष्टिकोण को प्रस्तुत करने प्रयास किया गया है।

कूटशब्द : उपनिषद्, नैतिक, दार्शनिक, आत्मप्रबन्धन, श्रेयस्, प्रेयस्।



भगवद्गीता का वैश्विक परिदृश्य

सुनीता मीणा

अणुसङ्केत : sunita0meena.rssb@gmail.com

भगवद्गीता विश्व का अनुपम ग्रंथ है। यह एक ऐसा ग्रंथ है जो मोक्ष और आध्यात्मिक ज्ञान पाने का उपाय ही नहीं बताता है, अपितु जीवन की सभी समस्याओं, चिंताओं तथा तीनों के मूल कारणों का समाधान ज्ञात कराकर पूर्ण भौतिक सफलता उपलब्धि कराने का मार्ग भी प्रशस्त करता है। भगवद्गीता संसार के हर प्राणी को अपने व्यक्तित्व में उतारने को प्रोत्साहित करता है। इसकी महत्ता एवं प्रासंगिकता को देखते हुए अनेक भाषाओं में इसका अनुवाद एवं प्रचार प्रसार हुआ है। भगवद्गीता का सर्वप्रथम 18 वीं शताब्दी में अंग्रेजी और यूरोपीय भाषाओं में अनुवाद हुआ। 1890 तक गीता यूरोप और अमेरिकी

देशों में फैल गया था। 1784 ई. में चार्ल्स विलिकन्स ने अनुवाद किया। जॉन डेविस ने अंग्रेजी पद्य में गीता का अनुवाद किया जो 1882 में प्रकाशित हुआ। एडविन आर्नोल्ड ने गीता का अनुवाद किया। डेविस ने 1885 में अनुवाद किया। चार्ल्स जॉनसन ने 1908 में गीता के चतुर्थ संस्करण का अंग्रेजी में अनुवाद किया। फ्रांसीसी भाषा में जीन डेनिश लांजूनाइस ने 1832 में अनुवाद किया। 1861 में अमले लुइस बनौफ ने फ्रांसीसी भाषा में अनुवाद किया। ग्रीक भाषा में ड्रेमोटियस गैना ने 1848 में एमिले लुईस बनौफ के अनुवाद को प्रकाशित किया। गीता वस्तुतः अंतरराष्ट्रीय महत्व का ग्रंथ है। गीता वैश्विक परिदृश्य के रूप में शाश्वत् सुख और शांति का रास्ता है। आज जो समाज व राष्ट्र की दुर्दशा है, चरित्रहीनता भटकाव कहीं किंकर्तव्यविमूढ़ता है, वह केवल गीता के अनुसार आचरण से विमुख होने के कारण है। आज के युग में अनिश्चितता, अनिर्णय, दुविधा या असमंजस की स्थिति में गीता का उपदेश ही मार्गदर्शक हो सकता है। प्रस्तुत शोधपत्र में भगवद्गीता की महत्ता का वैश्विक परिप्रेक्ष्य में आंकलन किया जाएगा।

कूटशब्द : भगवद्गीता, अनुवाद, यूरोप, फ्रांस, विश्व।



वैश्विक साहित्य में भगवद्गीता

डॉ. तेज प्रकाश

अणुसङ्केत : tej.prakash527@gmail.com

विश्व इतिहास में मानव उत्थान के लिए रचित साहित्य में ज्ञान एवं आध्यात्म के सर्वप्रमुख ग्रंथों में श्रीमद्भगवद्गीता कनिष्ठिकाधिष्ठित है, यह सर्वविदित है। भारतीय शास्त्र संपदा के अमूल्य रत्नों में गीता का वर्णन भारतीय विद्वानों के साथ-साथ शताधिक वैदेशिक विद्वानों के मुख से आकण्ठ प्रशंसित दृष्टिगोचर होता है। प्रसिद्ध विद्वान एडोलस हक्सले ने लिखा है कि गीता शाश्वत दर्शन के बीच रचे गए सबसे स्पष्ट और सबसे शाश्वत दर्शन के सर्वांग संपूर्ण सारांश में से एक है, संपूर्ण मानव जाति के लिए इसका स्थाई मूल्य है। प्रसिद्ध वैज्ञानिक रॉबर्ट ओपेनहाइमर को परमाणु बम के जनक के रूप में स्वीकार किया जाता है। उन्होंने भी भगवद्गीता को अपने प्रेरणा का ग्रंथ स्वीकार किया है। पश्चिमी जगत् में भी विश्व साहित्य का कोई भी ग्रंथ इतना अधिक उद्धरित नहीं हुआ है, जितना कि भगवद्गीता। मानवजीवन के विभिन्न पक्षों की ब्याख्या के साथ साथ भारत की महान धार्मिक संस्कृति और उसके मूल्यों को समझने का यह ऐतिहासिक, साहित्यिक साक्ष्य ग्रंथ के रूप में विद्यमान है। गीता की वैश्विकता एवं सार्वजनिकता

इस तथ्य से स्पष्ट होता है कि विश्व की सैकड़ों भाषाओं में गीता का अनुवाद हो चुका है तथा विभिन्न भाषाओं में चिन्तकों, विद्वानों एवं धर्मप्रेमियों ने इसकी मीमांसाएँ की हैं, जो अभी भी हो रही हैं और होती रहेंगी क्योंकि यह एक धर्म से उपर उठकर विद्यमान है तथा इस ग्रंथ में सभी देश, जाति, पंथ के सभी मनुष्यों के कल्याण की अलौकिक सामग्री भरी हुई है। गीता में वर्णित ज्ञानयोग एवं कर्मयोग का सिद्धांत दर्शन एवं विज्ञान दोनों का समन्वय है और इस बात को पाश्चात्य विद्वान् ज्ञान के अद्भुत स्रोत के रूप में ग्रहण कर वर्णित करते हैं। प्रसिद्ध पाश्चात्य विद्वान् अल्डस हक्सले ने भगवद्गीतामें अनुस्यूत इन तत्वों को वर्णित करते हुए कहा है कि श्रीमद्भगवद्गीता ने समृद्ध आध्यात्मिक विकास का सबसे सुव्यवस्थित बयान दिया है। यह आज तक के शाश्वत दर्शन का सबसे स्पष्ट और बोधगम्य सार है, इसलिए इसका मूल्य केवल भारत के लिए नहीं वरन् संपूर्ण मानवता के लिए है। अठारह अध्यायों तथा सात सौ श्लोकों में वर्णित ज्ञान, कर्म एवं उपासना के अद्भुत संगम श्रीमद्भगवद्गीता को वैश्विक विद्वानों ने इहलौकिक एवं पारलौकिक दोनों स्थितियों के लिए कल्याणकारी माना है। श्री कृष्ण एवं अर्जुन के रूप में गुरु-शिष्य, वक्ता-श्रोता अथवा दो मित्रों के संवाद के द्वारा निकले ज्ञान की गंगा मानवीय मूल्यों के साथ-साथ मानव जीवन में आने वाली विषमताओं के व्यवस्थापन एवं समुचित समाधान की धारा प्रवाहित करते हुए दिखलाई पड़ती है। आध्यात्मिक दृष्टि से भी महाभारत के रचयिता आचार्य वेदव्यास ने गीता का महत्व प्रतिपादित करते हुए कहा है कि पद्मनाभ भगवान् श्रीकृष्ण के मुखारविंद से निःसृत गीता अत्यंत सुन्दर गायन के योग्य है, और इसे भली प्रकार पढ़ लेने पर अन्य विस्तारपूर्ण शास्त्रों के अध्ययन की आवश्यकता नहीं है। इस प्रकार गीता विश्व के अधिकांश देशों में अपनी ज्ञान राशि से सभी को उपकृत करती हुई दिखलाई पड़ती है। जिससे इस ग्रन्थ को वैश्विक दृष्टि से अत्यंत महत्वपूर्ण स्थान प्राप्त है। प्रस्तुत शोधपत्र में विश्व साहित्य पर गीता के प्रभाव एवं वैश्विक स्तर पर इसके अध्ययन-अध्यापन की महत्ता पर विस्तृत रूप से विचार किया जायेगा।

कूटशब्द : श्रीकृष्ण, भगवद्गीता, विश्वसाहित्य, इतिहास।



जागतिक शान्ति के लिए भगवद्गीता का महत्वपूर्ण संदेश

अमृता बी. सहोनी

अणुसङ्केत : amrutabsohon1@gmail.com

महाभारत के भीष्म पर्व में भगवद्गीता सन्निहित है। युद्धभूमि पर अर्जुन सब आपत्तस्वकीय देखकर किंकर्तव्यविमूढ़ हो जाता है। तब साक्षात् परमेश्वर श्रीकृष्ण अपने शिष्य के संकटकाल में उसे योग्य मार्गदर्शन करते हैं। श्रीमद्भगवद्गीता का सबसे बड़ा महत्व तो यही है कि वह भगवान् के मुख से साक्षात् प्रवाहित हुआ अमृततुल्य है। यह अमृतपान जिसने कर लिया वह यह संसाररूपी सागर सरलता से पार कर जाता है। भगवद्गीता के 700 श्लोक और 18 अध्यायों में समाहित सन्देश विश्वकल्याण की कामना से ओत-प्रोत हैं। अर्जुन की तरह किंकर्तव्यविमूढ़ सभी मनुष्य हो जाते हैं। गीता को भली-भाँति समझकर उसे आत्मसात करके अपना मार्ग खुद बनाने का प्रयास सभी मानवों को करना चाहिए। मार्ग न हो तो गीता खुद मार्ग बनाने को कहती है। वक्त्र कमजोर होता है मनुष्य नहीं। सकारात्मकता की शक्ति और निःस्वार्थ त्याग-बुद्धि सभी समस्याओं का समुचित समाधान है। अहम् में डूबने से अच्छा परमेश्वर के परमानन्द में डूब जाओ। अपनी अच्छाइयों का मान रखो और कमियों को पहचानकर उसे दूर करो। सत्य का साथ दो तथा सत्य तक पहुँचने का प्रयास जारी रखो। आसपास की दिव्य चीजों को पहचानो। मन के घोड़ों को लगाम दो। इस प्रकार भगवद्गीता का प्रतिपादन अनमोल है। भगवान् श्रीकृष्ण द्वारा अर्जुन के माध्यम से दिया गया उपदेश वस्तुतः जागतिक शान्ति प्रस्थापित करने के लिए दिया हुआ एक सार्वकालिक एवं सार्वदेशिक उपदेश है। जागतिक अशान्ति दूर करने के लिए गीता में जीवन की क्षणभंगुरता, आत्मा का अमरत्व, सुख-दुःख का गणित, कर्मसिद्धान्त, भक्तियोग, दैवी गुणों का दर्शन, आसुरी गुणों का दर्शन, प्रत्येक परिस्थिति में डटे रहना, योग्यायोग्य का निश्चय करना इत्यादि अनेक विषय वर्णित हैं। जिस प्रकार अग्नि स्वर्ण को परखती है, उसी प्रकार संकट वीरपुरुषों को परखता है। फलाभिलाषा न रखते हुए निरंतर कर्म करते रहना, मेरा-तेरा, छोटा-बड़ा, अपना-पराया, यह भेदभाव मन से हटा दिया जाए तो सब कुछ अपना है। यह शोधनिबंध में श्रीमद्भगवद्गीता जागतिक शान्ति का सन्देश देनेवाली है, इस दृष्टिकोण को उपस्थापित करने का प्रयास है।

कूटशब्द : कृष्ण, श्रीमद्भगवद्गीता, जागतिक शान्ति, सन्देश।



श्रीमद्भगवद्गीता की वैश्विक सन्दर्भ में प्रासंगिकता

डॉ. जयविन्द्र

अणुसङ्केत : jaivinderkuk1383@gmail.com

श्रीमद्भगवद्गीता संस्कृत साहित्य में ही नहीं बल्कि विश्व साहित्य में सुप्रसिद्ध एवं अनुकरणीय ग्रन्थ है। भारतीय दर्शन के अनुसार जीवन की सार्थकता जीवन को सुव्यवस्थित करके भगवन्मुखी बनाने में है, जिससे इस तुच्छ एवं अल्पकाल स्थायी भौतिक जीवन से उठकर महान् शाश्वत, असीम एवं अनन्त जीवन को प्राप्त किया जा सके। हम भारतीयों की दृष्टि में किसी भी ग्रन्थ की सार्थकता इस बात पर निर्भर करती है कि वह हमें जीवन लक्ष्य की प्राप्ति में कहाँ तक सहायक है। इस दृष्टि से विचार करने पर ज्ञात होता है कि श्रीमद्भगवद्गीता एकमात्र ऐसा ग्रन्थ है, जो मानवमात्र को लक्ष्य की प्राप्ति में अत्यंत सहायक एवं सर्वाधिक उपयोगी है। वर्तमान में वैश्विक सन्दर्भ में इसकी महत्ता और अधिक बढ़ी है। इस ग्रन्थ की उपयोगिता को ध्यान में रखते हुए जापान, अमेरिका और जर्मनी आदि देशों में गीता को अनिवार्य रूप से पढ़ाया जाता है और जीवन मूल्यों के विशद् विवेचन के कारण वैश्विक सन्दर्भ में इसका अतीव महत्वपूर्ण स्थान है।

कूटशब्द : श्रीमद्भगवद्गीता, संस्कृत, वैश्विक सन्दर्भ, प्रासंगिकता।



वैश्विक स्तर पर गीता का महत्त्व

डॉ. मीरा शर्मा

अणुसङ्केत : meera.pandit24@gmail.com

संस्कृत साहित्य को मुख्यतः दो वर्गों में विभक्त किया जा सकता है- वैदिक साहित्य एवं लौकिक साहित्य। वैदिक साहित्य के अन्तर्गत वेद, ब्राह्मण ग्रन्थ, आरण्यक एवं उपनिषद् आदि ग्रन्थ आते हैं, जबकि लौकिक साहित्य के अन्तर्गत रामायण, महाभारत, पुराणादि ग्रन्थ आते हैं। रामायण और महाभारत भारतीय ज्ञान परम्परा के ऐसे ग्रन्थ हैं, जो न केवल भारत में जन-जन तक पहुंचे हुए हैं अपितु वैश्विक स्तर पर भी इनकी व्याप्ति सर्वविदित है। महाभारत को विश्वकोष कहा जाता है, क्योंकि जो महाभारत में नहीं है, वह इस जगत् में कहीं भी नहीं है। महाभारत सार्वकालिक और सार्वभौमिक ग्रन्थ है, किन्तु इसके

एक अंश के रूप में विद्यमान गीतादार्शनिक चिन्तन का शीर्षस्थ भाग है, जिसकी प्रासंगिकता हर काल और हर देश में विद्यमान है। गीता में भगवान् कृष्ण द्वारा दिया गया उपदेश मानवजाति के कल्याण की भावना से युक्त है। अतः प्रस्तुत द्वारा इस विषय को अधिकृत करके प्रस्तुत किए जाने वाले शोध-पत्र का विषय है- 'वैश्विक स्तर पर गीता का महत्त्व'। इस शोध-पत्र में गीता में वर्णित उन महत्त्वपूर्ण दार्शनिक बिन्दुओं पर प्रकाश डालने का प्रयास किया गया है, जिनकी आवश्यकता मानव जाति के कल्याण के लिए केवल राष्ट्रीय स्तर पर ही नहीं; अपितु अन्तर्राष्ट्रीय स्तर पर भी अपेक्षित है। आज जबकि विश्व में सर्वत्र अशान्ति, भय, अकर्मण्यता, उद्विग्नता के भाव दिखाई देते हैं। ऐसे समय में मानव में शान्ति, स्थिरता, हर्ष, कर्तव्यबोध आदि के भाव उत्पन्न हों, इसके लिए गीता जैसे दार्शनिक ग्रन्थ का अध्ययन अत्यन्त आवश्यक है। गीता के ऊपर देश-विदेश में हो रहे अध्ययनों से पता चलता है कि यह ग्रन्थ अपनी दार्शनिक दृष्टि के कारण कितना महत्त्वपूर्ण है। इस ग्रन्थ में भगवान् कृष्ण ने अर्जुन के माध्यम से मानवमात्र को अपने कर्तव्यबोध के लिए प्रेरित किया है। यह सत्य है कि यदि प्रत्येक व्यक्ति अपने-अपने कर्तव्य का पालन करे तो कभी भी समाज में अव्यवस्था पैदा नहीं हो सकती। आज जबकि विश्व में गीता के दर्शन को लेकर दार्शनिकों एवं मनोवैज्ञानिकों के बीच रुचि व्याप्त है, इस प्रकार का शोध गीता के दर्शन में अध्ययन करने के इच्छुक पाठकों के लिए दिशा-निर्देशन का कार्य करेगा।

कूटशब्द : वैश्विक, संस्कृत, महाभारत, गीता, भगवान् श्रीकृष्ण।



प्रमुख कथा-काव्यों की वैश्विक यात्रा

डॉ. मुकेश कुमार मिश्र

अणुसङ्केत : mukeshsnk@gmail.com

संस्कृत साहित्य के अंतर्गत कथा-साहित्य का विकास वैदिक संस्कृत, लौकिक संस्कृत, पालि, प्राकृत, और अपभ्रंशादि कई स्थितियों एवं युगों में से होकर गुजरता रहा है। यह भारतीय साहित्यिक सर्जना का एक उज्ज्वलतम व अभीष्टतम पक्ष है। यह साहित्य विशुद्ध रूप से मनोरंजक, आकर्षक, रुचिप्रद एवं व्यावहारिक उपदेश और नीतिगत शिक्षा की प्राचुर्यता से युक्त है। इस साहित्यिक विधा की अविरल अजस्र धारा समस्त ज्ञान-विज्ञान के आदितम स्रोत ऋग्वेद से ही प्रवाहित होकर वैश्विक पटल पर ज्ञानपिपासुओं की पिपासा का शमन कर रही है। यह काव्य-साहित्य की एक अनुपम विधा है, जिसे वैश्विक परिदृश्य में लाने तथा वैश्विक पटल पर लोकप्रिय बनाने का श्रेय निश्चित रूप से भारतीय कथासर्जकों व कथाकारों को प्राप्त है। भारतीय साहित्य की यह अमर विधा आज वैश्विक साहित्य का

अविभाज्य अंग बन गई है। वैश्विक स्तर पर इस साहित्यिक विधा की स्थापना भारतीय संस्कृति, समाज, शिक्षा, साहित्य, लोकमानस व लोकमूल्य की महान् संरक्षिका, अमरवाहिका एवं अमूल्य ज्ञानविधि के रूप में हुई है। यहाँ कथाओं की प्रस्तुति बालोचित या बालसुलभ सुगम, सुबोध, सरल, रोचक, ललित, मुहावरेदार, विषयानुरूप मनोरंजक एवं समाकर्षक शैली में हुई है तथा भाषागत प्रवाह, संवेद व संतुलन की प्रतीति स्पष्टतः परिलक्षित होती है। भारतीय कथा काव्यों की दो कोटियाँ व्यावहारिक रूप में प्राप्त होती हैं जिसका आधार नीतिपरक उपदेश एवं विशुद्ध मनोरंजन है। वे दो कोटियाँ हैं- (1) नीतिकथा - इसके अंतर्गत पंचतन्त्र और हितोपदेश का परिगणन मुख्य रूप से होता है और (2) लोककथा- इसके अन्तर्गत बृहत्कथा, बृहत्कथामंजरी, कथासरित्सागर, वेतालपञ्चविंशतिका, सिंहासनद्वित्रिंशिका, शुकसप्तति और पुरुषपरीक्षा आदि की गणना की जाती है।

संस्कृत-साहित्य के अतिरिक्त जैन एवं बौद्ध साहित्य में भी इस विधा का सशक्त रूप दिखाई पड़ता है। प्रस्तुत शोधलेख के माध्यम से मुख्य रूप से पंचतन्त्र, हितोपदेश, वेतालपञ्चविंशतिका, सिंहासनद्वित्रिंशिका, शुकसप्तति, पुरुषपरीक्षा जैसे नीतिपरक व लोकपरक कथाकाव्यों की वैश्विक यात्रा को सविस्तर निरूपित किया जाएगा।

कूटशब्द : कथा-काव्य, नीतिकथा, लोककथा, संस्कृत साहित्य, नीतिपरक।



पञ्चतन्त्र का वैश्विक परिदृश्य

डॉ. रामेश्वर

अणुसङ्केत : rameshwar@ramjas.du.ac.in

पञ्चतन्त्र के लेखक विष्णुशर्मा हैं। जिन्होंने महिलारोप्य के राजा अमरशक्ति के तीन मूर्ख पुत्रों को छः मास के अन्दर राजनीति में पारंगत बनाने का दृढसंकल्प किया था। इसमें विष्णुशर्मा ने छोटी-छोटी कथाओं के माध्यम से समाज में राजनीति, नीतिवचन, सद्भिचार आदि का ज्ञान दिया। पञ्चतन्त्र के महत्वा को देखते हुए विंटरनिट्ज ने कहा था कि बाइबल को छोड़कर किसी और पुस्तक ने पूरे विश्व में इतना विस्तृत विस्तार नहीं पाया, जितना पञ्चतन्त्र ने पाया। प्रोफेसर जोहान्नेस हर्टेल की पुस्तक में पञ्चतन्त्र के पचास भाषाओं में दो सौ से अधिक संस्करणों का उल्लेख मिलता है। इसके विस्तार की बात करें तो ग्यारहवीं शताब्दी से पूर्व इस ग्रन्थ का यूनानी आदि अनेक भाषाओं में अनुवाद हुआ। इसका क्षेत्रफल जावा से लेकर आइसलैंड तक फैला था। पञ्चतन्त्र की प्रसिद्धि का कारण इसके व्यावहारिक पक्ष का

मजबूत होना है। यह विश्व को अर्थ अर्थात् “सांसारिक बुद्धिमत्ता” और नीति अर्थात् “राजनीति” का उपदेश देता है। पञ्चतन्त्र में इन कथाओं के माध्यम से राजनीतिशास्त्र की शिक्षा देने के कारण विश्व को अपनी ओर आकर्षित किया। जर्मनी के दो विद्वान् डॉ. बेनफी और हर्टेल ने पञ्चतन्त्र पर गम्भीर चिन्तन किया। डॉ. बेनफी पूर्वी तथा पश्चिम भाषा के प्रतिभाशाली भाषाविद् थे। इन्होंने अपने अध्ययन के आधार पर यूरोप तथा अफ्रीका जैसे तीन महादेशों के कथासाहित्य तथा भारतीय कथासाहित्य के विस्तृत प्रभाव को प्रदर्शित किया है। डॉ. हर्टेल ने पञ्चतन्त्र के साहित्यिक रूप, उसकी विविध वाचनाओं और कथासाहित्य के उद्भव एवं विकास पर बड़ा ही विशद् तथा गम्भीर चिन्तन किया। पञ्चतन्त्र को विश्वव्यापी बनाने में अमेरिकी संस्कृत विद्वान् डॉ. इडगर्टन का विशेष योगदान रहा है। डॉ. हर्टेल ने पञ्चतन्त्र पर दीर्घकालीन अध्ययन करके जो निष्कर्ष निकाले थे उन पर चिन्तन का कार्य इडगर्टन ने किया। इसी क्रम में हकीम बुर्जोई ने खुसरो अनोशेरवाँ (531-572) की आज्ञा से पञ्चतन्त्र का अनुवाद पहलवी भाषा में किया। पहलवी भाषा से सीरियन भाषा में “कलिकल और दमनग” नाम से किया। 750 ई. में “अब्दुल्लाह इब्न-अल-मोकाफ्फा” द्वारा “कलिलाह और दिम्नाग” शीर्षक के रूप में पहलवी भाषा से अरबी भाषा में अनुवाद किया। 11वीं शताब्दी में अरबी भाषा से यूनानी भाषा में “स्टेफनाइटेसकाइडचनेलेटिस” शीर्षक के अन्तर्गत अनुवाद हुआ। बारहवीं या तेरहवीं शताब्दी में स्लोवोनिक् संस्करण तैयार किया गया, जो स्लोवोनियाई भाषा में पहला अनुवाद था। इसके बाद इतालवी, लैटिन, जर्मन आदि अनेक भाषाओं में पञ्चतन्त्र का अनुवाद हुआ। इस आधार पर कह सकते हैं कि पञ्चतन्त्र ने विश्वव्यापी रूप धारण किया। फलतः आज इसका पठन-पाठन, अध्ययन-अध्यापन वैश्विक स्तर पर किया जा रहा है। प्रस्तुत शोधपत्र में पञ्चतन्त्र के वैश्विक परिदृश्य पर प्रकाश डाला जाएगा।

कूटशब्द : विष्णुशर्मा, पञ्चतन्त्र, राजनीति, कथासाहित्य।



कथासाहित्य – भारतवर्ष की विश्व को मौलिक देन

डॉ. धर्मेन्द्र कुमार

अणुसङ्केत : dkumar@maitreyi.du.ac.in

आदर्श तथा श्रेष्ठ हास्य, मनोरंजन व शिक्षण का अद्भुत भण्डार है- संस्कृत कथा साहित्य। कथा पद, कथ् कथने धातु से अङ् व टाप् प्रत्यय के योग से निष्पन्न होता है। जिसका सामान्य अर्थ है- कहानी या कल्पित कहानी। कथा से आशय “वह जो कही जाय” अर्थात् ‘बात। न्याय में यथार्थ निश्चय या विपक्षी

के पराजय के लिये जो बात कही जाय, उसे कथा कहते हैं। कथा के तीन भेद हैं – बाद, जल्प, वितण्डा। संस्कृत भाषा में निबद्ध कथाओं का प्रचुर साहित्य है, जो सैकड़ों वर्षों से मनोरंजन करता हुआ उपदेश देता आ रहा है। कथासाहित्य से संबद्ध ग्रंथों के आलोचन से स्पष्ट हो जाता है कि संस्कृत साहित्य में तीनों प्रकार की कहानियों के उदाहरण मिलते हैं, जो वर्तमान समय में पश्चिमी देशों में (1) परियों की कहानियाँ, (2) जंतुकथाएँ तथा (3) उपदेशमयी कहानियाँ कही जाती हैं। कथाओं के मूल स्रोत की खोज के लिए वैदिक संहिताओं का अनुशीलन आवश्यक है। ऋग्वेद की मंत्रसंहिता में अनेक रोचक कहानियों की सूचना मिलती है, जिनका परिबृहण शौनक ने "बृहद्देवता" में, षड्गुरुशिष्य ने "कात्यायन सर्वानुक्रमणी" की वेदार्थदीपिका में, यास्क ने निरुक्त में, सायण ने अपने वेदभाष्यों में तथा स्याद्विवेद ने "नीति मंजरी" में किया है। यहीं से ये कथाएँ पुराणों के माध्यम से होकर जनता के मनोरंजन तथा शिक्षण के निमित्त लौकिक संस्कृत साहित्य में अवतीर्ण हुई हैं।

नीतिकथा एक साहित्यिक विधा है, जिसमें पशु-पक्षियों, पेड़-पौधों एवं अन्य निर्जीव वस्तुओं को मानव जैसे गुणों वाला दिखाकर उपदेशात्मक कथा कही जाती है। नीतिकथा, पद्य या गद्य में हो सकती है। पंचतन्त्र, हितोपदेश आदि प्रसिद्ध नीतिकथाएँ हैं। भारतीय साहित्य की नीतिकथाओं में प्राकृतिक पदार्थों के साथ घनिष्ठ संबंध दिखाते हुए पशु-पक्षियों आदि के उदाहरणों से व्यावहारिक उपदेश देने की प्रवृत्ति देखी जाती है, जो वैदिक काल से ही चली आ रही है। मनुष्य और मछली की कथा ऋग्वेद में प्राप्त होती है। छान्दोग्योपनिषद् में भी उद्गीथ श्वान का आख्यान वर्णित है। पुराणों में तो बहुत-सी नीति-कथाएं प्राप्त होती हैं। महाभारत में विदुर के मुख से ऐसी ही अनेक कथायें कहलाई गई हैं। तीसरी शताब्दी ईसा पूर्व के भरहुत के स्तूप पर बहुत ही नीति-कथाओं के नाम खुदे हैं। पतंजलि (150 ई.) ने अपने महाभाष्य में भी 'अजाकृपाणीय' और 'काकतालीय' जैसी लोकोक्तियों का प्रयोग किया है। जैनों और बौद्धों की लिखी हुई नीति-कथायें भी इसी समय की हैं। बौद्ध ग्रन्थ 'जातक संग्रह' 380 ई. पू. में ही विद्यमान था। इसके अतिरिक्त 668 ई. के एक चीनी विश्वकोष में अनेक भारतीय नीति-कथाओं के अनुवाद उपलब्ध होते हैं। ये कथायें जैसा कि उस विश्वकोष में निर्दिष्ट है, बौद्ध-ग्रन्थों से संग्रहीत हैं, जिनकी संख्या प्रायः 200 लिखी हुई है। इन सब प्रमाणों के आधार पर यह स्पष्ट सिद्ध हो जाता है कि नीति-कथायें भारत की मौलिक देन हैं, जिन्हें अन्य देशों ने यहाँ से उधार लिया है तथा यह भी ज्ञात होता है कि यह ईसा पूर्व पर्याप्त संख्या में विद्यमान थीं। प्रस्तुत शोधपत्र में विभिन्न उद्धरणों एवं तथ्यों के द्वारा यह विवेचित किया जाएगा कि कथासाहित्य भारतवर्ष की विश्व को मौलिक देन है।

कूटशब्द : संस्कृत, कथा साहित्य, भारतवर्ष, नीतिकथा, विश्व।



संस्कृत कथा-साहित्य की वैश्विक यात्रा में फारसी का योगदान

पूरन मल वर्मा

अणुसङ्केत : verma.puran@gmail.com

भारतीय ज्ञान परम्परा आदि काल से प्रवाहित है। अतः यह काल निरपेक्ष है। यह ज्ञान राशि मौखिक परंपरा को पार करती हुई, भिन्न भिन्न भाषाओं का आश्रय लेती हुई, भिन्न भिन्न लिपियों को आधार बनाते हुए, भिन्न भिन्न साहित्यिक विधाओं में निबद्ध होती हुई निरंतर प्रवाहमान है। अनेक आयामों के माध्यम से वैश्विक साहित्यिक जगत में इसकी सर्वोच्चता इसके स्थान निरपेक्ष होने को भी सत्यापित करती है। संस्कृत साहित्य की इस वैश्विक यात्रा में फारसी भाषा का महत्वपूर्ण योगदान है। संभवतः इसके बिना यह यात्रा अधूरी है। यह फारसी भाषा ही थी जिसके माध्यम से पूर्वी और पश्चिमी साहित्यिक जगत का मेल हुआ। छठी शताब्दी में बुर्जोई के द्वारा पंचतन्त्र का भारत से ले जाना और उसका पहलवी में अनुवाद करना इस दिशा में प्रथम प्रयास कहा जा सकता है। उसी अनुवाद के माध्यम से बाद में पंचतन्त्र को सीरिया, अरबी, हिब्रू, लेटिन, अंग्रेजी, जर्मन, फ्रांसिसी, रूसी आदि अनेक भाषाओं में अनुदित किया गया। इसी तरह नारायणदत्त पंडित के कथा-ग्रन्थ हितोपदेश का भी तेजुद्दीन मुफ्ती के द्वारा 'मुफरीह-उल-कुतुब' नाम से अनुवाद किया गया। अन्य अनेक संस्कृत कथा ग्रंथों का फारसी भाषा में अनुवाद किया। इस प्रकार फारसी भाषा ने पश्चिमी साहित्यिक जगत में प्रवेश के लिए एक प्रवेशद्वार की भूमिका निभाई है। हालांकि संस्कृत साहित्य से संबंधित अनेक ग्रंथों का अनुवाद फारसी भाषा में किया गया। लेकिन प्रस्तुत शोधपत्र में संस्कृत कथा-साहित्य को विशेष रूप से केन्द्रित करते हुए उसके विश्व-भ्रमण में फारसी की भूमिका के बारे में विवेचन किया जायेगा।

कूटशब्द : संस्कृत भाषा, कथा साहित्य, फारसी भाषा, वैश्विक, हितोपदेश, नारायण दत्त पण्डित।



वाल्मीकि रामायण का वैश्विक परिदृश्य

डॉ. ज्योति वर्मा

अणुसङ्केत : drjyotinverma.99@gmail.com

किसी भी समाज की वास्तविक समृद्धि भौतिक पदार्थों पर नहीं, अपितु भावों और विचारों की उदारता पर निर्भर करती है। भावों और विचारों में उदारता लाने का सबसे बड़ा माध्यम है साहित्य। और इस साहित्य का सर्जक, अक्षरों का संसार निर्मित करने वाला कवि क्षर वस्तुओं का संसार निर्मित करने वाले विधाता से सवाया ही समझा गया है। विधि के बनाये हुये अकर्मण्य से अकर्मण्य मनुष्य भी कवि का एक संकेत पाकर अद्भुत कर्मठता से सम्पन्न हो गया है और उनके हृदयों की निकृष्ट से निकृष्ट भावना भी उस पारस के सम्पर्क में आकर कुन्दन की भांति जगमगा उठी है। समाज के ऊपर साहित्यकार का ऋण किसी भी तरह भुलाया नहीं जा सकता है। भारत का सौभाग्य है कि उसे उज्ज्वल कवियों की एक लम्बी परम्परा मिली है। यह और भी सौभाग्य की बात है कि वह परम्परा एक ऐसे महर्षि से प्रारम्भ हुई है, जो अपनी प्रतिभा में, अपनी शक्ति में, अपनी सक्रियता में और अपनी सहृदयता में आज तक अद्वितीय है। कवि कुल गुरु कालिदास ने रघुवंश में कहा है-"श्लोकत्वमापद्यति यस्य शोकः" अर्थात् जिसका, आहत क्रौंच पक्षी के लिये उमड़ा हुआ कारुण्य भी श्लोक के रूप में निकल पड़ा, ऐसे आदि कवि का क्या कहना! उन महर्षि वाल्मीकि ने अपने आदिकाव्य का नायक चुना मर्यादा पुरुषोत्तम श्री रामचन्द्र को तथा उनके चरित्र का इतनी विशालता और व्यापकता के साथ इतने आकर्षक स्वरो में गायन किया कि देखते ही देखते वह संगीत अंकिचन की कुटिया से निकलकर वैभवशाली राजभवनों तक व्यापक हो गया और भारत में ही सीमित न रहकर संसार में व्याप्त हो गया। भारत का ऐसा कोई प्रदेश नहीं, जहाँ वाल्मीकि के राम का अस्तित्व मन मस्तिष्क में न हो, यह तो ठीक है किन्तु यह भी कहने में कोई अतिशयोक्ति नहीं है कि विश्व का ऐसा कोई सभ्य देश भी न होगा, जहाँ मूल अथवा अनुवाद रूप में वाल्मीकीय रामायण अब तक न पहुँच पाया हो। यद्यपि रामकथा गाथा के रूप में वाल्मीकि के पूर्व प्रचलित रही है तथा गाथा रूप में विद्यमान उसी रामकथा ने बौद्ध जातक तथा जैन पुराण के स्रोतों को भी प्रभावित किया है। तथापि यह धुन्न सत्य है कि महर्षि वाल्मीकि की प्रतिभा का सम्पर्क पाकर यह कथा एकदम मौलिक बन गई है। प्रस्तुत शोधपत्र में आदिकवि वाल्मीकि कृत रामायण के वैश्विक परिदृश्य पर गंभीरतम दृष्टिपात किया गया है।

कूटशब्द : आदिकवि वाल्मीकि, रामायण, रामकथा, वैश्विक।



दक्षिण पूर्व एशियाई देशों में रामायण एवं महाभारत

सीमा सिंह, डॉ. प्रमोद कुमार सिंह

अणुसङ्केत : seemasingh.sanskrit@gmail.com

रामायण एवं महाभारत विश्व के सार्वभौमिक और सार्वकालिक ग्रन्थों में समाहित विशिष्टतम ग्रन्थ हैं। रामायण आदिकवि महर्षि वाल्मीकि प्रणीत अनुपम कृति है। जिसके सात काण्डों में मर्यादापुरुषोत्तम भगवान् श्री राम की गौरवगाथा एवं जीवन चरित्र उपस्थापित है। रामायण की तरह महाभारत भी लौकिक साहित्य का अद्वितीय ग्रन्थ है। महर्षि कृष्णद्वैपायन वेदव्यास विरचित महाभारत में मुख्यतया कौरवों और पाण्डवों के युद्ध का विशद् विवेचन है। सम्पूर्ण भारतवर्ष में रामायण एवं महाभारत की कथाएं बहुश्रुत एवं अतीव लोकप्रिय हैं। भगवान् श्रीराम की गौरव गाथा, एवं महाभारत में गीता के रूप में सन्निहित भगवान् श्रीकृष्ण के उपदेश भारत सहित विश्व के अनेकानेक देशों में प्रमुखता के साथ पढ़े-पढ़ाए एवं आत्मसात किए जाते हैं। इनका विस्तार, प्रचार-प्रसार भारत के दक्षिण पूर्व एशियाई देशों यथा कंबोडिया, मलेशिया, सिंगापुर, थाईलैंड, ब्रुनेई, इंडोनेशिया, लाओस, म्यामार इत्यादि में बहुत अधिक हुआ है। इन देशों में रामायण एवं महाभारत ने अपना गहरा व स्थाई प्रभाव छोड़ा है। प्रस्तुत शोधपत्र में भारत के दक्षिण पूर्व एशियाई देशों एवं इसकी लोककथाओं पर रामायण एवं महाभारत के प्रभाव का विधिवत् निरूपण किया जाएगा।

कूटशब्द : बाल्मीकि, रामायण, वेदव्यास, महाभारत, दक्षिण पूर्व एशियाई देश।



दक्षिण-पूर्व एशिया में रामकथा

डॉ. अनिरुद्ध ओझा

अणुसङ्केत : Ojhaanirudh.du@gmail.com

भारतीय संस्कृति के प्राणतत्व को धारण करने वाली राम कथा (आदि कवि वाल्मीकि कृत रामायण) देश-विदेश के अनेक भाषाओं के साहित्य की विविध विधाओं में सृजित लगभग तीन सौ से भी अधिक मौलिक रचनाओं की उपजीव्यता को अपनी आंचल में समाहित की है। इसकी प्रतिष्ठा मात्र इतने से नहीं है कि इसने भाषा और साहित्य को प्रभावित किया है। अपितु इसने दक्षिण-पूर्व एशिया के लगभग सभी देशों के संपूर्ण सांस्कृतिक पक्ष को भी प्रभावित किया है। भारतीय संस्कृति की प्राण-वाहिनी राम कथा वहाँ के लोकजीवन में इस प्रकार से समाहित है कि वह उनकी सांस्कृतिक विरासत का अभिन्न अंग बन

गई है। रामकथा ने वहाँ की धार्मिकता एवं व्यवहारिकता के साथ नाट्य, संगीत, मूर्ति चित्र एवं शिल्प आदि कला को भी प्रभावित किया है। रामायण का विश्लेषित स्वरूप है राम का अयन अर्थात् राम की यात्रा, क्योंकि अयन शब्द यात्रा मार्ग एवं पथ शब्दवाची है। इस अर्थ की सार्थकता राम की जीवन यात्रा पर आधारित है, जिसको मूलतः दो भागों में विभाजित किया जा सकता है। प्रथम यात्रा- जिसमें रामकथा प्रेम, संयोग, हास, परिहास और उल्लास से परिपूर्ण है। द्वितीय यात्रा- जिसमें रामकथा क्लेश, क्लान्ति, वियोग, व्याकुलता, विवशता और वेदना से परिपूर्ण है। विश्व के अधिकतर चिन्तकों ने रामकथा के रूप में राम के द्वितीय जीवन यात्रा को स्वीकार किया है। रामकथा ने सम्पूर्ण दक्षिण-पूर्व एशिया के जनमानस एवं सांस्कृतिक विरासत को किस रूप में प्रभावित किया है, इसका सांगोपांग विवेचन प्रस्तुत शोधपत्र में किया जाएगा।

कूटशब्द : रामकथा, रामायण, दक्षिण-पूर्व एशिया।



रामायण का वैश्विक यात्रापथ

डॉ. स्नेहलता पवार

अणुसङ्केत : snehapawar8802@gmail.com

वाल्मीकिकृत रामायण लौकिक संस्कृत साहित्य का आदिकाव्य है। इसमें मानव जीवन के सभी पक्षों का विश्लेषण किया गया है। यह महाकाव्य न केवल इस अर्थ में अद्वितीय है कि यह देश-विदेश की अनेक भाषाओं के साहित्य और उनकी विभिन्न विधाओं में उपनिबद्ध अनगिनत रचनाओं का उपजीव्य है, बल्कि इस अर्थ में भी है कि इसने विश्व के अनेक देशों की संस्कृतियों और कलाओं को प्रभावित किया है। कह सकते हैं कि रामायण या राम कथा का पूरे विश्व की भाषा, साहित्य और संस्कृति पर प्रत्यक्ष या परोक्ष प्रभाव दृष्टिगोचर होता है। राम के वनगमन के मार्ग द्वारा वाल्मीकि ने न केवल भारतभूमि की एकता प्रदर्शित की है, बल्कि वृहत्तर भारत का सुंदर चित्र भी प्रस्तुत किया है। रामकथा की विदेश यात्रा के संदर्भ में सीता की अन्वेषणयात्रा का विशेष महत्व है। किष्किंधाकाण्ड के कई अध्यायों में 'दिग्वर्णन' नाम से विस्तृत वर्णन प्राप्त होता है। वानरराज सुग्रीव द्वारा दूतों को विभिन्न दिशाओं में जाने का निर्देश दिए जाने से एशिया, विशेषतः दक्षिण पूर्व एशिया के साथ भारत के संबंध और समकालीन भूगोल की जानकारी मिलती है। म्यांमार (बर्मा), थाईलैंड (स्याम), इंडोनेशिया (बाली, जावा और सुमात्रा द्वीपों सहित)

मलेशिया, कंबोडिया, लाओस, वियतनाम और श्रीलंका की प्राचीन भाषाओं में रामकथा पर आधारित अनेक साहित्यिक कृतियां प्राप्त होती हैं। कई दक्षिण पूर्व एशियाई देशों में यह कथा शिलाचित्रों और शिलालेखों में भी उत्कीर्ण मिलती है, जहाँ प्राचीनकाल से ही रामलीला का मंचन होता रहा है और साथ ही साथ उन देशों में वाल्मीकि रामायण के स्थलों का स्थानीकरण भी हुआ है। उपरोक्त बिंदुओं की समीक्षा प्रस्तुत शोधपत्र में की जाएगी साथ ही वाल्मीकि रामायण में वर्णित विभिन्न स्थानों को आधुनिक विश्व के स्थानों के साथ जोड़ने अर्थात् मिलाने का भी प्रयास किया जाएगा।

कूटशब्द : वाल्मीकि, रामायण, रामकथा, एशियाई देश।



दक्षिण एशियाई देशों में रामायण महाकाव्य का प्रभाव

डॉ. एकता वर्मा

अणुसङ्केत : ekta.nilans@gmail.com

महर्षि वाल्मीकि के मन में क्रौंचद्वन्द्व वियोग से उत्पन्न शोक श्लोक के रूप में स्वतः स्फुरित हुआ जो भारतीय साहित्य एवम् प्रथम महाकाव्य का प्रथम श्लोक बना। आदिकाव्य रामायण संस्कृत साहित्याकाश में दैदीप्यमान नक्षत्र के समान सर्वप्रथम है, जिसके रचयिता महर्षि वाल्मीकि हैं। चतुर्विंशतिसहस्रसंहिता के नाम से विश्वविख्यात रामायण महाकाव्य भारतीय परम्परा का प्रतिनिधित्व करता है। आदिकवि वाल्मीकि ने राजा रामचन्द्र, जानकी, लक्ष्मण, भरत आदि पात्रों के उदात्त चरित्र के द्वारा जनमानस को एक उत्तम जीवन जीने का सन्देश दिया है। रामायण की शैली प्रौढ़, काव्यमय, परिमार्जित, अलंकृत एवं प्रवाहपूर्ण है तथा इसमें अलंकृत भाषा के माध्यम से समग्र मानव जीवन का अत्यंत रमणीय चित्र अंकित किया गया है, जो अपने आप में विलक्षण है। इस महाकाव्य में कवि की दृष्टि प्रकृति के अनेकविध मनोरम दृश्यों की ओर भी गयी है। साथ ही साथ कवि प्रकृति की सुरम्य वनस्थली से स्वयं को अछूता नहीं रख पाता और वर्णन की पृष्ठभूमि के रूप में अथवा मन को रमाने के लिए या मानवीय भावों की अभिव्यक्ति के लिए प्रकृति का सहारा ग्रहण करता है। रामायण का समय त्रेता युग का मन जाता है। दक्षिण एशियाई देशों यथा थाईलैंड, बर्मा, कम्बोडिया, मलेशिया, जावा, इंडोनेशिया, चीन, जापान एवं इसी प्रकार विश्व के

कई देशों में रामायण के आदर्श, नैतिकता, मानवीय मूल्यों आदि का जीवन समायोजन एवं आचरण देखने को मिलता है, जिसका विस्तृत विवेचन प्रस्तुत शोधपत्र में प्रस्तावित है।

कूटशब्द : बाल्मीकि, रामायण, दक्षिण एशियाई देश, आचरण, देश।



इंडोनेशियाई संस्कृति को रामायण की देन

डॉ. दीप्ति कुमारी

अणुसङ्केत : diptikriya@gmail.com

समस्त भाषाओं की जननी संस्कृत ही है, ऐतिहासिकता की दृष्टि से यह बात प्रमाणित होती रही है। इस प्रकार वेदों की संस्कृत संसार के समस्त मानवों, प्राचीन ऋषियों एवं पूर्वजों की मातृभाषा थी और संस्कृत ही प्रथम पीढ़ी एवं बाद के सभी मनुष्यों की भाषा और वेदों का ज्ञान देने वाली माता प्रमाणित होती है। संस्कृत में उपनिबद्ध ग्रन्थों का प्रभाव विभिन्न देशों की संस्कृतियों पर परिलक्षित होता है। इंडोनेशिया की संस्कृति, संस्कृत भाषा में लिखित रामायण से अत्यधिक प्रभावित हुई है। इंडोनेशिया एवं भारत की संस्कृतियों पर नजर डालने पर ऐसा प्रतीत होता है मानो दो देश एक ही संस्कृति को विभिन्न प्रकार से अपना रहे हैं। इंडोनेशिया और भारत के बीच के संबंध रामायण के समय के हैं। “यवद्वीप” (जावा जो इंडोनेशिया का एक प्रमुख द्वीप है) का उल्लेख भारत के सबसे पुराने महाकाव्य रामायण में मिलता है। श्री राम की सेना के प्रमुख सुग्रीव ने सीता की खोज में अपने लोगों को जावा के द्वीप अर्थात् यवद्वीप तक भेजा था। रामायण की भी संस्कृति और इतिहास में एक महत्वपूर्ण भूमिका है। रामायण अद्यावधिपर्यन्त इंडोनेशियाई लोगों के बीच अत्यधिक लोकप्रिय है। जावा में प्रबनन के खुले प्रांगण में जावानी मुसलमान पूर्णिमा की रात में रामायण नृत्य करते हैं। इंडोनेशिया में रामायण का प्रभाव इतना अधिक है कि यहाँ की सारी संस्कृति रामायण की पारंपरिक आस्था से जुड़ी हुई है। इंडोनेशिया की रामलीला दुनियाभर में प्रसिद्ध है। इंडोनेशिया में रामायण, महाभारत इत्यादि संस्कृत ग्रन्थों को वहाँ के लोग धार्मिक ग्रंथ का सम्मान देते हैं। प्रस्तुत शोधपत्र में इंडोनेशियाई संस्कृति पर रामायण के प्रभाव का विस्तार के साथ चर्चा की जाएगी।

कूटशब्द : इंडोनेशिया, संस्कृति, संस्कृत भाषा, रामायण।



भारतेतर एशियाई देशों में रामायण-परम्परा

डॉ. सविता ओझा

अणुसङ्केत : savitakashyapojha@gmail.com

भारतभूमि अपनी परम्परा, संस्कृति एवं दर्शन रूप अक्षय सम्पदा के कारण सम्पूर्ण विश्व में प्रतिष्ठित रही है। यहाँ की संस्कृति मर्यादा पुरुषोत्तम राम के आदर्शों का अनुगमन करती है। यही कारण है कि आदिकवि महर्षि वाल्मीकि कृत रामायण की प्रासंगिकता अद्यतन बनी हुई है। भारतवर्ष में ही तमिल, तेलगु, मराठी, उड़िया, बांग्ला, अवधी आदि प्रायः सभी भाषाओं में रामायण की परम्परा द्रष्टव्य है। तमिल में कम्बन के 'इरामावतारम्' तथा अवधी में तुलसीदास के 'रामचरितमानस' की प्रसिद्धि अन्यतम रूप में विद्यमान है। वाल्मीकिरामायण का प्रभाव न केवल भारतवर्ष में अपितु विदेशों में भी दिखायी पड़ता है। विदेशी विद्वानों ने रामायण का रसास्वादन लेने के लिए संस्कृत-भाषा को भली-भाँति सीखा। इसके पश्चात् इससे प्रभावित होकर अपनी भाषाओं में इस कथा की सर्जना की और अपने-अपने देशों में जाकर प्रचार-प्रसार किया।

इस प्रकार रामायण से प्रेरणा पाकर न केवल देशी अपितु अनेक विदेशी भाषाओं में भी रामकथा लिखी गयी। भारतेतर एशियाई देशों - थाइलैंड, म्यांमार, कंबोडिया, मलेशिया, चीन, नेपालादि में रामकथा विभिन्न नामों से प्रचलित है। इन देशों में रामायण का स्वरूप किस प्रकार का है? यहाँ रामकथा किस रूप में पुष्पित-पल्लवित है? प्रस्तुत शोध-पत्र में इन्हीं बिन्दुओं का शोधपरक पल्लवन करने का प्रयास हुआ है।

कूटशब्द : वाल्मीकि, रामायण, राम, विदेश, भारतेतर एशियाई देश।



संस्कृत का विश्व में अध्ययन : रामायण के सन्दर्भ में

डॉ. पुष्पा यादव विद्यालंकार

अणुसङ्केत : drpkyadav.py@gmail.com

संस्कृत विश्व की सर्वाधिक प्राचीनतम भाषा है। समस्त भाषाओं का प्रादुर्भाव संस्कृत से होने के कारण इसे सभी भाषाओं की जननी कहा जाता है। सर्वाधिक प्राचीनतम ग्रन्थ ऋग्वेद से लेकर आज तक संस्कृत-भाषा के माध्यम से सभी प्रकार के वाङ्मय का निर्माण होता रहा है। हिमालय से लेकर कन्याकुमारी तक किसी न किसी रूप में संस्कृत का अध्ययन-अध्यापन अब तक निरन्तरता के साथ हो रहा है। संस्कृत भारतीय संस्कृति और उसकी विचारधारा का माध्यम होकर भी यह भाषा अनेक दृष्टियों से धर्म निरक्षेप रही है। इस भाषा में धार्मिक, साहित्यिक, राजनैतिक, सामाजिक, आध्यात्मिकता, वैज्ञानिक और मानविकी आदि प्रायः सभी प्रकार के साहित्य का सृजन हुआ है। संस्कृत-भाषा का साहित्य अनेक अमूल्य ग्रन्थ-रत्नों का सागर है, इतना समृद्ध साहित्य विश्व के किसी भी दूसरी भाषा का नहीं है और न ही किसी अन्य भाषा की परम्परा अविच्छिन्न प्रवाह के रूप में इतने दीर्घकाल तक रही है। अति प्राचीन भाषा होने पर भी इस भाषा की सृजन शक्ति आज भी नित्य नवीन ग्रन्थों को रचने में समर्थ है। भारतीय संस्कृति का रहस्य इसी भाषा में निहित है। संस्कृत-साहित्य भारतीय संस्कृति का प्रधान वाहन रहा है। भारतीय संस्कृति का प्राण आध्यात्मिक भावना है। त्याग से अनुप्रमाणित तपस्या से पोषित तथा तपोवन में संवर्धित भारतीय संस्कृति का रमणीय आध्यात्मिक रूप संस्कृत-ग्रन्थों में सन्निहित होकर सहृदयों के हृदय को बरबस आकृष्ट करता है। विश्व साहित्य की प्रथम पुस्तक ऋग्वेद इसी भाषा का देदीप्यमान नक्षत्र है।

पाश्चात्य विद्वान् इसके अतिशय समृद्ध और विपुल साहित्य को देखकर आश्चर्यचकित होते रहे हैं। सरविलियमजोन्स ने 18वीं शताब्दी में बंगाल की एशियाटिक सोसायटी की तृतीय वार्षिक भाषणमाला के क्रम में 2 फरवरी 1776 ई. के दिन व्याख्यान देते हुए कहा था कि संस्कृत-भाषा की संरचना अद्भुत है, यह ग्रीक-भाषा से अधिक पूर्ण तथा लातिन भाषा से अधिक विपुल है, यह दोनों भाषाओं की अपेक्षा उत्कृष्ट रूप से परिष्कृत है। संस्कृत-साहित्य में प्रतिपादित तत्त्वज्ञान, धर्म, संस्कृति आदि की प्राचीनता से प्रभावित होकर कुछ पाश्चात्य विद्वानों ने संस्कृत सम्बन्धी उद्धारों को पढ़कर अपना समस्त जीवन भारत के प्राचीन साहित्य के अध्ययन एवं शोध में अर्पित कर दिया। किन्तु इससे भी पूर्व संस्कृत एवं संस्कृति के रूप हमें विश्व-संस्कृति में प्राप्त होते हैं, जैसे मिस्र की संस्कृति में सूर्योपासना, मितानी संस्कृति में यज्ञ परम्परा, सुमेर एवं बेबिलोन में मनुस्मृति जैसी न्याय-संहिता का प्रचलन, बेबिलोन संस्कृति में

महाप्रलय की अवधारणा। वस्तुतः छठी सहस्राब्दी ई. पू. में सम्पूर्ण विश्व में संस्कृत एवं संस्कृति की सम्प्रभुता थी। वर्तमान में विश्व के अनेक विश्वविद्यालयों में संस्कृत का अध्ययन हो रहा है, जिनमें जर्मनी, फ्रांस, अमेरिका एवं ब्रिटेन आदि प्रमुख हैं। प्रस्तुत शोधपत्र में वैश्विक स्तर पर संस्कृत की अध्ययन परम्परा का रामायण के विशेष सन्दर्भ में विवेचन किया जाएगा।

कूटशब्द : संस्कृत, रामायण, भारतीय संस्कृति, पाश्चात्य विद्वान, वैश्विक।



रामायण में विद्यमान संस्कृति का विश्व साहित्य पर प्रभाव

डॉ. सुप्रिया संजु

अणुसङ्केत : supriyasanju@gmail.com

भारतीय साहित्य में किसी अन्य ग्रंथ ने भारतीय जनमानस को इतना ज्यादा प्रभावित नहीं किया जितना रामायण ने किया। संसार के संपूर्ण साहित्य में रामायण के अलावा अन्य किसी महाकाव्य ने शताब्दियों तक किसी राष्ट्र की विचारधारा को इतना गहरा प्रभावित नहीं किया है। रामायण का मूल अर्थ है राम का अयन, जिसका तात्पर्य है राम की यात्रा पथ, मूल रूप से यह राम की दो विजय यात्राओं पर आधारित है। जिसमें प्रथम यात्रा प्रेम-सहयोग, हास-परिहास और आनंद-उल्लास से भरी हुई है, जबकि दूसरी यात्रा दुख, दर्द, वियोग, व्याकुलता और वेदना से भरी हुई है। अतः रामायण हमें जीवन के सभी पहलुओं में मर्यादित रहना सिखाती है। इन्हीं गुणों का प्रभाव है, जो विकास के पहले चरण में राम आदर्श क्षत्रिय के रूप में भारतीय जनमानस के सामने पेश किए गए, लेकिन समय के साथ-साथ रामायण की लोकप्रियता बढ़ती गई और इसके साथ ही राम का महत्व भी बढ़ने लगा। भारत के अतिरिक्त कई देशों ने रामायण के महत्व और रामायण में विद्यमान ज्ञान को समझते हुए रामायण की कथा का अध्ययन किया और उनके देश के जनमानस तक रामायण में विद्यमान ज्ञान पहुँच सके तथा वे उस ज्ञान को अपने जीवन में उतार सकें, एतदर्थ उन्होंने रामायण का अपने देश की भाषा में अनुवाद किया। फ्रांस में रामकथा ने अत्यंत प्रसिद्धि को प्राप्त किया। फ्रांसीसी भाषा के विख्यात फ्रेन्च मनीषी 'गार्सा द तासी' ने सुंदरकांड का अनुवाद किया था। रूस में 'रामचरित मानस अत्यंत लोकप्रिय है। म्यांमार (बर्मा) में सन् 1800 ई. के करीब 'रामायण की रचना हुई। इनके अतिरिक्त मलाया में 'हिकायत सेरी राम, खमेर में सकेंति, थाईलैंड में राम कियेन लाओस में 'राम जातक आदि भी रामकथा की महत्वपूर्ण तथा लोकप्रिय रचनाएं हैं। ये अब भी वहाँ पर नाटक के रूप में खेली जाती हैं। जापान, मलेशिया, थाईलैंड, बर्मा,

कम्बोडिया, पाकिस्तान आदि अनेक देशों में तो पुरातन भित्ति-चित्रों, मंदिरों और संग्रहालयों के माध्यम से रामकथा मौजूद है। अभिप्राय यह है कि रामकथा में सन्निहित संस्कृति का विश्व साहित्य पर व्यापक प्रभाव परिलक्षित होता है, जिसका सविस्तर विवेचन प्रस्तुत शोधपत्र में किया जाना प्रस्तावित है।

कूटशब्द : रामायण, विश्व साहित्य, संस्कृति, देश, कथा।



एशिया महाद्वीप में रामायण एवं महाभारत का अध्ययन

राजेन्द्र प्रसाद मिश्रा

अणुसङ्केत : rajendram423@gmail.com

विश्व के देशों में भारतीय संस्कृति को जीवित रखने के लिए संस्कृत मूल भाषा ही नहीं, प्राण भाषा भी है। संस्कृत विश्वभर में निवास कर रहे भारतवासियों की सांस्कृतिक भाषा है, जिसकी सुदीर्घ ऐतिहासिक परम्परा विदित ही है, और यही संस्कृत भाषा की शक्ति है, जो विश्व के धरातल पर अपना स्थान दिन प्रतिदिन उच्च शिखर पर ले जा रही है। विश्वभर की समस्त प्राचीन भाषाओं में संस्कृत का सर्वप्रथम और उच्च स्थान है। विश्व साहित्य का आदि ग्रन्थ "ऋग्वेद" इसी भाषा का देदीप्यमान रत्न है। तथा भारतीय संस्कृति एवं सभ्यता का रहस्य इसी भाषा में निहित है। पाश्चात्य विद्वान् इसके अतिशय समृद्ध एवं विपुल साहित्य भंडार को देखकर आश्चर्यचकित होते रहे हैं। यह अनेक भाषाओं की जननी है। तथा भारत के ऐतिहासिक, सांस्कृतिक, आध्यात्मिक, धार्मिक, दार्शनिक, सामाजिक एवं राजनैतिक सोपानों के विकास एवं ज्ञान का चित्रण प्रस्तुत करती है।

समाज में प्राणियों का व्यवहार है कि एक व्यक्ति के विचार हाव-भाव, क्रिया-कलाप, संस्कृति, सभ्यता से दूसरा व्यक्ति प्रभावित होता है। यही कारण है कि भारतीय संस्कृत-परम्परा के अद्वितीय साहित्य रामायण एवं महाभारत से सम्पूर्ण विश्व प्रभावित हुआ है। यदि भारतवर्ष की चर्चा करें, तो भारतीय साहित्य में गोस्वामी तुलसीदास कृत रामचरितमानस तमिल भाषा में रचित कम्बन रामायण, असम में असमी रामायण, उड़िया में विलंका रामायण, कन्नड़ साहित्य में पंप रामायण, कश्मीर में कश्मीरी रामायण, बंगाली में रामायण पांचाली, मराठी में भावार्थ रामायण आदि अनेक रामायणाश्रित रचनाएं प्राप्त होती हैं। इस ज्ञान राशि का प्रभाव इतना अधिक था की यह विश्व स्तर में अपनी अमिट छाप छोड़ गई। एशिया महाद्वीप में कंपूचिया की रामकेर्ति रामायण, लाओस फ़लक-क़लाम (रामजातक), मलेशिया की हिकायत

सेरीराम, थाईलैंड की रामकियेन और नेपाल में भानुभक्त- कृत रामायण प्रचलित हैं। यद्यपि चीनी साहित्य में श्री राम कथा पर कोई अलग ग्रंथ नहीं प्राप्त होता है, तथापि रामकथा चीन में प्रसिद्ध है। बौद्ध धर्म के ग्रंथ 'त्रिपिटक' चीनी संस्करण में रामायण से संबद्ध दो रचनाएं मिलती हैं। प्रथम "अनामकं जातकम्" एवं द्वितीय "दशरथ कथानम्"। फादर कामिक बुल्के के अनुसार तृतीय शताब्दी इस्वी में "अनामकं जातकम्" का कांग सेंग हुई द्वारा चीनी भाषा में अनुवाद हुआ था। जिसका भारतीय मूल पाठ अप्राप्य है। चीनी अनुवाद 'लियेऊ तुत्सी किंग' नामक पुस्तक में स्थित है। इसी प्रकार तिब्बत, मंगोलिया, थाईलैंड इत्यादि अनेक देशों पर वाल्मीकि रामायण का अमिट प्रभाव पड़ा है।

रामायण की तरह महाभारत का विस्तार भी एशिया के अन्य देशों में हुआ है। महाभारत का अनुवाद कई भारतीय व विदेशी भाषाओं में किया गया है। तमिल में रामानुचार्य ने 20 वीं शताब्दी के आरम्भ में इसका अनुवाद किया है। तथा बंगाली में कालीप्रसन्न सिंह ने 19 वीं सदी में महाभारत का प्रथम अनुवाद किया था, मलयालम में कोड्डलूर कुञ्जिकुट्टु तम्पुरान् ने तथा हिन्दी भाषा में गीताप्रेस द्वारा मुख्य रूप से इसका अनुवाद किया गया है। विदेशी भाषाओं 19 वीं शताब्दी में किसारी मोहन गांगुली ने अंग्रेजी भाषा में अनुवाद किया है। इसी प्रकार इतालवी, चीनी, जापानी, फ्रांसीसी, फारसी, रूसी आदि भाषाओं में महाभारत का अनुवाद दिखाई देता है। सऊदी अरब में शिक्षा क्षेत्र के लिए प्रिंस मोहम्मद बिन सलमान ने 'विजन 2030' लांच किया है, जिसमें छात्रों को रामायण एवं महाभारत का अध्ययन करवाया जायेगा। स्पष्ट है कि रामायण व महाभारत में ऐसा साहित्य विद्यमान है, जो भारत का ही नहीं अपितु संपूर्ण विश्व का ध्यान केंद्रित करता है। प्रस्तुत शोधपत्र द्वारा एशिया महाद्वीप के विभिन्न देशों में रामायण एवं महाभारत के अध्ययन-अध्यापन की वस्तुस्थिति का विप्लेषण किया जाएगा।

कूटशब्द : संस्कृत, रामायण, महाभारत, भारतवर्ष, एशियाई देश।



दक्षिण-पूर्व एशिया में महाभारत

डॉ. कुमुद रानी गर्ग

अणुसङ्केत : kumudgarg2010@gmail.com

महाभारत भारतीय चिन्तन परंपरा का एक धार्मिक, पौराणिक, ऐतिहासिक एवं दार्शनिक ग्रंथ है। विश्व के सबसे दीर्घतम साहित्यिक महाकाव्य के रूप में इसको प्रतिष्ठा प्राप्त है। यह महाकाव्य यूनानी काव्यों - इलियड और ओडिसी से परिमाण में दस गुना बड़ा है। यह साहित्यजगत् के लिए विश्वकोश के समान है। इसकी विशालता और महानता इस बात से स्वतः सिद्ध है कि यह निरंतर साहित्य चिंतन विधा का अनुकरणीय स्रोत रहा है। इसमें लगभग एक लाख श्लोक प्राप्त होते हैं। पौराणिक मान्यता के अनुसार इसके रचयिता वेदव्यास तथा लेखक स्वयं गणेश थे। इस ऐतिहासिक महाकाव्य की विशालता और दार्शनिकता में केवल भारतीय मूल्यों का ही समायोजन नहीं है, अपितु हिन्दु धर्म एवं वैदिक सनातन परंपरा का सम्पूर्ण तत्व समाहित है। महाभारत अपनी विशालता एवं गंभीरता की उद्धोषणा स्वयं करता है-

धर्मे चार्थे च कामे च मोक्षे च भरतर्षभः।

यदि हास्ति तदन्यत्र यन्नेहास्ति न तत् क्वचित्॥

अर्थात् जिन तत्वों का समावेश महाभारत में किया गया है उन्हीं तत्वों को किसी न किसी रूप में विश्वसाहित्य में देखा जा सकता है, लेकिन जिन तत्वों का समावेश महाभारत में नहीं किया गया है वे अन्यत्र भी दुर्लभ हैं। महाभारत ने न केवल भारतवर्ष की चिंतन परंपरा को अपितु संपूर्ण विश्व की चिंतन परंपरा को प्रभावित किया है। जिसमें दक्षिण-पूर्व एशिया विशेष रूप से उल्लेखनीय है। दक्षिण-पूर्व एशिया के देशों यथा- इंडोनेशिया, कंबोडिया, लाओस, बर्मा (म्यांमार), थाईलैंड, वियतनाम, मलेशिया, थाईलैण्ड, मलेशिया, पूर्वी तिमोर, इंडोनेशिया, फिलीपींस इत्यादि समाहित हैं। इन देशों की संस्कृति, साहित्य, कला और धार्मिक भावनाओं को महाभारत ने विशेष रूप से प्रभावित किया है। प्रस्तुत शोधपत्र में महाभारत से प्रभावित दक्षिण-पूर्व एशिया के प्रत्येक देश की सांस्कृतिक, साहित्यिक, धार्मिक एवं कला आदि का सांगोपांग विवेचन प्रस्तुत किया जाएगा।

कूटशब्द : महाभारत, दक्षिण-पूर्व एशिया, भारतवर्ष, भारतीय मूल्य।



महाकवि कालिदास का विश्व साहित्य में योगदान

सुभाष चंद्र

अणुसङ्केत : pareeksubhash6@gmail.com

विश्व संस्कृत-साहित्य में विभिन्न देशों के अनेकों कवियों तथा लेखकों ने अपना-अपना बहुमूल्य योगदान दिया है। इसी क्रम में भारत के महर्षि वाल्मीकि, महर्षि वेदव्यास, भास, महाकवि कालिदास, बाणभट्ट इत्यादि कवियों का योगदान अविस्मरणीय माना जाता है। महाकवि कालिदास न केवल भारतवर्ष बल्कि विश्व संस्कृत-साहित्य के मूर्धन्य कवियों में अग्रगण्य कवि माने जाते हैं। इनका नाम न केवल भारतवर्ष में अपितु संपूर्ण विश्व में प्रसिद्ध है। इस काव्यरूपी संसार में कवितारूपी अमृत की वर्षा करने वाले कवियों में कालिदास का स्थान सर्वोपरि है। यह कवि कुलगुरु, कविश्रेष्ठ, महाकवि इत्यादि उपाधियों से विभूषित है। इन्हें ज्ञान-विज्ञान, विधि और दर्शन-तंत्र तथा संस्कारों का विशेष ज्ञान था। जो बात कालिदास अपनी लेखनी के स्पर्श मात्र से कह देते थे, वो बात अन्य कलाकार विशद् वर्णन से भी नहीं कह पाते थे। उनकी सूक्ति में ध्वनि और अर्थ का तादात्म्य मिलता है। कालिदास ने अपनी सातों रचनाओं में सामाजिक एवं सांस्कृतिक परिदृश्य का अत्यंत सूक्ष्म अति सूक्ष्म दृष्टि से वर्णन किया है। उन्होंने अपने काव्य में व्यक्ति को विश्व के दुखों और संघर्षों से अवगत कराने के लिए प्यार, वासना, इच्छा, आकांक्षा, आशा, स्वप्न, सफलता-असफलता इत्यादि की अभिव्यक्ति प्रकट की है। उनकी रचनाओं में सन्निहित विचार से मानव कल्याण की भावना अभिव्यक्त होती है। अभिज्ञानशाकुंतलम् नाटक में शकुंतला के माध्यम से वृक्ष सेंचन द्वारा वृक्षों का संरक्षण, रघुवंश महाकाव्य में राजा दिलीप के माध्यम से गाय की सेवा द्वारा जीव संरक्षण इत्यादि उदात्त विचारों द्वारा कवि कालिदास ने समाज में वृक्षों का रोपण करना, उनका संरक्षण करना, उन्हें परिवर्धित करना, जीवों की रक्षा करना जैसे स्तुत्यपूर्ण सन्देश दिया है। अभिज्ञानशाकुंतलम् नाटक में जिस प्रकार शकुंतला का पशु-पक्षियों तथा वनस्पति के साथ अटूट लगाव था। उसी तरह आज के प्रत्येक देशवासी को वनस्पति के साथ आत्मीयता रखते हुए उन्हें संरक्षित करना चाहिए। वृक्ष तथा वनस्पति सुरक्षित होगी तो हमारा पर्यावरण तथा भावी जीवन भी मंगलमय होगा। कवि ने आधुनिक समस्या को उस समय भी इंगित कर दिया था। महाकवि कालिदास ने ऋतुसंहार खंडकाव्य में छह ऋतु का क्रमानुसार वर्णन कर प्रत्येक ऋतु का मानव जीवन में महत्व को

दर्शाया है। इसी प्रकार मेघदूत खंडकाव्य में उन्होंने भारतवर्ष की भौगोलिक दृष्टि को तथा पर्यावरण के विभिन्न घटकों का जीवन के साथ तादात्म्य दर्शाया है। अन्य काव्य में भी कालिदास ने मानवहित तथा कल्याण के अनेक कार्यों का वर्णन किया है। रचनाधर्मिता की दृष्टि से निःसन्देह कालिदास विश्व साहित्य के श्रेष्ठ कवि हैं। उनकी प्रतिभा सर्वांगीण है। महाकाव्य, नाटक और गीतिकाव्य सभी क्षेत्रों में उनकी रचनाएं अद्वितीय हैं। कालिदास को विश्व के महान् काव्य साहित्यकारों में आज भी गिना जाता है। कालिदास की रचनाओं का विश्व साहित्य पर गहरा प्रभाव देखा जाता है। उनकी रचनाओं में सन्निहित विचारों से विश्व के अनेक कवियों ने प्रेरणा लेते हुए अपनी लेखनी को नया आयाम दिया है। प्रस्तुत शोधपत्र में महाकवि कालिदास एवं उनकी रचनाओं का विश्वसाहित्य पर प्रभाव का अवलोकन किया जाएगा।

कूटशब्द : कालिदास, संस्कृत, विश्व साहित्य, प्रभाव।



वैश्विक परिदृश्य में कालिदासीय रचनाएँ

डॉ. रेखा कुमारी

अणुसङ्केत : rekhakumari2004@gmail.com

कविकुलगुरु महाकवि कालिदास भारतीय सभ्यता व संस्कृति में संवाहक तथा मानवीय सौंदर्य एवं मानवीय जीवन मूल्यों के अमर संरक्षक हैं। उनके काव्यों में मानवीय सौंदर्य एवं मानवीय जीवन मूल्य के विविध पक्षों का सुंदर व मनोरम चित्रण हुआ है, जो देश-काल आदि की सीमाओं से परे सार्वदेशिक, सार्वभौमिक और सार्वकालिक महत्व रखता है। वस्तुतः पुनर्जागरणकाल की महान् विभूति शेक्सपीयर (१५६४-१६१६) की रचनाओं के साथ कालिदासीय कृतियों के तुलनात्मक विवेचन का आधार मानवीय सौंदर्य एवं मानवीय मूल्यों का निरूपण ही है। वस्तुतः मानव-स्वभाव, मानव-सौंदर्य, मानव जीवन मूल्य के समस्त पहलुओं का सशक्त सजीव वर्णन, प्रकृति चित्रण, सहज सौंदर्य की उपासना, मोरालिटी एवं मिराकिलिज्म का समन्वय, वस्तुयोजना या वस्तुविनियोग, वस्तु का मनोवैज्ञानिक चित्रण, कथावस्तु की गत्यात्मकता आदि तत्व कालिदासीय रचनाओं में प्रचुर रूप में उपलब्ध हैं। उक्त रचनात्मक तत्वों की सहज, सरल प्रस्तुति एवं विशिष्टता के कारण वे आज भी विश्व-कवि के पद पर अधिष्ठित हैं। एकमात्र कालिदासीय रचना अभिज्ञानशाकुन्तलम् के अध्ययन से अभिभूत जर्मन सुप्रसिद्ध कवि गेटे के उद्गार से

महाकवि के वैश्विक व्यक्तित्व से संपूर्ण विश्व स्वतः परिचित हो जाता है। कथन है- वासन्तः कुसुमं फलं च..... शाकुन्तलम् सेव्यताम्।

कालिदासीय रचनाओं में दो महाकाव्य – रघुवंश एवं कुमारसंभव, दो खण्डकाव्य- ऋतुसंहार एवं मेघदूत, तीन नाटक- अभिज्ञानशाकुन्तल, मालविकाग्निमित्र एवं विक्रमोर्वशीय हैं। महाकवि की प्रायः समस्त रचनाएं वैश्विक प्रतिमान के रूप में स्थापित हैं- इसी तथ्य का उद्भेदन एवं प्रतिपादन इस शोधलेख के माध्यम से किया जाएगा ।

कूटशब्द : महाकवि कालिदास, कालिदासीय रचना, वैश्विक।



एशियाई देशों में संस्कृत भाषा की वर्तमान स्थिति

डॉ. प्रमोद कुमार सिंह, प्रो. ओम नाथ बिमली

अणुसङ्केत : pramodsingh.du@gmail.com, bimaliomnath@gmail.com

संस्कृत विश्व की प्राचीनतम भाषा है। संस्कृत से अनेक भारतीय भाषाओं की उत्पत्ति हुई है, साथ ही इसका स्पष्ट प्रभाव विश्व की अनेक अन्य भाषाओं पर भी परिलक्षित होता है। संस्कृत के महत्व को न केवल भारतीय अपितु पाश्चात्य विद्वानों ने भी स्वीकार किया है। यही कारण है कि आज न केवल भारत में, वरन् विश्व के कई अन्य देशों में भी संस्कृत भाषा में अध्ययन, अध्यापन एवं शोधकार्य किया जा रहा है। भारत एशिया महाद्वीप का एक बहु सांस्कृतिक एवं बहुविविधता वाला अतीव रमणीय देश है। इसकी सभ्यता, एवं संस्कृति की एशियाई देशों में गहरी छाप दिखाई देती है। इसका श्रेय बहुधा संस्कृत भाषा को जाता है। एशिया में मुख्यतः 44 राष्ट्रों का परिगणन किया जाता है। जिसमें से कई देशों में संस्कृत का प्रचार-प्रसार चिरकाल से चला आ रहा है। वर्तमान में भी इन देशों में संस्कृत का पठन-पाठन एवं संस्कृत भाषा में समाहित वर्ण्यविषय का बहुधा प्रयोग एवं प्रचलन है। इन देशों में मुख्यतया इण्डोनेशिया, वियतनाम, थाईलैण्ड, म्यान्मार (बर्मा), नेपाल, भूटान, श्रीलंका, मालदीव, चीन, जापान, दक्षिण कोरिया इत्यादि हैं। प्रस्तुत शोधपत्र के माध्यम से एशियाई देशों में संस्कृत की वर्तमान स्थिति का सविस्तर विवेचन किया जाएगा।

कूटशब्द : संस्कृत, विश्व, एशिया, देश, अवस्थिति।



समकालीन यूरोपीय साहित्य की संस्कृतानुवाद परंपरा

राकेश रामावत

अणुसङ्केत : rramawat814@gmail.com

आधुनिक युग में वैश्वीकरण के दौर में विभिन्न भाषाओं के अनुवाद का भी महत्व बढ़ता चला गया है। प्राचीनकाल से ही संस्कृत भाषा की कृतियों का देश-विदेश की भाषाओं में अनुवाद होता रहा है। डॉ. नगेन्द्र के शब्दों में – “अनुवाद आज विश्व की अनिवार्य आवश्यकता बन चुका है और भारत जैसे बहुभाषी राष्ट्र में तो इसकी उपादेयता और भी अधिक है।” संस्कृत के मूर्धन्य कवि-त्रिवेणी आचार्य डॉ. अभिराज राजेन्द्र मिश्र का तो यहाँ तक कहना है- “आज का युग अनुवाद (भाषान्तर) का युग है।” आधुनिक युगीन संस्कृतसेवियों ने अनुवाद की महत्ता को दृष्टिगत रखते हुए भारतीय प्रांतीय भाषाओं सहित बांग्लादेश, आदि पड़ोसी राष्ट्रों के लब्धप्रतिष्ठ साहित्यकारों की रचनाओं का संस्कृतानुवाद किया है। इसी प्रकार आंग्ल भाषा सहित विभिन्न प्रमुख यूरोपीय भाषाओं के ग्रन्थों का भी सार्थक संस्कृतानुवाद किया जा रहा है।

‘संस्कृत प्रतिभा’ त्रैमासिक पत्रिका के विभिन्न अंकों में विदेशी भाषा की मौलिक कृतियों अथवा रचनाओं के सहज बोधगम्य सार्थक संस्कृतानुवाद प्रकाशित होते रहते हैं। इस शोधपत्र में ऐसी ही कतिपय अनूदित रचनाओं के वैशिष्ट्य का अनुशीलन किया गया है। ‘संस्कृत प्रतिभा’ के उन्मेष-59 में बांग्लादेश के विख्यात कवि काजी मजरूल इसलाम, शामसुर रहमान, जीवनानंद दास की बांग्ला रचनाओं के मर्मस्पर्शी संस्कृतानुवाद प्रकाशित हुए हैं। उन्मेष-54 में फ्रांसीसी कथाकार आन्त्वान द सेंत एक्जुपेरी (जन्म 1900 ई.) के ग्रन्थ का श्री गोपबन्धु मिश्र ने संस्कृत में अनुवाद किया। इसी प्रकार प्रख्यात नोबेल विजेता जर्मनभाषी लेखक हरमान हेस की कृति ‘सिद्धार्थ’ (1923 ई.) को भी मुनि कल्याणकीर्तिविजय ने 1953 ई. में संस्कृत में अनूदित किया है। यूरोपीय भाषाओं से संस्कृत में अनूदित ऐसी ही अन्य कृतियों ‘वृक्षारोपणकारी मनुष्य’ (फ्रांसीसी भाषा से अनूदित), ‘सागरविहंगम’ (अंग्रेजी से अनूदित) सहित प्रकीर्ण रचनाओं के समालोचनात्मक अध्ययन का विनम्र प्रयत्न इस शोधपत्र में किया गया है।

कूटशब्द : यूरोपीय साहित्य, संस्कृतानुवाद, अनूदित, संस्कृत।



अमेरिकी महाद्वीप में संस्कृत का प्रसार

प्रीति पाण्डेय, डॉ. प्रमोद कुमार सिंह

अणुसङ्केत : prutipandey721094@gmail.com

संस्कृत अतीव वैज्ञानिक भाषा है। भारतीयों के साथ-साथ पाश्चात्य विद्वानों ने भी इसकी महत्ता की स्वीकारोक्ति की है। ब्रिटिश भाषावैज्ञानिक 'विलियम जॉन्स' ने संस्कृत की उत्कृष्टता के सम्बन्ध में बंगाल की एशियाटिक सोसाइटी की तृतीय अधिवेशन को सम्बोधित करते हुए कहा था कि "संस्कृत भाषा की संरचना अद्भुत है, यह ग्रीक भाषा से अधिक पूर्ण तथा लैटिन भाषा से अधिक विपुल है। यह दोनों की अपेक्षा उत्कृष्ट रूप से परिष्कृत भी है।" संस्कृत का प्रचार-प्रसार वैश्विक एवं अभिव्यापक है। इसके प्रचार-प्रसार एवं अध्ययन-अध्यापन की सुदृढ़ परंपरा पश्चिम के देशों में भी रही है। अमेरिकी महाद्वीप में भी संस्कृत के अध्ययन-अध्यापन की विस्तृत परंपरा विद्यमान है। अमेरिकी महाद्वीप के अंतर्गत मुख्यतः संयुक्त राज्य अमेरिका, ब्राजील, मैक्सिको, कनाडा, पेरू, अर्जेंटीना इत्यादि सम्मिलित हैं। अमेरिकी महाद्वीप के देशों में संस्कृत को इण्डिक-स्टडीज तथा इंडो-यूरोपीय भाषा के रूप में पढ़ाया जाता है। इण्डिक-स्टडीज में संस्कृत भाषा का गहन अध्ययन करवाया जाता है, जो संस्कृत के सामान्य परिज्ञान से प्रारम्भ होकर प्रवीणता की ओर अग्रसर होता है। अमेरिकी महाद्वीप के अनेक विश्वविद्यालयों में संस्कृत का अध्ययन-अध्यापन करवाया जाता है। जैसे- हार्वर्ड, येल, कैलिफोर्निया, कोलंबिया आदि। अमेरिका की यूनिवर्सिटी ऑफ लोवा में मायवेब नेटवर्क के जरिये संस्कृत सिखाया जा रहा है। लोवा यूनिवर्सिटी के शिक्षकों, कर्मचारियों, और छात्रों के लिए मायवेब एक सुविधाजनक साधन है। इसके जरिये संस्कृत का प्रकाशन और पठन-पाठन दोनों किया जा सकता है।

प्रस्तुत शोध पत्र में संस्कृत के क्षेत्र में कार्यरत अमेरिकी महाद्विपीय संस्थानों पर विभिन्न प्रामाणिक तथ्यों एवं उद्धरणों के आलोक में प्रकाश डाला जाएगा।

कूटशब्द : अमेरिकी महाद्वीप, संस्कृत भाषा, विश्वविद्यालय, संस्थान, प्रचार-प्रसार।



पूर्वी और पश्चिमी देशों में संस्कृत साहित्य का सामान्य सर्वेक्षण

डॉ. सरिता दुबे

अणुसङ्केत : saritasktdu@gmail.com

संस्कृत भाषा का वैश्विक परिदृश्य उतना ही पुराना है, जितना किसी लिखित भाषा का इतिहास है। संस्कृत भाषा मानव के प्राचीनतम अनुभव का अनुपम निधि है। निश्चय ही यह संसार भर की समस्त भाषाओं में वैदिक एवं अन्य महान्साहित्य के कारण श्रेष्ठ है। सम्पूर्ण वैदिक-वाङ्मय, रामायण, महाभारत, पुराण, स्मृतिग्रन्थ, दर्शन, धर्मग्रन्थ, महाकाव्य, काव्य, नाटक, गद्यकाव्य, गीतिकाव्य, व्याकरण तथा ज्योतिष संस्कृत भाषा में ही उपलब्ध होकर इसके गौरव को बढ़ाते हैं, जो भारतीय सभ्यता, भारतीय संस्कृति और भारतीय धरोहर की रक्षा करने में पूर्णतः सहायक हैं। किसी भी भाषा में साहित्य का विकास उस भाषा की महत्ता का सूचक होता है। संस्कृत साहित्य भारत की एकता को एक सूत्र में पिरोये हुए है। इसकी सार्वकालिकता एवं सार्वदेशिकता निर्विवाद है। पिछली कुछ शताब्दियों पहले से संस्कृत भाषा को वैश्विक विस्तार प्राप्त हुआ है, जिसमें कुछ अंग्रेजी विद्वानों यथा इंग्लैण्ड सहित जर्मनी, फ्रांस, इटली के पाश्चात्य इतिहासकारों, भाषावैज्ञानिकों एवं साहित्यकारों ने इसकी मुक्तकण्ठ से प्रशंसा की है। ऐसे ही कुछ, पाश्चात्य विद्वान्‌हमारे शास्त्रों को, हमारे ज्ञान और हमारी देवभाषा को आत्मसात किया और अपने देश ले गये। उसे सीखा, सिखाया और अपनाया भी। कालिदास से उनको प्रेरणा मिली, कणाद से परमाणु सिद्धान्त तथा महाभारत से बड़ा कोई काव्य नहीं है, और ना ही वेद से पुराना कोई ग्रन्थ है, इत्यादि तथ्यों की जानकारी हुई। इसी दिशा में देखा जाए तो श्रीमद्भागवद्गीता से बड़ा कोई नीति, रीति, राजनीति और प्रबंधन का शास्त्र नहीं है। इस प्रकार पाश्चात्य विद्वानों ने इन ग्रन्थों को समझा तथा उसका प्रचार-प्रसार अपने देशों में किया। इनमें फ्रांसीसी विद्वान् दूपरोन द्वारा दाराशिकोह के फारसी अनुदित उपनिषदों का लैटिन भाषा में औपनिखत नामक अनुवाद, फिकटे और पॉल ड्यूसन सम्मत वेदान्त सिद्धान्त, सर चार्ल्स विलकिन्स द्वारा गीता का अंग्रेजी अनुवाद, विलियम जोन्स द्वारा एशियाटिक सोसाइटी की स्थापना, अभिज्ञानशाकुन्तल का अनुवाद, ऋतुसंहार का सम्पादन, और यूरोपियन विद्वानों यथा कॉलबुक द्वारा वेदों का प्रामाणिक विवरण, मैक्समूलर का वेद भाष्य, गेटे का शाकुन्तलम् की प्रशंसा में कविता-लेखन, विलियम बर्डसवर्थ द्वारा अपनी कविता 'ओड ऑन इन्टीमेशन ऑफ इमोर्टिलिटी' का आधार भारतीय आत्मा के पुनर्जन्म सिद्धांत को बनाना इत्यादि विशेषरूप से उल्लेखनीय हैं। इसी प्रकार पूर्वी देशों में भी संस्कृत भाषा का प्रचार-प्रसार हुआ। चीन देश के कई तीर्थयात्रियों - जिनमें फाह्यान, ह्वेनसांग तथा इत्सिंग का नाम उल्लेखनीय है, ने अनेक बौद्ध ग्रंथों का चीनी भाषा में अनुवाद किया। इत्सिंग ने नालन्दा विश्वविद्यालय से संस्कृत भाषा, व्याकरण, साहित्य, दर्शन, चिकित्साशास्त्र एवं बौद्ध धर्म का अध्ययन किया। इस प्रकार पूर्व एवं पश्चिम के देशों में संस्कृत का प्रचार-प्रसार प्राचीन काल से लेकर आज तक होता आ रहा है, इसी तथ्य का विधिवत् विवेचन प्रस्तुत शोधपत्र में किया जाएगा।

कूटशब्द : संस्कृत भाषा, भारतीय, सभ्यता, संस्कृति, पूर्वी देश, पश्चिमी देश।



विश्व में संस्कृत का अध्ययन और महत्व

डॉ. गीता भुत

अणु संकेत : bhut.geeta@gmail.com

संस्कृत-भाषा भारतीय संस्कृति का आधार स्तम्भ है। संसार की समृद्धतम भाषा संस्कृत के अध्ययन, मनन मात्र से ही मनुष्य में सूक्ष्म विचारशीलता और मौलिक चिंतन जन्म लेता है। सनातन-संस्कृति के सभी प्रमुख साहित्यिक और वैज्ञानिक शास्त्र संस्कृत-भाषा में ही हैं, इसलिए ही आज न केवल भारत में किन्तु समग्र विश्व में इस भाषा के अध्ययन के प्रति रुचि बढ़ती जा रही है। विश्व में संस्कृत का अध्ययन लगभग 200 से अधिक विश्वविद्यालयों में होता है। जर्मनी में कई दशकों से हाईडेलबर्ग विश्वविद्यालय, लाइपजिंग विश्वविद्यालय, हम्बोल्ट विश्वविद्यालय, बॉन विश्वविद्यालय आदि में संस्कृत का अध्ययन हो रहा है और संस्कृत पढ़ने वाले सभी छात्रसमूह मूलतः जर्मन हैं। जर्मन छात्रों का मानना है कि लेटिन और संस्कृत भाषा में बहुत सारी समानताएं हैं और संस्कृत एक शोध का विषय है। अमेरिका, रूस, स्वीडन, जर्मनी, ब्रिटेन फ्रांस और जापान जैसे अति तकनीकीपूर्ण देश वर्तमान में भरतनाट्यम् और नटराज के महत्व के बारे में शोध कर रहे हैं। यही कारण है कि वहाँ के छात्रों में संस्कृत के अध्ययन में रुचि बढ़ी है। यही नहीं, लन्दन के जेम्स कॉन्वेन्ट स्कूल में बच्चों का द्वितीयक भाषा के रूप में संस्कृत सीखना अनिवार्य है। इसके लिए भारत से विशेष तौर पर शिक्षकों की व्यवस्था की जाती है। प्रस्तुत शोधपत्र में विश्व में संस्कृत का अध्ययन कहाँ और किस स्वरूप में होता है, यह विस्तार के साथ उपस्थापित किया जाएगा।

कूटशब्द : विश्व, संस्कृत भाषा, विश्वविद्यालय, अध्ययन।



वैश्विक जगत् में संस्कृत-साहित्य का अध्ययन

डॉ. वेदनिधि

अणुसंकेत : drvedanidhi@gmail.com

संस्कृत भाषा का साहित्य अनेक अमूल्य ग्रंथरत्नों का सागर है। इतना समृद्ध साहित्य किसी भी दूसरी प्राचीन भाषा का नहीं है और न ही किसी अन्य भाषा की परम्परा अविच्छिन्न प्रवाह के रूप में इतने

दीर्घकाल तक रहने पाई है। अति प्राचीन होने पर भी इस भाषा की सृजन-शक्ति कुण्ठित नहीं हुई। इसका धातुपाठ नित्य नये शब्दों को गढ़ने में समर्थ रहा है। विश्वभर की समस्त प्राचीन भाषाओं में संस्कृत का सर्वप्रथम और उच्चस्थान है। विश्व-साहित्य की पहली रचना ऋग्वेद इसी भाषा का देदीप्यमान रत्न है। भारतीय संस्कृति का रहस्य इसी भाषा में निहित है। संस्कृत का अध्ययन किये बिना भारतीय संस्कृति का पूर्ण ज्ञान कभी सम्भव नहीं है। संस्कृत साहित्य की रचना भारत और भारत से बाहर के देशों में हुई है। जो पाण्डुलिपियाँ प्राप्त हुई हैं, वे उत्तर से दक्षिण और पूर्व से पश्चिम तक कई हजार किलोमीटर के विस्तृत क्षेत्र से हैं। यूनेस्को ने भी मानवता की अमूर्त सांस्कृतिक विरासत की अपनी सूची में संस्कृत वैदिक जप को जोड़ने का निर्णय लिया है। यूनेस्को ने माना है कि संस्कृत भाषा में वैदिक जप, मानव मन, शरीर और आत्मा पर गहरा प्रभाव पड़ता है। भारत के अलावा जिन देशों में संस्कृत पढ़ाई जाती है, उन देशों के नाम हैं- उत्तरी अमेरिका, ऑस्ट्रेलिया, यूरोप (ऑस्ट्रिया, बेल्जियम, ब्रिटेन, डेनमार्क, फिनलैंड, फ्रांस, जर्मनी, इटली, द नीदरलैंड, स्वीडन, स्विट्जरलैंड, रूस और नार्वे) मध्य पूर्व जापान और थाईलैंड आदि। कुछ विश्वविद्यालय जहाँ पर संस्कृत पढ़ाई जाती है- एल कोलेजियो डी मैक्सिको, ब्राउन यूनिवर्सिटी, कोलंबिया, यूनिवर्सिटी, कॉनकॉर्डिया यूनिवर्सिटी ऑफ कनाडा, कॉर्नेल यूनिवर्सिटी, एमोरे यूनिवर्सिटी, जॉन्स हॉपकिन्स यूनिवर्सिटी, हॉवर्ड यूनिवर्सिटी (संस्कृत व अन्य भारतीय शिक्षा), इंडियाना यूनिवर्सिटी मॅकगिल यूनिवर्सिटी और कनाडा की मॅकमास्टर यूनिवर्सिटी के नाम पर देखा जाए तो अमेरिका में इस तरह की करीब 18 यूनिवर्सिटी है। अमेरिका में संस्कृत के अलावा भारतीय और यूरोपीय भाषाएँ भी पढ़ाई जा रही हैं। इस तरह संस्कृत भाषा का विस्तार आज विश्व के अनेकों देशों में दिखाई देता है। प्रस्तुत शोधपत्र में वैश्विक जगत् में संस्कृत के अध्ययन-अध्यापन एवं विस्तार पर सविस्तर विचार किया जाएगा।

कूटशब्द : संस्कृत भाषा, साहित्य, विश्व, वैदिक जप।



संस्कृत का वैश्विक परिदृश्य

डॉ. निधि सोनी

अणुसङ्केत : soninidhi.2007@gmail.com

भाषा, भाव विचार सम्प्रेषण का न केवल साधन है, अपितु किसी भी राष्ट्र की संस्कृति ज्ञान परम्परा को अक्षुण्ण रखने का कारण भी रही है। वस्तुतः राष्ट्र की पहचान यही भाषा है। भाषा शब्द संस्कृत के भाष् धातु से टाप् प्रत्यय करने से निष्पन्न होती है, जिसका अर्थ है व्यक्तवाणी। व्यक्तवाणी का अर्थ है- स्पष्ट एवं पूर्ण अभिव्यंजना। यह अभिव्यंजना केवल उच्चरित और वाचिक भाषा के द्वारा ही संभव है,

अतः भाषाओं की बात करें तो संस्कृत विश्व की सबसे प्राचीन भाषा है। विश्व का सर्वप्रथम ग्रन्थ ऋग्वेद इसी भाषा में लिखा गया है। संस्कृत भाषा भारतीय संस्कृति का स्वरूप है। वेदों से लेकर वर्तमान तक इसमें रचनाएं होती रही हैं। जब लिखने के साधन नहीं थे, उस समय भाषा की रचना मौखिक परम्परा से चल रही थी। प्राचीन रचनाओं की परम्परा व उनके उच्चारण की विधि आज भी ज्यों की त्यों विद्यमान है। इसी कारण प्राचीन भाषा को सभी देववाणी या सुरवाणी कहते हैं। साहित्य के सभी क्षेत्रों में इस भाषा में ग्रन्थ मिलते हैं। इस भाषा के ज्ञान के विषय में यदि हम देखें तो पाते हैं कि प्राचीन साहित्य का ज्ञान संस्कृत भाषा में प्राप्त होता है। वेद, उपनिषद्, पुराण, स्मृति व अनेक ग्रन्थों की पाण्डुलिपियां भी विद्यमान हैं। ये सभी संस्कृत भाषा में उपलब्ध हैं। इन उपलब्ध ग्रन्थों के ज्ञान को ग्रहण करने के लिए संस्कृत का ज्ञान होना आवश्यक है। इसमें मानवमूल्यों तथा जीवन के उच्च आदर्शों को अधिक महत्व दिया जाता है। अतः मानव कल्याण के लिए संस्कृत भाषा का अध्ययन व अध्यापन महत्वपूर्ण एवं आवश्यक है। वर्तमान में हमारा जो भारतीय ज्ञान है, वह उच्चस्तरीय बौद्धिक ज्ञान है। इसमें खोज का विषय है- अन्तरचेतना, स्वयं का अंतरात्म, उद्देश्य की प्राप्ति, प्रखरता, क्षमता, अभिवर्धन, उन्नयन, गुण-कर्म स्वभाव की उत्कृष्टता, चिन्तन, चरित्र, व्यवहार की श्रेष्ठता। इस ज्ञान के द्वारा चेतन सत्ता जो उजागर करती है, वह आधुनिक वैज्ञानिक शक्ति से कई गुना सुस्पष्ट, सशक्त एवं उपयोगी है। अतः इससे यह सिद्ध होता है कि विज्ञान के बढ़ते चरण को सुविधा संवर्धन तक सीमित न रहने देकर यदि उसी प्रक्रिया को अगले कदम के रूप में जीवन तथ्यों के उद्घाटन की ओर मोड़ा जा सके, तो जो ज्ञान भौतिक शक्ति के अन्वेषण में लगा हुआ है, वही परम सत्य का उद्घाटन करने में भी समर्थ हो सकता है। प्रस्तुत शोधपत्र में संस्कृत भाषा में उपनिबद्ध विचारों का वैश्विक स्तर पर उच्चादर्शों एवं मानवीय मूल्यों की स्थापना हेतु उपादेयता का अन्वेषण किया जाएगा।

कूटशब्द : संस्कृत, भाषा, मानवमूल्य, उच्चादर्श, ज्ञान।



संस्कृत का वैश्विक परिदृश्य

डॉ. चन्द्र भूषण

अणुसङ्केत : bchandra879@gmail.com

यह शोध पत्र उन उद्देश्यों का विश्लेषण करने का प्रयास करता है जो संस्कृत के वैश्विक परिदृश्य से संबंधित हैं। सर्वप्रथम अनुसंधान संस्कृत भाषा की उन महत्वपूर्ण बिंदुओं जैसे प्राचीनतम, वैज्ञानिकता, भारोपीय भाषा परिवार का मूल होना, विशाल वाग्मय राशि, मानवीय सभ्यता एवं संस्कृति से जुड़ी

गौरवमयी ऐतिहासिकता को शताब्दियों से सहेज कर रखने वाली अद्वितीय क्षमता आदि पर प्रकाश डालता है, जो उसे अद्वितीय भाषा सिद्ध करती है। जिससे प्रभावित होकर संस्कृत का अध्ययन ना केवल भारत में अपितु विश्व के अनेक देशों में हो रहा है। अनुसंधान आगे विश्लेषण करता है कि भारत के अतिरिक्त वर्मा, श्रीलंका, नेपाल, थाईलैंड प्रभृति एशियाई देशों और अमेरिका, जर्मनी, ब्रिटेन प्रभृति पाश्चात्य देशों में संस्कृत का अध्ययन और अध्यापन किस स्तर पर और किन-किन केंद्रों पर हो रहे हैं और किन-किन मनीषियों द्वारा कराया जा रहा है। तथा उनकी रचनाधर्मिता पर भी प्रकाश डालता है। अनुसंधान यह भी चर्चा करेगा कि संस्कृत-अध्ययन के प्रचार एवं प्रसार को वहाँ की सरकारों द्वारा किस स्तर की मदद प्राप्त हो रही है। अंततः शोध आलेख इस निष्कर्ष पर पहुंचता है कि विश्व के विभिन्न राष्ट्रों द्वारा संस्कृत की महत्ता को स्वीकारते हुए अपने यहाँ अनेक केंद्रों पर संस्कृत अध्ययन पर बल दिया जा रहा है तथा विभिन्न आधुनिक तकनीकों का प्रयोग करते हुए भाषा को नूतन कलेवर में प्रस्तुत किया जा रहा है। विश्व के विभिन्न विश्वविद्यालयों एवं शिक्षण संस्थानों द्वारा संस्कृत के विशाल वांग्मय जगत को अंतर्जाल एवं विविध आधुनिक तकनीकों की सहायता से विश्व के समक्ष लाया जा रहा है, ये सभी प्रयास संस्कृत के प्रति विश्व की बढ़ती रूचि को दर्शाता है।

कूटशब्द : संस्कृत, भारत, विश्व, अध्ययन केन्द्र, विश्वविद्यालय।



संस्कृत का वैश्विक परिदृश्य

देविन्द्र कुमार

अणुसङ्केत : devsharma9888@gmail.com

संस्कृत भाषा अतीव महत्वपूर्ण भाषा है। संस्कृत भाषा की महत्ता पर शंका करना अपने अस्तित्व पर शंका करने के बराबर है, क्योंकि जब तक मानव है, संस्कृत का महत्व तब तक असीम है। यह केवल वर्तमान भारत भूभाग की ही आधारशिला नहीं, अपितु मानवता की आधारशिला है। विश्व का सबसे प्राचीनतम उपलब्ध ग्रंथ ऋग्वेद है। यह तथ्य सर्वमान्य है। मैक्समूलर ने यहाँ तक कहा है, “जब तक मानव अपने इतिहास में रुचि लेता रहेगा और जब तक हम अपने पुस्तकालयों तथा संग्रहालयों में प्राचीन युग की स्मृतियों के चिन्ह सँजोए रहेंगे, तब तक मानव जाति के अभिलेखों से भरी-पूरी पुस्तकों की पंक्तियों के बीच पहली पुस्तक ऋग्वेद ही रहेगी।” अतः मानव जाति के आदिम ग्रंथ की भाषा भी आदिमा है। अर्थात् संसार की प्रथम भाषा संस्कृत भाषा है। भाषा से भावों तथा ज्ञान की अभिव्यक्ति होती है

तथा भाषा स्वैच्छिक वाचिक ध्वनि संकेतों की वह पद्धति है, जिसके द्वारा मानव समाज परस्पर विचारों का आदान-प्रदान करता है। संस्कृत भाषा अन्य भाषाओं की तरह केवल अभिव्यक्ति का साधन मात्र ही नहीं है, अपितु वह मनुष्य के सर्वाधिक संपूर्ण विकास की कुंजी भी है। इस रहस्य को जानने वाले मनीषियों ने प्राचीन काल से ही संस्कृत को देव भाषा और अमृतवाणी के नाम से परिभाषित किया है। संस्कृत केवल स्वविकसित भाषा नहीं बल्कि संस्कारित भाषा है। इसीलिए इसका नाम संस्कृत है। ऋग्वेद की भाषा विश्व के भाषाई अध्ययन में प्राचीनतम एवं महत्वपूर्ण स्थान रखती है। स्वयं ऋग्वेद में अनेक स्थलों पर भाषा तत्व के गंभीर सिद्धांत, दार्शनिक चिंतन, भाषा की परिशुद्धता, वैज्ञानिकता तथा सूक्ष्मता को जानना आवश्यक बताया गया है। अतः मानव जाति के आदि स्रोत ग्रंथ को जानने के लिए संस्कृत का महत्व अनंत है। जो व्यक्ति ज्ञान के आदि स्रोत को नहीं जानना चाहता, उसके लिए उसकी भाषा का भी कोई महत्व नहीं है। संस्कृत भाषा में वैदिक साहित्य से अतिरिक्त भी अन्य सभी विद्याओं तथा ज्ञान-विज्ञान का बहुत सूक्ष्म अध्ययन उपलब्ध है। संस्कृत हमारे दार्शनिकों, वैज्ञानिकों, गणितज्ञों, कवियों, नाटककारों, व्याकरण आचार्यों आदि की भाषा थी। इसके माध्यम से भारत की उत्कृष्टतम मनीषा, प्रतिभा, अमूल्य चिंतन, मनन, विवेक, रचनात्मक, सर्जना और वैचारिक प्रज्ञा का अभिव्यंजन हुआ है। संस्कृत अत्यन्त तार्किक एवं वैज्ञानिक भाषा है। इसी कारण इसका प्रचार-प्रसार वैश्विक है। प्रस्तुत शोधपत्र में विविध दृष्टिकोणों से संस्कृत के वैश्विक परिदृश्य का अवलोकन किया जाएगा।

कूटशब्द : संस्कृत, ऋग्वेद, वैज्ञानिक, वैश्विक।



संस्कृत का वैश्विक परिदृश्य और पंडित विद्यानिवास मिश्र

उदय प्रताप पाल

अणुसङ्केत : upal7981@gmail.com

संस्कृत एक प्राचीन भारतीय भाषा है। यह विश्व की सभी भाषाओं में सर्वोत्कृष्ट है। किसी भी देश की संस्कृति को अभिव्यक्त करने के लिए उस देश की अपनी एक भाषा होती है। उसी रूप में भारतीय संस्कृति को अभिव्यक्त करने के लिए संस्कृत भाषा का विकास हुआ। संस्कृत भाषा की महत्ता वैश्विक स्तर पर स्वीकार्य हुई है। संस्कृत भाषा का महत्व वैदिक युग से लेकर आधुनिक युग तक इसकी निरंतरता बनी हुई है। 21वीं सदी के तकनीकी युग में भी व्याकरणिक रूप से संस्कृत को संगणक यानी कंप्यूटर की सबसे सुलभ और अच्छी भाषा पाया गया है। संस्कृत साहित्य का मूल और उसका नैतिक उपदेश है- "वसुधैव कुटुम्बकम्" की अवधारणा। वर्तमान समय में 'ग्लोबल विलेज' अर्थात् 'वैश्विक ग्राम' के रूप में आज हमारे सामने उपस्थित है। भारतीय संस्कृति और संस्कृत साहित्य को मानने वाले पूरी

पृथ्वी को ही अपना परिवार मानते हैं। संस्कृत साहित्य के विभिन्न विधाओं में वर्णित वैचारिकी विश्वग्राम को लेकर प्राचीन अवधारणाएं संपूर्ण सृष्टि की मनुष्यता को लेकर चिंतन या हम यूं कहें कि पूरी सृष्टि के जीव-जगत् की चिंता जैसा हमारे संस्कृत साहित्य के केंद्र में देखने को मिलती है, वैसा अन्यत्र दुर्लभ है। इसी कड़ी में संस्कृत साहित्य का एक विद्यार्थी जिसे दुनिया 'पंडित विद्यानिवास मिश्र' के नाम से जानती है, जिन्होंने अपने साहित्य सृजन से विश्व पटल पर संस्कृत साहित्य के अवदान को स्थापित किया। विद्यानिवास मिश्र के निबंधों में समाहित वैचारिक निबंधों में मनुष्य तो केंद्र में है ही, साथ ही साथ संपूर्ण जीव जगत् भी केंद्र में है। पंडित विद्यानिवास मिश्र अपनी लेखनी में मनुष्य के साथ-साथ पशु-पक्षी, नदी, तालाब, हिमालय, पर्वत, पठार सभी का जिक्र करते हैं। पंडित विद्यानिवास मिश्र के पास भारत की भावात्मक एकता की उनकी अपनी समझ है। वह संस्कृत भाषा, व्याकरण, दर्शन और साहित्य के विद्वान् तो थे ही उसके पक्षधर भी थे। भारतीय ज्ञान परंपरा में 'वसुधा' की संपूर्णता के संरक्षण के पक्षधर थे। पंडित विद्यानिवास मिश्र का लेखन लोकल और ग्लोबल का पुनराख्यान है। साहित्य के विभिन्न विषयों पर लिखते हुए उन्होंने रचनात्मक लेखन के लिए ललित निबंध को केंद्र में रखा। इस प्रकार हम देखते हैं कि संस्कृत भाषा और साहित्य का वैश्विक स्तर पर स्वीकार्यता भाषा और उसकी संस्कृति के रूप में संस्कृत साहित्य लिखने पढ़ने वाले पूरे विश्व को ही अपना परिवार मानते हैं। पंडित विद्यानिवास मिश्र भी इसी परम्परा में समाहित विद्वान् थे, जिनका संस्कृत साहित्य और भारतीय संस्कृति से गहरा लगाव था। प्रस्तुत शोधपत्र में संस्कृत भाषा के वैश्विक परिदृश्य में पंडित प्रवर विद्या निवास मिश्र के अवदान के अन्वेषण का प्रयास किया जाएगा।

कूटशब्द : संस्कृत, विद्या निवास मिश्र, वैश्विक परिदृश्य।



विश्व पटल पर संस्कृत भाषा का आधुनिक परिदृश्य: एक समीक्षात्मक अध्ययन

डॉ. गायत्री गिरीश मिश्रा

अणुसङ्केत : gdm5355@gmail.com

विश्व में बोली जाने वाली प्रचलित प्रमुख प्राचीन भाषाओं में संस्कृत, ग्रीक, लैटिन, मंडारिन एवं अंग्रेजी में से संस्कृत सर्व प्राचीन भाषा है, अर्थात् विश्व की प्रथम भाषा संस्कृत है। संस्कृत को ग्रीक भाषा से अधिक परिपूर्ण, लैटिन भाषा से अधिक समृद्ध और इन दोनों की अपेक्षा अधिक शुद्ध व मनोहारी बताया गया है, जबकि अंग्रेजी को एक घपली भाषा की संज्ञा दी गयी है, जिसके एक शब्द के अनेक मनमाने अर्थ एवं उच्चारण किए जाते हैं। संस्कृत भाषा से ही विश्व की अनेक भाषाओं की उत्पत्ति

हुई है। विश्व की अनेक भाषाओं में संस्कृत के शब्द मिश्रित हैं। वर्तमान में वैश्विक स्तर पर भाषाओं के उत्पत्ति तथा उनके क्रमिक विकास एवं मानव जाति के आदि स्रोत ग्रंथों को जानने एवं मानवीय कल्याण से जुड़े किसी भी गूढ़ से गूढ़तम समस्याओं के समाधान हेतु विश्व के सभी प्रमुख देश संस्कृत वांग्मय एवं संस्कृत भाषा के अध्ययन-अध्यापन के प्रति उन्मुक्त हैं। आज विश्व के प्रमुख संस्कृत अध्ययन केन्द्रों में हावर्ड यूनिवर्सिटी के द डिपार्टमेंट ऑफ संस्कृत एण्ड इंडियन स्टडीज नामक विभाग, यूनिवर्सिटी ऑफ पेन्सिलवेनिया के साउथ एशिया स्टडीज विभाग, एम एन रॉय यूनिवर्सिटी के भाषा केन्द्र, जापान के क्योटो यूनिवर्सिटी के संस्कृत लैंग्वेज व लिटरेचर विभाग में संस्कृत का अध्ययन गम्भीरता से किया जा रहा है। इसके अलावा इस निमित्त स्थापित अनेक इन्स्टीट्यूशन यथा अमेरिकी संस्कृत इन्स्टीट्यूशन, संस्कृत एटलस, आर्ष बोध केन्द्र आदि में भी संस्कृत के अध्ययन-अध्यापन का कार्य हो रहा है तथा पूर्व स्नातक, स्नातक, परा-स्नातक एवं पी-एच.डी. की डिग्रियां भी छात्रों को प्रदान की जा रही हैं। इंग्लैण्ड, आयरलैण्ड, जर्मनी, व कुछ अन्य देशों के कई विश्व विद्यालयों एवं विद्यालयों में संस्कृत को अनिवार्य भाषा बना दिया गया है। ऐसे संस्कृत अध्ययन केन्द्रों में संस्कृत के लगभग सभी विन्दुओं पर पाठ्यक्रम संरचना व्यवस्थित कर पठन-पाठन संचालित हो रहा है। विश्व के लगभग सत्रह देशों में संस्कृत तकनीकी भाषा के रूप में पढाई जाती है। अमरीकी अंतरिक्ष एजेंसी नासा भी संस्कृत भाषा पर व्यापक अध्ययन कर रहा है। नासा के अनुसार संस्कृत पृथ्वी पर बोली जाने वाली सबसे स्पष्ट, वैज्ञानिक तथा कम्प्यूटर के लिए सबसे उत्तम भाषा है, जिसके पास अथाह शब्द-भंडार होने के बावजूद इसमें सबसे कम शब्दों में वाक्य की संरचना होती है तथा इसके एक शब्द का एक ही अर्थ होता है। नासा के पास ताड़ लिखित संस्कृत की 60000 पांडुलिपियां हैं। एक रिसर्च के अनुसार नासा के छठवें एवं सातवें पीढ़ी के सुपर कम्प्यूटर संस्कृत भाषा पर आधारित होंगे जो वर्ष 2034 तक बनकर तैयार हो जायेंगे। इस प्रकार वैश्विक पटल पर आज ज्ञान-विज्ञान, चिकित्सा, योग व दर्शन, भाषा विज्ञान, अभियांत्रिकी, पर्यावरण, आदि लगभग सभी क्षेत्रों में किसी भी अनसुलझे समस्या के उचित समाधान हेतु संस्कृत वाङ्मय एवं संस्कृत भाषा के अध्ययन-अध्यापन का महत्व बढ़ गया है।

कूटशब्द : संस्कृत, विश्वपटल, विद्यालय, विश्वविद्यालय, कम्प्यूटर।



संस्कृत भाषा: वैदिक से वैश्विक यात्रा तक

डॉ. शारदा वि. राठोड

अणुसङ्केत : tanksmita3@gmail.com

एडम स्मिथ ने अपनी प्रसिद्ध पुस्तक 'वेल्थ ऑफ़ नेशन्स' में लिखा है कि पहिया, लिपि और मुद्रा ये तीन ऐसे कालजयी अविष्कार हैं, जिस पर सम्पूर्ण संसार का विकास निर्भर है। इन्हीं तीनों अविष्कारों के बल पर मानव अन्तरिक्ष, समुद्र एवं धरती पर विजय पताका फरहाने में समर्थ हुआ है। लिपि अर्थात् भाषा एक ऐसी विधा है, जो संसार के लोगों के विचारों एवं उनकी भाषाओं तथा उनके द्वारा किये गये विविध अविष्कारों को समझने में सहायक सिद्ध हुआ है। संस्कृत भाषा विश्व की प्राचीनतम भाषाओं में से एक है। इसका साहित्य एवं व्याकरण विश्व में सबसे अधिक समृद्धशाली एवं सुव्यवस्थित है। लौकिक अभ्युदय तथा पारलौकिक निःश्रेयस की सिद्धि के साधक जितने ज्ञान और विज्ञान हैं, जितने कर्मकाण्ड और ज्ञानकाण्ड हैं, इन सबको अवगत कराने का उपाय यह संस्कृत ही भाषा है। संस्कृत साहित्य सर्वांगीण है। यह सब अंगों से परिपूर्ण है। मानवजीवन के चार पुरुषार्थ धर्म, अर्थ, काम, मोक्ष का विवेचन संस्कृत साहित्य में विस्तार से प्राप्त होता है। अपनी प्राचीन संस्कृति, समृद्ध परंपरा और अथाह वाङ्मय से युक्त संस्कृत भाषा के समवेत रूप में ही भारत विश्वगुरु था। वैदिक काल से लेकर अद्यावधिपर्यन्त संस्कृत का प्रचार-प्रसार निरन्तर हो रहा है। आज यह भाषा विश्व के अनेक देशों में विस्तार को प्राप्त हो चुकी है। प्रस्तुत शोधपत्र के द्वारा संस्कृत भाषा की वैदिक काल से प्रारम्भ हुई यात्रा, जो आज वैश्विक स्वरूप प्राप्त कर चुकी है, का विस्तारपूर्वक विवेचन किया जाएगा।

कूटशब्द : संस्कृत भाषा, संस्कृत साहित्य, वैदिक काल, वैश्विक यात्रा।



संस्कृत सम्भाषण का वैश्विक स्वरूप

डॉ. अवनीन्द्र कुमार पाण्डेय

अणुसङ्केत : pandeyawanindra63@gmail.com

संस्कृत भाषा विश्व की प्राचीनतम भाषा होने के साथ ही अत्यंत प्रभावशाली भाषा है। यह एकमात्र ऐसी भाषा है, जो प्राचीनतम होने के बाद भी आधुनिक समय में लोगों के द्वारा व्यवहृत की जाती है। यह भाषा न केवल भारतवर्ष के विभिन्न प्रांतों में प्रयुक्त होती है, अपितु इसका प्रभाव सम्पूर्ण विश्व में

फैला हुआ है। इस भाषा की वैज्ञानिकता और उच्चारण वैशिष्ट्य इसको अन्य भाषाओं से अलग महत्व प्रदान करता है। इसी कारण इस भाषा को दैवीवाक् या देववाणी कहकर संबोधित किया गया है। वर्तमान समय में संस्कृत भारती और अन्य अनेक संस्थाएं संस्कृत भाषा को जन-जन की भाषा बनाने के लिए कृत संकल्पित हैं और इसका व्यापक प्रचार-प्रसार संपूर्ण विश्व में किया जा रहा है। फलस्वरूप जो संस्कृत भाषा कभी विद्वानों की भाषा थी, वह जन सामान्य की भाषा के रूप में स्वीकृत होती जा रही है। प्रस्तुत शोध पत्र में देश और विदेश में संस्कृत भाषा-भाषियों की क्या स्थिति है, इस पर विस्तृत चर्चा की जाएगी।

कूटशब्द : संस्कृत भाषा, संभाषण, वैश्विक, भाषा-भाषी।



आधुनिक विषयों के उद्गम-स्रोत के रूप में संस्कृत की महत्ता

डॉ. जितेंद्र कुमार द्विवेदी

अणुसङ्केत : bipinji494@gmail.com

संस्कृत आज विश्व की सबसे समृद्ध भाषा है। जहाँ तक व्याकरणिय और काव्यशास्त्रीय परिभाषित शब्दों का प्रश्न है, संस्कृत प्रायः सभी भारतीय भाषाओं का उपजीव्य हैं। ऐसी स्थिति में यह कैसे मान लिया जाए कि हिंदी इत्यादि भारतीय भाषाओं की ज्ञान संस्कृत ज्ञान के बिना पूर्ण है। दर्शन के छात्र यदि संस्कृत नहीं जानते तो साख्य, वेदांत इत्यादि दर्शनों में प्रयुक्त ब्रह्म, पुरुष, ईश्वर, प्रकृति, जीव इत्यादि शब्दों के स्वारस्य को कैसे समझ सकेंगे? न केवल भारतीय दर्शन अपि तु पाश्चात्य दर्शन आदि विश्व दर्शनों को भी समझने में संस्कृत ज्ञान की उपयोगिता आज विश्व दार्शनिकों द्वारा मानी जाने लगी है। यही स्थिति आज मनोविज्ञान और तर्कशास्त्र की भी है। इन शास्त्रों में अनुसंधान करने वाले संस्कृत ज्ञानरहित छात्र शोध प्रक्रिया में कठिनाइयों का अनुभव करते हैं और उसे दूर करने के लिए संस्कृतज्ञों की शरण में जाते हैं। भारतीय इतिहास का ज्ञान प्राचीन इतिहास-पुराण परंपरा को जाने बिना पूर्ण कैसे माना जा सकता है। भारतीय स्थापत्यकला, मूर्तिकला, चित्रकला तथा प्रतिमाकला के मूल स्रोत संस्कृत भाषा में निबद्ध ग्रंथ हैं। भारत के भौगोलिक अध्ययन के लिए देश के पर्वतों, नदियों तथा तीर्थों के नाम

तथा स्वरूप एवं अवस्थिति को जानना अत्यावश्यक है, जो संस्कृत में निबद्ध रामायण, महाभारत, पुराण आदि ग्रन्थों के अध्ययन के बिना संभव नहीं है। संगीत की शिक्षा प्राप्त करने वाले अपनी कला के प्रदर्शन से देश-विदेश में अपनी कीर्ति पताका फहराने वाले कलाकार यह नहीं भूल सकते हैं कि भारतीय संगीत के सभी ग्रंथ संस्कृत भाषा में निबद्ध हैं। उनके सातों स्वरों, षड्ज, ऋषभ, गंधार आदि संस्कृत शब्द हैं और संगीत का मूल सामवेद है। यह स्पष्ट है कि संगीत के सम्यक् ज्ञान के लिए संस्कृत ज्ञान आवश्यक है। वैदिक गणित की बात हम न भी करें तो भी छान्दोग्योपनिषद् में वर्णित विद्याओं में नक्षत्र विद्या (ज्योतिष) तथा राशिविद्या (अंकगणित) का उल्लेख इस बात का द्योतक है कि प्राचीन भारतीय विद्याओं में ज्ञान का स्वरूप केवल अध्यात्म तक ही सीमित नहीं है, बल्कि गणित, ज्योतिष आदि के ज्ञान भी उनमें सन्निहित हैं, जो समग्र आधुनिक ज्ञान-विज्ञान में उपयोगी हैं। इस प्रकार अगर हम आधुनिक विषयों के उद्गम स्रोत के रूप में देखें तो संस्कृत भाषा ही समस्त आधुनिक ज्ञान-विज्ञान के मूल स्रोत के रूप में हमारे समक्ष प्रकट होती है। वस्तुतः संस्कृत आज सभी आधुनिक विषयों के प्राचीन स्रोत एवं सभी आधुनिक विषयों के मूल धरोहर के रूप में भारतवर्ष में विद्यमान है। संस्कृत के बिना किसी भी आधुनिक विषय का ज्ञान हम पूर्ण रूपेण प्राप्त नहीं कर सकते हैं। प्रस्तुत शोधपत्र में विस्तार के साथ आधुनिक ज्ञान-विज्ञान एवं आधुनिक विषयों की उद्गम-स्रोत के रूप में संस्कृत की महत्ता का प्रतिपादन किया जाएगा।

कूटशब्द : आधुनिक, ज्ञान-विज्ञान, विषय, उद्गम, स्रोत, संस्कृत।



प्राचीन भारतीय एवं वैश्विक राजनीति का अहम स्रोत संस्कृत

डॉ. बिपिन दुबे

अणुसङ्केत : bipinji494@gmail.com

भारतीय राजनीति का अहम स्रोत प्राचीन काल से ही संस्कृत भाषा में लिखित ग्रन्थ ही हैं, जैसे अग्निपुराण, रामायण, महाभारत, वेद, शुक्रनीति, मत्स्यपुराण आदि। संस्कृत भाषा के ग्रन्थ यथा - रामायण, महाभारत, वेद आदि का अध्ययन करते हैं, तो इसमें राजनीति के अमूल्य ज्ञान प्राप्त होते हैं। राजपद

सम्बन्धी ज्ञान अथर्ववेद में विधिवत्निहित है। वेदों में शासन, सभापति राजा का राज्याभिषेक आदि का विशेष वर्णन है। इसी प्रकार रामायण में राजा के कार्य, शासन के नियम, दंड का विधान आदि का विशद् वर्णन मिलता है। गणराज्यों के संबंध में महाभारत में विस्तार से वर्णन मिलता है। दण्ड आदि का उल्लेख मनुस्मृति में मिलता है, जो अरस्तु या जॉन रॉल्स के न्याय सिद्धांत से कहीं सर्वश्रेष्ठ है। इस प्रकार संस्कृत भाषा में लिखित ज्ञान के धरोहर के रूप में प्राचीन काल से ही राजनीति विषयक समुचित ज्ञान रामायण, महाभारत, वेद, मनुस्मृति, अग्नि पुराण, मत्स्य पुराण और अर्थशास्त्र, शुक्रनीति, याज्ञवल्क्य स्मृति आदि पुस्तकों में वर्णित है। समय के साथ इसके अध्ययन-अध्यापन में कमी आ गई है तथा अंग्रेजों के कारण अंग्रेजी ने पूरे विश्व में अपनी प्रभुसत्ता कायम कर ली है। हमें संस्कृत में अपनी रुचि रख कर अपने प्राचीन ज्ञान-विज्ञान को विश्व पटल पर रखने की जरूरत है। जो पूरे विश्व में हम भारतीयों की एक अलग पहचान बनेगी। यही नहीं, संस्कृत भाषा में सन्निहित राजनीति सम्बन्धी ज्ञान न केवल भारतीय राजनीतिक रचना का आधार है, अपितु इसका प्रभाव समग्र विश्व की राजनीति पर परलक्षित होता है, जिसका विधिवत्उपस्थापन प्रस्तुत शोधपत्र का मुख्य ध्येय है।

कूटशब्द : संस्कृत भाषा, भारतीय, विश्व, राजनीति, ग्रन्थ।



मैत्रायणीय आरण्यक में विश्वकल्याण के स्रोत

नेहा मौर्या, डॉ. शिल्पा सिंह

अणुसङ्केत : mauryaneha92@gmail.com

आरण्यक ग्रन्थों में मैत्रायणीय-आरण्यक का अपना वैशिष्ट्य है। यह आरण्यक कृष्णयजुर्वेदीय मैत्रायणीय-शाखा से सम्बन्धित मैत्रायणीय-संहिता के परिशिष्ट के रूप में उपलब्ध है। इस आरण्यक के ऋषि 'कठ' हैं। मैत्रायणीय आरण्यक में 7 प्रपाठक हैं। सम्पूर्ण आरण्यक गद्यात्मक हैं, परन्तु स्थान-स्थान पर पद्य भी दिये गये हैं। इस आरण्यक में सम्पूर्ण खण्डों की संख्या 73 हैं। मैत्रायणीय-आरण्यक में विश्व कल्याण के स्रोत अनेक रूपों में प्राप्त होते हैं, जो वैश्विक स्तर पर विश्व को कल्याण के मार्ग पर अग्रसर होने में सहायक हैं। इस आरण्यक में ब्रह्म की अनेक रूपों में उपासना की गयी है। ब्रह्म का वह रूप जो वैश्विक स्तर पर कल्याणकारी है, वो इस प्रकार है- सूर्य की उपासना, काल (समय) की उपासना, अन्न की स्तुति, ओंकार रूपी नाद (ध्वनि) की उपासना, योग के तत्त्व एवं नाड़ी उन्नयन निहित है। इस आरण्यक में सूर्य की उपासना के तत्त्व प्राप्त होते हैं, सूर्य जो इस सृष्टि का आधार है, जिसके द्वारा इस सृष्टि की

उत्पत्ति हुयी है। जब विश्व की सृष्टि ही नहीं रहेगी तो उसका कल्याण कैसे होगा, इसलिए सूर्य की उपासना से सृष्टि का नियमन सुचारू रूप चलता है, जो विश्व के कल्याण में अत्यन्त आवश्यक है। काल की उपासना वैश्विक कल्याण के लिए अत्यन्त आवश्यक माना गया है। काल की उत्पत्ति सूर्य से हुयी है। काल अर्थात् समय का मनुष्य के जीवन पर गहरा प्रभाव पड़ता है। सृष्टि में निवास करने वाले प्राणी की उत्पत्ति काल के अन्तर्गत हुयी है। सम्पूर्ण विश्व काल में निहित है, इसलिए समय के अनुसार कार्य करते हुये सभी प्राणी विश्व कल्याण में योगदान देते हैं। अन्न की स्तुति के द्वारा विश्व कल्याण के स्रोत दिखाई पड़ती है। अन्न जो इस विश्व को जीवन्त बनाये रखने के लिए अत्यन्त आवश्यक है। उस अन्न की उत्पत्ति के लिए भूमि, सूर्य एवं जल की आवश्यकता होती है। अन्न के अभाव में प्राणी जीवित नहीं रह सकता है, इसलिए विश्व कल्याण के लिए अन्न की स्तुति अत्यन्त आवश्यक है। इसके पश्चात् ब्रह्म के उस स्वरूप को बताया गया है, जिसमें विश्व निहित है। वह स्वरूप है- ओंकार। विश्व की उत्पत्ति, उसका पालन-पोषण एवं उसका संहार ओंकार में ही निहित है। ओंकार को नाद (ध्वनि) कहा गया है। विश्व की सम्पूर्ण शक्ति ओंकार में निहित है। ओंकार के उच्चारण मात्र से ही व्यक्ति का कल्याण हो जाता है। सृष्टि के कल्याण के लिए योग के तत्त्व भी प्राप्त होते हैं। योग के अन्तर्गत नाड़ी को जागृत कर ब्रह्म को प्राप्त करना जो विश्व कल्याण के लिए आवश्यक बताया गया है। योग का महत्व वर्तमान समय में वैश्विक स्तर पर हमें देखने को मिलता है, जिसके द्वारा जीवन को निरोग एवं सुन्दर बनाया जा सकता है।

उपर्युक्त विवेचन से स्पष्ट होता है कि इस आरण्यक में विश्व के उन तत्त्वों की उपासना की गयी है, जिसके माध्यम से इस विश्व की उत्पत्ति हुयी है एवं जो विश्व के कल्याण के लिए अत्यन्त आवश्यक है। प्रस्तुत शोधपत्र में मैत्रायणी आरण्यक में विद्यमान विश्वकल्याण के स्रोत का विस्तार के साथ विवेचन किया जाएगा।

कूटशब्द : मैत्रायणी आरण्यक, विश्वकल्याण, वैश्विक, महत्व।



संस्कृत वाङ्मय में विश्व मानवता

डॉ. सूर्यप्रकाश शुक्ल

अणुसङ्केत : dr.suryaprakashshukla@gmail.com

संस्कृत वाङ्मय विश्व का सबसे प्राचीन वाङ्मय है। यह भारतीय संस्कृति का मूल आधार है। इसीलिए संस्कृत वाङ्मय को भारत की आत्मा कहा जाता है। संस्कृत साहित्य भारतवर्ष को ही नहीं, अपितु, सम्पूर्ण विश्व को एकसूत्र में बांधकर रखता है। विश्व का विपुल-ज्ञान भण्डार संस्कृत में उपनिबद्ध है, जो विश्व की प्रगति और मानवता के कल्याण का मार्ग प्रशस्त करता है। "पुमान् पुमांसं परिपातु विश्वतः"। "आ नो भद्राः

क्रतवो यन्तु विश्वतः"। संस्कृत वाङ्मय विश्व शान्ति और लोक कल्याण की शिक्षा देता है, जिसमें सम्पूर्ण मानवता समाहित है। इस मानवता की परिधि में मानव मात्र ही नहीं सम्पूर्ण जड़-चेतन समाहित है। भारत के प्रथम प्रधानमंत्री पण्डित जवाहरलाल नेहरू ने अपनी पुस्तक "डिस्कवरी आफ इण्डिया" में लिखा है कि यदि कोई मुझसे पूछता है कि भारत के पास बहुमूल्य खजाना क्या है? और इसके पास सबसे बड़ी धरोहर क्या है? तो मैं बेहिचक कह सकता हूँ कि 'वह खजाना संस्कृत भाषा और उसमें निहित समस्त वाङ्मय है।' संस्कृत के विषय में इंग्लैण्ड के विद्वान् सर विलियम जोन्स ने 1786 में कहा था कि संस्कृत भाषा की प्राचीनता जो भी हो, यह एक अद्भुत संरचना है। इसका साहित्य विश्व कल्याण की शिक्षा प्रदान करता है। प्रस्तुत शोधपत्र द्वारा संस्कृत वाङ्मय में निहित विश्व मानवता के तत्वों का विशद् विवेचन प्रस्तुत किया जायेगा।

कूटशब्द : संस्कृत वाङ्मय, संस्कृत भाषा, भारतीय संस्कृति, विश्वकल्याण, मानवता।



संस्कृत-शिक्षण द्वारा उन्नतसमाज का निर्माण

आदर्श धीरजलाल बलधा

अणुसङ्केत : a.baldha95@gmail.com

आज विश्व प्रगति की दिशा में गति कर रहा है। साथ में अनेक प्रश्नों का सामना भी कर रहा है। एक ओर विश्व विज्ञान और तकनीकी के द्वारा चाँद तक अपना कदम बढ़ा रहा है, भौतिक और औद्योगिक विकास की ओर तीव्र गति से आगे बढ़ रहा है, तो दूसरी ओर नैतिक मूल्यों का अभाव, मानव-मानव में अंतर, आध्यात्मिकता का अभाव, जातिवाद, भ्रष्टाचार, अनैतिकता, शोषण ऐसी कई सारी समस्याएँ हैं, जो आज पूरे विश्व को खिन्न कर रही हैं। इस विषय पर न केवल चिंतन करना है, अपितु उस समस्या का समाधान प्राप्त करके उस पर आचरण करना उतना ही आवश्यक है। इन सभी समस्याओं का निराकरण करने के लिए संस्कृत वाङ्मय समर्थ है। संस्कृत में मानवमूल्यों का चिंतन है। हमारे ऋषियों की प्रार्थना है कि, “आ नो भद्राः क्रतवो यन्तु विश्वतोऽद्व्यासो अपरीतास उद्भिदः।” - (ऋग्वेद 1.89.1) अर्थात् हमारे पास चारों ओर से ऐसे कल्याणकारी विचार आते रहें जो किसी से न दबें। इस तरह संस्कृत ने विश्व को व्यापक दृष्टिकोण दिया है। मानव ही सभी प्रश्नों का केंद्र है, इसलिए व्यक्ति परिवर्तन से ही वैश्विक समाधान प्राप्त हो सकता है। इस बात को मध्य में रखकर संस्कृत वाङ्मय ने पहले से ही स्वच्छता से लेकर मोक्ष मार्ग तक का शिक्षण इस विश्व को दिया है। प्रस्तुत शोधपत्र में रामायण, महाभारत, नीतिग्रंथ, श्रीमद्भगवद्गीता, पुराण, वेद, उपनिषद्, हितोपदेश इत्यादि ग्रन्थों के उद्धरणों के आलोक में विभिन्न समस्याओं का समाधान ढूँढ़ने का प्रयास किया जाएगा।

कूटशब्द : संस्कृतवाङ्मय, उन्नत समाज, समस्या, समाधान।



कालिकाप्रसादशुक्लकृत सूर्यशतकम् में विश्वकल्याण की अवधारणाएं

यशवन्त सिंह

अणुसङ्केत : yashsinghbhu@gmail.com

संस्कृति एवं साहित्य दो ऐसे तत्त्व हैं जो किसी राष्ट्र को अन्य राष्ट्र से भिन्नता प्रदान करने में महत्वपूर्ण भूमिका निभाते हैं। संस्कृति का उचित प्रचार-प्रसार का साधन उस राष्ट्र की परिष्कृत भाषा पर निर्भर करता है, क्योंकि यही हमारी प्राचीनता एवं महानता का वाहक होता है। इस दृष्टि से हमारा संस्कृत जगत् राष्ट्र की संस्कृति एवं सभ्यता से सम्बन्ध रखने वाले सम्पूर्ण साक्ष्यों को उद्घाटित किया है। भारतीय मनीषियों ने अपनी कल्पना शक्ति एवं चिन्तनधर्मिता से समाज से सम्बद्ध प्रत्येक विषय बिन्दुपर अपनी लेखनी चलायी है, और इस विषय को धार्मिक सामाजिक एवं आध्यात्मिक स्तर से वैश्विक पटल पर प्रतिष्ठित किया है। वैदिक कालीन संस्कृत परम्परा को अजस्र प्रवाहमान करते हुए आचार्य कालिका प्रसाद शुक्ल ने अद्यावधि में प्रासंगिक पारिस्थितिकी एवं पर्यावरण को पुष्ट करने वाले साक्षात् सूर्यदेव की स्तुतिपरक एक स्तोत्र काव्य में पीयूषवर्षण किया है, जिसके अन्तर्गत सूर्योपासना तथा उसके प्राकृतिक आयामों का स्थावर एवं जंगम के साथ तादात्म्य स्थापित करते हुए समग्र मानव सभ्यता को एक सकारात्मक दृष्टि प्रदान किया है। आचार्य कालिका प्रसाद शुक्ल की सूर्य विषयक अवधारणा अद्यावधि के बिग बैंग थ्योरी से उत्पन्न मिलकी वे तथा नाभिकीय संलयन के द्वारा समस्त विश्व को ऊर्जा प्रदान करके चराचर जगत् के लोक हितार्थ नियमित तत्पर रहने वाले भगवान सूर्य को भाषित करती है। शुक्ल जी ने सूर्य द्वारा विश्व कल्याणार्थ निविड पापान्धकार को नाश करने वाला तथा अपनी रश्मियों को औषधीय गुणों से युक्त कर मानव शरीर को स्वास्थ्यवर्धक बनाने वाला बताया है। आचार्य कालिका प्रसाद शुक्ल की समझ सच्चे अर्थों में वैज्ञानिक है। जिसके चिन्तन के पीछे निहित है - प्रकृति का सूक्ष्म निरीक्षण, सत्य की खोज के लिए अनवरत साधना एवं पर्यटन सतत् प्रयोग व परीक्षण तथा वैज्ञानिक अभिवृत्ति। यही कारण है कि शुक्ल जी विरचित विश्वकल्याण की कामना से पूरित सूर्यशतकम् वैश्विक परिदृश्य में अपनी सार्थकता सिद्ध करता है। प्रस्तुत शोधपत्र में सूर्यशतक में सन्निहित विश्वकल्याण सम्बन्धी अवधारणा का विभिन्न उद्घरणों के आलोक में उपस्थापन किया जाएगा।

कूटशब्द : कालिकाप्रसाद, संस्कृत, संस्कृति, सूर्यशतकम्, विश्वकल्याण।



शैवागमों का वैश्विक परिदृश्य

डॉ. ग्रीन अवस्थी

अणुसङ्केत : awasthigreen93@gmail.com

भारतीय ज्ञान-परम्परा एवं सांस्कृतिक परम्परा मुख्य रूप से दो परम्पराओं के माध्यम से विशेष रूप से विकसित हुई हैं- आगम-परम्परा एवं निगम-परम्परा। यथा वैदिक परम्परा का सिद्धान्त, आचार आदि को प्रसृत करने में महत्वपूर्ण स्थान है, इसी प्रकार आगम-परम्परा भी ज्ञान एवं आचार आदि विषयों का मुख्य स्रोत है। आगम शब्द का और अधिक व्यापक अर्थ तन्त्र शब्द प्रकट करता है। कुछ स्थलों पर आगम के स्थान पर तन्त्र शब्द का प्रयोग प्राप्त होता है, तथा कहीं तन्त्र के अन्तर्गत आगम को स्वीकृत किया जाता है। आधुनिक समय में तन्त्र शब्द का विकृत या संकुचित अर्थ भी ग्रहण किया जाता है, जिसका कारण कथंचित् आगमाध्ययन से दूरी या प्रयोग करने की असमीचीन प्रस्तुति स्वीकार की जा सकती है। वस्तुतः इस शब्द के अर्थ की व्यापकता ही है कि इसका अध्याहार न केवल विभिन्न भारतीय शास्त्र-परम्परा में ही किया गया, अपितु आधुनिक ग्रन्थों में भी अनेक स्थलों पर इसका प्रयोग किया गया है। अनेक भारतीय दार्शनिक परम्पराओं में आगमों या तन्त्रों का महत्वपूर्ण स्थान है, जैसे- शैवागम, शाक्तागम, वैष्णवागम, बौद्धागम, जैनागम आदि। शैवागमों से विशेषतः भारतीय दर्शन एवं संस्कृति दोनों ही लाभान्वित हुई हैं। वैश्विक स्तर पर भी शैवागमों से सम्बन्धित दर्शनों पर अत्यधिक कार्य हो रहे हैं साथ ही शैव-संस्कृति का प्रभाव भी भारत एवं विश्वस्तर पर दृष्टिगोचर होता आया है। शैवागमों का स्वरूप तथा शैवदर्शन का वैश्विक परिदृश्य क्या है? इससे सम्बन्धित विषयों का वर्णन प्रस्तुत शोध-पत्र में किया जाएगा।

कूटशब्द : शैवागम, ज्ञान-परम्परा, आगम-परम्परा, निगम-परम्परा, तन्त्र।



संस्कृत भाषा का आयुर्वेद अध्ययन में महत्त्व

वै. हेमांगी श्रीरंग जोशी

अणुसङ्केत : vaidyahemangijoshi@gmail.com

संस्कृत-भाषा विश्व की प्राचीनतम भाषा है। तथा यह विश्व की अनेक भाषाओं की जननी हैं। संस्कृत भाषा भारतीय संस्कृति के विरासत का प्रतीक है। आयुर्वेद शास्त्र एक भारतीय पुरातन चिकित्सा प्रणाली है। आयुर्वेद को अथर्ववेद का उपवेद भी माना गया है। आयुर्वेद के माध्यम से व्यक्ति आयु संबंधित सभी प्रकार के संज्ञानात्मक तथ्यों का ज्ञान प्राप्त कर सकता है। जिसका पालन करके दीर्घायु प्राप्त कर सकता है। इस आयुर्वेद का ज्ञान प्राप्त करने के लिये उपलब्ध प्रमुख संहिताओं की मुख्य भाषा संस्कृत है। आयुर्वेद के प्रमुख ग्रन्थों में समाहित पुराणकालीन चरक-संहिता, सुश्रुत-संहिता, अष्टांग-संग्रह का परिगणन बृहत्त्रयी में किया जाता है, जबकि आधुनिक काल की माधव निदान, शारंगधर-संहिता, योग-रत्नाकर की गणना लघुत्रयी में होती है। इन सभी ग्रन्थ मुख्यतया संस्कृत में उपनिबद्ध हैं। इनके अलावा निघण्टु आदि अन्य रचनाएं भी संस्कृत प्रचुर ही हैं। आयुर्वेद के प्रमुख सिद्धांत, हेतु, लिंग, औषधि आदि विषय संस्कृत श्लोको में सूत्ररूप में सन्निहित हैं। "सूत्ररूप विषय वर्णन" यह संस्कृत-भाषा का अद्वितीय विशेष गुण है, जो अन्य किसी भी भाषा में संभव नहीं है। आयुर्वेद संहिताओं का अध्ययन करते समय इन संस्कृत श्लोको में वर्णित विषयवस्तु का भावार्थ उस संहिता की "तंत्रयुक्ति" की सहायता से प्रकाशित किया जाता है। किंतु यह प्रक्रिया समझने के लिए संस्कृत व्याकरण का सटीक ज्ञान होना अत्यंत आवश्यक है। अन्यथा उस सूत्र का यथायोग्य भावार्थ प्रकाशित नहीं होगा। इसीलिए आयुर्वेद में वर्णित विषयवस्तु के सम्यक् अवबोधनार्थ संस्कृत का परिज्ञान परमावश्यक है। प्रस्तुत शोधपत्र में आयुर्वेदीय संहिता ग्रंथों के अध्ययन में संस्कृत-भाषा के महत्त्व का विश्लेषणात्मक अध्ययन किया गया है।

कूटशब्द : संहिता ग्रंथ, आयुर्वेद , संस्कृत भाषा।



आयुर्वेदीय ग्रन्थों में मनस् तत्त्व का अनुशीलन

डॉ. राज किशोर आर्य

अणुसङ्केत : rajkishorarya@gmail.com

संसार के समस्त प्राणियों में मनुष्य का विशेष महत्त्व है। सभी पञ्चेन्द्रिय प्राणियों के शरीर में मन रहता है। मानव शरीर में मन की अवस्थिति का विशेष महत्त्व है। मनुष्य की समस्त इन्द्रियों का एक बार यदि विनाश हो जाए और मन अविकृत रूप में स्थिर हो तो उस व्यक्ति का कार्य चल सकता है, किन्तु उसकी समस्त इन्द्रियाँ स्वस्थ एवं प्राकृत हों और मन विकृत हो तो उसकी समस्त क्रियाएं एवं समस्त इन्द्रिय व्यापार अवरूद्ध हो जाएगा। मन का महत्त्व एवं तत्सम्बन्धी विशेषताओं का प्रतिपादन अन्य शास्त्रों की अपेक्षा दर्शन शास्त्र में विशेष रूप से किया गया है। यद्यपि आयुर्वेद एक चिकित्सा शास्त्र है तथा आध्यात्मिक विषयों के प्रतिपादन से उसे कोई प्रयोजन नहीं है। तथापि मन भी रोगाधिष्ठान होने से आयुर्वेद का प्रतिपाद्य विषय बन जाता है। महर्षि चरक कहते हैं कि ज्ञान का होना ही मन का लक्षण है – लक्षणं मनसो ज्ञानस्याभावो भाव एव च। - चरकसंहिता, शारीरस्थानम्, 1/18

भारतीय चिकित्सा परम्परा में मन का विशेष महत्त्व है, अतः आयुर्वेदीय ग्रन्थों में मनस् तत्त्व का अनुशीलन प्रस्तुत शोध पत्र में किया जाएगा।

कूटशब्द : आयुर्वेद, मनस्तत्त्व, महर्षि चरक, चरकसंहिता।



संस्कृत शोध हेतु आवश्यक डिजिटल संसाधनः

एक सम्भावना

डॉ. उमेश कुमार सिंह

अणुसङ्केत : umeshvaidik@gmail.com

देश-विदेश के अनेक विद्वानों द्वारा प्रायः यह चिन्ता जताई जाती है कि संस्कृत में शोध की गुणवत्ता का स्तर बहुत निम्न हो गया है। संस्कृत में शोध की गुणवत्ता का स्तर बहुत निम्न होने के अनेक कारण हैं। इन कारणों पर अलग-अलग विवेचना की जानी चाहिए। किसी भी विषय में शोध की गुणवत्ता बनी

रहने के लिए यह आवश्यक है कि उस विषय के शोधार्थी तथा शोध निर्देशक दोनों ही उस विषय के लिए वांछित शोध प्रविधि का कठोरता पूर्वक पालन करें। निर्धारित शोध प्रविधि के पालन के अभाव में शोध की गुणवत्ता का गिरना स्वाभाविक है। कोई भी व्यक्ति हो चाहे वह एक शोधार्थी हो अथवा पदस्थ एवं स्थापित विद्वान हो जब वह किसी एक विषय पर शोध करता है तो उसके लिए यह आवश्यक है कि वह उस विषय पर पूर्व में हुए शोध कार्यों का विवरण प्राप्त करके शोध की संभावनाओं पर विचार करे। यदि ऐसा नहीं किया जाता है तो शोधार्थी अथवा विद्वान के द्वारा शोध कार्य के नाम पर सम्पादित कार्य में पिष्टपेषण अथवा पुनरुक्ति की प्रबल सम्भावना रहती है। संस्कृत के जितने भी विषय क्षेत्र हैं प्रायः सब में सन्दर्भग्रन्थ-सूचियों का निर्माण किया गया है। किन्तु शोध में गुणवत्ता बनी रहे इसके लिए यह आवश्यक है कि प्रत्येक वर्ष इन सभी सन्दर्भ ग्रन्थ सूचियों को अद्यतन भी किया जाता रहे। बिना सन्दर्भग्रन्थसूची के कोई भी शोधार्थी यह नहीं जान सकता है कि किसी भी विषय पर अभी तक कौन-कौन से शोध कार्य हुए हैं। जब भी कोई शोधार्थी व्यक्ति शोध करने जाता है तो प्रथम कार्य किसी एक विषय का चयन होता है। किन्तु किस विषय का चयन किया जाए इसके लिए सबसे आवश्यक यह होता है कि शोधार्थी यह जान ले कि किन-किन विषयों पर पहले से कौन-कौन से शोध कार्य हो चुके हैं। शोधार्थी के लिए इन सभी सामग्री को जानने के लिए सबसे उपयोगी माध्यम सन्दर्भग्रन्थसूची ही है। इसके साथ ही यह भी आवश्यक है कि सन्दर्भसूची में जिन ग्रन्थों, शोधपत्रों आदि का उल्लेख किया जाता है वे सब सभी शोधार्थियों के लिए सुलभ हों क्योंकि शोध के विषय में मात्र सूचना ही पर्याप्त नहीं होती। जब तक शोधार्थी इन सभी पुस्तकों एवं शोध पत्रों को स्वयं नहीं पढ़ेगा तब तक वह यह नहीं जान पाएगा की उपलब्ध शोध सामग्री में सम्बन्धित विषय पर किस स्तर तक शोध हुआ है और भविष्य में इस पर कार्य करने की कितनी सम्भावना है। इसलिए यह आवश्यक है कि किसी भी शोध संस्थान में जहाँ पर भी शोध कार्य किया जाता है उस शोध संस्थान के पुस्तकालय में सम्बन्धित विषय की विभिन्न प्रकार की सन्दर्भग्रन्थसूची के साथ ही उस सूची में उद्धृत सभी ग्रन्थ भी उपलब्ध हों। भारत में इस उद्देश्य की पूर्ति करने में कोई भी विश्वविद्यालय अथवा शैक्षणिक संस्थान सक्षम नहीं है। किन्तु वर्तमान समय में तकनीक की सहायता से यह अभाव दूर किया जा सकता है। प्रस्तुत शोधपत्र में इसकी सम्भावनाओं पर ही विचार किया गया है।

कूटशब्द : संस्कृत शोध, डिजिटल संसाधन, गुणवत्ता, शोधप्रविधि।



संगणकीयसंस्कृत एवं तत्सम्बन्धी शोधकार्यों का वैश्विक सर्वेक्षण

सन्जु

अणुसङ्केत : sanjunandal77@gmail.com

विश्व का सबसे विशाल एवं समृद्ध साहित्य संस्कृत-भाषा में प्राप्त होता है। संस्कृत-भाषा प्रायः सभी भारतीय भाषाओं का आधार है। दक्षिण भारतीय भाषाओं में तो संस्कृत शब्दों की बहुलता दृष्टिगोचर होती है। संस्कृत-भाषा प्राचीन भारतीय कला, साहित्य, बौद्धिक, धार्मिक, आध्यात्मिक शक्ति, भौतिक विज्ञान, खगोल विज्ञान, आयुर्वेद, तकनीक एवं चिकित्सा विज्ञान आदि के ज्ञान का स्रोत है। वर्तमान में सूचना प्रौद्योगिकी ने शिक्षा के क्षेत्र को अत्यधिक प्रभावित किया है। पारम्परिक शिक्षण तीव्र गति से ई-शिक्षण की ओर अग्रसर हो रहा है। संस्कृत का पठन-पाठन न केवल देश में अपितु विदेशों में भी खूब प्रचलित है। इसके बावजूद भी, संस्कृत ई-शिक्षण के क्षेत्र में अभी बहुत पीछे है। संगणकीय उपकरण शिक्षण को प्रभावशाली एवं सुगम बनाते हैं। अतः संस्कृत का ऑनलाइन माध्यम में पठन-पाठन हेतु संस्कृत ग्रन्थों के डिजिटलीकरण एवं संगणकीयसंस्कृत उपकरणों के निर्माण की महती आवश्यकता है। संगणन प्रक्रिया के लिए सभी सामग्री का सुनियोजित होना अत्यावश्यक होता है, ताकि सम्यक् परिणाम प्राप्त किया जा सके। संस्कृत की वर्णमाला, स्वर-व्यञ्जन का वर्गीकरण, सन्धि नियम, शब्दरूप एवं धातुरूप निर्माण विधि, समास, तद्धित, कृत् प्रत्ययादि सभी को सुव्यवस्थित तरीके से नियमों में निबद्ध किया गया है। संस्कृत का यह सुव्यवस्थित रूप पाणिनीय व्याकरण अष्टाध्यायी में प्राप्त होता है। पाणिनीय व्याकरण को विद्वानों ने सार्वभौम व्याकरण के रूप में स्वीकार किया है। पाणिनीय व्याकरण की संरचना किसी भी उच्च स्तरीय प्रोग्रामिंग भाषा के समान है। अतः संगणन की दृष्टि से संस्कृत को उपयुक्त माना जाता है। यदि संस्कृत का संगणन करके किसी उपकरण का निर्माण किया जाता है। तो वह उपकरण सभी भारतीय भाषाओं के साथ-साथ भाषाविज्ञान की दृष्टि से विश्व की अन्य भाषाओं के लिए भी लाभकारी सिद्ध होगा एवं शिक्षा के क्षेत्र में भी बहुत उपयोगी होगा। वर्तमान में विश्वभर के अनेक संस्थानों द्वारा संगणकीय भाषाविज्ञान एवं संस्कृत के संयोजन से अनेकों ग्रन्थों का डिजिटलीकरण एवं अनुसंधानकार्य किए जा रहे हैं। अतः उन सभी संगणकीय संस्कृत सम्बन्धी अनुसंधानों का वैश्विक स्तर पर सर्वेक्षण करना ही प्रस्तुत शोधपत्र का उद्देश्य है। जिसके माध्यम से शोधार्थी इन समस्त अनुसंधानों से अवगत होंगे। तथा भावी अनुसंधानों के लिए भी प्रेरित हो सकेंगे।

कूटशब्द : संगणकीयसंस्कृत, पाणिनि, अष्टाध्यायी, संगणकीय भाषाविज्ञान, संगणकीय उपकरण, डिजिटलीकरण।



संस्कृत भाषा एवं व्याकरण से संबंधित संगणकीय- भाषावैज्ञानिकशोधकार्यों का सर्वेक्षण

सुमित शर्मा

अणुसङ्केत : sumitpunjab96@gmail.com

प्राचीन भारतीय समाज विज्ञान एवं तकनीक के क्षेत्र में बहुत ही उन्नत था। तत्कालीन समृद्ध ज्ञान परम्पराएं विद्वानों के लिए भी आकर्षण का केन्द्र है। किन्तु किसी भी काल के समाज, विज्ञान और तकनीक आदि को समझने के लिये तत्कालीन भाषा का ज्ञान आवश्यक है। प्राचीन भारतीय समाज में जन-मानस के व्यवहारिक भाषा के साथ-साथ बुद्धिजीवियों की भाषा भी संस्कृत थी, जो कि न केवल भारत की अपितु संपूर्ण विश्व की प्राचीनतम एवं परिष्कृत भाषा के रूप में स्थापित है। इसी कारण संस्कृत-भाषा का साहित्य बहुत समृद्ध है, जिसमें आयुर्वेद, खगोल विज्ञान से लेकर दर्शनशास्त्र की विभिन्न शाखाएं आती हैं। अतः प्राचीन भारत के उन्नत विज्ञान, तकनीक एवं अन्य ज्ञान परम्परा को समझने के लिये संस्कृत-भाषा का ज्ञान होना अत्यावश्यक है। चूंकि विश्वसाहित्य के प्राचीन ग्रंथ मूलरूप से संस्कृत-भाषा में ही लिखे गये जिनके अध्ययन से प्राचीन भारत की अनेक ज्ञानपरम्पराओं के बारे में जाना जा सकता है जिनकी आवश्यकता हमारे आधुनिक समाज को वर्तमान काल में भी है। किसी भी भाषा तथा उसकी प्रयोगविधि जानने के लिए एक समुचित व्याकरण की आवश्यकता होती है, चूंकि भाषा के मूलरूप का रक्षण करते हुए सम्यक् प्रयोग एवं आधुनिक समन्वय का साधन व्याकरण ही है। इसलिए व्याकरण को वेदपुरुष का मुख कहा जाता है। पाणिनि द्वारा लिखित अष्टाध्यायी संस्कृत का प्रमुख व्याकरण है। किंतु समय के साथ संस्कृत भाषा का प्रयोग कम होने के कारण अष्टाध्यायी का अध्ययन भी कम हो गया। लेकिन सूचना प्रौद्योगिकी के इस युग में भाषावैज्ञानिक दृष्टि से अष्टाध्यायी के अध्ययन को बढ़ावा मिला है। क्योंकि संस्कृत-भाषा का एक संपूर्ण व्याकरण होते हुए भी यह आकार में बहुत छोटा है, जिससे इसे याद रखना आसान है। 4000 से भी कम सूत्रों में लिखा गया यह व्याकरण एक प्रोग्रामिंग भाषा के समान है जिसे किसी कंप्यूटर या अन्य किसी यंत्र के लिए नहीं बल्कि सामान्य मनुष्य के लिए लिखा गया है। पाणिनीय व्याकरण की विशिष्ट संरचना के कारण इसको आधार मानकर किसी भी भाषा का व्याकरण निर्मित किया जा सकता है। अतः भाषा तथा व्याकरण की विभिन्न अवधारणाओं को जानने के लिए भी अष्टाध्यायी का अध्ययन आवश्यक है। अष्टाध्यायी की समृद्ध संरचना के कारण प्रोग्रामिंग भाषा के दृष्टिकोण से भी अष्टाध्यायी का अध्ययन किया जा सकता है। अष्टाध्यायी की इन विशेषताओं के कारण संस्कृत-व्याकरण का कोई भी छात्र आसानी से प्रोग्रामिंग भाषा सीख सकता है।

अष्टाध्यायी की सहायता से संस्कृत-भाषा एवं व्याकरण से संबंधित विभिन्न संगणकीय उपकरण विकसित किए जा चुके हैं तथा वर्तमान समय में भी कुछ उपकरण विकसित किए जा रहे हैं। जिनके

प्रयोग से विभिन्न ज्ञानपिपासु संस्कृत-भाषा का यह समृद्ध ज्ञान सुगमता से प्राप्त कर सकते हैं। इस प्रकार हम कह सकते हैं कि संस्कृत और संगणकीय-भाषाविज्ञान इस डिजिटल युग में एक दूसरे के लिए पूरक का कार्य कर रहे हैं। प्रस्तुत शोधपत्र का उद्देश्य संस्कृत-भाषा एवं व्याकरण से संबंधित अब तक हुए संगणकीय-भाषावैज्ञानिक शोधकार्यों का एक आलोचनात्मक सर्वेक्षण प्रस्तुत करना है। अब तक किए गए इन शोधकार्यों के सर्वेक्षण विभिन्न विषयों के भावीशोधार्थियों को उचित मार्गदर्शन प्रदान करेगा तथा उन्हें अन्तर्विषयक शोधकार्य करने की प्रेरणा भी प्रदान करेगा। साथ ही यह संगणकीय भाषाविज्ञान से संबंधित हो रहे विभिन्न शोधकार्यों से अवगत करायेगा।

कूटशब्द : संस्कृत, भाषा विज्ञान, व्याकरण, संगणक, शोधकार्य।



सायणकृत ऋग्वैदिक दार्शनिक सूक्तभाष्य का देवतावाद

गायत्री तिवारी

अणुसङ्केत : gayatritiwaridu@gmail.com

जड़ एवं चेतन दोनों प्रकार के पदार्थों के लिए देव तथा देवता शब्द का प्रयोग किया जाता है। ग्रामीण लोग भी अग्नि, वायु, सूर्य आदि को देव कहते हैं। ये सभी जड़ पदार्थ हैं। ऋग्वैदिक ऋषि अपने हृदय में कविता एवं आध्यात्मिकता की भावनाओं से ओतप्रोत थे। विश्व के कण-कण में दिव्य शक्ति के दर्शन होते हैं। ऋषियों द्वारा दिव्य-शक्ति की यह उपासना ही बाद में देववाद का आधार बना। वैदिक कवियों का हृदय प्राकृतिक दृश्यों की असाधारण विलक्षणताओं से प्रभावित हुये थे। सुरम्य उषा, उदीयमान सूर्य, चारु-चन्द्र और तारों से मुग्ध हो उठे। इसके साथ ही बिजली की कड़क, मेघों के गर्जन और झंझावात आदि भीषण दृश्यों ने उनके हृदय में भय उत्पन्न हुआ इसलिए उन्होंने प्राकृतिक दृश्यों में देवता की कल्पना करके उनसे अपनी रक्षा, समृद्धि एवं सुख की कामना की। अत्यन्त विस्तीर्ण, महान और परस्पर-वियुक्त एवं पालन करने वाले द्युलोक और निर्माण करने वाली पृथ्वी- ये दोनों प्राणियों की रक्षा करते हैं। श्रुतिपरम्परा से द्यावापृथिवी को माता-पिता के रूप में कहा गया है। साथ ही वे दोनों अत्यन्त निपुण द्यावा-पृथिवी शरीर का हित करने वाली हैं अर्थात् माता-पिता के समान प्राणियों की रक्षक हैं, क्योंकि माता-पिता द्युलोक प्रशस्त प्रकाश अथवा दृष्टिगोचर होने वाली वर्षा आदि के द्वारा प्राणियों पर नियन्त्रण करते हैं। अतः माता और पिता (द्यावा-पृथिवी) प्राणि-समूहों की रक्षा करते हैं। ऋग्वेद में द्यौ को वादकों के बीच मुस्कुराते हुये बताया गया है- जो अग्नि वनों (वृक्षसमूहों) को प्यासे के समान अर्थात् शीघ्रता करते हुए प्रकाशित करते हैं, और जिस प्रकार जल मार्ग से जाता है, उसी प्रकार वह इधर-उधर जाते हैं, रथ ले जाने वाले अश्व की भांति शब्द करते हैं। जिस प्रकार रथ युद्धमार्ग से जाता हुआ शब्द करता है। उसी प्रकार अग्नि शब्द करते हैं। साथ ही वह कृष्ण (धूम्र) मार्ग वाले, ताप देने वाले और रमणीय

होकर पहचाने जाते हैं, अर्थात् प्रकाशित होते हैं। वह किसकी भांति प्रकाशित होते हैं। नक्षत्रों से प्रकाशित होते हुए द्युलोक के समान प्रकाशित होते हैं। ऋग्वैदिक देवता प्रायः प्राकृतिक वस्तु के मूर्त रूप हैं, और वैदिक देवताओं का मूर्त रूप मानवीय है। उनके हाथ-पैर, मुख, जिह्वा आदि अवयव मानव की ही भांति बताये गये हैं- जैसे सूर्य के चक्षु का वर्णन किया गया है- अधि सूर्यस्यः दिवि चक्षुराधात्। प्रस्तुत शोधपत्र में सायणकृत ऋग्वैदिक दार्शनिक सूक्तभाष्य में सन्निहित देवतावाद एवं इसके इसके वैश्विक आयाम पर विस्तारपूर्वक चर्चा की जाएगी।

कूटशब्द : सायण, ऋग्वेद, देवतावाद, सूक्त।



शेषाद्रिसुधी का व्याकरणशास्त्र को योगदान

हेम चन्द्र

अणुसङ्केत : hemsanskrit@gmail.com

विश्व की प्राचीनतम भाषाओं में परिगणित संस्कृत भाषा अद्यावधि व्यवहार की भाषा है। जिसका महत्वपूर्ण कारण इसका व्याकरण तत्त्व है। यद्यपि कालक्रम में संस्कृत में अनेक व्याकरण सम्प्रदायों व ग्रन्थों की रचना हुई, किन्तु उन सब में पाणिनि विरचित अष्टाध्यायी सर्वोपरि सिद्ध हुई। जिसका कारण उसकी तार्किकता तथा वैज्ञानिकता है। महाभाष्यकार ने भी पाणिनीय व्याकरण के विषय में कहा है-

नित्यं च यः शाकलभाक्समासे तदर्थमेतद्भगवाश्चकार।

सामर्थ्ययोगान्नहि किञ्चिदस्मिन्पश्यामि शास्त्रे यदनर्थकं स्यात्॥

अर्थात् सम्पूर्ण पाणिनि व्याकरण में कुछ भी अनर्थक नहीं है। पाणिनि व्याकरण लगभग चार हजार सूत्रों में निबद्ध है। इन सूत्रों को मुख्यतः छह भागों में विभाजित किया जाता है। संज्ञा, परिभाषा, विधि, नियम, अतिदेश तथा अधिकार। व्याकरण के सूत्र नियमविशेष में बँधकर प्रवृत्त होते हैं, परन्तु कभी-कभी अनियम की स्थिति होने लगती है, जिसके निवारण के लिए परिभाषा का प्रयोग किया जाता है। इस आधार पर परिभाषा का लक्षण किया गया है- “अनियमे नियमकारिणि परिभाषा”। परिभाषाओं को आधार बनाकर व्याकरणशास्त्र में बहुत से ग्रन्थ लिखे गए, जिनमें शेषाद्रिसुधी द्वारा विरचित परिभाषाभास्कर अन्यतम है। नागेश द्वारा जिन परिभाषाओं या मतों को भाष्यानुक्त कहकर खण्डित किया गया है, इस संदर्भ में इनका मानना है कि पतञ्जलि से पूर्ववर्ती आचार्यों के उपादेय और सप्रयोजन वचनों को भाष्यानुक्त बताकर उनका परित्याग करने से भाष्य में ही कमी आती है न कि उन वचनों में। इससे

ज्ञात होता है कि शेषाद्रिसुधी युक्तायुक्तत्व की समीक्षा के लिए अपनी परिष्कृत बुद्धि का स्वतन्त्रता से उपयोग करने वाले प्रौढ़ वैयाकरण थे। इसी प्रकार के अन्य बहुत से महत्वपूर्ण नवीन तर्क इनके द्वारा प्रतिपादित हैं, जिनका अध्ययन इस शोधपत्र में किया जाएगा।

कूटशब्द : शेषाद्रिसुधी, संस्कृत भाषा, व्याकरणशास्त्र, भाष्यानुक्त।



वी. सुब्रह्मण्यशास्त्री का शाब्दबोधविमर्श में अवदान

प्रज्ञा

अणुसङ्केत : pragya.maitrih@gmail.com

किसी भी वाक्य को सुनकर पद-पदार्थ के ज्ञान के बाद एकाकार समन्वित रूप में ज्ञात हुए वाक्यार्थ को शाब्दबोध कहते हैं। यह शाब्दबोध भाषा का समग्र ज्ञानमीमांसीय स्वरूप है। भाषा-चिन्तन के तीन पक्ष हैं- तत्त्वमीमांसीय, ज्ञानमीमांसीय एवं व्यावहारिक। ज्ञानमीमांसीय दृष्टि से शब्द के विचार में शब्दस्वरूपतः भाषा होती है। भाषा शब्द की एक अवस्था विशेष है। ‘भाषा तथा दर्शन के प्रति भारतीय मस्तिष्क आग्रही रहता है।’ भारतीय चिन्तन विषयक पश्चिमी विद्वान जे. एफ. स्टाल का यह कथन यथार्थ है। भारतीय ज्ञान परम्परा में भाषा केन्द्रस्थानीय है। भाषा केवल संप्रेषण का साधन न होकर चिन्तन का भी साधन है। भाषा एक अन्तःसंवाद है, इसी संवाद को चिन्तन कहते हैं। मानसिक व्यापार को समझने के लिये भाषा सर्वाधिक महत्वपूर्ण तत्त्व है। भाषाचिन्तन के ‘पैराडाइम’ को क्रान्तिकारी ढंग से बदलने वाले कई पौर्वात्य तथा पाश्चात्य विद्वान हुए हैं, जिनमें प्रमुख हैं- पाणिनि, भर्तृहरि, सस्यूर, ब्लूमफील्ड, चौम्स्की आदि। जर्मन भाषा वैज्ञानिक हेम्सलेव ने कहा भाषा में दो स्थितियाँ होती हैं *energia* (कार्यरूप), *inertia* (नित्यरूप)। एक स्थैतिक रूप जहाँ कोई विकार नहीं होता, दूसरा रूप जो परिवर्तित। आधुनिक संरचनावाद के जनक Saussure भी *Langue* एवं *parole* के माध्यम से यही बता रहे हैं। भाषा के ज्ञानमीमांसीय स्वरूप अर्थात् शाब्दबोध विषय में पाश्चात्य दार्शनिकों की अपेक्षा संस्कृतज्ञ विद्वानों द्वारा कृत विश्लेषण अधिक सूक्ष्म है। शाब्दबोध में पद ‘एक सम्बन्धिज्ञानमपरसम्बन्धिस्मारकम्’ न्याय से ही पदार्थ के स्मारक होते हैं। इस प्रकार एक पदार्थ के साथ अपर पदार्थ का संसर्गविषयक ज्ञान ही शाब्दबोध है। शाब्दबोध के सन्दर्भ में विविध मतदृष्टिगत होते हैं। पूर्वमीमांसा में दो मत प्रसिद्ध हैं,

अभिहितान्वयवाद एवं अन्विताभिधानवाद। नैयायिकों ने पदार्थान्वय के लिए एक अन्य शक्ति की परिकल्पना की है, इसे जयन्त भट्ट ने तात्पर्यशक्ति कहा है। गदाधरभट्टाचार्य का संसर्गमर्यादावाद है। शाब्दबोध के सन्दर्भ में व्याकरण, न्याय, मीमांसा एवं काव्यशास्त्रीय विविध मतों को एकत्र विवेचित कर विभिन्न मतों के अभिप्राय एवं महत्त्व को स्पष्ट रूप से प्रकट कर उनके समीक्षात्मक रूप प्रबन्ध ग्रन्थ की दीर्घकाल से आवश्यकता थी, जिसका समाधान सुब्रह्मण्य शास्त्री ने कुशलता से एवं पाण्डित्यपूर्वक किया है। 'शाब्दतरङ्गिणी' पण्डितराज शास्त्ररत्नाकर वी. सुब्रह्मण्यशास्त्रि विरचित ग्रन्थ है। यह सुब्रह्मण्य शास्त्री का भाषा-दर्शन में योगदान है। पण्डितराज शास्त्री ने मीमांसकों एवं वैयाकरणों के इस प्रकरण से सम्बन्धित अनेक विषयों पर दिये गये सभी तर्कों की सुविस्तृत रूप से समीक्षा की है तथा नैयायिकों का पक्ष प्रभावकारी एवं निश्चयात्मक रूप में नव्यन्यायशैली में प्रस्तुत किया है। साथ ही स्वयं के विशिष्ट मतों को तार्किक रूप से उपस्थापित किया है। प्रस्तुत शोधपत्र में शाब्दबोध विषय में वेपत्तुरु सुब्रह्मण्य शास्त्री के विशिष्ट मतों का समीक्षात्मक विश्लेषण और पाश्चात्य दृष्टि से उनकी तुलना करते हुए उनके अवदान को प्रस्तुत किया जाएगा।

कूटशब्द : वी. सुब्रह्मण्यशास्त्री, वाक्यार्थ, शाब्दबोध, तात्पर्यशक्ति, भाषा-चिन्तन।



विश्वसाहित्य में हिमाचल की देव-संस्कृति का दृश्यावलोकन

पुनीत गोयल

अणुसङ्केत : puneetgoyal2986@gmail.com

हिमाचल की भूमि अनेक संस्कृतज्ञों की जन्मस्थली, कर्मस्थली एवं तपोस्थली रही है। यहाँ के संस्कृतज्ञों ने अपनी रचनाधर्मिता से वैश्विक साहित्य को बहुधा प्रभावित किया है। प्रो. केशवराम शर्मा सहित अनेक संस्कृत मर्मज्ञ इसी विद्वत्परम्परा में समाहित हैं। बहुआयामी व्यक्तित्व के धनी, कालजयी रचनाओं से संस्कृत साहित्य जगत् में शीर्षस्थ, गूढ़ रहस्यवादिता के दिनकर और आधुनिक विचारधाराओं के मर्मज्ञ प्रो. केशवराम शर्मा का जन्म शाण्डिल्य गोत्र, माध्यान्दिनी शाखा, यजुर्वेदाध्यायी, विशुद्ध सनातनी ब्राह्मण परिवार में पिता स्व. श्री जसवन्त राम शर्मा एवं माता स्व. श्रीमती बुद्धि देवी जी के घर 5 मार्गशीर्ष वैक्रम 1957 मंगलवार तदनुसार 19 नवम्बर 1940 को ग्राम जराशी, तहसील ठियोग, जिला शिमला, हिमाचल प्रदेश में हुआ था। दर्शनाचार्य, एम.ए. (संस्कृत), एम.फिल. (संस्कृत), तीनों में स्वर्णपदक प्राप्त

कर सर्वप्रथम स्थान प्राप्त करना एक सामान्य ग्रामीण परिवेश में जन्मे-पले युवक के लिए महती उपलब्धियाँ थी। उन्हें अनेक राष्ट्रीय एवं अन्तर्राष्ट्रीय पुरस्कार प्राप्त हुए हैं। प्रो. शर्मा की गणना प्रौढ एवं परिष्कृत लेखकों में होती है। उन्हें रचनाधर्मिता के लिए भारत के प्रथम पंक्ति के कवियों में रखा जाना रंचमात्र भी अतिशयोक्ति नहीं है। आपके द्वारा रचित प्रमुख साहित्य इस प्रकार है : श्री भुवनेश्वरी चरितम् (महाकाव्य); हिमाचल वैभवम् (महाकाव्य) ; श्री शालग्राम चरितम् (महाकाव्य) ; श्रीमद् दिवाकराचार्य चरितम् (चरितमूलक काव्य) ; शतकचतुष्टयम् - 1. मातृभूमि शतकम् 2. दर्शनार्णवरत्नशतकम् 3. भारतशतकम् 4. संस्कृतशतकम्। प्रो. शर्मा सहित अनेकानेक संस्कृतज्ञ हिमाचल में रहकर गीर्वाणभारती की निरन्तर सेवा-साधना में संलग्न हैं। जिनकी रचनाओं में देव संस्कृति का विशद् विवेचन मिलता है। जिसका प्रचार-प्रसार वैश्विक स्तर पर भी हुआ है। प्रस्तुत शोध में विश्वसाहित्य में हिमाचल की देवसंस्कृति का विशद् विवेचन किया जाएगा।

कूटशब्द : हिमाचल, देवसंस्कृति, विश्वसाहित्य, प्रो. केशवराम शर्मा।



हजारी प्रसाद द्विवेदी के उपन्यासों में विश्व कल्याण की भावना

रिंकी कुमारी

अणुसङ्केत : rinki3894@gmail.com

शतप्रतिशत मानवता के अन्वेषक आचार्य हजारी प्रसाद द्विवेदी हिंदी साहित्य जगत् में एक कुशल निबंधकार, आलोचक तथा उपन्यासकार के रूप में प्रसिद्ध हैं। द्विवेदी जी को दूरगामी साहित्य स्रष्टा माना जाता है जिसने समाज, साहित्य और संस्कृति को एक नवीन दिशा प्रदान किया। पुराने की नई व्याख्या की, नए को पुराने के साथ जोड़ा और नये- पुराने दोनों को भविष्य के लिए उपयोगी साबित किया। द्विवेदी जी का हिंदी, अंग्रेजी, बंगला तथा संस्कृत भाषा में समान अधिकार था। भारतीय संस्कृति की पहचान के लिए द्विवेदी जी संस्कृत-साहित्य की महान धरोहर की ओर दृष्टिनिक्षेप का आग्रह करते हैं। वे संस्कृत के प्रकाण्ड विद्वान् थे। फलतः संस्कृतनिष्ठ शब्दावली की मोती उनके समूचे साहित्य में परिलक्षित होती है। उनके साहित्य में संस्कृत भाषा के साथ साथ संस्कृत-साहित्य का भी प्रभाव सर्वत्र देखने को मिलता है।

उपन्यास हिंदी साहित्य की अत्यधिक लोकप्रिय तथा सशक्त विधा है। क्योंकि इसमें जीवन के विविध पहलुओं को उजागर करने का अपार साहस होता है। द्विवेदी जी के सभी उपन्यासों के केंद्र में मूलतः जनकल्याण की भावना, विश्वकल्याण की भावना, समाज- कल्याण की भावना दृष्टिगोचर होती है, जोकि बौद्धिक न होकर आदर्शवादी है। उसमें लोक जीवन से लेकर प्रकृति, पर्यावरण तथा वैश्विक समस्याओं का प्रामाणिक चित्रण हुआ है। आम आदमी का जीवन संघर्ष, गरीबी, स्त्री जीवन की समस्याएं, मानवता, परिवर्तन की आकांक्षा और एक बेहतरीन समाज के निर्माण का प्रयास द्विवेदी जी के उपन्यासों में सर्वत्र दिखाई देता है। आचार्य द्विवेदी ने मूलरूप से चार उपन्यासों की सृष्टि की है- 'बाणभट्ट की आत्मकथा', 'चारुचंद्रलेख', 'पुनर्नवा' और 'अनामदास का पोथा'। 'बाणभट्ट की आत्मकथा' का नायक बाणभट्ट उच्च मानवीय गुणों से युक्त है। वह दूसरों की सेवा तथा कल्याण के लिए वह अपने अस्तित्व तक को मिटाने को तैयार हो जाता है। इस उपन्यास में द्विवेदी जी नारी की महिमा एवं उसकी दुर्गति की ओर हमारा ध्यान केंद्रित करते हुए उसके कल्याण की बात करते हैं। इस तरह वे अनुचित सामाजिक मान्यताओं को नकारते हैं तो वहीं दूसरी ओर नारी की गौरव गाथा को स्थापित भी करते हैं। 'अनामदास का पोथा' उपन्यास में द्विवेदी जी प्रत्येक स्थान पर मानव कल्याण की कामना करते हुए जिजीविषा के महत्व को रेखांकित करते हुए संदेश देते हैं कि जीवन ही अनन्त संभावनाओं का द्वार है। उनका मानना है कि वह व्यक्ति, वह साहित्य, वह साधन और वह साहित्य सारहीन है यदि उसमें दीन दुखियों के लिए विश्वकल्याण की भावना निहित न हो। इसलिए द्विवेदी जी उक्त उपन्यास के पात्र रैक्व के द्वारा मानव सेवा की सच्ची भक्ति को अभिव्यक्त करते हैं। इस तरह द्विवेदी जी के अन्य दो उपन्यासों में भी विश्वकल्याण की भावना दृष्टिगोचर है, जिसकी विस्तृत चर्चा शोधपत्र में की जाएगी।

कूटशब्द : हजारी प्रसाद द्विवेदी, हिन्दी, संस्कृत, उपन्यास, विश्वकल्याण।



वैश्विकसन्दर्भे संस्कृतस्याध्ययनम्

डॉ. पवनकुमारपाण्डेयः

अणुसङ्केतः - pandeypk2014@gmail.com

‘भारतस्य प्रतिष्ठे द्वे संस्कृतं संस्कृतिस्तथा’। भारतीया संस्कृति खलु विश्वस्य प्राचीनतमा संस्कृतिरिति। विश्ववन्द्यं संस्कृतिः संस्कृतभाषामाश्रित्य प्रवर्तते। संस्कृतं सर्वासाम् आर्यभाषाणां जननीति सर्वैर्विद्वद्भिः स्वीक्रियते। जगत्यस्मिन् यावत्यो भाषाः व्यवहियन्ते तासु संस्कृतभाषा सर्वप्राचीना समृद्धा च वर्तते। अस्यामेव सर्वविधज्ञानविज्ञानं वरीवर्ती। स्वकीयज्ञानगरिम्णा संस्कृतभाषा न केवलं भारतवर्षम् अपितु प्रायः समग्रमपि विश्वं व्याप्तञ्चकार। सम्प्रति अनेकदेशानां वैदेशिकविश्वविद्यालयेषु शोधकेन्द्रेषु च संस्कृतस्य अध्ययनमनुसन्धानं च प्रचलति। यथा-अमेरिका-इंग्लैण्ड-जर्मनी-फ्रांस इत्यादयः। एवं प्रकारेण वैश्विकपटले संस्कृतस्य व्यापकः प्रभावः परिदृश्यते। अतः शोधपत्रेऽस्मिन् वैश्विकसन्दर्भे संस्कृतस्याध्ययनमिति विषयं सविस्तरमस्माभिः प्रस्तोष्यते।

कूटशब्दाः - संस्कृतम्, संस्कृतभाषा, संस्कृतिः, वैश्विकसन्दर्भः।



विश्वभाषा संस्कृतम्

प्रतापकुमारमेहरः

अणुसङ्केतः - pratapmeher03@gmail.com

भाषाणां वर्गीकरणमाधारीकृत्य विश्वस्य सर्वा अपि भाषाः खण्डचतुर्षु विभक्ताः परिदृश्यन्ते। तेषु युरेशियाखण्डं स्वतन्त्रं महत्वपूर्णञ्च। युरेशियाखण्डे विद्यमानानां भाषापरिवाराणां मध्ये भारोपीयभाषा परिवारः स्वप्रशस्त्यनुसारं सर्वत्र संचारितः तथा सुचित्रितः। स्वसत्तायाः महत्ववशात् सर्वत्र विराजिता इयं भाषा। प्रयोगाधिक्यं, भौगोलिकव्यापकत्वं, साहित्यिकोत्कर्षः, भाषावैज्ञानिकोत्कर्षश्चेत्यरूपेण महत्वस्यास्याः नैकविधकारणानि परिलक्ष्यन्ते। अस्याः परिवारस्य नाम आर्यपरिवारः, इण्डोजर्मनिकः भारत-हितीपरिवारश्च इत्यरूपेण विविधनामानि सुविदितानि इति भाषाविदुषां मतम्। सामान्यतः भारोपीयस्यार्थः भारतस्य तथा

यूरोपदेशस्य। नाम भाषापरिवारोऽयम् एशियामहाद्वीपादारभ्य यूरोपमहाद्वीपं पर्यन्तं विस्तीर्णोऽस्ति। एतस्मादेव भाषापरिवारस्यास्य नाम भारोपीयः। भाषाविज्ञानदृष्ट्या केन्तुम-शतमिति अस्याः भारोपीयभाषायाः वर्गद्वयं निराकृतमस्ति। शतम-वर्गे तावत् संस्कृतभाषा समायाति ।

संस्कृतस्य विश्वरूपम् - आनन्दस्य विषयो यत् अद्य संस्कृतस्य पुनरभ्युदयो जायते। राष्ट्रस्यास्य अक्षयनिधेः तथा अप्रमेयशक्तेः विश्वरूपं जनैः जनैः जनेषु सुष्ठु प्रतीयते। भाषाया अस्याः दिनानुदिनं गौरवं परिवर्द्धते। भाषामिमां प्रति अवहेलनायाः भावोदूरीभवति । संस्कृतमद्य समग्रसंसारे कामधेनोः सदृशं विभाति। न केवलं भारतवर्षे अपितु अखिलविश्वमध्ये सुरभारतीयं प्रवर्तते इति। विविधानि विश्वसंस्कृतसम्मेलनानि (World Sanskrit Conference-WSC) माध्यमेन विश्वस्य नैकविधदेशेषु संस्कृतस्योपरि अनुसन्धानकार्यं नितरां प्रचाल्यमानं वर्तते। अतः प्रो. हरिदत्तशर्मा महोदयेनापि प्रमाणीक्रियते-

बृहत्तरं भारतभूविभागं व्याप्यैशिया-मण्डलमास्थिता या। (वैदेशिकाटनं महाकाव्यम् - 1/5)

नाम भारतवर्षमिति न अपितु एशियामण्डलमतिक्रम्य योरोपादि भिन्न महादेशेष्वपि सर्वत्र संस्कृतस्य स्थितिः विराजितास्ति। प्रादेशिकभाषा अपि इदानीं संस्कृतस्य बलेन सुसम्पन्नाः, समृद्धशीलाः तथा सम्बर्धिताः भवन्ति। विज्ञानस्य तथा आधुनिकजीवनस्य विविधव्यवसायोद्योगकलाकौशलादिषु संस्कृतस्य शरणमेवाभीष्टमार्गः। स्वतन्त्रताप्राप्त्यनन्तरं स्वगौरवमयमतीतं ज्ञातुं जनैः नितरां प्रोत्साहः परिवर्धते। भिन्नदेशं परिलक्ष्य भारतीया अपि पूर्वपुरुषाणां चारित्रिकसत्तां तथा स्वप्राचीनसंस्कृतस्य विषये ज्ञानार्थं सर्वदा चेष्टिताः सन्तीत्यनुमीयते। प्राचीनभारतस्य कला तथा विज्ञानस्य सम्मुन्नतदशा आसीदिति - विद्यमानेषु मूर्ति-चित्र-स्तम्भ-मन्दिर-स्तूप-विहार-दुर्ग-प्रासादादिषु स्पष्टं परिलक्ष्यते। अस्मिन् प्रपत्रे तात्त्विकवस्तूनि विद्यमानस्य स्वप्राचीनमितिहासस्य ज्ञानं संस्कृतसाहित्येनैव परिपुष्णाति। धार्मिक-सांस्कृतिक-सामाजिक-राजनीतिसमुच्चयं संस्कृतवाङ्मयस्यान्तर्गतम्। अतः शोधपत्रे उपर्युक्ततत्त्वानां सविस्तरेण विवेचनं भविष्यति।

कूटशब्दाः - युरेशियाखण्डम्, आर्यपरिवारः, संस्कृतम्, विश्वभाषा।



भारतेतरदेशेषु संस्कृतस्याध्ययनं शोधकार्याणि च

चौती शिवानन्दः

अणुसङ्केतः - shvnd14@gmail.com

जगति विद्यमानासु सर्वासु भाषासु संस्कृत-ग्रीक-लैटिनादयः काश्चन भाषाः समृद्धाः सन्तीति स्वीक्रियते। पुनरपि तासां भाषाणां तुलनात्मकमध्ययने संस्कृतभाषा पुरातनकालात् अद्य यावत् सम्बद्धसभ्यतायाः परम्परागतसंस्कृत्या सुसज्जिता तथा सुविशालवाङ्मयराशिः अस्यां समुपलब्धता वर्तते, अनेन प्राचीनतमा भाषा इति सर्वैः स्वीक्रियते। विश्वसाहित्यान्वेषकैः परिशीलनेन स्वीकृतमेतत् यत् ऋग्वेदः सर्वाधिकप्राचीनतमोऽयं ग्रन्थः इति। अस्यां भाषायां लिखितविविधग्रन्थैः सभ्यता, संस्कृति, निवेशादि व्यवहारादीनां ज्ञानं भवति। संस्कृतभाषायाः वैशिष्ट्यं ज्ञात्वा नासायाः अनुसन्धानकर्तारिक्ब्रिग्स महोदयेनोक्तं यत् -

‘NASA the most Advanced Research Centre in the world for cutting edge technology has discovered the Sanskrit, the world’s oldest spiritual language is the only unambiguous spoken language, a further implication of this discovery is that the age dichotomy religion and sciences is an entirely unjustified one.

संस्कृतभाषायाः विशिष्टता प्रतिपादिताः, पाणिनि-पतञ्जलि-भास-कालिदासादिमूर्धन्यविद्वद्भिः कृतग्रन्थपरिशीलनेन इतिहास-संस्कृति-सभ्यता-शब्दार्थवैचित्र्येण विशेषार्थबोधः, विशिष्टकथनानि, प्रेरकवचनानि च बहुधा दरीदृश्यन्ते। विश्वे प्राचीनपाण्डुलिपिषु सन्निहितानेकदुर्लभग्रन्थान् विद्वद्भिः अनेकधा विश्वस्य पुरतः प्रस्तोतुम् असकृद् प्रयासः क्रियते। वस्तुतः आधुनिकविश्वे संस्कृतभाषा अन्यभाषाभिः सह सम्मिल्य वैज्ञानिकसंसाधनेन यान्त्रिकसहायेन च अन्तर्जालमाध्यमेन वा सम्पादनं क्रियते। भारतीयविश्वविद्यालवत् संस्कृतभाषायाः अध्ययन-अध्यापनादिना सह विश्वे अनेकेषु देशेषु अस्याः महत्तां ज्ञात्वा अध्यापनादिकं भवति। तत्रैव अनुसंधानकार्येषु संलग्नविशिष्टविद्वांसः तथा आधुनिकयुगे यन्त्रात्मकसंस्कृतभाषायाः नवप्रविधीन् उपयुज्य विशिष्टकार्याणि सम्पादयन्ति। हार्वर्ड यूनिवर्सिटी द डिपार्टमेन्ट ऑफ संस्कृत एण्ड इण्डियन स्टडीस नामकविभागे अनुसन्धानकर्तारः वेद-धर्म-दर्शनादि विविधकाव्यशास्त्रानधिकृत्य गहनान्वेषणं कुर्वन्ति। अस्मिन् विश्वविद्यालये प्रमुखविद्वांसः- गॅय कैन्डेल, अन्ने ई मोन्यस, माइकल विजलादयः सन्ति। अनुसन्धानादिकार्यातिरिच्य फ्रांसिस क्लूनि, अन्ने मोन्यस तथा परिमल पाटिलादयः संस्कृतविद्वांसः यथाक्रमं The truth the way the life, Singing in the lives of shiva’s saints, Buddhist philosophy of language in india, नामकग्रन्थानि रचितानि। यूनिवर्सिटी

आफ पेनिसिलवानिया साउथ एशिया स्टडीज इति विभागे संस्कृताध्ययन-अध्यापनेन सह संस्कृताधारभूतरामायणमहाभारतादीनां अध्यापनं शोधकार्याणि च प्रचलन्ति। अत्र अध्यापने संलग्नविद्वांसः डॉ. डेवेन पटेल तथा डॉ. रामशरण शर्मा आदयः प्रमुखाः विद्यन्ते। अनुसंधानकार्यैः सह डॉ. डेवेन पटलेन लिखित The Brahma vichar Tradition of Meditation in patanjali's Yogasutra and Buddhghosa's Veshiddhimagga आदिग्रन्थप्रणयनेन संस्कृतस्य महिमा विश्वस्य पुरतः संवर्धते। एमराय यूनिवर्सिटी भाषा केन्द्रे संस्कृतस्य प्राचीनतां महत्ता च अवबुध्य अध्यापनादिकार्ये संलग्नविद्वान् डॉ. सरस्वती मोहन नामकोऽयमस्ति। एषः अध्यापनविधौ भारतीय-पाश्चात्यविधी अधिकृत्य सप्तधा पाठयति। एवं लेखेऽस्मिन् देश-विदेशेषु अध्ययनाध्यापनवैशिष्ट्यप्रतिपादनं भविष्यति, विभिन्नप्रकारेण कुर्वन्तः शोधकार्याणां विवेचनञ्च करिष्ये। संस्कृतभाषायाः नवोपयोगः संगणकनियामकरूपेण उपयुज्यमानः संस्कृतसूत्राणां, प्रपञ्चे पञ्चदशाधिकविश्वविद्यालयाः साफल्यं प्राप्नुवन्ति। देशे विविधप्रान्तेषु संस्कृतमन्त्र-स्तोत्राणां संगीतरूपेण प्रयुज्य रोगनिष्क्रमणं मनोविकाराच्चापक्रियते।

कूटशब्दाः - भारतेतरदेशेषु, संस्कृतस्याध्ययनम्, अध्यापनम्, शोधकार्यम्।



वैश्विकपरिप्रेक्ष्ये संस्कृतभाषादक्षताविकासे आधुनिकगतिविधयः

संकरबेरा

अणुसङ्केतः - berasankar737@gmail.com

सभ्यतायाः आरम्भे यदा ज्ञानस्य क्षेत्रम् अत्यन्तं परिमितम् आसीत्, तदा आदिमानवः कैश्चित् इङ्गितैः स्वीयभावम् प्रकटयति स्म। शनैः शनैः सभ्यतायाः विकासेन भावविनिमयसाधनत्वेन भाषायाः विकासः समभवत्। पुनश्च भावाभिव्यक्तेः मुख्यं साधनं भाषेति सर्वैः अङ्गीक्रियते। तत्र आदौ भाषा नाम “भाष् व्यक्तायां वाचि” इति, अर्थात् व्यक्तवाग्व्यपेण यस्याः अभिव्यक्तिः क्रियते सा भाषेति कथ्यते। अस्माकं प्राचीना भाषा भवति संस्कृतभाषा। परन्तु वर्तमानसमाजे तया भाषया स्वीयविचारान् प्रकटयितुं समर्थाः न दृश्यन्ते यथा मातृभाषायाम्, अतः संस्कृतभाषाविकासः आवश्यकः। तत्रापि दक्षता साधनीया। भाषा (साङ्केतिकभाषां परित्यज्य) द्विविधा भवति, मौखिकलिखितभेदेन। विचाराणां मौखिकी अभिव्यक्तिः भाषणम्,

लिखिताभिव्यक्तिः भाषणम्। भाषायां ध्वनिसङ्केताः प्रतीकरूपेण लिखित्वा अभिव्यक्तीक्रियन्ते। अतः यदि भाषादक्षतायाः विकासः करणीयः तर्हि भाषाकौशलतत्त्वानां कुशलत्वं निष्पादनीयमेव। सुतरां कुशलत्वं निष्पादनार्थं संस्कृतभाषायाः शिक्षणे परिवर्तनम् अपेक्ष्यते। यतोहि आधुनिकसमाजः वैज्ञानिकजीवनशैल्या अत्यन्तं प्रभावितः वर्तते। जनाः यन्त्राधारितं कार्यं कुर्वन्ति। तथैव शिशुः अपि वस्तुपरिचयज्ञानात् आरभ्य आधुनिकयन्त्राधारितकार्यक्रमे रूचिं प्रदर्शयति। अतः छात्रजीवने तथा उच्चशिक्षाध्ययने वा सामाजिकक्षेत्रे आधुनिकयन्त्राणाम् उपयोगेन संस्कृतभाषादक्षताविकासः कथं भवति, इति मनसि निधाय “वैश्विकपरिप्रेक्ष्ये संस्कृतभाषादक्षताविकासे आधुनिकगतिविधयः” इति विषयमाधारिकृत्य प्रस्तुयते अस्मिन् पत्रे। पत्रेऽस्मिन् मुख्यरूपेण वैश्विकपरिप्रेक्ष्ये संस्कृतभाषादक्षताविकासे के आधुनिकगतिविधयः सन्ति, तेषां विचारः क्रियते। वैश्विकपरिप्रेक्ष्ये इत्युक्ते सम्पूर्णविश्वे इदानीं संस्कृतभाषायाः प्रचारः जायमानः अस्ति। तस्य मूलकारणीभूताः भवन्ति आधुनिकगतिविधयः। तेन संस्कृतभाषायाः विकासोऽपि भवति। संस्कृतभाषादक्षताविकासार्थं श्रवण-भाषण-पठन-लेखनेति चतुर्विधेषु कौशलेषु दक्षतायाः सम्पादनमिति मूलतः विचारग्रहणं विचाराभिव्यक्तिरित्येतत् द्वयं कस्यापि भाषायाः शिक्षणस्य प्रधानमुद्देश्यं भवति। भाषितस्य श्रवणेन, लिखितस्य पठनेन, विचारग्रहणं सिद्ध्यति। तथा भाषणेन लेखनेन च विचाराभिव्यक्तिः क्रियते। वैश्विकदृष्ट्या समयेन सह विकसितदेशस्य भाषासु संस्कृतभाषापि आधुनिकरीत्या अन्तर्जालमध्यमेन अग्रे सरति। येन सम्पूर्णविश्वस्य जनाः संस्कृतभाषायाः अध्ययनेन भाषादक्षताविकासं कर्तुं प्रभवन्ति। तत्र अन्तर्जालमाध्यमेन आभासीयकार्यक्रमाः यथा- वाद-विवादः, आशुभाषणम्, अन्त्याक्षरी, भाषाक्रीडाः, गीतानि, कथाकथनम्, इत्यादयः विविधप्रतियोगिताः, संस्कृतशिक्षणे प्रत्यक्षदृश्यश्रव्यसाधनैः अध्यापनं प्रभावयति। अपि च भारतसर्वकारेण विविधसंस्थाभिः सह आयोजितकार्यक्रमाः यथा आभासीयकक्षः, राष्ट्रिय-डिजिटल-ग्रन्थालयः, मूक्स पाठ्यक्रमः, स्वयंप्रभा, स्वयम्, ई-पीजी-पाठशाला, शोधगङ्गा, संस्कृतशोधसंस्थानां विविधकार्यक्रमाः अन्तर्भवन्ति। स्फूर्तकक्षामाध्यमेन स्वयमध्ययनम्, कक्षाध्ययनम्, अध्यापकैः निर्मीयमाणः पाठ्यविषयः युट्यूब-फेसबुक-द्वारा प्रचारः, मातृभाषागीतानां संस्कृतगीतानुवादः। विविधासंगोष्ठी कार्यक्रमाः, शास्त्रीयचर्चासत्रम्। विविधतन्त्रांशानामुपयोगेन सिद्धान्तकौमुदी, अष्टाध्यायी, धातुरूपमाला, शब्दरूपमाला, शब्दकल्पद्रुमः, संस्कृतशब्दकोषः, किडस् शब्दकोषः, वाचस्पत्यम्, सन्धिः प्रभृतयः वैश्विकपरिप्रेक्ष्ये संस्कृतभाषादक्षताविकासे च महन्महत्त्वं भजन्ते।

कूटशब्दाः - संस्कृतभाषादक्षता, भाषण-लेखनकौशलयोः सम्पादनम्, सिद्धान्ताः, कार्यक्रमाः।



वैश्विकसंस्कृतसंवर्धने आधुनिकसंस्कृतपत्रकारितायाः योगदानम्

अवस्थी शैलेशकुमारः

अणुसङ्केतः - awasthisailesh33@gmail.com

“कविः करोति काव्यानि रसं जानन्ति पण्डिताः” इति विदितविद्वांसः निश्चयेन अङ्गीकुर्युः यत् यावत् ग्रथितग्रन्थानां सामान्यजनेषु प्रसारः न क्रियेत तावन्नहि तस्य कृतित्वस्य कोऽपि लाभः नैव महत्त्वञ्च। सामाजिकमाध्यमोपजीवितैः जनैः कवेः कृतिः कथं वा ज्ञायेत? पत्रपत्रिकासु, विज्ञापनेषु, अन्तर्जालपुटेषु, अन्तर्जालस्थानकेषु च तेषां कृतीनां प्रकाशनं, विज्ञापनञ्च भवति चेत् जनाः संस्कृतस्य साम्प्रतिकस्थितिम् अवगच्छेयुः, संस्कृतं प्रति रुचिं प्रदर्शयेयुः च। पूर्वोक्ता काचिदुक्तिः “कर्तारः सुलभाः लोके विज्ञातारस्तु दुर्लभाः”, तदियमुक्तिः असार्थकीकृत्य विज्ञातृणां संख्यावर्धनमेव संस्कृतसंवर्धनम्। तत्रैव संस्कृतपत्रकारिताऽपि बहुपूर्वकालादेव उपयुक्ता आसीत् अस्ति भविष्यत्यपि। आधुनिकसंस्कृतपत्रकारितायाः किञ्चन भिन्नस्वरूपं विज्ञाय तस्माद् संस्कृतसंवर्धनं कथं भवतीति पत्रमिदं निरूपयितुं प्रयतते। नवयुवानः संस्कृतपत्रकारितायां रुचिमन्तः सन्तः नवोन्मेषशालिनीं प्रतिभां प्रकटयन्तः संस्कृतं विज्ञानभूयिष्ठं निरूपयन्तः जनजागृतिकालस्याह्वानमकुर्वन्। पन्थाह्वानमिदं समोदं स्वागतीकृत्य वयं संस्कृतजगत् रचयेम।

संस्कृतपत्रकारिताया आधुनिकस्वरूपम् - संस्कृतं न केवलं भारतस्य सांस्कृतिकं प्रतीकं परं राष्ट्रियतायाः गौरवं परिचयश्च। स्वतन्त्रभारतस्य भाषानीतीनां विषये विस्तारम् अकृत्वा यदि वयं संस्कृतपत्रकारितायाः क्षेत्रे उदीयमानप्रयोगात्मकरूपं पश्यामः चेत् ज्ञायते यत् विश्वभाषाः संस्कृतभाषायाः वैज्ञानिक-गणितीयपदसम्पदः लाभं प्राप्नुवत्यः सन्ति। सङ्गणकभाषाविज्ञानविकासे समन्वयनेऽपि च उत्कृष्टं योगदानं भवति संस्कृतस्य। आधुनिकसम्प्रेषणमाध्यमक्षेत्रेषु सर्वेष्वपि संस्कृतपत्रकारिता स्वीयोपयोगितायाः प्रभावस्य च प्रतिष्ठां विस्थापयत्। एकविंशशताब्द्यां संस्कृतपत्रकारितायाः स्थितिं सुष्ठु अवगन्तुं विंशशताब्देः अन्तिमदशकत्रये विशालरूपेण जातस्य प्राविधिकविकासप्रक्रियायाः, अन्तर्जालविप्लवस्य च समीक्षणम् आवश्यकं भवति। सूचना एवं प्रसारणमन्त्रालयः भारतसर्वकारपक्षतः जून् 30, 1974 तमे संवत्सरे देहलीतः आकाशवाण्यां संस्कृतवार्ताः प्रसारिताः। नववादने प्रत्यहं 5 निमेषात्मकवार्तायां संस्कृतस्य प्राविधिकविचारपक्षः दृढीकृतः। ‘आल् इण्डिया रडियो’ द्वारा प्रसार्यमाणसंस्कृतवार्तायाः अल्पकाले एव बहुप्रसिद्धिकारणतः कतिपयमासानन्तरं सायङ्कालेऽपि पुनः 5 निमेषात्मक वार्ताः (6.10 P.M.) देहली आकाशवाणीस्थानकात् प्रसारिताः। दूरदर्शनस्य देहलीकेन्द्रात् साप्ताहिकसंस्कृतवार्ताः 21 अगस्ट 1994 तः प्रसारिताः। सौभाग्यवशात् विद्वान् बलदेवानन्दसागरमहोदय एव संस्कृतवार्तानां प्रथमप्रवाचः अभूवन्। कतिपयवर्षानन्तरं साप्ताहिकवार्ताप्रसारः दैनिकप्रसारत्वेन कल्पितः। सद्यः दूरदर्शनेन वार्तावली इति साप्ताहिककार्यक्रमः संस्कृतेन परिचायितः। कालेऽस्मिन् केचन उत्साहवहाः युवानः संस्कृतं जनभाषां कर्तुं प्रयतमानाः ‘हिन्दू सेवा प्रतिष्ठानेन’ नाम्ना यच्च परकाले ‘विश्वसंस्कृतप्रतिष्ठानम्’, ‘संस्कृतभारती’,

‘लोकभाषाप्रचारसमिति’ इत्यादिभिः नामभिः प्रसिद्धिङ्गताः प्रचारमकुर्वन्। 1994 तमे संवत्सरे बेङ्गळूरुतः संस्कृतभारती संस्थाद्वारा ‘सम्भाषणसन्देश’ इति पत्रिका प्रारब्धा यस्याः सद्य एव रजतमहोत्सवः अनुष्ठितः। मासिकपत्रिकेयं स्वीयालङ्करण-सरलभाषा-विषयवैविध्यकारणतः देशविदेशेषु अत्यन्तं सुप्रसिद्धा वर्तते। काश्चन प्रमुख संस्कृतपत्रिकाः इत्थं सन्ति :

दैनिकपत्रिकाः - संवित्, संस्कृतवाणी, संस्कृतसंवादः, संस्कृतवर्तमानपत्रम्, विश्वस्यवृत्तान्तम्, वाक्, सृजन वाणी, प्रभातम्।

साप्ताहिकपत्रिकाः - अमृतभाषा।

मासिकपत्रिकाः - संस्कृतबालसंवादः, गीर्वाणि, आर्षज्योतिः, अतुल्यभारतम्, संस्कृतरत्नाकरः, संस्कृतसाम्प्रतम्, श्रुतसागरः, सेतुबन्धः, दिव्यज्योतिः, रावणेश्वरकाननम्, रसना, ऋतम् - हिन्दीसंस्कृतयोः द्वैभाषिकपत्रिका, स्रग्धारा, लोकभाषा - सुश्रीः, भारती, सरस्वतीसौरभम्, सत्यानन्दम्।

द्वैमासिकपत्रिकाः - प्रियवाक्।

त्रैमासिकपत्रिकाः - संस्कृतसम्मेलनम्, अर्वाचीनसंस्कृतम्, संस्कृतप्रतिभा, संस्कृतमञ्जरी, संस्कृतवार्ता, अभिव्यक्तिसौरभम्, दिशाभारती, देवसायुज्यम्, दूर्वा, नाट्यम्, सागरिका, दिग्दर्शिनी, वसुन्धरा, लोकसंस्कृतम्, विश्वसंस्कृतम्, स्वरमङ्गला, रचनाविमर्शः, संस्कृतश्रीः, अजस्रा, परिशीलनम्, ब्रजगन्धा, सङ्गमनी, विश्वभाषा, संस्कृतसाहित्यपरिषत्पत्रिका।

अर्धवार्षिकपत्रिकाः - महस्विनी, आरण्यकम्, निःश्रेयसम्, हितसाधिका, संस्कृतमन्दाकिनी, भास्वती, कथा, द्रिक्, वाकोवाक्कीयम्, वैदिकज्योतिः, अभिसेचनम्, अभ्युदयः।

वार्षिकपत्रिकाः - संस्कृतविमर्शः, लोकप्रज्ञा।

आभिः पत्रिकाभिः संस्कृतपत्रकारितायाः जगत् अत्यन्तं सक्रियं समभवत्। एतदतिरिच्य हिन्दुस्थान समाचार इति संस्कृतवार्तासंस्थाऽपि विद्यते। पूर्वदेहलीतः श्रीजनवाणी इति दैनिकसंस्कृतपत्रमपि प्रकाश्यतेऽति मोदावहम्। आधुनिकसंस्कृतपत्रकारितायाः किञ्चन भिन्नस्वरूपं विज्ञाय तस्माद् वैश्विकसंस्कृतसंवर्धनं कथं भवतीति पत्रमिदं निरूपयितुं प्रयतते।

कूटशब्दाः - संस्कृतसंवर्धनम्, संस्कृतपत्रकारिता, पत्रिकाः, बहुमाध्यमाः।



वैश्विकपरिप्रेक्ष्ये वेदेषु पर्यावरणचिन्तनम्

तरुण विद्यावारिधिः

अणुसङ्केतः tarunchutia123@gmail.com

वर्तमानसमये पर्यावरणस्य विचारः विश्वे सर्वत्रावलोक्यते। पर्यावरणस्य दुष्प्रभावः न केवलं पशुपक्षिमानवेषु, अपितु वनस्पतिष्वपि अवलोक्यते, अतः सर्वत्र एतद् विषयिणी चिन्ता दृग्गोचरी भवति। अनीप्सितपदार्थे जलस्थलवायुषु दुष्प्रभावो भवति, अत एव प्राचीन महर्षिभिरेतद् विषये वेदेषु बहुत्र चिन्तनं कृतमिति। प्राचीनकाले प्रकृतिरेव पर्यावरणं पदस्यापरपर्यायः, मानवैः सह प्रकृत्याः सम्बन्धः वेदेषु बहुषु स्थलेषु बोधितः। सहजीवनस्य, सम्प्रेषणस्य, समानतायाः चर्चा वैदिकसाहित्ये यावत्सुन्दरं कृता तावदन्यत्र न प्राप्यते। भारतीयसंस्कृतिः वैदिकसाहित्येऽवलम्बिता वर्तते।

भूमिप्रदूषणम् - नवग्रहेषु पृथिवी एकमात्रं स्थानं यत्र जीवनस्य सत्ता अवलोक्यते। पृथिव्यामेव प्राणिनो जीवन्ति। अथर्ववेदस्य भूमिसूक्ते पृथिव्याः भौतिकवैशिष्ट्यस्य चिन्तनं कृतमस्ति। ब्राह्मणग्रन्थेषु पृथिव्या उत्पत्तिविषये निगदितम् यत् प्रजापतेः ‘भू’ शब्दस्योच्चारणात् पृथिवीजाता। पृथिवी अस्मभ्यम् सर्वतः पुष्पाति अत एव माता इत्युच्यते। अथर्ववेदस्य पृथिवीसूक्ते प्रोक्तं यत्- सा भूमिरस्मभ्यम् बहुपयः दद्यात्। वर्तमानकालिको मानवः स्वस्वार्थवशात् पृथिवीं खननद्वारा, जलकर्षणद्वारा बहु अधुक्षत्। औद्योगिकविकासः, महती जनसंख्या, वनानां विनाश इत्यादीनि कारणानि सन्ति यैः पृथिवी प्रदूषिता भवति। अत एव पृथिवीं रक्ष (Save our Earth) इति ध्वनिः सर्वत्र श्रूयते। अथर्ववेदे सर्वसहा पृथिव्या इव सहनशीलाः स्याम इति कामना कृता अस्ति।

जलप्रदूषणम् - जलमेवजीवनम्। जन्मतः आमृत्यु सर्वं कर्म जलाश्रितं विद्यते। सोमाः अप्सु वर्तते। ‘विश्वभेषजी’ जलस्य नाम अस्ति? ओषधीनां निकेतनं जलं विद्यते। जलम् पदार्थान् शोधयति परिमार्जयति च। जगतः मूलकारणं जलम्, विज्ञाने (HO) सूत्रं जलस्य कृते प्रयुक्तमस्ति। वनस्पति मानवानां प्राणीनां प्राणधारकं जलं विद्यते। वैदिकऋषिः कथयति यत् “गावः पिबन्ति तस्मै हविः प्रददामि।” आयुः प्रदात्र्य आपः सन्ति। समताशान्तिपुण्यवाः। विषमता अशान्तिः वा पापं कथितम्। समता आरोग्यस्य मूलम्। विषमता रोग इत्युक्ता समतः विषमतयो बोधकं पदं ‘शंयोः’ वर्तते। मानवेन जलं प्रदूषितम्। गङ्गायमुनानद्यः प्रदूषिताः संजाताः पशुभिरपि जलं प्रदूषितं भवति। स्नानादिभिः जलं दुष्यति। शवदाहेनापि जलं प्रदूषितं भवति। अस्माकं कर्तव्यमस्ति यत् वाचा कर्मणा मनसा च जलस्य संरक्षणं कार्यम्।

वायुप्रदूषणम् - तृतीयं तत्त्वं वायुर्वर्तते। वायुना जीवनं धार्यते। वायुप्रदूषणाद् नाना रोगाः जायन्ते। ‘वा’ शब्दः वायुदेवता अपरपर्यायः। विश्वपुरुषस्य प्राणाद् वायुरजायत। प्राणिनः प्राणाः वायुरेव। वायुः जीवनं

ददाति । रोगान् शमयति सन्मित्रं वर्तते । वायुरायुः प्रदाता भवेत् । वायोरभावात् मृत्युर्भवति । प्राणवायुरेव तदमृतं विद्यते यज्जीवने प्राणान् विभर्ति । वातः विश्वस्य राजा इति कथितः ।

यजुर्वेदे कथितम् अस्ति यत् औषध्यास्ते मूलं मा हिंसिषम् । ‘वनस्पति वन आस्थापपध्वम्’ ‘वृक्षाः हरिताः हरितसृजः’ इत्यादिभिः कथनैः स्पष्टतामेति यत् वेदेषु पर्यावरणसंरक्षणं कृतमस्ति । तेषां चिन्तनानां प्रसारः जनोपयोगाय वर्तते । यदि मानवः वैदिकविषयान् तत्रस्थतत्त्वानि विज्ञाय स्वाचरणं विदध्यात् तदाचिरमेव पृथिव्यां सुखशान्त्योः संस्थापना स्याद् । वर्तमानकालिकी समस्या स्वत एव विनाशपथं गच्छेदिति शम् । प्रधानानि सूचकानि – पर्यावरणम्, वेदेषु पर्यावरणचिन्तनम्, वैश्विकपरिप्रेक्ष्ये तस्य प्रयोगः । निर्धारितविषयस्य यानि प्रधानतत्त्वानि विद्यन्तानि तानि निरूपणानि भविष्यन्तीति शोधपत्रे ।

कूटशब्दाः - जलप्रदूषणम्, वायुप्रदूषणम्, पर्यावरणचिन्तनम्, वेदाः, वैश्विकपरिप्रेक्ष्यम् ।



पाश्चात्यविदुषां मते उपनिषदां तत्त्वज्ञानविमर्शः

राधेश्यामवारिकः

अणुसङ्केतः barik.radheshyam95@gmail.com

अस्य शोधनिबन्धस्य प्रस्तावनायामादौ उपनिषद्शब्दस्य व्युत्पत्तिं प्रदर्श्य तस्य प्रयोजनमुल्लिखितम् । ततः परं उपनिषदां रचनाकालः तथा मूलतत्त्वज्ञानविषयः प्रोक्तः । एवं शोधनिबन्धेऽस्मिन् उपनिषदां तत्त्वज्ञानविषये भारतीयपाश्चात्यविदुषां दार्शनिकविचारः चर्चितः । वेदान्तिनः उपनिषदः, ब्रह्मसूत्राणि, श्रीमद्भगवद्गीताञ्च प्रस्थानत्रयम् इति नाम्ना व्यवहरन्ति । प्रस्थानत्रयीमध्ये उपनिषद् आदिग्रन्थो भवति तथा च श्रुतिस्मृतिन्यायमध्ये उपनिषद् श्रुत्यामन्तर्गता भवति । अतः उपनिषद् साक्षात् कामधेनुसदृशं भवति, “सर्वोपनिषदो गावो दोग्धा गोपालनन्दनः” । उपनिषद् नाम रहस्यज्ञानम् । भगवत्पादशङ्कराचार्यस्य प्रसिद्धः श्लोकः अस्ति –

“ईश-केन-कठ-प्रश्न-मुण्ड-माण्डूक्य-तित्तिराः ।

ऐतरेयं च छान्दोग्यं बृहदारण्यकं तथा” ॥

जीवब्रह्मैक्यप्रतिपादने सर्वाणां उपनिषदां तात्पर्यमिति शङ्कराद्वैतदर्शनम् उपनिषदां महावाक्यैः सह सङ्गतं भवत्येव । उपनिषदां तत्त्वज्ञानस्य तथा वाक्यार्थस्य समन्वये शङ्कराद्वैतदर्शनं श्रेष्ठमिति पश्चात्यपण्डितैः जि.

थिबटमहोदयैः स्वोपनिषदानुवादे भणितम्। भारतीयोपनिषदाम् उपदेशविषये बहवः भारतीयाः तथा पाश्चात्यविद्वांसः अनेकान् आत्मतत्त्वविमर्शग्रन्थान् विरचितवन्तः। शङ्कराचार्यः प्राथम्येन औपनिषदस्यात्मतत्त्वस्य निरूपणे व्याकरण-मीमांसा-न्यायशास्त्राणां प्रयोजननित्यत्वमुपलब्धवान्। तथैव डा. सर्वपल्ली राधाकृष्णन् महोदयः, विवेकानन्दः, आचार्यः बलदेव उपाध्यायः अनेके विद्वांसः अनुवादं कृतवन्तः। अपरश्च पाश्चात्यपण्डितानां विचारविमर्शेषु इतोऽप्यधिकम् उपादेयत्वं विद्यते इति। उपनिषत्सु विद्यमानाः प्रमुखाः नीतिसंहिताः आत्माऽनात्मविवेकः, पुनर्जन्मकल्पना, मोक्षविचारः, उपदेशविचारः, इत्यादिष्वनेकेषु विचारेषु केचन पाश्चात्य महान्तोविदुषः यथा – प्रो. एम् हिरीयर्णः, एस्. के. वेल्वल्करः, सि. बि. वैधः, एन्. के. अन्तरङ्गचारः, ए. वेवरः, शोफेन होबर्, पॉल ड्युसन्, म्याक्समुलार विंटर्णिज्, मैकडॉनल्डसः, ए. बी. कीथ् विद्वांसः उपनिषदविषये महत्वपूर्णः विचारः प्रस्तुतवन्तः। अरबदेशियविद्वान् अलवरुनी एकादशतमे शतके भारतमागत्य संस्कृतभाषां तथा उपनिषदां गीतादयग्रन्थानाम् अध्ययनं कृत्वा प्रशंसारूपेण भारतीयसंस्कृतेः स्थानं दर्शितवन्तः। जर्मन्देशीयदर्शनिकः आर्थर् शोपेन् हांवर अपि उपनिषदमूलतत्त्वानां गूढविषयानां ज्ञानम् अवगतवान्, अपि च तत्र विद्यमानेन ज्ञानेन सः विशेषरूपेण प्रभावितः। Bibliotheca Indica नाम्नि विश्वविख्याते ग्रंथालये रोबटनामकः जर्मन्विद्वानः तैतेरीय-ऐतेरीय-श्वेताश्वतरोपनिषत्-केन-कठ-प्रश्न-माण्डूक्यादि उपनिषदानामानुवादः १८५३ तमे शतके प्रकाशितवान्। पाश्चात्यपण्डिताः पॉल डायसन् महोदयाः उपनिषदाम् प्रामाणिकत्वं तथा वैज्ञानिक-उपादेयताविषये भूयसः प्रशंसितवन्तः। तथैव आटो वोन् वोटलिंग, चार्लस् जानसून् उपनिषदामनुवादं कृतवन्तः, तथैव जी. आर. मीड तथा जगदीश चन्द्र चट्टोपाध्यायः लंदनदेशे उपनिषदग्रन्थानां प्रकाशनं चकार। विंटर्णिजः महोदयमते सप्तदशतमे शतके दाराशिकोहः प्रथमतः पार्षिकभाषायां उपनिषदमनुदितवान्। शोधपत्रे विषयविवेचनं सविस्तरेण भविष्यति।

कूटशब्दाः - उपनिषद्, पाश्चात्यविचारकः, रहस्यज्ञानम्, जीवब्रह्मैक्यम्।



श्रीमद्भगवद्गीतायां योगविद्याविमर्शः

आदित्यकुमारः

अणुसङ्केतः - adityak126710@gmail.com

भारतीयदर्शनं सम्पूर्णविश्वे प्रतिष्ठितम्। अस्य चिन्तनपरम्परा भारतीयवाङ्मयप्राचीनग्रन्थात् वेदादेव विद्यमाना अस्ति। भारतीयदर्शनस्य चिन्तनधारा वेदेषु, उपनिषत्सु, आरण्यकेषु, ब्राह्मणग्रन्थेषु, वेदान्तसूत्रे, श्रीमद्भगवद्गीतायां तथा भाष्यग्रन्थेषु अबाधरूपेण प्रवाहमाना विद्यते। दर्शनशब्दस्य प्रयोगः व्यापकार्थे भवति।

श्रीमद्भगवद्गीतायां वर्णनमुलभ्यते यत् कर्तव्याकर्तव्यस्य व्यवस्थायां शास्त्रमेव प्रमाणं – "तस्माच्छास्त्रं प्रमाणं ते कार्याकार्यव्यवस्थितौ।" दर्शनशब्दः दिव्यदृष्ट्या आप्लावितास्ति। श्रीमद्भगवद्गीतायां भगवता कृष्णेन अर्जुनः उक्तः यत् साधारणनेत्रेण मानवः परमात्मानः दिव्यरूपस्य दर्शनं न कर्तुं शक्नोति। भारतीयचिन्तनपरम्परायां दर्शनशास्त्रं योगविद्यायां रूपे स्वीक्रियते श्रीमद्भगवद्गीतायां एतत् वर्णनमुलभ्यते। सर्वविद्यासु योगविद्या श्रेष्ठः अस्ति। तत्र उक्तम् – "योगः कर्मसु कौशलम्।" – (गीता-२.५०)

योगदर्शनमादर्शमूलकं विज्ञानमपि कथ्यते। यतो हि अस्मिन् मनुष्यस्य जीवनस्यादर्शानां वर्णनं प्राप्यते। गीतानुसारं – (यदा) "समधावचला बुद्धिस्तदा योगमवापश्यसि।" (गीता-२.५३) यदा बुद्धेः निर्द्वन्द्वा अचला अवस्था भवति तदा साधकः योगं प्राप्नोति। भारतीयविचारकैः एतत् स्वीक्रियते यत् योगं जीवने बहूपयोगी वर्तते। गीतायां योगेश्वरः उक्तः--

"आरुरुक्षोर्मुनेर्योगं कर्म कारणमुच्यते।

योगरूढस्य तस्यैव शमः कारणमुच्यते।" (गीता-६.३)

अस्मिन् विषये गीतायां प्रोक्तं यत् मुनयः प्रतिदिनं सन्ध्योपासनेन दीर्घजीवनमवाप्नुवन्। वर्तमानसमये योगस्य महत्त्वं बहुधा दृश्यते। आसनेन प्रणायामेन च नैकाः असाध्यरोगाः नश्यन्ति। सम्पूर्णदेशे योगस्य प्रचारप्रसारं च भवति। श्रीमद्भगवद्गीतायां कथितं यत् योगविद्या हि मानवस्य सर्वाङ्गीणोन्नतये कारणं भवति तथा अनयैव लौकिकपारालौकिकोभयविधकल्याणं भवति। योगचर्या यदि प्रतिदिनं भवेत् तदा मानवः सर्वदा जीवने स्वस्थः एव तिष्ठति दीर्घजीवनं च प्राप्नोति। अतः एवं प्रकारेण योगविद्याचर्या श्रीमद्भगवद्गीतायां प्रमुखरूपेण वर्णितः।

कर्मण्येवाधिकारस्ते मा फलेषु कदाचन।

मा कर्मफलहेतुर्भूर्मा ते सङ्गोऽस्त्वकर्मणि॥

योगस्थः कुरु कर्माणि सङ्गं त्यक्त्वा धनंजय।

सिद्धसिद्धयोः समो भूत्वा समत्वं योग उच्यते॥ (गीता-२.४७ व ४८)

अतः इदं स्पष्टं भवति यत् योगेन मानवस्य समग्रः विकासः शारीरिकं, मानसिकं, आध्यात्मिकं, सामाजिकं, नैतिकं, भावनात्मकं, बौद्धिकं च भवति एव।



वैश्विकपरिप्रेक्ष्ये भारतीयदर्शनानां योगदानम्

डॉ. कुमार बागेवाड़ीमठः

अणुसङ्केतः – drkumarnsu@gmail.com

अनेन एकेनैव श्लोकेन वैश्विकस्तरे अस्माकं भारतीयदर्शनानां योगदानं किमिति विज्ञायेत। भारतवर्षे नैके ऋषिमुनयः दार्शनिकाः विद्वांसश्च नैकानि शास्त्राणि पुराणादीनि च प्रणिन्युः। तानि सर्वाणि विश्वमान्यानि

विश्ववन्द्यानि च सन्तीति नह्यत्र सन्देहस्थानं भजते। एवं गुणविशिष्टेषु सत्सु वेदादिषु भारतीयदर्शनानां योगदानं आप्रपञ्चं व्याप्य तिष्ठति। इमान्येव खलु दर्शनानि आस्तिकत्वं नास्तिकत्वं आस्तिकनास्तिकयोर्मध्ये विद्यमानं मध्यमार्गतत्वं च बोधयन्ति। तेषु आस्तिकानि सांख्यदर्शनम्, न्यायदर्शनम्, वैशेषिकदर्शनम्, योगदर्शनम्, मीमांसादर्शनम्, वेदान्तदर्शनम् च । नास्तिकानि चार्वाकदर्शनम्, आजीविकदर्शनम्, जैनदर्शनम् (अनेकान्तवादः स्यादवादः च), बौद्धदर्शनम्, (शून्यता, मध्यमः, योगाचारः सौत्रांतिकः स्वतान्त्रिकश्च) एतेभ्यः दर्शनेभ्यः बहवः वैदेशिकाः प्रभाविताः आसन्।

तेषु कतिचन अत्र उदाजिगीर्षामि – वेदान्तदर्शनम् – (प्रस्थानत्रयी – उपनिषद्, ब्रह्मसूत्रम्, भगवद्गीता च)। गीतादर्शनं प्रायः वैश्विकस्तरे अष्टोत्तरशताधिकभाषासु (108+) अनुदितं वर्तते। अनेनैव ज्ञायते यद् गीतादर्शनस्य महत्त्वं विश्वस्तरे कथं देदीप्यते इति। जर्मनदेशस्य जगद्विख्यातः अत्यन्तप्रभावशाली च अडल्फ हिट्लर महोदयोऽपि भारतीयदर्शनेभ्यः प्रेरितः आसीत्। मानवानाम् अत्युन्नतबुद्धिमत्तायाः निदर्शनाः एव उपनिषदः। तासु विद्यमानपरिकल्पनास्तु अतिमानुषा एवैति भावयामि। उपनिषदः अध्ययनेन नित्यजीवने महान् प्रभावः दरीदृश्यते। मम मनसि अतीव गभीरतत्त्वानि विचाराश्च आविर्भवन्। समग्रे विश्वे उपनिषदा (वेदान्तेन) सदृशं दर्शनं न क्वापि विद्यते। आर्थर् स्कोफेनोर् एवम् अनेके वैदेशिकाः भारतीयदर्शनेभ्यः प्रभाविताः आसन्। अधुनापि विदेशेषु भारतीयदर्शनानाम् अध्ययनाध्यापनं नित्यं प्रचलति। तेषां दर्शनानां योगदानं विश्वस्य विविधक्षेत्रेषु वरीवर्ति। यथा- सामाजिके, आर्थिके, वैज्ञानिके, राष्ट्रस्तरे, राजकीये, प्राकृतिके, वैयक्तिकजीवनादिषु क्षेत्रेषु अस्ति इति विदितमेव। शोधपत्रेऽस्मिन् विषयः सविस्तरेण प्रस्तुयते।

कूटशब्दाः - वैश्विकस्तरम्, भारतीयदर्शनम्, आस्तिकत्वम्, नास्तिकत्वम्।



अन्धकारप्रकाशस्वरूपयोरुपरि भारतीयाणां पाश्चात्यानाञ्च दृष्टिः

चन्दनः परिडा

अणुसंकेतः - paridachandan36@gmail.com

अयन्तु सर्वप्राणिनां प्रायशः समानानुभवः यत् प्रकाशान्धकारौ परस्परविरुद्धस्वभावौ सन्तावपि एकस्याभावे अन्यस्यावगतिः नैव सम्भवति। इतरेतरौ सलग्नौ मानवजीवनं ऋद्धिमत् कुरुतः। अनयोः वैशिष्ट्यं सूक्ष्मदृष्ट्या चिकीर्षवः सर्वे दृक् द्रष्टारः दार्शनिकाः पाश्चात्यदार्शनिकाः ऋषयः मुनयः प्रकाशस्य प्राधान्यं

तथा अन्धकारस्य गौणत्वं च प्रतीकात्मरूपेण भूयसा प्रतिपादयामासुः। आलोकः (Light) सर्वं जगत् प्रकाशयति उज्ज्वलयति, वस्तूनि दृष्टपथमानयति, मार्गं दर्शयति, लोकव्यवहारं साधयति। अतः आलोकं प्रकाशात्मकं ज्ञानेन सत्येन विद्यया च सह तूलयन्ति विज्ञाः। अन्धकारः (darkness) सर्वमाच्छादयति, स्वशक्त्या तमसा आवृणोति, दृष्टिपथमवरूणोद्धि, गमनागमनं वारयति। अतः अन्धकारं अविद्यया अज्ञानेन असत्येन कल्पयन्ति बुद्धाः। परन्तु प्रकाशे निद्रा नागच्छति। विश्रामं लब्धावसारं प्राप्तुमन्धकारः यथा सहायभूतो भवति तथा अकर्मणि जनान् प्रेरयितुमपि। जीवनस्य मानसिकशरीरिकसुखं अन्धकारकाले एवानुभूयते। यः जनः यावन्तं तं जानाति तावत्तत् कृते सत्यम्, उपादेयम्, ज्ञानवत्त्वम्, स्थितिमत्त्वञ्च। अथ च यः न जानाति तत्कृते तदसत्यम्, अज्ञानम्, मूढवत्त्वञ्च। मिष्टान्नं भूञ्जानः जनः मिष्टान्नस्य स्वादुत्वं भाषते, अभूञ्जानः अपभाषते। तथैव ज्ञानोपासकाः ज्ञानस्य महात्म्यं कथयन्ति, विरूद्धास्तु अन्यथा मन्यन्ते। अतः जनः प्रकाशान्धकारयोः मिथःसहयोगेन स्वजीवनलक्ष्यं आशासते। उभौ प्रकाशान्धकारौ जीवनस्य पक्षद्वयम्। इतरं विना अन्यस्यावगतिः नैव सम्भवति। उभौ यद्यपि सकार-नकारात्मकौ तथापि जगति अनयोः प्राधान्यमपरिहार्यम्। मन्त्रद्रष्टारः उपनिषदृषयः परमात्मनः स्वरूपं जाज्वल्यमानेन प्रकाशेन विद्यया सह तथा जीवात्मनः स्वरूपं अप्रकाशेन अन्धकारेण अविद्यया सह गणयन्ति। जीवनं प्रकाशमानम्, मृत्युः तमसावृतान्धकारसदृशः। जन्मरूपेण जीवनागमेन सर्वे हृष्यन्ति, मृत्युसमये तु रुदन्ति। दार्शनिकास्तु अन्धकारप्रकाशौ भिन्नस्वभाववन्तौ सन्तावपि भिन्नरूपं स्वाभिमतं स्वयुक्त्या द्रढयन्ति। न केवलं प्राचीनकालादेव दिव्यद्रष्टारः अपितु हेइडेगरः डेरिडा वुरिक् प्रभुतयः पाश्चात्यदार्शनिकाः अनयोः प्रकाशान्धकारयोः व्यवहारस्वरूपं मानवजीवने वैशिष्ट्यं च दृष्टवन्तः। तत्र वर्णितोऽयं विषयः शोधलेखरूपेण विदुषः पुरतः यथामतिः उपस्थाप्यते।

कूटशब्दाः - अन्धकारः, प्रकाशः, असत्यम्, रूपकम्।



धर्मसापेक्षं विश्वम्

ममि महान्तः

अणुसङ्केतः - mamimahanta796@gmail.com

"धर्मो विश्वस्य जगतः प्रतिष्ठा। लोके धर्मिष्ठं प्रजा उपसर्पन्ति। धर्मेण पापमपनुदन्ति। धर्मे सर्वं प्रतिष्ठितम्। तस्माद् धर्मं परमं वदन्ति।" इति नारायणोपनिषदः वचनमिदं विश्वप्रतिष्ठायाः मूलाधारः धर्मः इति प्रमाणी करोति, यथा शरीरे प्राणस्य अस्तित्वं, तथैव समग्रविश्वे धर्मस्य स्थितिः। अर्थात्, धर्म एव कस्यचिदपि राष्ट्रस्य चेतनास्वरूपम्, येन विना समग्रविश्वं जीवनरहितं भवति। विश्ववासिनां जनानामभ्युदयनिःश्रेयस्यसिद्ध्यर्थं जगति

विरजमानस्य धर्मस्य महती प्रतिष्ठा। एवं पाञ्चभौतिकं शरीरं परित्यज्यं पारलौकिकं यात्रा प्रारम्भमाणे जीवः धर्मरूपं पाथेयमादायैव गच्छति। अत्रोक्तं महर्षिणा-

धनानि भूमौ पशवश्च गोष्ठे नारी गृहद्वारि जनाः श्मशाने।

देहश्चितायां परलोकमार्गे धर्मानुगो गच्छति जीवः एकः॥

अर्थात्, असारे खलु संसारे यानि यानि आश्रित्यानेकविधानि पापानि आचरति जीवस्तानि सर्वाणि धनादिप्रभृतीनि वस्तूनि अन्तकाले परित्यजन्ति, एवं धर्मेणानुगम्यमानः पारलौकिकीं यात्रां करोति। पुनरपि विद्वांसः विश्वस्य परिपोषणाय रक्षणाय च तत् अविनाशिसनातनधर्मं नमस्कृवन्ति। यथा-

येन विश्वमिदं नित्यं धृतं चैव सुरक्षितम्।

सनातनोऽक्षरो यस्तु तस्मै धर्माय वै नमः॥

“धृञ्-धारणे” इति भौवादिकधातोः “अतिस्तुसुहुसृधृक्षिभुभायावापदियक्षिनीभ्यो मन्” इत्यौणादिकसूत्रेण मन् प्रत्यये विभक्तिकार्ये सति धर्मशब्दः निष्पद्यते। धर्मस्य व्युत्पत्तिः- धरति लोकोऽनेन, धरति लोकं वा, धरति विश्वम् इति, धरति लोकान् ध्रियते वा जनैरति। पुनश्च वैयाकरणाः कथयन्ति यत्-

1. धिन्वनाद् धर्मः-धिन्वनस्यार्थ आश्वसनं, सुमार्गप्रदर्शनम्
2. धारणाद् धर्मः-दुःखात् मुक्तः, धारणम्

संस्कृतसाहित्ये धर्मशब्दस्य बहुष्वर्थेषु प्रयोगः भवति। कुत्रचित् धर्मशब्दः संज्ञारूपे, कुत्रचित् विशेषणरूपे, कुत्रचित् आचार-व्यवहार-कर्तव्यार्थे, कुत्र प्राचीनरीतिनितिः एवं परम्परारूपे, एवं कुत्रचित् वर्णाश्रमव्यवस्थारूपेण व्यवहियते। धर्मः सर्वप्रथमं मानवान् विवेकविरोधिनः सामर्थ्यविरोधिनश्च कार्यात् वारयति। ततः विश्वे मानवः वीतक्रोधभयरागरहितः सन् नश्वरजीवनस्य चरमलक्ष्यं प्राप्नोति। विश्वस्थितसामाजिकार्थिकराजनैतिकव्यवस्थानां समुचितसम्पादनाय धर्मः एव सापेक्षः। धर्मो हि प्राणिहिताय समाजहिताय राष्ट्रहिताय च प्रवर्तते। शोधपत्रे धर्मतत्त्वानां सम्यक्तया प्रतिपादनं भविष्यति शोधपत्रे।

कूटशब्दाः - वेदाः, स्मृतिशास्त्रम्, महाभारतम्, पुराणम्, विष्णुधर्मसूत्रम्।



पञ्चतन्त्रस्य विश्वविजयः

डॉ. अविनाश गायेनः

अणुसङ्केतः - gayen.abinash@gmail.com

कविवरपण्डितप्रवरविष्णुशर्माविरचितं पञ्चतन्त्रं न केवलं संस्कृतसाहित्यस्य अपि तु विश्वसाहित्यस्य रत्नकोषरूपेण परिगण्यते। संस्कृतगल्पसाहित्यस्य प्राचीनतमं महत्त्वमण्डितो गल्पग्रन्थः पञ्चतन्त्रम्। ‘छात्रसंसदि लब्धकीर्तिः’ विष्णुशर्मनामा एकः पण्डितः महिलारोप्यनगरस्य नृपतेः अमरशक्तेः विवेकहिनस्य पुत्रत्रयस्य भिन्नविषये शिक्षादानाय ग्रन्थमिमं विरचितमवान्। मूलग्रन्थोऽयं मित्रभेदः, मित्रप्राप्तिः,

काकोलूकीयम्, लब्धप्रनाशः, अपरीक्षितकारकञ्चेति तन्त्रपञ्चके विभक्तोस्ति। ग्रन्थारम्भे ग्रन्थाकारेण स्वयमेवोक्तम् -

सकलार्थशास्त्रसारं जगति समालोक्य विष्णुशर्मेदम्।

तन्त्रैः पञ्चभिरेतच्चकार सुमनोहरं शास्त्रम् ॥

ख्रीष्टीयधर्मग्रन्थः वाइवेल अनन्तरं विश्वे बहुलप्रचारितः ग्रन्थः पञ्चतन्त्रम् इति मन्ये। विगते पञ्चदशसहस्रवर्षे पञ्चतन्त्रम् विश्वस्य षष्टिभाषासु द्विशताधिकेषु संस्करणेषु प्रकाशितम्। पाश्चात्यभूखण्डेषु 'ईशपगल्पेषु' आरवीये 'सहस्र आरव्यरजनी' सिन्दवादप्रभृतिषु ग्रन्थेषु छन्दबद्धपाश्चात्यपद्येषु, यात्रापालागीतिषु, पञ्चतन्त्रस्य कीहिनी पल्लविता। ईशवीये 1859 वर्षे थिओडोर वेनफे महोदयस्य पञ्चतन्त्रविषयकं साहित्यम्, 1912 ख्रीष्टाब्दे जोहन्स हार्टेलमहाभागस्य पञ्चतन्त्रकाथायाः आङ्गानुवादः सर्वोपरि 1924 ख्रीष्टाब्दे फ्रेङ्कलिन एजगार्टन महाभागस्य पञ्चतन्त्रीय संस्करणं पाश्चात्यगल्पसाहित्यस्य उत्सरूपेण विवेच्यन्ते। ख्रीष्टिय षष्ठशतकस्य मध्यवर्तिसमये इराणदेशस्य पल्लवीभाषायां पञ्चतन्त्रस्य प्रथमः अनुवादः कलिलम् वा डिमना इति नाम्ना प्रकाशितः। क्रमेण इराणदेशतः आरवभूखण्डे, 750 ख्रीष्टाब्दे इराकभूखण्डस्य वागदाद इति नगरे, ख्रीष्टिये एकादश-द्वादशशतके युरोपमहादेशे ग्रीकभाषायां, द्वादशशतके हिब्रुभाषायाम्, त्रयोदशशतके ल्याटिनभाषायाम्, सप्तदशशतके फ्रान्सदेशे फरासी भाषायाम्, 1483 ख्रीष्टाब्दे जार्मानदेशे जार्मानभाषायाम् च पञ्चतन्त्रस्य अनुवादाः प्रकाशिताः। लिखितसाहित्येन सह चित्र-भास्कुर्य-मन्दिरगात्र-पर्वतगात्रेषु बहुषु देशेषु पञ्चतन्त्रकथा चित्रिता जाता। एवं रूपेण न केवलं भारते अपि तु वहिर्भारते बहुषु देशेषु बहुषु भाषासु च पञ्चतन्त्रस्य विजयध्वजा उड्डीयमानाः सन्ति।

अतः वहिर्भारते येषु येषु देशेषु यासु यासु भाषासु च पञ्चतन्त्रम् इति ग्रन्थस्य प्रभावाः परिदृश्यमानाः सन्ति तद् विषये प्रबन्धोऽयं सम्पूरयामि इति।

कूटशब्दाः - विष्णुशर्मा, पञ्चतन्त्रम्, संस्कृतसाहित्यम्, विश्वसाहित्यम्।



पाश्चात्यगणितविज्ञाने संस्कृतवाङ्मयस्य प्रभावः

निहारिका प्रधानः

अणुसङ्केतः - neeharikapradhan@gmail.com

सम्पूर्णजगति ज्ञानविज्ञानस्य परम्परा अत्यन्तं प्राचीना गम्भीरा च। अस्य कोऽपि निर्दिष्टं क्षेत्रं नास्ति। परन्तु सम्प्रति बहुषु जिज्ञासुविद्वांसः विद्वांसः भारतीयपरम्परायां यत् मूलभूततत्वं वर्तते तस्य ज्ञानार्थनाय व्याकुलिताः सन्ति। सर्वतथ्यानां सारभूतं वैदिकवाङ्मयमेव, तस्माद् गणितशास्त्रविषयकम् उत्पत्ति-विकास-सम्बन्धितानां तथ्यानां च वैज्ञानिकिशैल्याधारेण गम्भीरमध्ययनं विवेचनं च विद्यते। वैदिकसाहित्यात्

वेदाङ्गपर्यन्तं सम्पूर्णं प्राचीनवाङ्मये वर्णितं गणितशास्त्रविषयकं मन्त्रं, सूक्तं, प्रसङ्गं वा भवतु तत् सर्वं वैज्ञानिकिशैल्यावलम्बनेन विशेषः अध्ययनमेव शोधकार्यस्य मुख्य परिसरः। “गण्यते संख्यायते तद्गणितम् तत्प्रतिपादकत्वेन तत्संज्ञं शास्त्रं उच्यते”, गणितशास्त्रे अंकगणितं, रेखागणितं, त्रिकोणमिति, सांख्यिकी, बीजगणितं, कलनस्य वर्णनं विद्यते। भारतीयगणितस्य मूलं शूल्बसूत्रे परिदृश्यते । शूल्बार्थः रज्जुः। रज्जु द्वारा निर्मिता वेदी निर्माण-पद्धतिः अत्रैव वर्णितमस्ति। यथा षट्कोणीय वेदी निर्माणपद्धतिः वर्णितमस्ति। बौधायनशूल्बसूत्रे पाइथागोरस प्रमेय (Pythagoras theorem) इति सूत्रमस्ति। शून्य-शब्दं परिभाषितुं न शक्यते। शून्यः अनन्तः भवति। यथा सम्पूर्णब्रह्माण्डः शून्यमयः भवति। तस्य अन्तः नास्ति। ब्रह्माण्डः पूर्णमयः भवति। संख्यायाः निर्णयः निमित्तं प्रयुक्त पद्धतिः एवं अपरिहार्य प्रतीकः शून्यः इति। त्रिकोणमिति-समकोण त्रिभुजस्य अध्ययनं त्रिकोणमिति कथ्यते। त्रिकोणमिति शब्दस्य शाब्दिकार्थः “त्रिभुजस्य मापन”। बौधायन शूल्बसूत्रे त्रिकोणमिति प्रतिपादितम् अस्ति – बौधायन प्रमेय-अनुसारं त्रिकोणमिति शून्यमस्ति। वैदिकगणितं सहजं सरलं च सूत्रं। यस्य अनुप्रयोगेन समस्त प्रक्रिया सहजा सरला भवति। समस्त प्रक्रिया मौखिक-प्रक्रियायां भवति। जटिल अंकगणितस्य गणना अपि अस्ति । अत्र तु द्वादश-मूलसूत्रेण तथा त्रयोदश-उपसूत्रेण गणितस्य फलाफलं निश्चितम् भवति। स्वल्पसमयेन एतद्गणितं विज्ञातुं शक्नुमः। वैदिक गणितं जगद्गुरु स्वामी भारती कृष्णतीर्थ महोदयः रचितवान् । तथैव केचन पाश्चात्यविद्वांसः वैदिकगणितं आधारेण ते अनुवादितः यथा पाइथागोरस् 540तम शतके-पाइथागोरस् इति Theory , लीलावती-फैजी महोदयः फारसी भाषायां तथा H.T.कोल महोदय आङ्गलं भाषायां अनुवादितः। आर्यभट्ट-आर्यसिद्धान्त इति - Abul-al-ahwari महोदयः आरबी भाषायां अनुवादितः, Sir.M.Monier Williams –Ancient and Medieval India _पुस्तके Aritmathical Science आविष्कारक भारतीयाः इति मन्यते। W.W.Hunter विद्वानः =India नामक पुस्तके शून्य-आविष्कारः तथा संख्या-आविष्कारः भारतीयाः इति भाति। K.Williams –vedic genius , K.R.Williams –vedic mathematics Teacher manual । A.P.Nichals Application of the vedic mathematics sutra इति अनेके पाश्चात्यविद्वांसः वैदिक गणितं आधारेण स्वानुवादम् उपस्थापयन्ति। अस्मिन् शोधपत्रे उपर्युक्ततत्त्वानां सम्यक्प्रकाशनं भविष्यति।

कूटशब्दाः - वैदिकवाङ्मयम्, गणितीय विधिः, दशमलवाङ्कप्रणाली, बौधायनः, पाइथागोरसप्रमेयः।



प्राच्यभारतीयायुर्वेदाध्ययनाध्यापनावबोधनपद्धतीनामध्ययनम्

वैद्या मेघना बाक्रे

अणुसङ्केतः - vdmeghana@gmail.com

संस्कृतभाषा भारतदेशस्य प्राचीनतमा भाषा अस्ति। सा सर्वासां भाषाणां जननी। नैकानि भारतीयशास्त्राणि संस्कृतभाषायाम् एव लिखितानि। न केवलम् आधुनिककाले अपितु पुरातनकाले अपि एतेषां ग्रन्थानां समग्रज्ञानम् अतीव कठिनम् आसीत्। अतः पुरातनकालीनानां विविधानां शास्त्राणां अभ्यासः आवश्यकः अस्ति। आयुर्वेदशास्त्रमपि संस्कृतभाषायाम् एव रचितम्। अस्मिन् शास्त्रे चरकसंहिता, सुश्रुतसंहिता, वाग्भटसंहिता, एते बृहत्त्रयीनामकाः ग्रन्थाः तथा माधवनिदानं, शारंगधरसंहिता, योगरत्नाकरसंहिता चेति लघुत्रयीनामकाः ग्रन्थाः प्रसिद्धाः सन्ति। अस्मिन् ग्रन्थे सर्वरोगाणां हेतवः लक्षणानि तथा चिकित्साः लिखिताः सन्ति। एतद् सर्वं ज्ञानं सूत्ररूपेण अस्ति। संस्कृतसूत्रे बहवः विषयाः अतीव संक्षिप्तरूपेण लेखितुं शक्याः सन्ति। एकस्मिन् सूत्रे एव बहुज्ञानं संकलितं वर्तते। प्राचीनकाले त्रिविधबुद्धेः आकलनशक्त्यनुसारं आयुर्वेदशास्त्रस्य अध्ययनमध्यापनमवबोधनमनुष्ठानमिति तिसृभिः पद्धतिभिः विद्यार्थिभिः कृतवन्तः। कुशलाः वैद्याः तथा आयुर्वेदज्ञाः एतद् ज्ञानं तंत्रयुक्त्या, न्यायानां सहाय्यतया तथा व्याकरणस्य अपि सहाय्यतया ज्ञातुं शक्नुवन्ति। अर्थात् एतज्ज्ञानार्थं विविधटीकायाः उत्पत्तिः पुरातनकाले एव अभवत्। आधुनिककाले प्रतिसंस्कर्तारः अपि ग्रन्थानां सूत्रस्य स्पष्टीकरणार्थं विविधतंत्रयुक्तीनां सहाय्यम् अग्रहन्। अस्यां शोधपत्रे एतेषां सर्वेषां विषयाणां अभ्यासः अस्ति। प्राचीना अध्यायनाध्यापनयोः पद्धतेः तथा ग्रन्थपठनावबोधनपद्धतेः उपयोगः अन्यविषयस्य अभ्यासार्थं कथं उपयुक्तः तथा तस्याः वैश्विकः उपयोगः कः अस्ति, एतेषां विषयाणां विचारः अपि अत्र वर्तते।

कूटशब्दा : संस्कृतभाषा, आयुर्वेदः, चरकसंहिता, सुश्रुतसंहिता, वाग्भटसंहिता।



अनुसन्धानक्षेत्रे संस्कृतसङ्गणकीयसंसाधनानि

डॉ. के. वरलक्ष्मीः

अणुसङ्केतः - varalakshmihari@gmail.com

देहलीस्थसञ्चारसूचनाप्रौद्योगिकीमन्त्रालयस्य सूचनाप्रौद्योगिकीविभागेन प्रदत्तेन वित्तसाहाय्येन “संस्कृतसङ्गणकसाधनानां संस्कृतहिन्दीयन्त्रानुवाद-व्यवस्थायाः परिकल्पना चेति” कश्चन प्रकल्पः

सप्तसंस्थाभिः स्वीकृतः। हैदराबादनगरस्थकेन्द्रीयविश्वविद्यालयस्य संस्कृतविभागः अस्य प्रकल्पस्य प्रधानसंयोजकरूपेण आसीत्। जयपुरस्थजगद्गुरुमानन्दाचार्यसंस्कृतविश्वविद्यालयः देहलीस्थजवाहारलालनेहरूविश्वविद्यालयस्य संस्कृत-विभागः तिरुपतिस्थराष्ट्रीय-संस्कृतविश्वविद्यालयः बेङ्गलूरुस्थपूर्णप्रज्ञाविद्यापीठम्, हैदराबादनगरस्थसंस्कृत अकाडमी, हैदरबादस्थान्तराष्ट्रियसमाचारसाङ्केतिकसंस्था चेति प्रकल्पस्य अन्यभागग्रहीतृसंस्थाः आसन्। सम्भूय एताभिः संस्थाभिः संस्कृतपदविश्लेषिका (Sanskrit Morphological analyser) पदनिष्पादिका समस्तपदव्युत्पादिका सन्धिः सन्धिविच्छेदिका प्रक्रियाप्रदर्शिनी लिपिपरिवर्तनिका व्यायचित्रदीपिका चेति साधनानि निर्मितानि।

संस्कृतसङ्गणकीयभाषाविज्ञानम् अन्तर्विद्याविषयकक्षेत्रमस्ति। गणकीयभाषाशास्त्रं तावत् यन्त्रानुवादाय व्यवस्थां कल्पयितुं प्रादुर्भूतम्। विंशतिवर्षेभ्यः संस्कृतपण्डिताः सङ्गणकशास्त्रपण्डिताश्च सम्भूय अहरहः परिश्रम्य नैकान् संस्कृतसङ्गणकीयभाषाशास्त्रसिद्धान्तान् साधनानि च आविष्कृतवन्तः। साधनानि पठनपाठनानुसन्धानक्षेत्रेषु नितराम् उपयोगीनि भवन्तीमानि साधनानि। तेषाम् उपयोगितां निरूपयतीदं शोधपत्रम्।

कूटशब्दाः - भाषाप्रक्रमः, पदविच्छेदिका, पदविश्लेषिका, वैद्युतककोशाः, वैद्युतकग्रन्थाः।



संस्कृतं प्रसारयन्त्यो वैश्विक-ई-पाठशालाः

अत्रिकुमारः नवलशङ्करः राजगोरः

अणुसङ्केतः - atrirajgor@gmail.com

विश्वस्मिन् विश्वे नाना भाषास्वन्यतमास्ति भाषा भारतीया गीर्वाणवाणी संस्कृतम्। कोटेः वर्षेभ्य इयं प्रसृता जगत्यां जगति च। एतस्याः प्रसारणाय माध्यमान्यपि सन्ति बहूनि। बहुभ्यः कालेभ्यः संस्कृतप्रसारणमाध्यमेष्वन्यतमं माध्यमं त्वस्ति आश्रमशालाः पाठशालाः। प्राचीने काले पाठशाला एव संस्कृतप्रसारणसमर्थमाध्यमत्वेनाभ्यत। किन्तु सांप्रते काले नैकविधानि माध्यमानि संस्कृतप्रसारणाय सुसंकल्पानि दृढकटिबद्धानि च दृश्यन्ते यथा रेडियो, दूरदर्शनमित्यादीनि। तेष्वपि महीयो माध्यमं

संस्कृताभाषाप्रसारणपाटवी ई-पाठशाला। या आन्तरजालीयसमूहमाध्यमेषु प्रबलं माध्यममिति न शङ्कालवलेषोऽपि। इयमास्ते विशिष्टा पाठशाला। यामगत्वापि जनो गृहमत्यक्त्वापि भवेत्समर्थो नानाविद्या अधीतुमधितविद्यश्च प्रासारयितुम्। नानाभाषा-ई-पाठशालाः नानाविद्याः प्रसारयितुमुत्सहन्ते आन्तरजालीये विश्वफलके। तासु विविधाः संस्कृतप्रसारणपरायणा अपि सन्ति ई-पाठशालाः याः संस्कृतमेव जीवनम् इतिमन्त्रं सन्दधानाः जगति संस्कृतं प्रसारयन्त्यः संस्कृतं संदधति। तादृश्यः विश्वे संस्कृतप्रसारणोद्यताः काश्चन पाठशालाः अत्र परिचाययितुमहमुत्सहे येन स्यात्संस्कृतज्ञानसरणी सरलासुं हस्तामलकवत् -

ई-पाठशालास्वन्यतमास्ति ई-पाठशालास्मदीयो मैत्रेयीमहाविद्यालयो देहलीस्थः। यः अनुवर्षं संस्कृतं विश्वे प्रस्थापयितुमान्तराष्ट्रिय-ई-संगोष्ठीमाध्यमेन नितान्तं प्रयतते। एतादृशीनां विविधानामी-पाठशालानां परिचयात्मकमेकं सविस्तरं लेखमिममान्तराष्ट्रिय-ई-सम्मेलने उडुपेनान्तरजालीयार्णवं तर्तुकामः प्रस्तोष्यामि। यस्यायं सङ्क्षेपः।

कूटशब्दाः - संस्कृतम्, ई-पाठशाला, नानाभाषा, मैत्रेयीमहाविद्यालयः।



विश्वसंस्कृतनाटिकाजगति नवोदिता नवमालिका

रागि वेङ्कटाचारी

अणुसङ्केतः - ragivenkatachary@gmail.com

विदितचरमेवैतत्सुरभारतीसाहितीसमुपासकसमूहस्य तत्रभवतो विद्वन्मणि-मण्डलस्य च यत् सहृदयहृदयावर्जकं काव्यं दृश्यं श्रव्यञ्चेति स्थूलतो द्विविधमिति। श्रव्यकाव्यात् विशेषतो विद्वांसः परिणतमतयः एवं शिक्षितव्यक्तय आनन्दमनुभवन्ति, न परे सामान्याः। परन्तु दृश्यकाव्यं सर्वजनाह्लादकं सत् बालानामपि सुखोत्पादकं बोधवीति। तदुक्तं नाट्यशास्त्रे -

दुःखार्तानां श्रमार्तानां शोकार्तानां तपस्विनाम्।

विश्रान्तिजननं काले नाट्यमेतन्मया कृतम्॥

-नाट्यशास्त्रम्, 1.114

इत्थम्भूतस्य दृश्यकाव्यस्य नाट्यमिति संज्ञितस्य नाटकप्रभृतीनि दश रूपकाणि लोकविख्यातिं गतानि परिलक्ष्यन्त एव विद्वज्जनैः । उपरूपकाण्यपि सन्त्यमीषां नाटिकादीनि अष्टदशसंख्याकानि । यथोक्तं साहित्यदर्पणकारेण विश्वनाथेन –

नाटिका त्रोटकं गोष्ठी सट्टकं नाट्यरासकम्।
प्रस्थानोल्लाप्यकाव्यानि प्रेखणं रासकं तथा॥
संलापकं श्रीगदितं शिल्पकं च विलासिका।
दुर्मल्लिका प्रकरणी हल्लीशो भाणिकेति च॥
अष्टादश प्राहुरूपरूपकाणि मनीषिणः॥

- साहित्यदर्पणम्, 6.4-6

अमीष्वाद्यः प्रभेदो नाटिकाख्यस्तथैव मूर्धन्यो सर्वाङ्गीतया विलसितः सन् सहृदयाहृदयाह्लादको वरीवर्ति यथैव रूपकेषु नाटकं वरीवर्ति । नाटिकाश्चेमाः संस्कृतसाहित्यजगति विलसन्ति हर्षवर्धनप्रणीतरत्नावलीप्रभृतय अतिविरलाः अल्पसंख्याकाश्च। तत्र साहित्येतिहासकारैः बहुत्र बहुधा उट्टङ्किताः काश्चन सुप्रसिद्धाः नाटिकाः यथा –

1. हर्षवर्धनस्य 'रत्नावली'
2. हर्षवर्धनस्यैव 'प्रियदर्शिका'
3. राजशेखरस्य 'विद्धशालभञ्जिका'
4. बिल्हणस्य 'कर्णसुन्दरी'
5. कविराजविश्वनाथस्य 'चन्द्रकला'
6. विश्वनाथदेवस्य 'मृगाङ्गलेखा'

अस्यां पङ्क्तावेव काञ्चिदपरामप्रकाशितां मातृकावस्थास्थितां नाटिकां समानेतुं संयोजयितुं वा प्रयतमानो वर्तते प्रकृतशोधपत्रलेखकः स्वकीयशोधकर्मद्वारा । सेयं भवति श्रीमद्विश्वेश्वरपाण्डेयप्रणीता नवमालिका नाटिका।

पूर्णशोधपत्रे नवमालिकाख्यामिमां नाटिकामधिकृत्य अधोदत्तांशाः यथासम्भवं सप्रमाणं प्रस्तोष्यन्ते। ते चांशाः यथा –

- नवमालिकानाटिकायाः कवेः परिचयः
- कवेः कृत्यन्तराणि
- कवेः देशकालादिनिर्णयः
- मातृकाणां संक्षिप्तपरिचयः
- नाट्यशास्त्रकारैः प्रतिपादितनाटिकालक्षणस्य प्रकृतनाटिकया सह समन्वयनम् ।

- नाटिकायामुपनिबद्धांशानां केषाञ्चित् नाट्यशास्त्रीयानुगुणं विवेचनम् ।
- यथावकाशमन्येऽप्यंशाश्च ।

भाषासौन्दर्यदृष्ट्या च स्वकीयसुमनोहरसुललितपदबन्धुरतया इयं नाटिका उन्नतकोट्यां तिष्ठतीति मे विश्वासः। शोधपत्रेऽस्मिन् नवोदितां नवमालिकां विविधपक्षं उपस्थाप्यति।

कूटशब्दाः - रूपकम्, उपरूपकम्, नाटिका, नवमालिका।



कण्टकाञ्जलिः इत्याख्यस्य विडम्बनकाव्यस्य वैशिष्ट्यम्

डॉ. उदयनः हेगड़े

अणुसङ्केतः - drudayana@nsktu.org

कर्तव्यस्य विलोपनं शिथिलता कार्ये किमेतावता। गेहच्छेदन-वित्तलुण्ठन-नरप्राणापहाराद्यपि । सर्वं कर्तुमलं भविष्यसि अयं दण्डाच्च न स्यात्तव। हन्त! ब्रूहि कथं सखे यदि पदे विभ्राजसे शासितुः॥ अस्य श्लोकस्य तात्पर्यम् एवमस्ति - “भोः ! भवता स्वकर्तव्यं समीचीनतया न निरुह्यते। क्रियमाणे कार्येऽपि बहुधा शैथिल्यं दृश्यते। गृहाणां भङ्गः, धनस्य अपहरणं, जनानां प्राणहरणादिकमपि निश्शङ्कं भवता क्रियते, दण्डभीतिं विना। किमत्र कारणम्?” इति कश्चित् लौकिकः जनं कञ्चित् पृच्छति। तस्य उत्तरं तेन एवं दीयते - “राजनीतौ नायकपदे स्थायीते चेत् एतत्सर्वं सरलमेव। एतत्सर्वं कर्तुमिच्छसि चेत् राजनीतिं प्रविश” इति सः तं प्रतिवदति ।

अयं श्लोकः विद्यते कण्टकाञ्जलिः इत्याख्ये विडम्बनात्मके काव्ये। काव्यानि तु बहुविधानि प्रसिद्धानि इति वयं जानीमः एव । तत्रायं विडम्बनाख्यः प्रकारः न तावत् सहृदयानाम् अधिकतया परिचितः। अस्मिन् प्रकारे विरचितानि काव्यान्यपि अङ्गुलिगणनीयानि इत्येव वक्तव्यम् । अस्य काव्यस्य कर्ता तु कण्टकार्जुन इति काव्यनाम्ना रचयन् आधुनिकः कविः डॉ. अर्जुन् एस्. वाङ्कर्-वर्यः अस्ति। काव्येऽस्मिन् अनेन कविना बहूनि कटुसत्यानि प्रतिपादितानि। किञ्चन उदाहरणमत्र उपस्थाप्यते -

कल्याणे यदि ते स्पृहास्ति सुमते मा पुस्तकं लिख्यताम्
लेख्यं चेच्छिशुवाङ्मयं लिख सखे शास्त्रे रुचिस्त्यज्यताम्।
शास्त्रे साहसिकोऽपि मा जडमते ग्रन्थं बृहन्तं कुरु
तत्रापि स्खलितोऽसि चेद्धतमते भिक्षाटनं स्वीकुरु॥

Sanskrit Studies in Germany and France

Prof. Hari Dutt Sharma

Email ID: hari_sanskrit@rediffmail.com

Sanskrit studies commenced in Germany and France in the 'Renaissance Age', the last decade of the 18th century. Establishment of 'Asiatic Society' opened doors for studying, writing, translating and publishing the Oriental learning. William Jones' translation of 'Abhijñānśākuntalam', drama created a revolution in Germany and literary Circles of Europe. Indology began in Germany in the beginning of 19th century with establishment of chairs in Bonn and Humboldt universities. Franz Bopp introduced Sanskrit in connection with comparative philology. Max Mueller produced voluminous works in the field. The chair for Indology in Berlin was held by Weber, Pischel, Luders, Walter Ruben Morgenroth etc. In west Germany the editing work of Michael Hahn was commendable. Teaching and research are being conducted in about 25 German universities, The 'Academy of Sciences' and 'German oriental Society' have contributed a lot. Some libraries and manuscript centres are doing great work. A good number of conferences have propagated Sanskrit and oriental learning. Sanskrit spread in France with collection of many manuscripts from India. Bibliotheque Nationale has a big preservation of such oriental manuscripts. Creation of chair for Sanskrit in College de France was the first event in Europe. The great Sanskritists like Chezy, Burnouf, Louis Renou, Coedes, Sylvain Levi, Jean Filliozat, Pierre Filliozat etc. have contributed a lot in various branches of Sanskrit learning. Sorbonne University, Paris has been a great centre for teaching and research, where visiting Professor of Sanskrit from India is deputed. A good number of institutions are active for promoting Sanskrit studies in France. Establishment of the Head Office of the 'International Association of Sanskrit Studies' in Paris and organization of the 'World Sanskrit Conference' are glittering example of fine Sanskrit studies in France.

Keywords: Sanskrit Studies, Germany, France, 'Abhijñānśākuntalam, German Universities.



Influence of Upaniṣads on World Philosophy

Prof. Daya Shankar Tiwary

Email ID : docdstiwari@yahoo.com

Upaniṣads (800-500 BCE) are the gist of all true wisdom which are reflected in the Vedas. 'Upaniṣad' (up+ni+ṣad) word etymologically stands for sitting down or getting (near) the 'guru' with totality, concentration and devotion to achieve the secret knowledge from his inner beauty and duty. Upaniṣads deal with the unity of Brahman and Ātman. The Upaniṣads teach the realisation of oneness in the mutable mundane world which patches all differences caused by ignorance. Upaniṣads emphasize on the self realisation or renunciation and inner beauty of the human being. After pondering over the Upaniṣads, delusion of differentiation of all beings and things of the

world disappears. The aim of research paper is to focus on the influence of Upaniṣads on world philosophy by describing the Upaniṣadic philosophy with examples and proofs.

Keywords: Upaniṣad, Philosophy, Vidyā, Avidyā, Brahman, Ātman, World Philosophy.



Upaniṣads and its Influence on Arthur Schopenhauer

Dr. Champak Deka

Email ID : champakdk@gmail.com

Schopenhauer was the most influential German philosopher of the 19th century. His philosophy was a starting point for a new generation of Western philosophers including Paul Deussen, Karl Hartmann, Julius Bahnsen, Philipp Mainlander and many others. He developed an atheistic metaphysical and ethical system and emphasis that the phenomenal world as the product of a blind noumenal will. He explained the universe through his concept of 'Will' and 'Idea'. According to him, 'Will' is the inner substratum and 'Idea' is the outer crust. He identified 'Will' with a force which desires to maintain through the species the flow of life. The important features of Schopenhauer's philosophy bear striking resemblance to some thoughts expressed in the Upaniṣads. Here, a humble attempt has been made to trace extent of the Upaniṣadic impact on him.

Keywords: Will, Idea, Brahman, Māyā, Advaita, Upaniṣads, Schopenhauer.



Gita: the Promoter of our Social Life

Suparna Sarkar

Email ID : suparna1992sarkar@gmail.com

The Bhagavadgita is an ancient Indian text that became an important work of Hindu tradition in terms of both literature and philosophy. All we know that the Bhagavad Gita is a poetic description of the conversation between Krishna and Arjuna. It is the holy book of the Hindus. Like the Vedas and the Upanishads, the authorship of the Gita is unclear. However, the credit for this text is traditionally given to a man named Vyasa, who is more of a legend than an actual historical figure. This ancient Indian text is about the search for serenity, calmness, and permanence in a world of rapid change and how to integrate spiritual values into ordinary life. Most of us are also full of fears and misgivings about meeting the challenges that life throws in our face. The Gita is a guide for every problem that we may encounter. Stress, anxiety and tension have engulfed the youth in the present age. As a result, the youth are suffering

from premature aging and various diseases. Lord Krishna is the best motivational speaker in this world. The immortal message of Lord Krishna to the youth is -

कैव्यं मास्म गमः पार्थ नैतत् त्वय्युपपद्यते ।

क्षुद्रं हृदयदौर्बल्यं त्यक्त्वोत्तिष्ठ परन्तप ॥ इति (2/3)

The paper will aim to highlight the teachings of the Gita for mankind is not to be afraid of action, to be engaged in action knowing the true nature of action, so following the great ideals of the Gita is beneficial for society, for the country, and above all for oneself.

Keywords: Bhagavadgita, Krishna, Arjuna, Youth, Action, Hindu, Upanisad.



Bhagavadgita & Hindu Religion in World Literature

Dr. Durga Parameswari

Email ID : durga.parameswari76@gmail.com

Hindu Religion – which is the oldest of the world-religions had its origin in India, a country, wherein religion is not a sheer dogma. Mr. Havell beautifully expresses it as – “In India religion is hardly a dogma,” but a working hypothesis of human conduct adapted to different stages of spiritual development and different conditions of life”. Hinduism is also known as the Sanathana -dharma, meaning eternal religion, indicative of the fact that religion, as such, knows no age. The central theme in Hindu Religion is of the four Purusharthas, namely Dharma (Ethics Duties), Artha (Prosperity / work), Kama (Conjugal Bliss) and Moksha (Liberation). The Vedas are the foundational scriptures of the Hindus and thus, Hinduism accepts the authority of the Veda. Given this, Hindu religion is also known as Vaidika-dharma. Hindu texts are classified into Sruthi and Smrithi. Sruthi means ‘what is heard’ while Smrithi means ‘what is remembered’. Vedas who are Sruthi by nature are eternal (nitya) and impersonal (apauruseya). It is not a creation of any human mind. The major scriptures in Hindu religion comprises of The Vedas, The Upanishads, The Puranas, The Mahabharatha, The Ramayana, The Agama’s and much more. The Upanishad’s along with Bhagavad Gita and Brahmasutra constitute the triple cannon of Hindu Religion called the ‘Prasthaantrayee’. Bhagavad Gita is a part of the epic Mahabharatha in the Bhishma Parva and comprises of 700 verses. The Bhagavadgita is unparalleled combination / Synthesis of ideas about Dharma, Bakthi and yogic ideals of Moksha. The text covers Jnana, Karma, Bakthi and Raja Yoga’s. Today, Bhagavadgita and other Indian Scriptures hold an exclusive place of pride in world literature. However, at the start, the Indian Philosophy incorporating Bhagavad Gita and Scriptures, were treated as sheer play of words, silly notions about maya and other concepts such as Karma, Ascetism, etc.

(Keywords): Bhagvadgita, Indian Philosophy, Sanatan Dharma, Karma.



Supremacy of Srimadbhagavadgita in the Global Literature

Arpita Paul

Email ID : paulantara009@gmail.com

The supreme personality, Sri Krishna's very own philosophical song 'Srimad-Bhagavad-Gita' glorifying the heart of mankind with the knowledge of the supreme soul when it is sung. Immortal- self inside our mortal body found the ocean of indestructible happiness by the simple but esoteric description of the connection between the supreme being and one's inner-self-described by the Lord of all Godhead. The ancient seven hundred stanzas of 'Srimad-Bhagavad-Gita' followed the way to the heart of self-seekers from the lotus-a-like mouth of Madhava through a thoughtful conversation of warrior-prince Arjuna and Krishna. Where the mysterious theories of 'philosophy of soul' depicted in the eleven Upanishads, are hard to understand for general peoples, 'Gita' is there to save and give the advice to simply do selfless action and gradually gain the knowledge of eternal soul which is beyond our worldly smaller self. What a magical and mesmerizing meaning of life arranged via those loyal lyrics of 'Gita'! And what beautifies the poetry most? It is the language. There is supremacy & purity in the language-Sanskrit. Being most ancient and having a vast arena of literary works, the language in its lap has the wisest scholars across the world. Amongst uncountable works written in the divine language, 'Gita' has such kind of powerful divinity that lakhs of scholars engaged in its research work. Crossing the literary boundary of the east 'Gita' approached the western world also long before in the 18th century. It is translated over into 80 different languages. Thousands of editions can be found, people globally stretched their hands to accept the eternal theory of it and wholeheartedly spread out the secrets of life through their own literature significantly. Being trapped in the triple 'Gunas' how can one control the inner-self and liberate themselves from complications of life & the cycle of birth & death is artfully arranged here. That's the reason why an inquisitor gets attracted to it and this number of inquisitors is large which provides the poetry worldwide fame & supremacy. This paper is designed and aimed to analyze this profound supremacy in the global view.

Keywords : Srimadbhagavadgita, Supremacy, Scholars, Philosophy.



Congruence Between Sanskrit & European Languages

Ms. Niharika Khurana, Dr. Pramod Kumar Singh

Email ID: niharikakhurana99@gmail.com

Sanskrit, the language of celestials, is also known for its antiquity. The first written records of this language were traced back to the 2nd millennium B.C.E. in the form of a sacred text, named as Rigveda. The language has always attracted the world with its immense corpus of literature, covering a wide range of topics. It is so well structured that both Indian and Western experts are fond of it. Sanskrit isn't just used in Hindu scriptures. It has a grammatical structure akin to that of other early Indo-European languages like Greek and Latin. It's a language with a myriad of inflections (Cardona, 2019). For instance, Sanskrit word 'bhrātr' meaning brother is reminiscent to that of 'bruder' in German, 'phrātēr' in Greek, 'frāter' in Latin, 'brōpar' in Gothic, 'bratrū' in Slavic and 'brólis' in Lithuanian.

It is said that many Indian languages are descended from Sanskrit, but its apparent impact can be seen on various languages across the globe. Its scientific principles are also acknowledged by NASA. Although the study of this language has been conducted in various parts around the world since centuries, very few have the knowledge about it. Therefore, through this study we'll try to depict the connection between Sanskrit and other Indo-European languages and presence of Sanskrit words in other European languages.

Keywords: Languages, Proto-Indo-European family, Connection, Sanskrit, Greek, Lithuanian.



Influence of the Sanskrit Philosophy in the World

Dr. M.A. Shruthikirthi

Email ID : mashruthikeerti@gmail.com

The foundation of Indian culture is based on the Sanskrit language. It has enriched our society from time immemorial. Today many nations are trying to research Sanskrit writings that are there in our ancient scriptures. There is a wealth of knowledge available in Sanskrit which scientists and technologists are discovering today. Sanskrit is the foundation of Vedic literature and the Vedic literature held universal spiritual knowledge. Sanskrit literature is as vast as human life. There are four aims of human life which are called Purusharthas. They are Dharma, Artha, Kama and Moksha. Dharma stands for the duties and responsibilities of a man. Artha communicates the monetary necessities, Karma stands for the human desires of all types and Moksha is freedom from birth and re-birth and worldly involvement. Any and every literature surrounds these four aims of human life. Sanskrit literature, first of all, presents Vedas which are the basis for Dharma.

Metaphysics is the science that investigates the first principles of nature and thought. It is that part of philosophy, which is concerned with the study of things and their ultimate causes and their underlying but unseen nature, often called philosophy. Philosophy is the study of the nature of knowledge. It is a covered system of thoughts, backed by logic as reason and arguments and manifests itself as a cream or essence of spirituality. Sanskrit was, of course, the dominant language of culture-power for a long time not only

in India but also in South Asia. But its dominance in philosophical discourse was even more profound than in other areas of culture. Philosophical speculations are a great treasure of the Indian culture. Indian philosophical systems will throw light on the concept of verbal cognition in Indian philosophy from a comparative angle. It goes without saying that India has a rich philosophical heritage — its philosophers, saints, mystics and poets have put considerable effort pondering about time, happiness, knowledge, love, God, and the meaning of life.

Keywords: Sanskrit, Philosophy, Indian Culture, Purusharthas.



Pratyaya Sarga in Samkhya Darshan & its Application in Solving Psychological Issues

Divya Prakash Pathak
Email ID: dppbhu@gmail.com

Indian Intellectual tradition has never seen Dharma, Darshan, Theology and Science separately. In fact, at some level, they seem to be synonymous. Looking at them separately is a colonial concept and this is quite prevalent nowadays. So, it is the duty of Indologists to bridge the imported differences. In the case of Indian Darshan, the philosophical treatises become scientific when the present scientific developments are able to justify them. Otherwise, modern science throws it in the dustbin of theology, and it continues to be there until scientific development reaches that required stage.

Samkhya Darshan has inherited the basics of multiple scientific concepts like the concept of equilibrium and reversible reaction, Einstein's $E = mc^2$, Newton's laws of motion, wave theory, the motion of sub-atomic particles, biological classification of organisms, theory of causation, arithmetics of infinity, subjective evolution and much more.

This Subjective Evolution (Pratyay Sarga) has a great application in the field of Psychology. WHO says, "Mental health conditions now cause 1 in 5 years lived with disability. Around 20% of the world's children and adolescents have a mental health condition, with suicide the second leading cause of death among 15-29-year-olds. Approximately one in five people in post-conflict settings have a mental health condition." The knowledge of subjective evolution can be the best vaccine for them and is well - preserved in the Samkhya Darshan. This will replace the need for motivational books, boost the Global happiness index, deeper understanding of Buddhi's mechanism, ability to detect the fault and the way to repair it and finally place him (Purusa) in the original state of Viveka khyati, making him Gyan Yogi and Karma Yogi as well.

Through this research paper, an effort will be made to interpret the concept of the Subjective evolution of Samkhya Darshan and how this can be a wonderful vaccine of all these modern burning psychological issues.

Keywords: Pratyaya sarga, Indian intellectual tradition, Samkhya Darshan, Scientific nature.



Ramakatha in Abroad: A Study Based on Indonesian Ramayana

Divyamole. R

Email ID : kashidivya2@gmail.com

The Valmiki Ramayana is one of the two epics of India and is a poem in 24000 shlokas (verses), narrating in Sanskrit the tale of Rama and his consort Sita. The core of the epic is the story surrounding Rama's birth, his marriage to Sita, his exile, Sita's abduction by the demon king Ravana, the battle leading to the killing of the demon and the recovery of Sita. The Valmiki Ramayana consists of seven parts called Khandas. The Valmiki Ramayana is thus one of the very important pieces of literature providing ethical and moral guidelines regarding man's perception of his own real self and his attitude towards nature. In this paper, an attempt to take study the Valmiki Ramayana thus gives effective guidelines for environmental ethics. Historically the date of the epic is a matter of considerable controversy and nearly impossible to fix with certainty. Extensive scholarly work on the linguistic, stylistic, sociological, geographical and political data narrows down the possible dates of the epic as we have it now to the period between 750 B.C. and 500 B.C. The Valmiki Ramayana is a veritable treasure of moral principles and ethical precepts. The life of Lord Rama is a shining example of idealism and ethical behavior in all facets of human relationships - as a king, husband, brother, son and friend. The Valmiki Ramayana is thus one of the very important pieces of literature providing ethical and moral guidelines regarding man's perception of his own real self and his attitude towards nature. Ramakatha is very familiar abroad, especially in the Asian countries. Here, an attempt has been made about the awareness of Indonesian Ramayana.

Keywords : Valmiki Ramayana, Indonesian, Connection, Ramkatha



Ramakatha in Abroad: A Study Based on Tibetan and Khotani Ramayanas

Dr. Saranya P.S.

Email ID : mailto:saranyaps@gmail.com

Ramayana is one of the great epics in India. Valmiki Ramayana has earned a greater prestige, influence and authority than all other versions and renditions of the story. Valmiki's Ramayana is venerated as the 'Primordial' story and assessed as the foundational manuscript. The great status of the epic can also be attributed to its antiquity. The epic has gained respect for its literary qualities also. According to Indian tradition, this epic belongs to the genre of Itihasa (like the Mahabharata), as one definition of Itihasa is a narrative of past events which includes teachings on the goals of human life. Valmiki's Ramayana, in this

sense, explores human values and the concepts of Dharma. It is sure that Ramakatha is very peculiar all over the world especially in Asian countries. In this paper, an attempt has been made about the awareness of the Tibetan and Khothani Ramayana.

Keywords : Ramkatha, Tibet, Khotani, Valmiki Ramayana



Sanskrit Studies in Europe

Ms. Niharika Khurana, Dr. Pramod Kumar Singh

Email ID: niharikakhurana99@gmail.com

Indian civilization is one of the ancient and well-established civilization of the world. This was a place of learning for scholars all around the globe. The language, in which the first literary records were found, came to be known as Sanskrit, in India. Sanskrit, derived from word Saṃskṛta, means adorned, purified and cultivated. It has an immense corpus of literature that covers a wide range of topics. Sanskrit isn't just used in Hindu scriptures. But, it also has a grammatical structure identical to that of other early Indo-European languages like Greek and Latin (*Cardona, 2019*). For example, 'trayas', the Sanskrit word for 'three,' is reminiscent to the Latin 'tres' and the Greek 'treis'. Similarly, the Sanskrit word for snake is 'sarpa', which has a phonetic similarity to the Latin word 'Serpens' (*Roychowdhury & Singh, 2020*).

It is said that many Indian languages are descended from Sanskrit, but its apparent impact can be seen on various other languages around the world. Thus, its significance is acknowledged by western experts as well. It is one of the popular languages that has been taught and studied across the world. NASA has also acknowledged its scientific principles. Although the study of this language is being conducted across the globe since centuries, but very few have the knowledge about the contribution. Therefore, through this study we'll try to depict the analogous relationship between Sanskrit and European languages, it's relevance in today's world and why is it becoming one of the most popular language these days? The research paper will highlight the studies done by the European Indologists and their contributions in the field of Sanskrit.

Keywords: Language, Sanskrit, Greek, Latin, Indo-European, Indologist, Universities.



The Bloom's Taxonomy and Upanishadic Teaching Pedagogy in the Modern World

Ganesh Bhat

Email ID : bhat.gani@gmail.com

India had an education system which was very different structural domain. The institutions in early India never named themselves as school rather than they are known as gurukula. Gurukula means a community according to the modern terminology. In a gurukula, a particular scholar addressed as a guru, used to intake students and taught them at his house. Later this concept of gurukula got wider and larger network of educational system known as mahavihara (universities) have come up. Nalanda, Takshashila, and Vikramashila were some of the prominent among them. The Upanishads have explained the methodology of teaching in these kinds of mahaviharas in the ancient India.

The American educator Benjamin Samuel Bloom has invented different domains in education field by conducting several conferences between 1949 and 1953. He has introduced three domains, which are cognitive, affective and psychomotor. In the cognitive domain he mentions six steps which are remembering, understanding, applying, analyzing, evaluating and creating. A child will start the learning process from the remembrance and will achieve by creating a new thing.

The Upanishads are considered as the end part of the Vedas. Although there are hundreds of Upanishads yet ten are considered as major Upanishads. Chāndogya Upanishad talks about tat tavam asi (thou art that). The teacher makes the disciple to understand the concept. Guru has followed nine steps or nine examples which are directly connected with the taxonomy of Bloom. Another upanishad called Taittirīya also imparted the knowledge in a systematic way. Guru makes the student to attain the supreme knowledge by helping him to understand, apply and analyze. Finally, guru evaluates, and the student will create. Even though the taxonomy of Bloom is followed in education all over the world at this time; but we can say that these concepts have been influenced from Upanishadic thought. The paper primarily highlights the Upanishadic thought of teaching and comparing it with modern Bloom methodology.

Keywords: Upanishad, Bloom, Guru, Gurukula, Nalanda, Vikramsila, Takshasila.



Perspective of Dharmashastras in Scientific World

Arooshi Nigam

Email ID: arooshinigam@gmail.com

Classical Sanskrit is the language of major poetical works, dramas and technical treatises on grammar, philosophy, world literature, sciences, arts, legal studies and rituals. Ancient Sanskrit is a language of learned treatises and an exquisite amalgamation of both arts and sciences. This language has often seen a literary revival and now the world is striving forward in the direction of scientific creativities. Indeed,

Sanskrit as a language or a subject field is primitive in nature but scholars from all around the globe reckon Sanskrit as a lingua franca. As a language it is used in an extremely limited and very specific context, yet the socio-cultural value of the language retains its significance in the modern Indian milieu. The accessibility to Sanskrit resources is of utmost importance in India, and in the world for the knowledge discourse of Sanskrit. The opulent knowledge base in Sanskrit has been a source of attraction for both Indian as well as western intellectuals. That being said, in the passing years, there has been a tremendous body of work which is being conducted on various scientific fields such as computational linguistics and spatial data mining, medical sciences, military and mathematical sciences, environmental sciences etc. The philosophical influence of Sanskrit is evidently visible in the field of psychological studies health and physiological sciences. The ancient asceticism and healing traditions of Sanskrit scriptures have found their way in modern health and clinical sciences.

This paper focuses on the various dimensions and scientific perspectives from Sanskrit literature, specifically Dharmashastras. It will further elucidate the impact of Sanskrit studies on the global platform in the field of the world science.

Keywords: Dharmasastra, Sanskrit, Language, World Science



Studies of Veda and Buddhist Text in the World

Dr. Sumit

Email ID: sumitkhokhar.001@gmail.com

The Vedas means a large body of knowledge texts originating in the ancient India. Composed in Vedic Sanskrit, these texts constitute the oldest layer of Sanskrit literature and the oldest scriptures of Hinduism. There are four Vedas, Rigveda, Yajurveda, Samaveda and Atharvaveda. Each Veda has four subdivisions – the Samhitas (mantras and benedictions), the Aranyakas (text on rituals, ceremonies, sacrifices and symbolic-sacrifices), the Brahmanas (commentaries on rituals, ceremonies and sacrifices), and the Upanishads (texts discussing meditation, philosophy and spiritual knowledge). Some scholars add a fifth category – the Upasanas (worship). The texts of the Upanishads discuss ideas akin to the heterodox sramana-traditions. Vedas are śruti ("what is heard"), distinguishing them from other religious texts, which are called smṛti ("what is remembered"). Hindus consider the Vedas to be apauruṣeya, which means "not of a man, superhuman" and "impersonal, authorless," revelations of sacred sounds and texts heard by ancient sages after intense meditation. The Vedas have been orally transmitted since the 2nd millennium BCE with the help of elaborate mnemonic techniques. The mantras, the oldest part of the Vedas, are recited in the modern age for their phonology rather than the semantics and are considered to be "primordial rhythms of creation", preceding the forms to which they refer. By reciting them the cosmos is regenerated, "by enlivening and nourishing the forms of creation at their base." The various Indian philosophies and Hindu denominations have taken differing positions on the Vedas; schools of Indian philosophy which acknowledge the primal authority of the Vedas are classified as "orthodox" (āstika). Other śramaṇa traditions, such as Lokayata, Carvaka, Ajivika, Buddhism and Jainism, which did not regard the Vedas as authorities, are referred to as "heterodox" or "non-orthodox" (nāstika) schools.

The layperson believes that whereas the Veda accepts the idea of the ātman (translated into English as “Self”), which is both immanent and transcendent, Buddhism does not. Indeed, in the popular imagination the Buddha promoted the doctrine of anātman or anatta, and he took the ground stuff of reality to be nothing, what came to be called śūnyatā or emptiness. Generally speaking, the recognition of the three doctrines of anatta, the absence of self, anicca (Skt. anitya, impermanence), and dukkha (suffering) as three characteristics of all existence (tri-lakṣaṇa), constitute “right understanding” in Buddhism. The paper will explore and provide a comprehensive overview of the study of the Vedas and the Buddhist texts around the world.

Keywords: Peace, Non-violence, Nature, Human being, Animal.



Vedic Sacrifice a Tool for Social Reform

Dr. Smriti Sarkar

Email ID: sruti089@gmail.com

Veda is the most ancient sacred scripture of the Hindus. We know that Yagna was created at first. Modern scholars translate Yagna as sacrifice. Yagna or sacrifice is closely related with the human beings. So Atharvaveda said that Yagna holds the whole world, 'yagnah prithibimdharyanti'. Gita explains Vedic Yagna as beneficial to all. Agriculture was the main occupation of Vedic people, and it depends on mainly rainfall. Therefore, realizing the importance of rain and if in natural way rain does not happen then rain making sacrifices were performed. Among the rain making sacrifices some Isti sacrifices such as Kariristi, Varunapraghashti and Soma sacrifices are performed to the different deities. These sacrifices and their various processes were referred in many Vedic texts. Priests performed Vedic Yagna to invoke the deities Varuna and Indra in order to bring rainfall. These sacrifices had great scientific and realistic values. The word Paryanya in veda denotes as Meghah. It means the ecological balance of nature. Even today, like the Vedic age, the various methods of sacrifice are not limited to specific areas but have spread all over the world. Evidence of this has been found in Kerala, Gujarat and other places in India and among the foreign countries North America. Iran and African people performed the rain making sacrifices. Recently in India 2008, Atiratna, a part of Soma yaga was performed for rain at Tirupati. Therefore, it cannot be denied that Vedic sacrifice played a very important role in social reform.

Thus, this paper will focus on social value of Vedic sacrifices specially some Vedic rain making sacrifices which are not only performed in India but also have great value in abroad and their social impact in modern day also.

Keywords: Veda, Yagna, Social Values, India.



The Atharvaveda: Source of Ancient Indian Polity

Dr. Pranabjyoti Deka

Email ID: dekapranab66@gmail.com

The Atharvavedasamhitā presents a well-developed political scenario of ancient India. Here we observe many valuable information regarding royal administration and other related matters, such as patriotism, warfare, duties of the Kṣatriyas etc. on the basis of which this Veda is designated as the Kṣatraveda. No other Veda possesses such vast information as does the Atharvavedasamhitā. Later works on polity must have been genuinely influenced by this

Samhitā. Some hymns of the Atharvavedasamhitā contain references to the election of the King, prayers for success in the battle, the defeat of the enemies etc. Since monarchy is a public office, its inhabitants must have all the qualities necessary for its successful functioning and this must be accepted as such by the society. In this paper an attempt will be made to highlight the various ideas and thoughts scattered in the hymns of the Atharvaveda which are the source of ancient Indian polity.

Keywords: Atharvavedasamhitā, Polity, Monarchy.



Rudra as delineated in the *Atharvavedasamhitā*

Dr Maumita Bhattacharjee

Email ID: mau.grp@gmail.com

The Vedas are regarded as the most sacred and ancient texts of Hinduism. The word *Veda* comes from the root *vid* to know with the suffix *ac* or *ghaṇ*. Manu says in his book *Manusmṛti* that the *Veda* is the source of dharmas or religions (*vedo'khilo dharmamūlam* | Manu. S., 2.6)

The term *deva* (god) comes from the root *div* to shine. So the term *deva* means one who is shining. According to Yāska, *deva* is one who bestows gifts (from the root *dā*), who is shining (from the root *dīp*), who is bright (from the root *dyut*) and who resides in the heaven (*devo dānādvā* | *dīpanādvā* | *dyotanādvā* | *dyusthāno bhavanti vā* | Nir., 7.15).

In the entire Vedic literature, the names of a large number of Gods and Goddesses are mentioned. Here, in these Samhitās, we have found a vivid description of so many Gods and Goddesses. Amongst them, here in this paper, we have thoroughly discussed God Rudra with special references to *Atharvavedasamhitā*. He has a belly, a mouth, a tongue and teeth and the seer paid homage to his belly, tongue and teeth thus— *aṅgebhyasya udarāya jihvāyā āsyāya te* | *dadbhyo gandhāya te namaḥ* || He is called *nilaśikhaṇḍa* or blue-tufted one. He has a thousand eyes and is regarded as *Amartya* or immortal. It is said that Rudra is the creator of the entire world and all beings and all the stars, the moon is under his control. His all-pervading nature is very beautifully depicted here in this Veda. Rudra is prayed in the

morning for good intellect along with other Gods. Rudra is depicted as *Ardhakaghātin*, the one who is able to slay half an army vigorously and Rudra's terrible character is described in this *mantra* where the devotees earnestly desire that not to have a collision with Rudra. In the *Atharvaveda Samhitā*, the devotees appeal to them (*Bhava* and *Śarva*) jointly to hurl their thunderbolt against the *yātudhāna*, who practises sorcery, against the evildoer and to save their adorers from calamity. Rudra is portrayed by many names or epithets such as *Bhava*, *Śarva*, *Ugra*, *Vājin* etc.

This paper is an attempt to highlight the description of Rudra and his characteristic features, epithets or names as reflected in the *Atharvavedasamhitā*.

Keywords: Atharvavedasamhitā, Veda, Rudra, Names



Literary Beauty of the Ṛgveda: An Observation

Dr. Bornali Borthakur

Email ID: bornaliborthakur666@gmail.com

The literary merit or value of the Ṛgveda-Samhitā is very high. Though the hymns of Ṛgveda-Samhitā are basically religious in character, yet they contain a good literature too. In fact, it shows a fully developed literary style which is natural, spontaneous, simple and free from defects. No poetical language can be far advanced without metres, alamkāras and rasas, without symbols and alliterations, without significant adjectives and clever turns of phrases and the language of the Ṛgvedic poets is no exception to this observation. The Ṛgvedic seers skilfully use the various metres, alamkāras, rasas, proverbial sayings and other poetic elements, which increase the literary beauty and grandeur of the Ṛgveda-Samhitā. Therefore, in this paper an attempt will be made to discuss about the metres i.e., Chanda, figure of speech i.e., Alamkāra, sentiment i.e., Rasa, found in the mantras of the Ṛgveda.

Keywords: Ṛgveda-Samhitā, Chanda, Alamkāra.



Vedas: A Scientific Literature of Ancient India

Dr. Maitreyee Goswami

Email ID: maitreyee.sarma87@gmail.com

One of the ancient and rich literature of the world is the Vedic literature which possesses immense religious and historical importance. Vedic literature not only outlines the numerous Hindu rituals and ceremonies which have been observed by the people from the Vedic Age till date but also the different philosophy which forms the basis of Hinduism. Through Vedic literature, we come to know about the

social, political, ethical and economic organization of the Aryan civilization and it is the main source of understanding ancient Indian literature across the world also.

In this paper, a humble attempt is been made to know about the rich literally works of Vedic literature without which our knowledge about the Aryans and their philosophy and it's importance in Indian history would have been incomplete.

Keywords: Vedic Literature, Vedas, Ethics and Śāstras.



Wider Concept of Vedic-Teaching on Equality

Dr. Abhineet Kumar Srivastava
Email ID: abhineetbhu87@gmail.com

Vedas are the oldest scripture in the world which unfold the lessons of equality. Vedas did now no longer unfold pressured equality however through making every being recognise the divine in all animate and inanimate. It is critical to observe that the human beings of the Vedic age, in opposite to different later ages, didn't reject existence in fact, they loved existence immensely. The Upanishads propose human philosophy in which there may be no renunciation. The religious experience of equality becomes similarly critical to acquire the aim of well-known brotherhood. It is noteworthy that maximum of the Vedic prayer become for collective happiness and goodness. The Yajurveda says that the complete universe is sort of a nest. One needs to recognise the sensation of equality amongst unique persons. Every man or woman needs to have a few quantities of freedom within society. As such to ascertain how cultured and innovative the society is, it's miles important to discover as to how is the status of women in that specific society. In this paper strive is made to discover the equality and rights that society loved from Vedic to post Vedic duration i.e., the status that they loved in unique ranges.

Keywords: Vedas, Upanisad, Yajurveda, Equality.



The scientific imperatives reflected in Aitareyanyaka

Dr. Radhika P R
Email ID: rpradhika@gmail.com

The Vedas incredibly encapsulated highly rich fund of almost all aspects of knowledge in the world. The Vedic speculations that involve symbolic characters subjected to diverse interpretations and transformed to the knowledge of reality through intuitive experiences of the great seers. . There is a

widespread metaphysical intuition we can see in old popular literature works, which replicate the understanding of the beginning of nature, its existence, its expansion and its destruction and the like. The Aitareyāranyaka shows a period of clear transition from huge sacrifices to rituals. Many independent ideologies of rituals and rise of rational thoughts about nature and beings can be found in this work. Aitareyopaniṣad which is a prominent work under the head of ten principal Upaniṣad is also a part of the second chapter of Aitareyāranyaka. The Aitareyāranyaka shows an enlightened vision of true knowledge experienced by the great Sage Mahidasa Aitareya. The theoretical exegetics reflected in this work relates to the new conceptualization involving innovation in the field of modern science and metaphysics. Many scientific thoughts scattered in the whole work which covers almost all branches of modern science. This research article attempts to arrange each stream systematically with relevant branches of science like Metaphysics, Cosmology, Biology, Physics, Anatomy, Physiology, Psychological Rationality Reproduction and Embryology etc. It is an attempt to reverse the Vedic literature which systematically analyzed and epitomized the speculations of Vedic Seers insights with the light of modern science.

The present research article is an investigation into the philosophical interpretations of the Vedic literature with scientific logic.

Keywords: Aitareyāranyaka, Mahidasa Aitareya, Cosmology, Biology, Upaniṣad.



Vega and Canopus: Rare Epoch of Two Bright Pole Stars

Sameer Barve

Email ID: sameer.cp1919@gmail.com

Vega (Alpha Lyrae) and Canopus (Alpha Carinae), known as “Abhijīt” and “Agastya” respectively in Saṃskrit, are the two bright stars located close to the precession circles near the respective celestial north and south poles. These two stars are the brightest of all the probable pole stars located nearby respective poles and a strange coincidence is that they both were close to their respective poles around the same time in the epoch of ~12000 BCE. This paper intends to explore this coincidence in detail by examining various parameters such as declination, precession of equinoxes and the visibility at any given latitude on the Earth. The study of precession cycle also helps in dating the ancient Indian texts, which are full of astronomy observations, as explained later in this paper.

In this paper, I have shown how the precession of equinoxes can be used as a mathematical tool in the sky that allow us to track events in far antiquity. This method helps us in dating some of the recorded events as far back as ~22000 BCE that not only proves greatness of our ancestors but also establishes deep antiquity of our rich Indian culture. While doing so, the paper analyses astronomical references recorded in Rāmāyaṇa, Mahābhārata and Sūryasiddhānta to attempt dating them accordingly. It also discusses about folklore of Sage Agastya crossing Viṃdhya mountains to go to south and proposes ~20000 BCE or earlier as the epoch of this event. This conclusion ultimately falsified the proposal of K. D. Abhyankar for this event to have taken place in ~5000 BCE.

The growing use of software-controlled sky simulators in the modern times has only helped us to take our understanding to new highs. The paper shows how these tools can be useful in dating ancient events astronomically. This has, in fact, proved that Vedas are indeed the treasure of all the Śāstras and it's about time we realise its significance.

Keywords: Vega, Abhijit, Canopus, Agastya, Rāmāyaṇa, Mahābhārata, Precession, Solstice, Equinox, Declination, Brahmarāṣī, Nakṣatra, Software.



The Etymology of Agastya: An Astronomical in Nature

Rupa Bhaty

Email ID: rupabhaty16@gmail.com

Agastya is present almost in every scripture including the Rg veda and astronomy texts. Most of the times the Agastya is present in the form of a physical sage and there's always a story, myths or dialogues related to him in different time, space and. India is full of Tirtha related to Agastya. In the astronomy texts, the mention of Agastya is, in the form of helical rising, and many researchers have been researching on the time and place from where the helical rising of Canopus happens.

Least science has been analyzed on the etymological content in the Sanskrit word "Agastya". Author finds interesting conjecture of two phenomenas in the Sanskrit word "Agastya". One is the pole star via na gacchatīti agaḥ and another responsible for either pressing down via styai śabda saṃghātayoḥ similar to diminishing of sound.

In this paper, both the phenomena will be critically analyzed and studied and will try to show that the name Agastya bears astronomical phenomena from deep antiquity.

Keywords: Agastya, Rigveda, Astronomy, Tirtha.



Impact of Sanskrit in the Development of Linguistics

Dr. Vinay Kumar Upadhyay

Email ID: upadhyayvinaykumar@gmail.com

There is a close connection and remarkable relation between linguistics and literature. Language is a means of expression of any literature and linguistics is related to the different dissensions and structures of languages. We cannot know the nature, structure and development of any language without knowing

the literature. Literature plays a valuable, vital, decisive and important role to show the historical and comparative study of the language which take various turns from time to time. Sanskrit is one of the most ancient languages in the world. The word "Sanskrit means refined or purified. So Sanskrit is the language that is refined and purified. By refinement, it is meant that lots of efforts and endeavours have been made over the years to make this language scientific. Scientific language stands the test of reason and follows set rules and procedures. All these features apply to Sanskrit as it is very scientific evolving over thousands of years.

In the context of linguistic studies, it is very important and pertinent to look at Sanskrit as a phonetic language. Sanskrit Phonetics was developed about 2500 years B.C. Shiksha, Pratishakhya, Nirukta and Grammar have done a comprehensive, exhaustive and in-depth study of Sanskrit Phonetics. We can divide the period of Sanskrit Phonetics into three different phases and stages:

1. Pre-Panini period
2. Panini period and
3. Post-Panini period

The aim of the paper is to focus on the impact, influence, importance, role and contribution of Sanskrit grammar in the context of the development of comparative linguistics.

Keywords : linguistics, Nirukta, Sanskrit Phonetics, Grammar.



World aspect of the Nyāya-Vaiśeṣika thoughts as Indian Philosophy

Kushal Kumar Khajanchi

Email ID: kushalkumarkhajanchi@gmail.com

The article aims at analyzing not only India but also other countries influence on the development of philosophical thinking in particular of the Nyāya-Vaiśeṣika. Philosophy can't be developed without the universe view of the philosopher. A world view is constructed by a philosopher over a period of time, out of direct experiences and reflections on the tradition. The paper focuses on the world aspect of the Nyāya-Vaiśeṣika concept of Indian Philosophy. Friedrich Max Müller was well aware of the Romantic roots of his own Indological interest. G.W.F. Hegel, the most powerful critic of Romantic nostalgia, represents a different and highly critical approach to Indian thought; yet, he is a keen and watchful observer and tries to deal philosophically with Indian philosophy. The classical period of Nyāya and Vaiśeṣika in the 1st millennium A.D. is a period of constant conflict with Buddhist philosophy but at the same time of a remarkable interplay and mediation of ideas. This specific relationship between Nyāya-Vaiśeṣika and Buddhist Logic in several exemplary cases, been pronounced by Frauwallner and his disciples. However, in their most recent contributions, only somewhat casual attention is paid to the classical and ancient

periods of Nyāya and Vaiśeṣika. We explore the possibility of Nyāya-Vaiśeṣika methodology being influenced by the world arguing that developed on its own approach.

Keywords : Nyāya- Vaiśeṣika, Buddhist philosophy, Indology, India.



World in the Embrace of Sanskrit : Language Beyond Politics and Nationalism

Dr Smriti Singh, Dr Mithila Bagai

Email ID : mithilabagai@gmail.com

Sanskrit, prominently known as ‘Language of Gods’ has now been embraced by the corporate and western world. Even the eminent global institutions are now keen in teaching Sanskritic values and building responsible humans. Karma capitalism has now become the buzzword. India’s role as a global guru is now being highlighted. The paper will discuss how and why the world is deeply interested in Sanskrit that is a treasure house of knowledge of science, literature, mathematics, medicine and values. The paper will take the reader through the history of Sanskrit in India and will also discuss the current status of Sanskrit. The paper concludes with the challenges that Sanskrit is currently grappling with and the solutions to further accentuate its sheen.

Keywords : World, Sanskrit, Language, Politics, Nationalism



Damodara Mishra's Handling the Ramayana Story

Dr. Nurima Yasmin

Email ID: nurimayeammin786@gmail.com

It is worth mentioning that the Ramayana the Mahabharata and the Puranas are the store house of myths and legends, from which the writers of different ages are found taking the themes of their writings. The Ramayana has influenced the greatest number of people over thousands of years on the life and culture of Indian society. It has also crossed the barrier of Indian and has reached the other countries of the world, particularly the south Asian countries. Further, it has enriched the art and literature to a great extent centuries after it was written in Sanskrit, the Ramayana is still the most popular epic including its various versions in all modern Indian languages, Lots of Kavya and dramas were also written on the basis of the story of the Ramayana either in Sanskrit or in modern Indian languages either in interpolating or modified form or with slight deviation from the original one. In certain writings particularly in dramas, the authors

have taken their independent views in plot construction due to the purpose of drama and depending on the necessity of local colour, popular traditional legends prevalent in the respective society and influence of other Ramayanas (other than that of Valmiki's). The Hanumannataka of Sri Damodara Mishra is one of the oldest plays based on the Rama story. The story of Ramayana is found in this drama. The Hanumannataka (HN) has occupied an important and respectful place among the writers. There may be two reasons of its having such a status - (i) It is an arsa (archaic) type of writing, (ii) It bears dominance of Rasas. The whole story is based on the early part of the Ramayana.

The proposed paper aims at focusing on the Ramayana story in its diverse form in the said play of Damodara Mishra.

Keywords- Ramayana, Legends, Hanumannataka.



Rohini Shakat Bhed: An Ancient Observable Phenomenon

Amey Modak

Email ID: ameymodak@gmail.com

The celestial phenomenon Rohini Shakat Bhed is mentioned in several ancient Indian Sanskrit texts. Many of these texts including Surya Siddhanta (8.13) have given its definition as follows, when a planet (Gruha) enters the triangle formed by the alpha (α), epsilon (ϵ) & gamma (γ) stars of the Taurus constellation (Vrishabh Rashi) it would be called as Rohini Shakat Bhed. Some of these texts e.g. Varahmihir's Brihat Samhita (47.24) give special importance to the Shakat Bhed done by Mars & Saturn by depicting these specific events as very rare ones, having deep antiquity & causing great disasters.

This paper seeks to explain the Rohini Shakat Bhed phenomenon as a visual & factual observation of the sky. The observations were made at various times of its occurrence in the past. It looks for and studies the possible corroborative evidence for this claim with the help of latest astronomy simulation software. It also attempts to indicate rarity and deep antiquity of the Shakat Bhed by Mars & Saturn by showing the frequency of their occurrence & timing of their last occurrence till date. Based on fresh as well as more accurate data gathered, the paper then focuses on assessment of earlier studies/research done on the same subject (Vahia et al from TIFR, S. B. Dikshit etc.). While at it, it would be shown that these records in various Sanskrit texts are in essence a part of the long tradition of meticulously recorded astronomical observations in India. In addition, it would also be depicted that all the knowledge regarding the event is indigenous & has been transmitted to further generations uninterrupted through several millennia.

Keywords: Rohini Shatak Bhed, Epsilon, Stars, Rashi.



Influence of Sanskrit on Bishnupriya Manipuri Literature in North-East India Context

Dr. Sanu Sinha

Email ID : sanu.sinha111@gmail.com

Sanskrit has a profound influence on many other languages and literature, as it is the primary knowledge-bearing and cultural-bearing language of India. As the oldest and richest language of India, it has the largest body of literature in the world and has experienced continuous production of literature in many languages. Its literary influence is seen in many works of Bishnupriya Manipuri Literature. The influence of the two great epics the Rāmāyaṇa and the Mahābhārata, Śrīmadbhagavadgītā and other classical works like Nītiśāstra, dramas, court-epics are immensely visible in this language. Bishnupriya Manipuri is a community living in the parts of North-East Region of India. North-East India is the homeland of people of different communities and therefore it is a store-house of different interesting rituals, customs and literature. North-East region having different customs demonstrate the cultural, social diversity and beliefs of the people of this region.

In this paper, a survey of the literary works written by Bishnupriya Manipuri poets in North-East context under the influence of Sanskrit will be discussed.

Keywords: Sanskrit, Bishnupriya Manipuri Literature and other classical works.

❧❧❧❧❧❧❧❧ ❧❧❧❧❧❧ ❧❧❧❧❧❧❧❧❧

DETAILS OF PAPER PRESENTERS/AUTHORS

वैदिक प्रतीकों एवं सूक्तियों का वैश्विक अनुप्रयोग

डॉ. ममता मेहरा

सहायक प्राध्यापक, स्नातकोत्तर संस्कृत विभाग, मगध विश्वविद्यालय, बोधगया, बिहार।

अणुसङ्केत : gloriousorchid.mamta@gmail.com

विश्व के अन्य धर्मों में वैदिक तत्व

निधि सिंह*, डॉ. प्रमोद कुमार सिंह**

*छात्रा, परास्नातक, किरोड़ीमल, कॉलेज (दिल्ली विश्वविद्यालय)

**सहायक प्राध्यापक, संस्कृत विभाग, मैत्रेयी महाविद्यालय (दिल्ली विश्वविद्यालय), नयी दिल्ली।

अणुसङ्केत : nidhisingh.sanskrit@gmail.com, pramodsingh.du@gmail.com

प्राचीन पूर्वी व पश्चिमी सभ्यताओं में वैदिक सांस्कृतिक तत्व

डॉ. रंजनलता

सहायक आचार्य, संस्कृत एवं प्राकृत भाषा विभाग

दीन दयाल उपाध्याय गोरखपुर विश्वविद्यालय, गोरखपुर, उत्तर प्रदेश।

अणुसङ्केत – ranjanjnu13@gmail.com

वैदिक भाष्यों का वैश्विक स्वरूप

डॉ. राजवीर शास्त्री

उपाचार्य, संस्कृत-विभाग, देशबन्धु महाविद्यालय, दिल्ली विश्वविद्यालय।

अणुसङ्केत : drirajvirshastri@gmail.com

पाश्चात्य विद्वानों का वेदविषयक अवदान

डॉ. शिल्पा सिंह

असिस्टेंट प्रोफेसर संस्कृत विभाग, कला संकाय काशी हिन्दू विश्वविद्यालय, वाराणसी, उत्तर प्रदेश।

अणुसङ्केत : shilpas289@gmail.com

वैदिक (हिन्दू) धर्म का विश्व-साहित्य में स्थान

राजय कुमार देवांगन

शोधच्छात्र, संस्कृत विभाग, दिल्ली विश्वविद्यालय, दिल्ली।

अणुसङ्केत : ajaykumar79@gmail.com

भारोपीय भाषाओं में संस्कृत शब्दों की उपस्थिति

*विवेक विक्रम सिंह, **डॉ. प्रमोद कुमार सिंह

*शोधच्छात्र, हिन्दी विभाग, दिल्ली विश्वविद्यालय, दिल्ली

**सहायक प्रोफेसर, संस्कृत विभाग, मैत्रेयी महाविद्यालय (दिल्ली विश्वविद्यालय)।

अणुसङ्केत : vivekvikramsingh2012@gmail.com, pramodsingh@maitreyi.du.ac.in

उपनिषदों का वैश्विक परिदृश्य : ब्रह्म के सन्दर्भ में

डॉ. खुशबू कुमारी

शोधच्छात्रा, संस्कृत एवं प्राच्यविद्या अध्ययन संस्थान, जवाहरलाल नेहरू विश्वविद्यालय, नई दिल्ली।

अणुसङ्केत : khushbookumarijnu@gmail.com

औपनिषदिक ज्ञान परम्परा में दाराशिकोह का योगदान

प्रो. सुषमा चौधरी

संस्कृत विभाग, कमला नेहरू महाविद्यालय (दिल्ली विश्वविद्यालय) ।

अणुसङ्केत : sushma.choudhary2@gmail.com

उपनिषदों का पाश्चात्य चिन्तनपरम्परा पर प्रभाव

डॉ. प्रीति वर्मा

सहायकाचार्या, संस्कृत-विभाग, कला-संकाय, काशी हिन्दू विश्वविद्यालय, वाराणसी।

अणुसङ्केत : preeti@bhu.ac.in

उपनिषदों में जगत् कल्याण की अवधारणाएं

संगीता दास

शोधच्छात्रा, संस्कृत विभाग, कला संकाय

काशी हिन्दू विश्वविद्यालय, वाराणसी, उत्तर-प्रदेश, भारत।

अणुसङ्केत : sangitadaslog@gmail.com

वैश्विक सन्दर्भ में ईशावास्योपनिषद् की प्रासंगिकता

डॉ. देवेन्द्र कुमार

विभागाध्यक्ष, संस्कृत विभाग, कमला नेहरू पी. जी. कॉलेज, तेजगांव, रायबरेली, उत्तर प्रदेश।

अणुसङ्केत : chandanamdev2012@gmail.com

उपनिषदों की वैश्विक नैतिक दृष्टि का दार्शनिक आधार : आत्मप्रबन्धन के परिप्रेक्ष्य में

डॉ. श्रुति राय

सहायक प्रोफेसर, संस्कृत विभाग, दिल्ली विश्वविद्यालय, दिल्ली।

अणुसङ्केत : shrutijnu@gmail.com

भगवद्गीता का वैश्विक परिदृश्य

सुनीता मीणा

असिस्टेंट प्रोफेसर, संस्कृत विभाग, रामजस महाविद्यालय (दिल्ली विश्वविद्यालय). दिल्ली।

अणुसङ्केत : sunita0meena.rssb@gmail.com

वैश्विक साहित्य में भगवद्गीता

डॉ. तेज प्रकाश

असिस्टेंट प्रोफेसर संस्कृत विभाग, राजकीय महाविद्यालय, नौगढ़, चंदौली, उत्तर प्रदेश।

अणुसङ्केत : tej.prakash527@gmail.com

जागतिक शान्ति के लिए भगवद्गीता का महत्वपूर्ण संदेश

अमृता बी. सहोनी

भारतीय दर्शन विभाग, कविकुलगुरु कालिदास संस्कृत विश्वविद्यालय, वारंगा परिसर, रामटेक, महाराष्ट्र ।

अणुसङ्केत : amrutabsohoni1@gmail.com

श्रीमद्भगवद्गीता की वैश्विक सन्दर्भ में प्रासंगिकता

डॉ. जयविन्द्र

सहायक आचार्य, संस्कृत विभाग, राजकीय महाविद्यालय, सफीडान, हरियाणा।

अणुसङ्केत : jaivinderkuk1383@gmail.com

वैश्विक स्तर पर गीता का महत्व

डॉ. मीरा शर्मा

सहायक आचार्या, संस्कृतविभाग, लक्ष्मीबाई महाविद्यालय (दिल्ली विश्वविद्यालय), दिल्ली।

अणुसङ्केत : meera.pandit24@gmail.com

प्रमुख कथा-काव्यों की वैश्विक यात्रा

डॉ. मुकेश कुमार मिश्र

सहायक आचार्य, देशबन्धु महाविद्यालय (दिल्ली विश्वविद्यालय), कालकाजी, नई दिल्ली।

अणुसङ्केत : mukeshsnk@gmail.com

पञ्चतन्त्र का वैश्विक परिदृश्य

डॉ. रामेश्वर

असिस्टेंट प्रोफेसर, संस्कृत विभाग, रामजस महाविद्यालय (दिल्ली विश्वविद्यालय), दिल्ली।

अणुसङ्केत : rameshwar@ramjas.du.ac.in

कथासाहित्य – भारतवर्ष की विश्व को मौलिक देन

डॉ. धर्मेन्द्र कुमार

असिस्टेंट प्रोफेसर, संस्कृत विभाग, मैत्रेयी महाविद्यालय (दिल्ली विश्वविद्यालय), चाणक्यपुरी, नयी दिल्ली।

अणुसङ्केत : dkumar@maitreyi.du.ac.in

संस्कृत कथा-साहित्य की वैश्विक यात्रा में फारसी

का योगदान

पूरन मल वर्मा

सहायक प्रोफेसर, हिन्दु कॉलेज (दिल्ली विश्वविद्यालय), दिल्ली।

अणुसङ्केत : verma.puran@gmail.com

वाल्मीकि रामायण का वैश्विक परिदृश्य

डॉ. ज्योति वर्मा

विभागाध्यक्ष (संस्कृत), बुन्देलखण्ड महाविद्यालय, झाँसी।

अणुसङ्केत : drjyotinverma.99@gmail.com

दक्षिण पूर्व एशियाई देशों में रामायण एवं महाभारत

सीमा सिंह*, डॉ. प्रमोद कुमार सिंह**

*छात्रा, परास्नातक, कालिन्दी कॉलेज (दिल्ली विश्वविद्यालय)।

** सहायक प्राध्यापक, संस्कृत विभाग, मैत्रेयी महाविद्यालय (दिल्ली विश्वविद्यालय),
चाणक्यपुरी, नयी दिल्ली।

अणुसङ्केत : seemasingh.sanskrit@gmail.com, pramodsingh.du@gmail.com

दक्षिण-पूर्व एशिया में रामकथा

डॉ. अनिरुद्ध ओझा

असिस्टेंट प्रोफेसर, संस्कृत विभाग, मैत्रेयी महाविद्यालय (दिल्ली विश्वविद्यालय), नयी दिल्ली।

अणुसङ्केत : Ojhaanirudh.du@gmail.com

रामायण का वैश्विक यात्रापथ

डॉ. स्नेहलता पवार

सहायक आचार्य, संस्कृत विभाग, देशबंधु महाविद्यालय, कालकाजी, नई दिल्ली-110019

अणुसङ्केत : snehapawar8802@gmail.com

दक्षिण एशियाई देशों में रामायण महाकाव्य का प्रभाव

डॉ. एकता वर्मा

सहायक प्राध्यापक, स्नातकोत्तर संस्कृत विभाग

मगध विश्वविद्यालय, बोधगया, बिहार।

अणुसङ्केत : ekta.nilans@gmail.com

इंडोनेशियाई संस्कृति को रामायण की देन

डॉ. दीप्ति कुमारी

सहायक प्रोफेसर, संस्कृत विभाग

एमएलटी कॉलेज, सहरसा, बी.एन.एम.यू. मधेपुरा, बिहार।

अणुसङ्केत : diptikriya@gmail.com

भारतेतर एशियाई देशों में रामायण-परम्परा

डॉ. सविता ओझा

विभागाध्यक्ष, संस्कृत विभाग

पूर्णिया कॉलेज, पूर्णिया विश्वविद्यालय, बिहार।

अणुसङ्केत : savitakashyapojha@gmail.com

संस्कृत का विश्व में अध्ययन : रामायण के सन्दर्भ में

डॉ. पुष्पा यादव विद्यालंकार

अध्यक्ष, संस्कृत विभाग, महिला महाविद्यालय (पी.जी.), किदवई नगर, कानपुर (उ. प्र.)।

अणुसङ्केत : drpkyadav.py@gmail.com

रामायण में विद्यमान संस्कृति का विश्व साहित्य पर प्रभाव

डॉ. सुप्रिया संजु

सहायक प्रोफेसर, संस्कृत विभाग, अमिटी संस्कृत एवं प्राच्यविद्या अध्ययन केन्द्र, अमिटी विश्वविद्यालय, हरियाणा।

अणुसङ्केत : supriyasanju@gmail.com

एशिया महाद्वीप में रामायण एवं महाभारत का अध्ययन

राजेन्द्र प्रसाद मिश्रा

शोधच्छात्र, संस्कृत विभाग, दिल्ली विश्वविद्यालय, दिल्ली।

अणुसङ्केत : rajendram423@gmail.com

दक्षिण-पूर्व एशिया में महाभारत

डॉ. कुमुद रानी गर्ग

असिस्टेंट प्रोफेसर, संस्कृत विभाग, मैत्रेयी कॉलेज (दिल्ली विश्वविद्यालय), नयी दिल्ली।

अणुसङ्केत : kumudgarg2010@gmail.com

महाकवि कालिदास का विश्व साहित्य में योगदान

सुभाष चंद्र

शोधच्छात्र, महाराजा गंगा सिंह विश्वविद्यालय, बीकानेर, राजस्थान।

अणुसङ्केत : pareeksubhash6@gmail.com

वैश्विक परिदृश्य में कालिदासीय रचनाएँ

डॉ. रेखा कुमारी

सहायक प्राध्यापिका, संस्कृत विभाग, मैत्रेयी महाविद्यालय (दिल्ली विश्वविद्यालय), नयी दिल्ली

अणुसङ्केत : rekhakumari2004@gmail.com

एशियाई देशों में संस्कृत भाषा की वर्तमान स्थिति

*डॉ. प्रमोद कुमार सिंह, **प्रो. ओम नाथ बिमली

*सहायक प्राध्यापक, संस्कृत विभाग, मैत्रेयी महाविद्यालय (दिल्ली विश्वविद्यालय), नयी दिल्ली।

**आचार्य, संस्कृत विभाग, दिल्ली विश्वविद्यालय, दिल्ली।

अणुसङ्केत : pramodsingh.du@gmail.com, bimaliomnath@gmail.com

समकालीन यूरोपीय साहित्य की संस्कृतानुवाद परंपरा

राकेश रामावत

वरिष्ठ अध्यापक, राज. उ. मा. विद्यालय, पड़ासला कलां, बिलाड़ा जोधपुर, (राजस्थान)

अणुसङ्केत : rramawat814@gmail.com

अमेरिकी महाद्वीप में संस्कृत का प्रसार

*प्रीति पाण्डेय, **डॉ. प्रमोद कुमार सिंह

*छात्रा, संस्कृत विभाग, किरोड़ीमल महाविद्यालय, दिल्ली विश्वविद्यालय, दिल्ली

**सहायक प्रोफेसर, संस्कृत विभाग, मैत्रेयी महाविद्यालय (दिल्ली विश्वविद्यालय), नयी दिल्ली।

अणुसङ्केत : pritipandey721094@gmail.com, pramodsingh@maitreyi.du.ac.in

पूर्वी और पश्चिमी देशों में संस्कृत साहित्य का सामान्य सर्वेक्षण

डॉ. सरिता दुबे

असिस्टेंट प्रोफेसर, संस्कृत विभाग, मैत्रेयी महाविद्यालय, दिल्ली विश्वविद्यालय, दिल्ली।

अणुसङ्केत : saritasktdu@gmail.com

विश्व में संस्कृत का अध्ययन और महत्त्व

डॉ. गीता भुत

सहायक प्राध्यापक (संस्कृत), गवर्नमेंट आर्ट्स एंड कॉमर्स कॉलेज, राजकोट, गुजरात

अणुसंकेत : bhut.geeta@gmail.com

वैश्विक जगत् में संस्कृत-साहित्य का अध्ययन

डॉ. वेदनिधि

तदर्थ-प्रवक्ता, संस्कृत विभाग, विवेकानंद महाविद्यालय (दिल्ली विश्वविद्यालय), नयी दिल्ली।

अणुसंकेत : drvedanidhi@gmail.com

संस्कृत का वैश्विक परिदृश्य

डॉ. निधि सोनी

सहायक आचार्य, संस्कृत विभाग, मानविकी एवं सामाजिक विज्ञान संकाय,

आई. ए. एस. ई. (मानित विश्वविद्यालय), सरदारशहर, चूरू, राजस्थान।

अणुसंकेत : soninidhi.2007@gmail.com

संस्कृत का वैश्विक परिदृश्य

डॉ. चन्द्र भूषण

सहायक प्राध्यापक, संस्कृत विभाग, एस एल के कॉलेज, बीआरए बिहार विश्वविद्यालय,
मुजफ्फरपुर, बिहार।

अणुसंकेत : bchandra879@gmail.com

संस्कृत का वैश्विक परिदृश्य

देविन्द्र कुमार

शोधच्छात्र, हिमाचल प्रदेश केन्द्रीय विश्वविद्यालय, धर्मशाला, हिमाचल प्रदेश।

अणुसंकेत : devsharma9888@gmail.com

संस्कृत का वैश्विक परिदृश्य और पंडित विद्यानिवास मिश्र

उदय प्रताप पाल

शोधच्छात्र, भोजपुरी अध्ययन केंद्र, कला संकाय, काशी हिन्दू विश्वविद्यालय, वाराणसी, उत्तर प्रदेश।

अणुसंकेत : upal7981@gmail.com

विश्व पटल पर संस्कृत भाषा का आधुनिक परिदृश्य: एक समीक्षात्मक अध्ययन

डॉ. गायत्री गिरीश मिश्रा

विभागाध्यक्ष, संस्कृत, पालि एवं प्राकृत भाषा विभाग,

बाबा राघवदास भगवान दास, स्नातकोत्तर महाविद्यालय, आश्रम, बरहज, देवरिया, उत्तर प्रदेश।

अणुसङ्केत : gdm5355@gmail.com

संस्कृत भाषा: वैदिक से वैश्विक यात्रा तक

डॉ. शारदा वि. राठोड

सहायक प्रोफेसर, संस्कृत विभाग, सौराष्ट्र विश्वविद्यालय, गुजरात।

अणुसङ्केत : tanksmita3@gmail.com

संस्कृत सम्भाषण का वैश्विक स्वरूप

डॉ. अवनीन्द्र कुमार पाण्डेय

असिस्टेंट प्रोफेसर संस्कृत

रामबचन सिंह राजकीय महिला महाविद्यालय, बगली पिजड़ा, मऊ, उत्तर प्रदेश।

अणुसङ्केत : pandeyawanindra63@gmail.com

आधुनिक विषयों के उद्गम-स्रोत के रूप में संस्कृत की महत्ता

डॉ. जितेंद्र कुमार द्विवेदी

विभागाध्यक्ष, संस्कृत विभाग, कमला राय महाविद्यालय (जयप्रकाश विश्वविद्यालय), गोपालगंज, बिहार।

अणुसङ्केत : bipinji494@gmail.com

प्राचीन भारतीय एवं वैश्विक राजनीति का अहम स्रोत संस्कृत

डॉ. बिपिन दुबे

प्राध्यापक, स्नातकोत्तर राजनीति विज्ञान विभाग

महारानी जानकी कुंवर महाविद्यालय, बेतिया (पश्चिम चम्पारण) बिहार।

अणुसङ्केत : bipinji494@gmail.com

मैत्रायणीय आरण्यक में विश्वकल्याण के स्रोत

*नेहा मौर्या, **डॉ. शिल्पा सिंह

*शोधच्छात्रा, संस्कृत विभाग, कला संकाय, काशी हिन्दू विश्वविद्यालय, वाराणसी।

**असिस्टेंट प्रोफेसर, संस्कृत विभाग, कला संकाय, काशी हिन्दू विश्वविद्यालय, वाराणसी।

अणुसङ्केत : mauryaneha92@gmail.com

संस्कृत वाङ्मय में विश्व मानवता

डॉ. सूर्यप्रकाश शुक्ल

कार्यवाहक प्राचार्य, राजकीय महाविद्यालय, पलिया, लखीमपुर खीरी, उत्तर प्रदेश।

अणुसङ्केत : dr.suryaprakashshukla@gmail.com

संस्कृत-शिक्षण द्वारा उन्नतसमाज का निर्माण

आदर्श धीरजलाल बलधा

शोधच्छात्र, संस्कृत विभाग, सौराष्ट्र विश्वविद्यालय, राजकोट, गुजरात।

अणुसङ्केत : a.baldha95@gmail.com

कालिकाप्रसादशुक्लकृत सूर्यशतकम् में विश्वकल्याण की अवधारणाएं

यशवन्त सिंह

शोधच्छात्र, संस्कृत विभाग, कलासंकाय, काशी हिन्दू विश्वविद्यालय, वाराणसी, उत्तरप्रदेश।

अणुसङ्केत : yashsinghbhu@gmail.com

शैवागमों का वैश्विक परिदृश्य

डॉ. ग्रीन अवस्थी

सहायक प्रोफेसर, संस्कृत विभाग, कमला नेहरू कॉलेज, दिल्ली विश्वविद्यालय।

अणुसङ्केत : awasthigreen93@gmail.com

संस्कृत भाषा का आयुर्वेद अध्ययन में महत्त्व

वै. हेमांगी श्रीरंग जोशी

व्याख्याता, संस्कृत संहिता सिद्धान्त विभाग,

एस. के. सी. अजमेरा, आयुर्वेद महाविद्यालय देवपुर धुले, महाराष्ट्र।

अणुसङ्केत : vaidyahemangijoshi@gmail.com

आयुर्वेदीय ग्रन्थों में मनस् तत्त्व का अनुशीलन

डॉ. राज किशोर आर्य

सहायक प्रोफेसर, संहिता और संस्कृत विभाग, आयुर्वेद संकाय, आयुर्विज्ञान संस्थान, काशी हिंदू विश्वविद्यालय, वाराणसी।

अणुसङ्केत : rajkishorarya@gmail.com

संस्कृत शोध हेतु आवश्यक डिजिटल संसाधन: एक सम्भावना

डॉ. उमेश कुमार सिंह

सहायक प्रोफेसर, स्कूल ऑफ इण्डिक स्टडीज

इन्स्टीट्यूट ऑफ एड्वान्स्ड साइंसेज, डार्टमाउथ, अमेरिका।

अणुसङ्केत : umeshvaidik@gmail.com

संगणकीयसंस्कृत एवं तत्सम्बन्धी शोधकार्यों का वैश्विक सर्वेक्षण

सन्जु

शोधच्छात्र, संस्कृत विभाग, दिल्ली विश्वविद्यालय, दिल्ली।

अणुसङ्केत : sanjunandal77@gmail.com

संस्कृत भाषा एवं व्याकरण से संबंधित संगणकीय-भाषावैज्ञानिकशोधकार्यों का सर्वेक्षण

सुमित शर्मा

शोधच्छात्र, संस्कृत विभाग, कला संकाय, दिल्ली विश्वविद्यालय, दिल्ली।

अणुसङ्केत : sumitpunjab96@gmail.com

सायणकृत ऋग्वैदिक दार्शनिक सूक्तभाष्य का देवतावाद

गायत्री तिवारी

शोधच्छात्रा, संस्कृत विभाग, दिल्ली विश्वविद्यालय, दिल्ली।

अणुसङ्केत : gayatritiwaridu@gmail.com

शेषाद्रिसुधी का व्याकरणशास्त्र को योगदान

हेम चन्द्र

शोधच्छात्र, संस्कृतविभाग, दिल्ली विश्वविद्यालय, दिल्ली।

अणुसङ्केत : hemsanskrit@gmail.com

वी. सुब्रह्मण्यशास्त्री का शाब्दबोधविमर्श में अवदान

प्रज्ञा

शोधच्छात्रा, संस्कृत विभाग, दिल्ली विश्वविद्यालय, दिल्ली।

अणुसङ्केत : pragya.maitrih@gmail.com

विश्वसाहित्य में हिमाचल की देव-संस्कृति का दृश्यावलोकन

पुनीत गोयल

शोधच्छात्र, संस्कृत विभाग

डॉ. भीमराव अम्बेडकर राजकीय स्नातकोत्तर महाविद्यालय, श्रीगंगानगर राजस्थान।

अणुसङ्केत : puneetgoyal2986@gmail.com

हजारी प्रसाद द्विवेदी के उपन्यासों में विश्व कल्याण की भावना

रिंकी कुमारी

शोधच्छात्रा, भोजपुरी अध्ययन केन्द्र, कला-संकाय, काशी हिन्दू विश्वविद्यालय, वाराणसी, उत्तर-प्रदेश।

अणुसङ्केत : rinki3894@gmail.com

वैश्विकसन्दर्भे संस्कृतस्याध्ययनम्

डॉ. पवनकुमारपाण्डेयः

सहायकाचार्यः, वेदाध्ययनविभागः,

कुमारभास्करवर्म-संस्कृतपुरातनाध्ययन-विश्वविद्यालयः, नलबारी, असमप्रदेशः।

अणुसङ्केतः - pandeypk2014@gmail.com

विश्वभाषा संस्कृतम्

प्रतापकुमारमेहरः

शोधच्छात्रः, संस्कृतसाहित्यम्, राष्ट्रीयसंस्कृतविश्वविद्यालयः, तिरुपतिः।

अणुसङ्केतः - pratapmeher03@gmail.com

भारतेतरदेशेषु संस्कृतस्याध्ययनं शोधकार्याणि च

चौती शिवानन्दः

शोधच्छात्रः, संस्कृतविभागः, दिल्ली विश्वविद्यालयः।

अणुसङ्केतः - shvnd14@gmail.com

वैश्विकपरिप्रेक्ष्ये संस्कृतभाषादक्षताविकासे आधुनिकगतिविधयः
संकरबेरा

शोधच्छात्रः, शिक्षाशास्त्रविभागः, राष्ट्रीयसंस्कृतविश्वविद्यालयः, तिरुपतिः।

अणुसङ्केतः - berasankar737@gmail.com

वैश्विकसंस्कृतसंवर्धने आधुनिकसंस्कृतपत्रकारितायाः योगदानम्
अवस्थी शैलेशकुमारः

शोधच्छात्रः, राष्ट्रियसंस्कृतविश्वविद्यालयः, तिरुपतिः।

अणुसङ्केतः - awasthisailesh33@gmail.com

वैश्विकपरिप्रेक्ष्ये वेदेषु पर्यावरणचिन्तनम्
तरुण विद्यावारिधिः

वेदभाष्यविभागः, राष्ट्रियसंस्कृतविश्वविद्यालयः, तिरुपतिः

अणुसङ्केतः tarunchutia123@gmail.com

पाश्चात्यविदुषां मते उपनिषदां तत्त्वज्ञानविमर्शः
राधेश्यामवारिकः

शोधच्छात्रः, संस्कृतविभागः, पाण्डिचेरी विश्वविद्यालयः।

अणुसङ्केतः barik.radheshyam95@gmail.com

श्रीमद्भगवद्गीतायां योगविद्याविमर्शः

आदित्यकुमारः

शोधच्छात्रः, सांख्ययोगविभागः, श्रीलालबहादुरशास्त्रिराष्ट्रियविश्वविद्यालयः, नवदेहली।

अणुसङ्केतः - adityak126710@gmail.com

वैश्विकपरिप्रेक्ष्ये भारतीयदर्शनानां योगदानम्
डॉ. कुमार बागेवाड़ीमठः

शिक्षाशास्त्रविभागः, राष्ट्रीयसंस्कृतविश्वविद्यालयः, तिरुपति:

अणुसङ्केतः - drkumarnsu@gmail.com

अन्धकारप्रकाशस्वरूपयोरुपरि भारतीयाणां पाश्चात्यानाञ्च दृष्टिः

चन्दनः परिडा

शोधच्छात्रः, संस्कृतविभागः, कलासंकायः, पाण्डिचेरीविश्वविद्यालयः।

अणुसङ्केतः - paridachandan36@gmail.com

धर्मसापेक्षं विश्वम्

ममि महान्तः

शोधच्छात्रा, पाण्डिचेरीविश्वविद्यालयः

अणुसङ्केतः - mamimahanta796@gmail.com

पञ्चतन्त्रस्य विश्वविजयः

डॉ. अविनाश गायेनः

सहकारी अध्यापकः, संस्कृतविभागः, घाटाल आर. एस. महाविद्यालयः।

अणुसङ्केतः - gayen.abinash@gmail.com

पाश्चात्यगणितविज्ञाने संस्कृतवाङ्मयस्य प्रभावः

निहारिका प्रधानः

शोधच्छात्रा, संस्कृतविभागः, पाण्डिचेरी विश्वविद्यालयः।

अणुसङ्केतः - neeharikapradhan@gmail.com

प्राच्यभारतीयायुर्वेदाध्ययनाध्यापनावबोधनपद्धतीनामध्ययनम्

वैद्या मेघना बाक्रे

आयुर्वेदवाचस्पतिः, एस.एस.एम. पञ्चकर्म एवं शोधकेन्द्रम्, पुणे

अणुसङ्केतः - vdmeghana@gmail.com

अनुसन्धानक्षेत्रे संस्कृतसङ्गणकीयसंसाधनानि

डॉ. के. वरलक्ष्मी:

उपनिदेशिका, संस्कृत अकाडमी, उस्मानियाविश्वविद्यालयः, हैदराबाद, तेलङ्गणा।

अणुसङ्केतः - varalakshmihari@gmail.com

संस्कृतं प्रसारयन्त्यो वैश्विक-ई-पाठशाला:

अत्रिकुमारः नवलशङ्करः राजगोरः

सहायकः प्राध्यापकः, रा. र. लालनमहाविद्यालयः, भुजम्, कच्छप्रदेशः, गुजरातम्

अणुसङ्केतः - atrirajgor@gmail.com

विश्वसंस्कृतनाटिकाजगति नवोदिता नवमालिका

रागि वेङ्कटाचारी

शोधच्छात्रः, साहित्यविभागः, राष्ट्रियसंस्कृतविश्वविद्यालयः, तिरुपति:

अणुसङ्केतः - ragivenkatachary@gmail.com

कण्टकाञ्जलिः इत्याख्यस्य विडम्बनकाव्यस्य वैशिष्ट्यम्

डॉ. उदयनः हेगड़े

सहायकाचार्यः, व्याकरणविभागः, राष्ट्रियसंस्कृतविश्वविद्यालयः, तिरुपतिः।

अणुसङ्केतः - drudayana@nsktu.org

साहित्याकादमीपुरस्कारप्राप्तेषु असमीयोपन्यासेषु संस्कृतवाङ्मयस्य प्रभावः

लोपामुद्रा गोस्वामी

शोधच्छात्रा, कुमारभास्करवर्म-संस्कृतपुरातनाध्ययनविश्वविद्यालयः, असमप्रदेशः।

अणुसङ्केतः - loopamudragoswami03@gmail.com

Sanskrit Studies in Germany and France

Prof. Hari Dutt Sharma

Former Head, Department of Sanskrit, University of Allahabad, Prayagraj, UP

Email ID: hari_sanskrit@rediffmail.com

Influence of Upaniṣads on World Philosophy

Prof. Daya Shankar Tiwary

Department of Sanskrit, University of Delhi, Delhi

Email ID : docdstiwari@yahoo.com

Upaniṣads and its Influence on Arthur Schopenhauer

Dr. Champak Deka

Assistant Professor, J. B. College (Autonomous), Jorhat, Assam

Email ID : champakdk@gmail.com

Gita: the Promoter of our Social Life

Suparna Sarkar

Assistant Professor, Chakdaha College, Kalyani University

Email ID : suparna1992sarkar@gmail.com

Bhagavadgita & Hindu Religion in World Literature

Dr. Durga Parameswari

Assistant Professor, Agurchand Manmull Jain College

durga.parameswari76@gmail.com

Supremacy of Srimadbhagavadgita in the Global Literature

Arpita Paul

Research Scholar, Patna University

Email ID : paulantara009@gmail.com

Congruence Between Sanskrit & European Languages

***Ms. Niharika Khurana, **Dr. Pramod Kumar Singh**

*Student, Department of Sanskrit, Maitreyi College, University of Delhi

**Assistant Professor, Department of Sanskrit, Maitreyi College, University of Delhi

Email ID: niharikakhurana99@gmail.com, pramodsingh.du@gmail.com

Influence of the Sanskrit Philosophy in the World

Dr. M.A. Shruthikirthi

Assistant Professor, P. G. Department of Sanskrit

Kuvempu University

Email ID : mashruthikeerti@gmail.com

Pratyaya Sarga in Samkhya Darshan & its Application in Solving Psychological Issues

Divya Prakash Pathak

MA Sanskrit (Pursuing), School of Sanskrit and Indic Studies,
Jawaharlal Nehru University, New Delhi
Email ID: dppbhu@gmail.com

Ramakatha in Abroad: A Study Based on Indonesian Ramayana

Divyamole. R

Research Scholar, Sanskrit sahitya, Sree Sankaracharya University of Sanskrit, kalady
Email ID : kashidivya2@gmail.com

Ramakatha in Abroad: A Study Based on Tibetan and Khotani Ramayanas

Dr. Saranya P.S.

Assistant Professor, Sree Sankaracharya University of Sanskrit,
Regional Centre, Vanchiyoor, Trivandrum
Email ID : mailtosaranyaps@gmail.com

Sanskrit Studies in Europe

***Ms. Niharika Khurana, **Dr. Pramod Kumar Singh**

*Student, Department of Sanskrit, Maitreyi College, University of Delhi

**Assistant Professor, Department of Sanskrit, Maitreyi College, University of Delhi

Email ID: niharikakhurana99@gmail.com, pramodsingh.du@gmail.com

The Bloom's Taxonomy and Upanishadic Teaching Pedagogy in the Modern World

Ganesh Bhat

Research Scholar, Amity University, Haryana
Email ID : bhat.gani@gmail.com

Perspective of Dharmashastras in Scientific World

Arooshi Nigam

Research Scholar, Department of Sanskrit, University of Delhi
Email ID: arooshinigam@gmail.com, schandra@sanskrit.du.ac.in

Studies of Veda and Buddhist Text in the World

Dr. Sumit

Assistant Professor, Maitreyi College, University of Delhi
Email ID: sumitkhokhar.001@gmail.com

Vedic Sacrifice a Tool for Social Reform

Dr. Smriti Sarkar

Assistant Professor, Department of Sanskrit, Gobardanga Hindu College, West Bengal

Email ID: sruti089@gmail.com

The Atharvaveda: Source of Ancient Indian Polity

Dr. Pranabjyoti Deka

Assistant Professor, Department of Sanskrit (Vedic Studies),

Kumar Bhaskar Varma Sanskrit and Ancient Studies University, Nalbari, Assam

Email ID: dekapranab66@gmail.com

Rudra as delineated in the *Atharvavedasamhitā*

Dr Maumita Bhattacharjee

Assistant Teacher, Bongaigaon

Email ID: mau.grp@gmail.com

Literary Beauty of the R̥gveda: An Observation

Dr. Bornali Borthakur

Assistant Professor,

Department of Sanskrit (Vedic Studies),

Kumar Bhaskar Varma Sanskrit and Ancient Studies University, Nalbari, Assam

Email ID: bornaliborthakur666@gmail.com

Vedas: A Scientific Literature of Ancient India

Dr. Maitreyee Goswami

Assistant Professor, Department of Sanskrit (Vedic studies), KBVS&AS University,
Nalbari

Email ID: maitreyee.sarma87@gmail.com

Wider Concept of Vedic-Teaching on Equality

Dr. Abhineet Kumar Srivastava

Assistant Professor, University of Delhi

Email ID: abhineetbhu87@gmail.com

The scientific imperatives reflected in Aitareyanyaka

Dr. Radhika P R

Assistant Professor, Central Sanskrit University

Email ID: rpradhika@gmail.com

Vega and Canopus: Rare Epoch of Two Bright Pole Stars

Sameer Barve

Information Technology Consultant

Experis IT India Private Limited

sameer.cp1919@gmail.com

The Etymology of Agastya: An Astronomical in Nature

Rupa Bhaty

Associate Professor, INADS, USA

Email ID: rupabhaty16@gmail.com

Impact of Sanskrit in the Development of Linguistics

Dr. Vinay Kumar Upadhyay

Professor, Nutan Adarsh College, District -Nagpur, Maharashtra

Email ID: upadhyayvinaykumar@gmail.com

World aspect of the Nyāya-Vaiśeṣika thoughts as Indian Philosophy

Kushal Kumar Khajanchi

Research Scholar, Tripura University

Email ID: kushalkumarkhajanchi@gmail.com

World in the Embrace of Sanskrit : Language Beyond Politics and Nationalism

***Dr Smriti Singh, **Dr Mithila Bagai**

*Associate Professor, Department of English, Maitreyi College (University of Delhi), Delhi

**Assistant Professor, Department of Political Science, Maitreyi College (University of Delhi), Delhi

Email ID : mithilabagai@gmail.com

Damodara Mishra's Handling the Ramayana Story

Dr. Nurima Yasmin

Assistant Professor, KBVS&AS University Nalbari

Email ID: nurimayeamin786@gmail.com

Rohini Shakat Bhed: An Ancient Observable Phenomenon

Amey Modak

Software Engineer

Email ID: ameymodak@gmail.com

Influence of Sanskrit on Bishnupriya Manipuri Literature in North-East India Context

Dr. Sanu Sinha

Assistant Professor, Department of Sanskrit (Vedic studies)

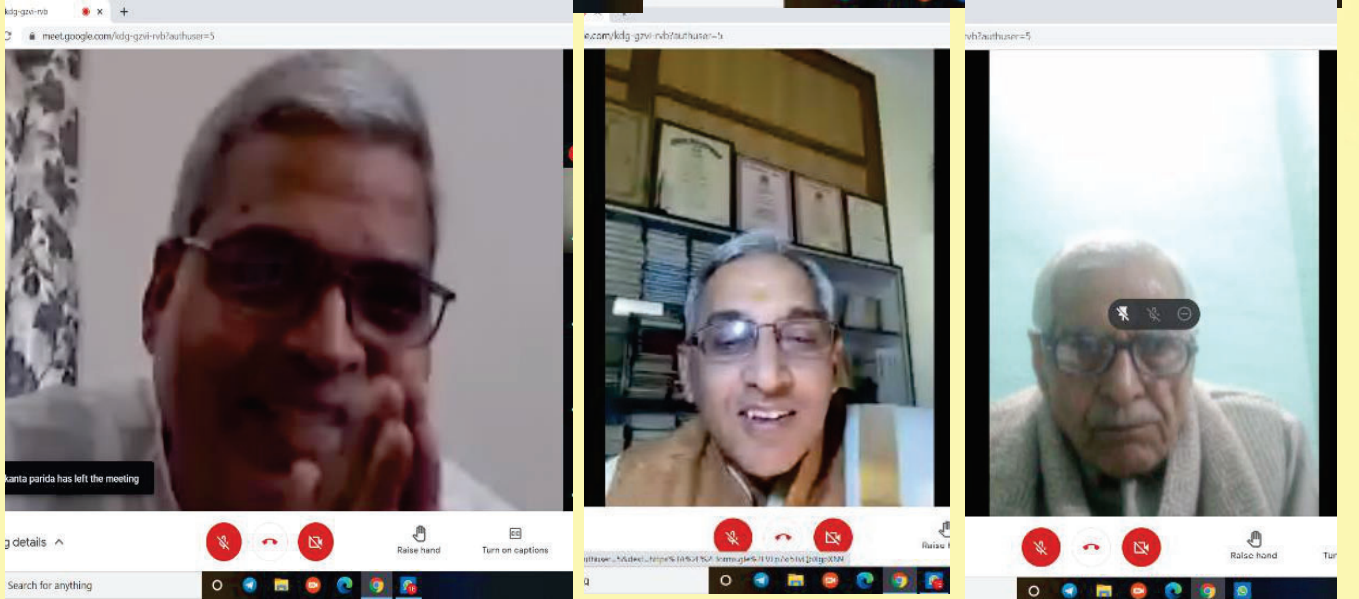
KBVS &AS University

Email ID : sanu.sinha111@gmail.com

FIRST INTERNATIONAL SANSKRIT CONFERENCE
ON
CONTRIBUTION OF MODERN POETS IN SANSKRIT LITERATURE

संस्कृत वाङ्मय में अर्वाचीन कवियों का अवदान

November 28-30, 2020



"भारतस्य प्रतिष्ठे द्वे, संस्कृतं संस्कृतिस्तथा"



**Maitreyi College, Bapudham Complex
Chanakyapuri, New Delhi- 110021**



: <http://maitreyi.ac.in>



: maitreyi1967@yahoo.co.in